

/ “Радуйцеся” і супакой даў сваім апосталам, / а памёршым
паслаў уваскрошаньне.

Трапар: У магіле целам, у пекле душой, як Бог, / а ў
раю з разбойнікам, і на Прыстоле быў Ты, Хрысьце, / з
Айцом і Духам, усё напаўняючы, Неапісаны.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Як Жыцьця Носьбіт, ад раю сапраўды прыгажэйшы, / і
ад усялякага палацу ўладарскага съятлейшы, ёсьць,
Хрыстос, / магіла Твая крыніцай нашага ўваскрошаньня.

Цяпер і ўвесь час, і на вякі вякоў.

Святы Боскі дом Усявышняга, радуйся, / бо праз Цябе,
Богародзіца, дана радасць тым, якія клічуць: /
“Дабраслаўлена ты паміж жанчынамі, Ўсягодная Ўладарка!”

Госпадзі, памілуй. (40 разоў)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў.

Больш годная паshanы за хэрувімаў / і без парашунаньня
больш сладкая за сэрафімаў, / што, захаваўшы дзявоцтва,
нарадзіла Бога-Слова, існую Богародзіцу, Цябе мы
ўзвялічаем.

Імём Госпада дабраславі, Ойча.

Святар: Малітвамі святых айцоў нашых, Госпад,
Ісус Хрыстос, Бог наш, памілуй нас.

Хор: Амін. Хрыстос уваскрос з мёртвых, съмерцию
съмерць перамог і тым, што ў магілах, жыцьцё дараваў.
(тройчы)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і ўвесь час, і
на вякі вякоў.

Госпадзі, памілуй. (тройчы)

Добраславі.

Водпук.

Таксама адпраўляюцца гадзіны 3, 6, 9.



ПОЎНЫ БЕЛАРУСКІ ПРАВАСЛАДУНЫ ГАДЗІНАСЛОЎ

ЛЬВОЎ
л. Б. 2007



Парафія свт. Кірыла Тураўскага, г.Львоў

Складзена съвтаром Сяржукам Горбікам,

Біблійныя тэксты пададзены згодна перакладу

спадара Васіля Сёмухі

Дзеяя служэнья 8

Беларускім Праваслаўным Абрадзе

Дабраслаў, Госпад, працу нягоднага слугі Твойго

ЦАРКОЎНЫЯ ГАДЗІНЫ НА СВЯТУЮ ПАСХУ

Съвтар: Дабраславёны Бог наш, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Христос уваскрос з мёртвых, / съмерцю съмерць зваяваў і тым, што ў магілах, / жыцьцё падарыў. (*тройчы*)

Уваскрошанье Хрыста бачыўши, паклонімся Святому Госпаду Ісусу, / Адзінаму Бязгрэшнаму. Крыжу Твяму пакланяемся, Хрысьце, і Святое Уваскрошанье Твае вялічаем і славім, / бо Ты ёсьць Бог наш, апрача Цябе іншага няведаем, імя Твае клічам. / Прыйдзіце, усі вернікі, паклонімся Святому Христову Ўваскрошанью, / бо гэта прыйшла праз крыж радасць усяму сусьвету. / Заўсёды дабраслаўляючы Господа, славім Уваскрошанье Ягонае, / бо ўкрыжыванья вытрымаўши, / Ён съмерцю съмерць зваяваў.

Свяцісь, съвяцісь, навы Ерусалім, / бо слава Господа над табой узышла. Радуйся сядня і вяселіся, Сіёне, / а Ты, Чыстая, цішайся, Богародзіца, уваскрошаннем Сына Твойго.

О, Пасха Вялікая і Ўсясьвятая, Христос! / О, Мудрасць і Слова Боскае, і Сілаў! / Дай нам мацьнейшы зъяднацца з табой у няячорні дзень Ўладарства Твойго.

Інак: Съвітанак папярэдзіўши і адшукаўши камень, адкінутым ад магілы, / тыя, што былі з Марыяй, ад анёла пачулі: / “Чаму шукаеце сярод памёрлых, як чалавека, Таго, Хто ў съвяtle вечнам знаходзіцца? / Паглядзіце на пахавальны пялёны, пасьпяшайце і сусьвету паведаміце, / што ўваскрос Госпад, перамогшы съмерць, / бо ёсьць Сын Бога, які выратуе род чалавечы.”

Кандак: Хаця і да магілы сышоў ты, Безсъяротны, / але пекла перамог Ты моц і ўваскрошанье маючы, як пераможца, / Христос Бог, што жынкам-міроносіцам казаў:

прабачыць і памілуе ўсіх нас.

Екцыяньня:

Памалімся аб міры ўсяго сусьвету.

Хор альбо людзі: Госпадзі, памілуй.

За набожных і праваслаўных хрысьціянаў

За свяцейшага патрыярха нашага (імя), і за прысьвятога мітрапаліта (архіяпіскапа альбо япіскапа) нашага (імя), і за ўсіх у Хрысьце братах наших.

У манастырах: За годнага архімандрыта нашага (ігумена, настаяцеля) з брацій святой абіцелі гэтай

За богазахаваную краіну нашу, уладах і ўсім народзе яе.

За ненавідзячых і любячых нас.

За мілуочых і служачых нам.

За пакінуўшых запавет нам, нягодным, маліща за іх.

За вызваленіі паланёных

За спачыўшых айцах і братах наших.

За на моры вандруючых.

За ў хваробе пакутваючых.

Памалімся і аб памнажэнні пладоў зямлі.

І за усялякую душу хрысьціянаў праваслаўных

Ушануем памяць набожных уладароў.

Праваслаўных уладык

Кцітараў і дабрачынцаў храма (святой абіцелі) гэтага

Бацькоў наших і ўсіх раней спачыўшых айцуў і братоў наших, тут і паўсюль пахаваных, праваслаўных.

І аб саміх сябе Госпаду памалімся.

Хор альбо людзі: Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Святар: Малітвамі святых айцуў наших, Госпад, Ісус Хрыстос, Бог наш, памілуй нас.

Людзі: Амін.

ЗЪМЕСТ

Пачатковыя малітвы.....	4
Заключныя молітвы.....	6
Паўночнае паўсядзёнае служэніня.....	7
Паўночнае сыботнєе служэніня	25
Паўночнае нядзельнае служэніня	41
Ранішняя	56
Першая гадзіна.....	95
Міжгадзіння першае гадзіны	103
Трэцьця гадзіна.....	108
Міжгадзіння трэцьцяй гадзіны	115
Шостая гадзіна.....	120
Міжгадзіння шостай гадзіны	127
Выяўленчыя	131
Малітвы трапязы.....	143
Чын аб панагіі	147
Дзявятая гадзіна.....	151
Міжгадзіння дзевятай гадзіны.....	158
Вячорня.....	162
Малітвы вячорнае трапезы	196
Вялікае павячор'я	198
Малае павячор'я	224
Царкоўныя гадзіны на Святую Пасху	239

ПАЧАТКОВЫЯ МАЛІТВЫ

Святар: Дабраславёны Бог наш, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Людзі: Амін.

Чытальнік: Слава Табе, Божа наш, слава Табе.

Ня маючы съятарскай годнасьці, пачынае маленьня наступным чынам:

Ва імя Айца, і Сына, і Святога Духа. Амін.

Замест пачатковых словаў съятара: Малітвамі съвятых айцоў нашых, Госпад Ісус Хрыстос Бог наш, памілуй нас¹.

МАЛІТВА ДА СЪЯТОГА ДУХА

Уладару нябесны, Уцяшыцелю, Духу ісьціны, што ўсюды прысутны і ўсё напаўняеш, Скарбніца добра й Жыцьцядацелю, прыйдзі і ўсяліся ў нас і ачысьці нас ад усяго благога, і збаў, Добры, душы нашы.

ТРЫСЬВЯЦЬЦЕ²

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

МАЛІТВА ДА ЎСЯЧЫСТАЕ ТРОЙЦЫ

Усясьвятая Тройца, злытуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

¹ Гэтыя ж слова замяняюць слова съятара пры прыватным маленьні.

² Замест гэтае малітвы ад Святой Пасхі да Ўзынясення чытаеца малітва “Хрыстос уваскрос.”

сон лёгкі і вольны ад усялякай д'ябальскае прымары. І прывядзі нас да часу малітвы няпахістнымі ў запаветах Тваіх, і з моцнаю памяццю аб пастановах Тваіх. Дай нам усю ноч Цябе ўсяславіць, у песніх хваліць, дабраслаўляць і славіць усягоднае і вялічнае імя Твае, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Дзева, Маці Хрыста Бога, прынясі нашу малітву Сыну Твайму і Богу нашаму, каб Ён збавіў праз маленьня Твае душы нашыя.

МАЛІТВА СЪЯТОГА ІЯНІКІЯ

Надзея мая – Ацец, прытулак маё – Сын, абарона мая – Дух Святы: Тройца Святая, слава Цябе.

Святар: Слава Табе, Хрыстос Бог, надзея наша, слава Табе.

Чытальнік: Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і ўвесь час, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар (водпук малы): Хрыстос, праўдзівы Бог наш, малітвамі Усячыстай Сваёй Маці, вялебных і боганосьбітных айцоў нашых і усіх съвятых памілуе і выратуе нас, як Добры і Чалавекалюбчы.

Людзі: Амін.

Святар, кланясь народу, кажа: Дабраславіце, айцы съвятыя, браты і сёстры, і прабачце мне, грэшнаму, ўсё, у чым я зграшыў сёньня справай, словам, думкай і усімі мaimі пачуцьцямі.

Людзі: Бог да пррабачыць цябе і памілуе, ойча съвяты.

У манастырах брацьця робяць паклон, просячы пррабачанення настаяцеля (ігумена, архімандрита): Дабраслаў мяне, ойча съвяты і пррабач, ўсё ў чым я зграшыў сёньня справай, словам, думкамі і усімі мaimі пачуцьцямі і памаліся аб мне, грэшным.

Святар адказвае: Дабрынёю Сваёй Бог ды

дзеля тых, хто да Цябе прыхіляеца і дзеля усіх хрысьціянуў прытулак Ня пагрэбуй мною грэшным, агідным, мною, які злымі думкамі, словамі і учынкамі усяго сябе зрабіў нягодным і праз лянату разуму зрабіўся нявольнікам раскошы жыцьцёвай. Але, як Маці Чалавекалюбчага Бога, будзь міласэрна-чалавекалюбчай да мяне, грэшным і благім, і прымі мае маленъня, якое я прыношу Цябе нягоднымі вуснамі. Ты з мацярынскай сымлівасцю малі Твайго Сына, а нашага Уладыку і Госпада, каб Ён і мне адчыніў чалавекалюбства міласэрнасці дабрыні сваёй і, незважаючы на мае нялічаныя правіны, навярнуў мяне да каяння і шчырым выкананцам запаветаў Сваіх зрабіў мяне. І, як міласъцявая і міласэрная і ласкавая, будзь пры мне заўсёды ў гэтым жыцьці цёплым абаронцам і дапамогай, абараняючы ад нападаў ворагаў і на выратаваньня мяне скроўваючы. А ў гадзіну съмерці маёй паклапацісь аб маёй нягодной душэ і далёка адштурхай ад яе цёмныя напады злых духаў; у жахлівы дзень суду вызвалі мяне з вечнай пакуты і зрабі спадкаемцам нявымоўнае славы Сына Твайго і Бога нашага. О, калі б я дасягнуў яе, Уладарка мая, Усясьвятая Богародзіца, з Тваёй абаронай і дапамогай, дабрынёю Чалавекалюбства Адзінароднага Твайго Сына, Госпада і Бога і збаўцы нашага Ісуса Хрыстаю Яму належыць усялякая слава, гонар і пакланеніня з Прадвечным Ягоным Айцом і Усясьвятым і Міласэрным і Жыватворчым Яго Духам цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

МАЛІТВА ДА ГОСПАДА НАШАГА ІСУСА ХРЫСТА МАНАХА АНЦІЁХА ПАНЕДЭКТА

І дай, Уладыка, нам, якія да сна крочаць, цялесны і духоўны спакой, і захавай нас ад цяжкага грэху нага сну і ад уселякай начной прыстрасці. Суцеш запал прыстрасцяў, згасі вогненая стрэлы злога, на нас падступна пацэленыя, супыні спакусы цела нашага і прыпыні ўсялякую замнью і цялесную думку нашую. І дай нам, Божа, бадзёры разум, чистую думку, цвярозае сэрца,

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

МАЛІТВА ГОСПАДУ

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі наши, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін.

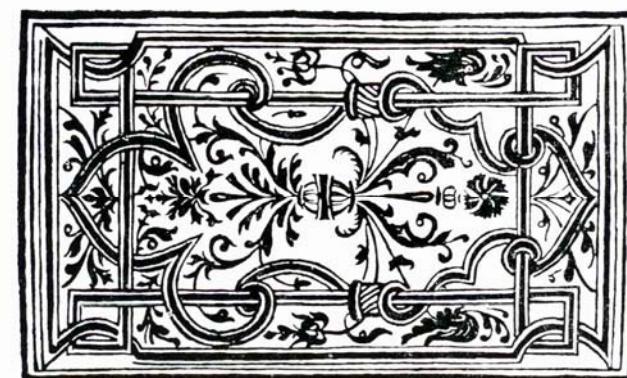
Госпадзі, памілуй. (*дванадцать разоў*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыому Духу, цяпер і ўвесь час, і на вякі вякоў. Амін.

Прыйдзеце, пакланемся Уладару нашаму Богу.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да Хрыста, Уладара, нашага Бога.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да самога Хрыста, Уладара й Бога нашага.



ЗАКЛЮЧНЫЯ МАЛІТВЫ

*Пасъля сканчэнья малітваў прыватнага малітоўнага
правила прамаўляем:*

Песнь Усясьвятой Богародзіце

Дастойна ёсьць сапраўды / называець шчасльваю Цябе,
Богародзіца, / вечна дабраслаўлённую і беззаганную Маці
Бога нашага. / Больш годную паshanы за хэрувімаў / і без
параўнаньня больш сладкую за сэрафімаў, / што,
захаваўшы дзявоцтва, / нарадзіла Бога-Слова, існую
Богародзіцу, Цябе мы ўзвялічваем.³

Святар: Слава Табе, Хрыстос Бог наш, надзея наша,
слава Табе.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар (малы водпуск): Хрыстос, праўдзівы Бог наш,
малітвамі Ўсячыстае Сваёй Маці, звышгодных і
боганосных айцоў нашых, і ўсіх святых памілую і збавіць
нас, як Добры і Чалавекалюбчы.

*Пасъля водпуска прамаўляюца тыя же кароткія
малітвы з паклонамі, што і прад пачаткам правіла.*

³ Нямаючы святыарскае годнасці пасъля гэтае малітвы: Слава
Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Госпадзі, дабраславі.

Госпадзі Ісус Хрыстос, Сын Боскі, малітвамі Ўсячыстае Тваёй
Маці, звышгодных і боганосных айцоў нашых і ўсіх святых памілуй і
збаў мяне, грэшнага.

Шматміласьцявы.

Госпадзі, памілуй. (*корак разоў*)

Малітва

Ва усялякі час і ва усялякую гадзіну прыймаючы
глыбокую пашана і усладленьне на нябесах і на зямлі
Хрысьце Божа, шматцярплячы, шматміласьцявы,
усяміласэрны, любячы справядлівых і літасьцявы да
грэшных, ўсіх заклікаўши да выратаваньня абязаньнем
будучых дабротаў! Сам, Госпад, прымі ў гадзіну гэтую і
нашы малітвы і скіруй жыцьцё наша да запаведзяў Твайм:
души нашы асьвяці, целы ачысьці, разум выправі, думкі
ачысьці і пазбаў нас ад усякай скрухі, бед і пакуты.
Абгарадзі нас святымі Тваймі Анёламі, каб апалчэннем іх
захоўваемыя і скіраваныя дасягнулі мы яднаныня ў веры і
разуменія непрыступнай Тваёй славы, бо Ты
дабраслаўлёны ва усі стагодзьдзя. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без пароўнаньня
больш сладкую за Сэрафімаў, / нявінна Бога-Слова
нарадзішую, / праўдзівую Багародзіцу - Цябе ўзвялічваем.

Імём Господа дабраславі, ойча.

Святар: Божа, зылітуйся над намі і дабраслаў нас;
пакажы нам свяতло твару Твайго і памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

МАЛІТВА ДА ЎСЯСЬВЯТОЙ БОГАРОДЗІЦЫ ПАЎЛА, МАНАХА МАНАСТЫРА БОГАМАЦІ ЭВЯРГЕТЫДЫ.

Няпарочная, чистая, няспарахнелая, усячыстая, святыя
Дзева, Боганявеста Уладарка! Ты сладким нараджэннем
Бога-Слова Яго з людзьмі з'ядная і адпаўшую прыроду нашу
злучыла з нябеснай. Ты знявераных – адзіная надзея і
дапамога дзеля тых, на каго нападаюць. Ты верная абарона

багацьце. / Ойча, свяціцель Мікалай, / молі Хрыста Бога
аб выратаваньні душаў нашых.

I наступныя, тон 4

Божа бацькоў нашых, / заўсёды паступаючы з намі па
Тваёй пакорнасці, / не аддалі міласці Тваёй ад нас, / але
па іх маленъям / мірна жыцьцём нашым кіруй.

Крывёй пацярпелых ва усім сусьвеце мучанікаў Тваіх /
як парфіраю і вісонам надзелёная, / іх вуснамі Царква Твая
да Цябе заклікае, Хрысьце Божа: / “Міласці Твае людзям
Тваім пашлі, / мір народу Твайму падай / і душам нашым
вялікую міласць!”

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

З святымі супакой, Хрысьце, душы слугаў Тваіх, / там,
дзе няма ні болю, ні скрухі, ні стогну, / але жыцьцё бясконцае.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Хадайніцтвам, Госпад, / усіх святых і Багародзіцы /
Твой мір падай нам / і памілуй нас, як Адзіны Міласэрны.

У сыботу пасъля трапара храма Христова альбо
Богародзіцы

Трапар усім святым, тон 2

Апосталы, мучанікі і прарокі, / свяціцелі, вялебныя і
справядлівыя, / подзвіг доблесна здзейсніўшыя веру
захаваўшыя, / адвагу прад Збаўцам маючи, / Яго за нас, як
добра га, умоліце, молімся, / у выратаваньне душам нашым!

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

З святымі супакой, Хрысьце, душы слугаў Тваіх, / там,
дзе няма ні болю, ні скрухі, ні стогну, / але жыцьцё
бясконцае.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Як першы плод прыроды Саджацелю усяго тварэнья, /
сусъвет прыносіць, Табе, Госпад, боганосьбітных
мучанікаў. / Іх маленъямі і хадайніцтвам Богародзіцы, /
Царкву Тваю - Твой народ / у міры глыбокім захавай,

ПАЎНОЧНАЕ ШТОДЗЁНАЕ СЛУЖЭНЬНЯ⁴

Святар: Дабраславёны Бог наш, цяпер і заўсёды, і на
вякі вякоў.

Чыталынік: Амін.

Слава Табе, Божа наш, Слава Табе.

Уладару нябесны, Уцяшыцелю, Духу ісъціны, што
ўсюды прысутны і ўсё напаўняеш, Скарбніца добра й
Жыцьцядацелю, прыйдзі і ўсяліся ў нас і ачысьці нас ад
усяго благога, і збаў, Добры, душы нашы.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны,
памілуй нас. (тройчы)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці
правіны нашы. Уладару, выбач бяспраёве наша. Святы,
наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (тройчы)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, свяціся імя Твае,
прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на
землі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці
нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня
ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава,

⁴ Асаблівасцю служэння паўношніцы разам з Ранішняй альбо
ранішнімі малітвамі, тады пасъля “Ойча наш:” чытаюцца трапары
Усясьвятой Тройцы, малітва “Узыняўшыся ад сну:” і малітвы з 1 па 4,
потым – уся пасълядоўнасць паўношніцы, уключна з малітвамі 5 і 6.
Пасъля заключнае малітвы другой часціны паўношніцы “Успомні,
Госпадзі:” чытаюцца малітвы з 7 па 10 і “Усяслаўная Дзева:” і канец
паўношніцы.

Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін

Госпадзі, памілуй. (*дванадцать разоў*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Прыйдзеце, пакланемся Ўладару нашаму Богу.

Прыйдзеце, пакланемся ў прыпадзем да Хрыста, Уладара, нашага Бога.

Прыйдзеце, пакланемся ў прыпадзем да самога Хрыста, Уладара ў Бога нашага.

Псальма 50

Зылітуйся, Божа, зь мяне ў вялікай ласцы Тваёй, і ў мнстве шчадротаў Тваіх загладзь беззаконын мае! Адмы мяне шматкроць ад беззаконня майго, і ад грэху майго ачысьці мяне: бо беззаконье маё я ўсьведамляю, і грэх мой заўсёды перада мною. Табе, Табе аднаму я зграшыў і прад вачымі Тваімі благое ўчыніў: таму справядлівы Ты будзеш у прысудзе Тваім, і чисты ў судзе Тваім. Вось, я ў беззаконын зачаты, і ў грэху маці мая нарадзіла мяне. Вось, палюбіў Ты праўду ў сэрцы і ўліў у мяне тайную мудрасьць. Акрапі мяне ісопам, і ачышчуся: адмы мяне, і бялей за сънег адблялюся. Дай мне ўzechу пачуць і радасьць, і ўзрадуюцца косьці, Табою паламаныя. Адвярні аблічча Тваё ад грахоў маіх і загладзь усе беззаконын мае. Чыстае сэрца ўмацуй ува мне, Божа, і дух справядлівы аднаві ўва мне. Не адкінь мяне ад аблічча Твайго і Духа Твайго Святога не адбрай у мяне. Вярні мне радасьць збавеняня Твайго, і Духам Уладным мяне падтрымай. Я навучу беззаконцаў дарогам Тваім, і бязбожныя да Цябе навернуцца. Вызваль мяне ад крывавасьці, Божа, Божа ратунку майго; і язык мой уславіць праўду Тваю. Госпадзе! адкрый вусны мае, і вусны мае прагалосяць славу Табе: бо калі б ахвяры Ты пажадаў, я даў бы яе; цэласпаленьне Табе не падабаецца. Ахвяра Богу -

і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Чытальнік: Амін

Калі съята, чытаем кандақ съята; калі дзень будзёны – трапар храма Хрыста альбо Богародзіцы, потым – дня тыдня, съятоага храму, шэраговага съятоага Мінеi.

Трапары

У панядзелак бясцялесным Сілам, тон 4

Нябесных палкоў Архістрацігі, / безперапынку молім вас мы, нягодныя, / каб вы абгарадзілі нас вашымі малітвамі / пад прытулкам крылаў нярэчывай вашай славы / захоўваючы нас, прыпадаючых старанна і клікаючых: / “Ад бед пазбаўце нас, / як начальнікі Вышэйших Сілаў!”

У аўторак сьв. Яну Хрысьціцелю, тон 2

Памяць праведніка шануеца хвалой, / табе жа досьць съведчаньня Господа, Папярэднік, / бо з'явіўся ты сапраўды з прарокаў прысланым, / бо удастоўся ў бруях ахрасьціць Прадказанага. / Таму за ісціну пацярпеўши з радасьцю, / дабравестваваў ты і зъмешчаным у адзе Бога, які з'явіўся ў целе, / прымаючага грэх сусьвету / і падаючага нам вялікую міласць.

У сераду і пятніцу Сьв. Крыжку, тон 1

Збаў, Госпад, людзей Тваіх / і дабраслаў спадчыну Тваю, / перамогі верным над ворагам падаючы / і Крыжом Тваім захоўваючы Твой народ.

У чацьвер сьв. Апосталам, тон 3

Апосталы съятыя, / умоліце міласцівага Бога, / ды грахоў прабачэньне / падасьць Ён душам нашым.

I съяціцелю Міколе, тон 4

Правілам веры і выявай пакорнасці, / устрыманьня настаўнікам / выявіла цябе стаду твайму / няўхільная ісціна. / Таму ты набыў пакорай - высокое, / галечаю -

Сылёзаў маіх струменя не адпрэч, Дзева, / са усякага твару усякую съязу вышяршага, - / Хрыста - нарадзіўшая.

Прысьпей: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.

Радасьцю маё сэрца напоўні, Дзева, / радасьці поўнасць прыняўшая, / смутак жа граху вынішчыўшая.

Прысьпей: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.

Прыстанкам і абаронай зрабісь, / да Цябе зъяўтараючымся, Дзева, / і съцяною непахіснай, / і сковішчам, і покрываем, і радасьцю.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

Свяতла Твайго промнямі асьвяці, Дзева, / цямрэчу недасьведчанасці праганяючы ад тых, / поўных глыбокай паshanы, што Богародзіцай / Цябе вызнаваючых.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

На месцы пакуты ад хваробы / зъмярыўшагася, Дзева, вылечы, / з немачы ў здароўе пераўтворываючы.

Годна ёсьць сапраўжы / славіць Цябе, Богародзіцу, / заўсёды дабрашчасную і ўсягодную, / Маці Бога нашага.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца,

дух упакораны; сэрца ўпакоранае і зъміранае Бог ня зънішчае. Ушчасыліві, Госпадзе, добрай волія Тваёю Сіён, і хай паўстануць муры Ерусалімскія. Тады ўпадабаеш Ты ахвяру праўды, прынашэнні і цэласпалені; тады пакладуць на алтар Твой цялят.

КАФІЗМА СЯМНАЦЦАТАЯ ПСАЛЬМА 118

Дабрашчасныя - беззаганныя ў дарозе, што ходзяць у законе Гасподнім. Дабрашчасныя - хто прымае съведчаныні Ягоныя, хто ўсім сэрцам шукае Яго! Яны крыўды ня чыняць, ходзяць шляхамі Ягонымі. Ты запавёў наказы Твае выконваць дакладна. О, каб дарогі мае былі простыя да захаванья Тваіх пастановаў! Тады не пасаромеўся б я, гледзячы на ўсе Твае запаведзі; шчырым сэрцам Я славіў бы Цябе, вучыўся б судам Тваёй праўды. Буду трymацца Тваіх пастановаў; не пакідай мяне назусім. Чым юнак утрымае свой шлях у чысьціні? - Калі будзе трymацца словаў Тваіх. Цэлым сэрцам сваім я шукаю Цябе! ня дай мне збочыць ад запаведзяў Тваіх. У сэрцы майм я схаваў слова Тваё, каб не грашыць прад Табою. Дабраславёны Ты, Госпадзе! навучы мяне пастановам Тваім. Вуснамі маймі абвяшчаў я ўсе суды Тваіх вуснаў. На шляху Тваіх съведчаныняў я радуюся, як у кожным бағацьці. Пра запаведзі Твае разважаю, і гляджу на шляхі Твае. Пастановамі Тваімі суцяшаюся; не забываю слова Твайго. Акажы ласку рабу Твайму, і буду я жыць і трymацца слова Твайго. Разамкні вочы мае і пабачу дзівосы закона Твайго. Прыйхадзень я на зямлі; не хавай ад мяне запаведзяў Тваіх. Зънемагла душа мая ад жаданьня судоў Тваіх ва ўсялякі час. Утаймаваў Ты пыхлівых, праклятых, што ўхіляюцца ад Тваіх запаведзяў. Адвярні ад мяне зънявагу і сорам, бо я захоўваю съведчаныні Твае. Князі сядзяць і змаўляюцца супраць мяне; а раб Твой разважае пра пастановы Твае. Съведчаныні Твае - суцяшэннне маё, і пастановы Твае -

дарадцы мае. Душа мая кінuta ў пыл; ажыві мяне словам Тваім. Абвясьціў я дарогі мае, і Ты пачуў мяне; навучы мяне пастановам Тваім. Дай зразумець мне шлях загадаў Тваіх, і буду разважаць пра дзівосы Твае. Душа мая растае ад журботы: умацуй мяне паводле слова Твайго. Адвярні ад мяне дарогу маны, і закон Твой даруй мне. Я выбраў дарогу праўды, паставіў перад сабою суды Твае. Я прыляпіўся да съведчаньня Тваіх, Госпадзе; не пасаромі мяне. Пацяку шляхам запаведзяў Тваіх, калі Ты расшырыш сэрца маё. Пакажы мне, Госпадзе, шлях пастановаў Тваіх, і я буду трymацца яго да канца. Дай мне зразумець, і буду трymацца закону Твайго і захоўваць яго ўсім сэрцам. Пастаў мяне на съцежку запаведзяў Тваіх, бо я жадаю яе. Прыйді маё сэрца да адкрыцця Тваіх, а не да карысьлівасці. Адвядзі вочы мае, каб ня бачыць марноты; ажыві Ты мяне на дарозе Тваёй. Съцвердзі слова Тваё рабу Твайму, каб багавейны я быў прад Табою. Адвядзі ад мяне зньявагу, якое баюся; бо суды Твае добрыя. Вось, я пажадаў загадаў Тваіх; ажыві мяне праўдаю Тваёю. Хай сыдзе на мяне, Госпадзе, міласць Твая, выратаванье паводле слова Твайго, і я адкажу таму, хто мяне зньеважае, бо я спадзяюся на слова Тваё. Не адбірай зусім ад вуснаў маіх слова праўды, бо я спадзяюся на суды Твае. і буду трymацца суду Твайго заўсёды, на векі вечныя; буду хадзіць свабодна, бо наказаў Тваіх я шукаю, буду маўляць пра адкрыцці Твае перад царамі, і не пасаромеюся; буду суцяшацца запаведзямі Тваімі, якія я палюбіў; рукі мае працягну да запаведзяў Тваіх, якія я палюбіў, і разважаць пра Твае пастановы. Згадай слова Тваё да раба Твайго, на якое Ты загадаў мне спадзявацца: гэта - суцяшэнье ў нягодзе маёй, што слова Тваё суцяшае мяне. Гардуны зь мяне надта глуміліся, але я ня ўхіліўся ад закона Твайго. Згадваў суды Твае, Госпадзе, зьевку, і суцяшаўся. Жах агартае мяне, калі бачу бязбожных, якія законы Твае пакідаюць. Пастановы Твае былі песнімі мне ў мясцінах

/ умалі, ды пазбавімся ад грахоў / і душэўных брудаў / мы, з вераю клікаючыя: / “Божа бацькоў нашых, дабраслаўлённы Ты!”

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Скарбніцай выратаванья / і крыніцай неўміручацьці / явіў Ты Цябе Нарадзівшую, / і цвярдыняй бяспечнай, і дзьвярамі пакаянья дзеля клікаочных: / “Божа бацькоў нашых, дабраслаўлённы Ты!”

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Цела немачы / і душэўныя хваробы, Боская Маці, / з любою прыходзячых да покрыва Твайго боскага, / вылечыць дабравалі, / Выратавальніка Хрыста нам нарадзівшая.

Песня 8

Ірмас: Уладара нябеснага, / Якога апяноць палкі Анёльскія, / апявайце і узынімаецце / ва усе стагодзьдзя.

Прысыпей: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.

Дапамогі ў Цябе патрабуючымі / не пагрэбуй, Дзева-Юначка, / якія асьпіваюць і уздымаюць Цябе ва ўсі стагодзьдзя.

Присыпей: Усясьвятая Богородзіца, збаў нас.

Вылячэнны Ты багата праліваеш / з вераю асьпіваючым Цябе, Дзева, / і уздымаючых неспасціжнае / нараджэнне Табою Хрыста.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Немачы душы маёй Ты лечыш, / і цела пакуты, Дзева, / каб я усладзялі Цябе, / дабрадатную, ва усе стагодзьдзя.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Спакусаў прыступы Ты перамагаеш / і запалаў злых напады, Дзева, / таму мы апяем / Цябе ва усе стагоддзі.

Песня 9

Ірмас: Праўдзіва Багородзіцай Цябе вызнаем / мы, выратаваныя Табою, Дзева чыстая, / з хорамі бесцялесных Цябе завучы.

Присыпей: Усясьвятая Богородзіца, збаў нас.

ліхадзейства ворагаў мяне пазбавіць.

Прысьпей: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.

Як Заступніцу жыцьця я ведаю Цябе, / і ахову усясапраўдную, Дзева, / і разбураючую спакус мноства, / і злосыць дэманаў адганяючую, / і малю Цябе заўсёды / ад згубнага запалаў маіх пазбавіць мяне.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

Цябе як съяну ахоўную мы маем, / і душаў суцэльнае выратаванье, / і прастору ў жальбах, Юначка, / і ў съятле Тваім заўсёды радуемся. / О Уладарка! І цяпер / нас ад запалу і бед выратуй.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

На адры цяпер у немачы ляжу, / і няма вылячэнья целу майму; / але Бога, і Выратавальніка сусьвету, / і Збавіцеля ад хвароб нарадзіўшая, / малю Цябе, добрую, / ад згубных хвароб узвядзі мяне.

Кандак, тон 2

Абарона хрысьціянаў надзеяная, / Хадайніцтва да Творцы нязменнае, / не пагрэбуй малітоўнымі галасамі грэшнікаў, / але хутка прыйдзі, як Добрая, на дапамогу нам, / з вераю клікаючым Табе: / “Пасьпяшайся з абаронай і паскор маленъня, Богародзіца, / заўсёды збаўляючая усяшануючых Цябе!”

Песня 7

Ірмас: З Юдэі прыйшоўшыя юнакі / у Вавілоне некалі / вераю ў Тройцу растапталі полымя печы, апяючы: / “Божа бацькоў нашых, дабраслаўлёны Ты!”

Прысьпей: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.

Наша выратаванье пажадаўшы устроіць, / Ты, Выратавальнік, усяліўся ва улоньне Дзевы, / Якую Заступніцай сусьвету явіў. / Божа бацькоў нашых, дабраслаўлёны Ты!

Прысьпей: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.

Любячага міласыць, / народжанага Табою, Маці чыстая,

вандровак маіх. Уначы ўспамінаў я імя Тваё, Госпадзе, і трymаўся закону Твайго. Ён зрабіўся мaim, бо загады Твае я шаную. Доля мая, Госпадзе, сказаў я, трymацца слова Твайго. Маліўся Табе я ўсім сэрцам: памілуй мяне паводле слова Твайго. Разважаў пра шляхі мае, і павярнуў свае ногі да съведчаньня Тваіх. Съпяшаўся і не марудзіў выконваць запаведзі Твае. Сеткі бязбожных акружылі мяне; але не забываў я закона Твайго. Апоўначы падымаўся славіць Цябе за справядлівия суды Твае. Саўдзельнік я ўсім, хто баіцца Цябе і хто наказы Твае шануе. Ласкаю Тваёй, Госпадзе, поўніцца ўся зямля; навучы мяне пастановам Тваім. Добра зрабіў Ты рабу Твайму, Госпадзе, паводле слова Твайго. Добраму разуменьню і веданью навучы мяне, бо запаведзям Тваім я веру. Пакуль я цярпеў, я блукаў; а сёньня слова Твайго трymаюся. Добры і дабрадзейны Ты, Госпадзе; навучы мяне пастановам Тваім. Гардуны плятуць на мяне ману; а я ўсім сэрцам загады Твае шанавацьму. Затлусыцела ў іх сэрца, стала, як лой; а я законам Тваім сусішаўся. Добра мне, што я пацярпеў, каб навучыцца Тваім пастановам. Закон Тваіх вуснаў мне лепей за тысячи золата і срэбра.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілюя, алілюя, алілюя.

Слава Табе Божа, слава Табе. (*трыв разы*)

Госпадзе, памілуй. (*трыв разы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Артыкул 1

Рукі Твае стварылі мяне і збудавалі мяне; дай мне розуму і навучуся запаведзям Тваім. Хто баіцца Цябе, убачаць мяне і парадуюцца, што я спадзяюся на слова Тваё. Ведаю, Госпадзе, што суды Твае справядлівия, і па справядлівасці Ты пакараў мяне. Хай жа міласыць Твая

будзе мне ўцехаю паводле слова Твайго рабу Твайму. Хай прыйдзе мне Твой мілажаль, і буду я жыць; бо закон Твой - суцяшэнъне маё. Хай пасаромлены будуць пыхлівыя, бо бязь віны прыгнатаюць мяне; я разважаю пра загады Твае. Хай звернуцца да мяне тыя, што баяцца Цябе і ведаюць съведчаныні Твае. Хай будзе сэрца маё беззаганнае ў вуснах Тваіх, каб я не пасаромеўся! Душа мая прападае па ратунку Тваім; спадзяюся на слова Тваё. Пропадаюць вочы мае па слове Тваім; я кажу: калі Ты суцешыш мяне? Я зрабіўся, як мех у дыме; а пастановаў Тваіх не забыўся. Колькі дзён у раба Твайго? Калі ўчыніш суд над маймі ганіцелямі? Яму выкапалі мне гардзеі насуперак закону Твайму. Усе запаведі Твае - праўда; несправядліва перасьледуюць мяне; памажы мне. Ледзьве не загубілі мяне на зямлі, але я не пакінуў загадаў Тваіх. Па літасьці Тваёй ажыўляй мяне, і буду захоўваць съведчаныні вуснаў Тваіх. Навечна, Госпадзе, слова Тваё съцверджана на нябесах; праўда Твая з роду ў род. Ты паставіў зямлю, і стаіць яна. Паводле Тваіх вызначэнъняў усё стаіць і дагэтуль; бо ўсё служыць Табе. Калі б не закон Твой быў суцяшэнънем майм, загінуў бы я ў нягодах маіх. Вавек не забуду загадаў Тваіх, бо імі Ты ажыўляеш мяне.

Артыкул 2

Я Твой: уратуй мяне; бо я наказаў Тваіх шукаю. Бязбожнікі пільнуюць мяне, каб загубіць; а я паглыбляюся ў адкрыццы Твае. Я бачыў мяжу дасканаласьці ўсякай; але Твая запаведь надта шырокая. Як люблю я закон Твой! увесь дзень пра яго разважаю. Запаведзьдю Тваёю Ты зрабіў мяне мудрэйшым за ворагаў маіх; бо яна заўсёды са мною. Я стаўся разумнейшы за настаўнікаў маіх; бо разважаю пра съведчаныні Твае. Я ведаю болей за старцаў; бо загады Твае шаную. Ад ўсякай ліхое дарогі ўхіляю ногі мае, каб трymацца слова Твайго; ад судоў Тваіх ня ўхіляюся, бо Ты навучаеш мяне. Якое салодкае слова Тваё

Прысьпей: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.
Атрымліваючи асалоду, Усячыстая, / Тваімі дарункамі, / мы падзячную съпяваем песньню, / ведаючи Цябе, Богамаці.
Слава Айцу, і Сыну, і Святыому Духу.
На адры хваробы маёй / і немачы ляжаламу, / дапамажы мне Богародзіца, як любячая дабро, / адзіная вечна няявінная.
Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.
Як надзею, і сцвярджэнъне, / і выратаваныя съцяну непахісную, / маючи Цябе, усяслаўная, / мы ад усялякай цяжкасці пазбаўляемся.

Песньня 5

Ірмас: Адукуй нас наказамі Тваімі, Госпад, / і рукой Тваёю узнесенаю / Твой мір падай нам, Чалавекалюбча.

Прысьпей: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.
Напоўні, Чыстая, весялосьцю сэрца маё, / Тваю съветлую даючу радасьць, / нарадзіўшая весялосьці Першакрыніцу.

Присьпей: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.
Пазбаў нас ад бед, Богародзіца чистая, / якая нарадзіла вечнае збавеніне / і сусьвет, усякі розум праўзыходны.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыому Духу.
Расьсей імглу грахоў маіх, Боская Нявеста, / съятлом Твайго звязаныя, / Свяতло нарадзіўшая боскае і прадвечнае.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.
Вылечы, Чыстая, душы маёй немач, / удастоіўши Твайго наведваныя, / і здароўе хадайніцтвам Тваім падай мне.

Песньня 6

Ірмас: Я пралью малітву да Госпада / і Яму узвяшчу смуткі мае, / бо зла душа мая перапоўнілася / і жыцьцё мае да пекла наблізілася, / і малюся я, як Ёна: / “Ад пагібелі, Божа, вызвалі мяне!”

Присьпей: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.
Таго, Хто выратаваў ад съмерці і згубы, / Самога Сябе на съмерць аддаўши, / існасьць маю, съмерцю і згубай агорнутую, / Госпада і Сына Твайго, Дзева, умалі / ад

Будаўнік, / Ты мяне зацвердзі ў любові да Цябе, / мяжа жаданьняў, верных сцвярджэньяне, / адзіны Чалавекалюбча.

Прысьпей: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.

Абаронаю і покрываю жыцьця маяго, / лічу я Цябе, Боская Маці, Дзева. / Ты мяне накіруй, як стырнік, да прыстані Тваёй, / Крыніца дабротаў, верных сцвярджэньяне, / адзіная усім асьпаваная.

Прысьпей: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.

Умольваю, Дзева, душэўнае замяшаньне / і маркоты маёй буру расьсехаць, - / бо, Ты, Бога Нявеста, / нарадзіла Начальніка цішыні Хрыста, / адзіная ва усім чыстая.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

Дабрадзея нарадзіўшая, выгод Крыніцу, / дабрадзейства багацце усім падай, / бо Ты усё можаш, / як магутнага сілаю Хрыста нарадзіўшая, / у Богу дабрашчасная.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Цяжкім хваробамі / і балочымі пакутамі выпрабованаму, / Ты, Дзева, мне дапамажы, / бо ведаю я Цябе, Усягодная, / як вылячэньяў скарбніцу невычарпальную.

Трапар, тон 2

Гарачае Хадайніцтва і Сыцяна непрыступная, / міласъці Крыніца, съвету Прыстанак! / Мы старанна заклікаем да Цябе: / “Богародзіца Уладарка, пасъпяшайся / і ад бед пазбаў нас, / адзіная хуткая Заступніца!”

Песнья 4

Ірмас: Пачуў я, Госпад, / аб таямніцы Твайго задуму, / уцяміў справы Твае, / і уславіў Тваю Боскасць.

Прысьпей: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.

Запалаў маіх супакой хваліваньне, / Стырніка - Госпада - нарадзіўшая, / і буру маіх грахоў, / Боская Нявеста.

Прысьпей: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.

Міласэрнасьці Тваёй падай бездань / мне, на дапамогу клікаючага, / Міласэрнага Нарадзіўшага / і Збаўцу усіх, асьпываючых Цябе.

майму паднябеню! лепей за мёд вуснам майм. Ад наказаў Тваіх я стаўся разумнейшы, таму ненавіджу любы шлях маны. Слова Тваё - съветач нагам майм і съятло съцежцы маёй. Я прысягнуў шанаваць справядлівия суды Твае, і выканану. Моцна прыгнечаны я, Госпадзе; ажыві мяне паводле слова Твайго. Хай будзе воля Твая, Госпадзе, прыняць дабраахвотную ахвяру вуснаў маіх, і судам Тваім навучы мяне. Душа мая бесъперастанку ў руцэ маёй; але закона Твайго не забываю. Бязбожнікі паставілі на мяне пастку; але я ня ўхіліўся ад загадаў Тваіх. Съведчаньні Твае я прыняў, як спадчыну вечную; бо яны злагада сэрца майго. Я прыхіліўся сэрцам да выкананьня загадаў Тваіх навек, да канца. Вымудры паняверныя ненавіджу, а закон Твой люблю. Ты - маё покрыва і шчыт мой; на слова Тваё спадзяюся. Адыдзецце ад мяне, беззаконныя, і буду захоўваць запаведзі Бога майго. Умацуй мяне словам Тваім, і буду жыць; не пасаромі мяне ў надзеі маёй; падтрымай мяне, і ўратуюся; і ў Твае пастановы ўдумвацца няспынна буду. Усіх адступнікаў ад пастановаў Тваіх Ты скідаеш, бо вымудры іхня - няпраўда. Як шашаль, зъмятаеш Ты ўсіх бязбожных зъ зямлі; таму палюбіў я адкрыцьці Твае. Дрыжыць ад страху прад Табою цела маё, і судоў Тваіх баюся я. Я чыніў суд і праўду; не аддавай мяне ганіцелям майм. Даручы Ты на добрае раба Твайго, каб не прыгніталі мяне гардуны. Растваюць мае вочы, чакаючы ратунку Твайго і слова праўды Тваёй. Учыні рабу Твайму паводле ласкі Тваёй і пастановам Тваім навучы мяне. Я раб Твой; дай розуму мне, і спазнаю адкрыцьці Твае. Час настай Госпаду дзейніцаць: закон Твой зъняважнілі. А я люблю запаведзі Твае болей за золата, золата чыстае. Усе загады Твае - усе прызнаю справядлівымі: усякі шлях маны ненавіджу. Дзівосныя адкрыцьці Твае; таму іх трymae душа мая. Съведчаньне словаў Тваіх прасъвятляе, простым розум дае. Размыкаю вусны мае, і ўздыхаю; бо запаведзяў Тваіх прагну.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя.

Слава Табе Божа, слава Табе. (*тры разы*)

Госпадзе, памілуй. (*тры разы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Артыкул 3

Паглядзі на мяне і памілуй мяне, як робіш з тымі, што любяць імя Тваё. Умацуй ногі мае ў слове Тваім, і ня дай авалодаць мною ніякаму беззаконью; вызвалі мяне ад прыгнёту чалавечага, і буду наказы Твае шанаваць. Апрамень раба Твайго съвятлом ablічча Твайго, і навучы мяне пастановам Тваім. З вачэй маіх цякуць патокі вады, бо не шануюць закона Твайго. Справядлівы Ты, Госпадзе, і суды Твае справядлівыя. Съведчаныні Твае, якія Ты запавядаў, - праўда і дасканала ісьціна. Руплівасць мяне зъядае мяне, бо мае ворагі забылі слова Твае. Слова Тваё вельмі чыстае, і раб Твой палюбіў яго. Малы я і пагарджаны; але наказаў Тваіх не забываю. Праўда Твая - праўда вечная, а закон Твой - ісьціна. Скруха і гора мяне агарнулі; запаведзі Твае - суцяшэнье маё. Праўда адкрыцця Тваіх - вечная: дай мне разуму, і буду жыць. Клічу ўсім сэрцам майм: пачуй мяне, Госпадзе; і захаваю Твае пастановы. Заклікаю Цябе; уратуй мяне, і буду захоўваць адкрыцці Твае. Сустракаючи ранак, я заклікаю; на слова Тваё спадзяюся. Вочы мае сустракаюць ранішнюю варту, каб мне заглыбляцца ў слова Тваё. Пачуй голас мой зь міласці Тваёй, Госпадзе; судом Тваім ажыві мяне. Наблізіліся тыя, што намышляюць хітрыну; далёка яны ад закона Твайго. Блізкі Ты, Госпадзе, і ўсе запаведзі Твае - ісьціна. Здаўна Я даведаўся пра съведчаныні Твае, што Ты съцвердзіў іх навечна. Паглядзі на нягоды мае, і вызволь мяне; бо я не забываю закона Твайго. Заступіся за справу

Айца зыходзіць, Каму нароўні з Айцом і Сынам пакланенъне ў славленыне належаць, і Які вяшчаў праз прарокаў.

Верую ў адзіную Святыню, Саборную і Апостальскую Царкву.

Вызнаю адзін хрост на збаўленыне ад грахоў.

Чакаю ўваскрасенія памерлых і жыцця будучага веку. Амін.

Пасля чытаецца шэраговы канон Богародзіце з Актоіхой, калі патрэбна – далучаецца канон съвятога з Мінеі і, пасля канону, вершира съвятыому.

КАНОН МАЛЕБНЫ ЎСЯСЬВЯТОЙ БОГАРОДЗІЦЕ, ТВОР ФЕАСТЫРЫКТА МАНАХА, ТОН 8

Песня 1

Ірмас: Па вадзе пройдучы, як па сушы, / і егіпецкага разбэшчваныя пазьбегшы, / ізраільцянін заклікаў: / “Збавіцелю і Богу нашаму засыпляем!”

Прысыпей: Усясвятая Богародзіца, збаў нас.

Мноствам спакус пакутваючы, / да Цябе зъвяртаюся, выратаваныя шукаючы. / О Маці Слова і Дзева, / ад бедаў і пошасцяў мяне выратуй!

Прысыпей: Усясвятая Богародзіца, збаў нас.

Запалаў напады мяне бянтэжаць, / моцнай маркотай напаўняючы маю душу. / Улагодзь яе, Юначка, / цішынёю Сына Твайго і Бога, Усягодная.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

Мяне, хворага целам і душою, / удастай боскага наведваныя / і апекі Тваёй, адзіная Богамаці, / як добрая і Добрата Нарадзіўшая.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Цябе, якая нарадзіла Выратавальніка і Бога, / умольваю, Дзева, аб збавеніі мяне ад бядот; / бо да Цябе цяпер зъвяртаючыся, / распасыціраю і душу, і разум.

Песня 3

Ірмас: Нябёсаў Стваральнік, Госпад, / і Цэрквы

сусьвету, прымі малітву нашу, Сядзячы справа ад Айца, памілуй нас. Бо Ты - адзін Святы, Ты адзін - Госпад, Ісус Хрыстос, у славу Бога Айца. Амін. На усялякі дзень дабраслаўляю Цябе і усхвалю імя Тваё заўсёды, і ва усі стагодзьдзя. Госпад, Ты стаў для нас прыстанкам ад роду ў род. Я сказаў: Госпад, памілуй мяне, вылечы душу маю, бо я зграшыў прад Табой. Госпад, да Цябе я зьвярнуўся, навучы мяне дзеяць волю Тваю, бо Ты - Бог мой. Бо ў Цябе крыніца жыцця, у съятле Тваім мы убачым съятло. Працягні міласць Тваю да дасьведчаных Цябе. Дай, Госпад, у дзень гэтай без граху захавацца нам. Дабраслаўлены Ты, Госпад, Божа бацькоў нашых, і хвальна і усяслаўна імя Тваё павек. Амін. Ды будзе, Госпад, міласць Твая на нас, як мы спадзяємся на Цябе. Дабраславёны Ты, Госпад, навучы мяне запаветам Тваім. Дабраславёны Ты, Уладар, настаў мяне наказамі Тваімі. Дабраславёны Ты, Святы, адукуй мяне запаветам Тваімі. Госпад, міласць Твая павек, стварэньня рук Тваіх не пагрэбуй. Табе належыць хвала, Табе належыць съпей, Табе слава належыць, Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Сымбаль веры

Верую ў адзінага Бога Айца, усеўладарнага, Тварца неба і зямлі, усяго бачнага й нябачнага.

І ў адзінага Госпада Ісуса Хрыста, Сына Божага, адзінароднага, ад Айца роджанага перад усімі вякамі: Святое ад Свяцла, Бога праўдзівага ад Бога праўдзівага, нястворанага, але народжанага, адзінаіснага з Айцом, празь Якога ўсё сталася.

Ен дзеля нас, людзей, і дзеля нашага збаўленьня зыйшоў зь неба й прыняў цела ад Духа Свяতога й Дзевы Марыі, і стаўся Чалавекам; быў укрыжаваны за наспры Понцкім Пілаце, і пакутаваў і быў пахаваны і ўваскрос на трэці дзень, згодна з Пісаньнем; узышоў у нябёсы і сядзіць праваруч Айца; і зноў прыйдзе ў славе судзіць жывых і памерлых, і Ягонаму валадарству на будзе канца.

Верую ў Духа Свяতога, Госпада жыццятворчага, Які ад

маю, і абарані мяне; словам Тваім ажыві мяне. Далёка ад бязбожных выратаванье, бо яны пастановаў Тваіх ня шукаюць. Многа шчадротаў Тваіх, Госпадзе; судом Тваім ажыві мяне. Многа ў мяне ганіцеляў і ворагаў; але ад съведчаньня Тваіх не адступлюся. Бачу адступнікаў, і брыджуся імі; бо яны не шануюць слова Твайго. Падзвівіся, як я люблю наказы Твае; міласцю Тваёю, Госпадзе, ажыві мяне. Аснова слова Твайго сапраўдная, і вечны ўсякі суд праўды Тваёй. Князі перасыледуюць мяне бязвінна; але сэрца маё баіцца слова Твайго. Радуюся я слову Твайму, як той, хто вялікі дастак прыдбаў. Ненавіджу ману і грэбую ёю; а закон Твой люблю. Сямікроць на дзень праслаўляю Цябе за суды праўды Тваёй. Вялікі мір у тых, што любяць закон Твой, і не спатыкаюцца яны. Спадзяюся на выратаванье Тваё, Госпадзе, і запаведзі Твае выконваю. Душа мая песьціць съведчаньні Твае, і я люблю іх моцна. Шаную наказы Твае і адкрыцці Твае; бо ўсе шляхі мае прад Табою. Хай наблізіцца енк мой прад ablічча Тваё, Госпадзе; словам Тваім дай мне разум. Хай прыйдзе маленъне маё прад ablічча Тваё, словам Тваім збаві мяне. Вусны мае вымавяць славу, калі Ты навучыш мяне пастановам Тваім. Язык мой абвесціць слова Тваё; бо ўсе запаведзі Твае спрадядлівыя. Хай будзе рука Твая дапамогаю мне; бо я выбраў Твае загады. Прагнуну выратаванье Твайго, Госпадзе, і закон Твой суцяшэнье маё. Хай живе душа мая і славіць Цябе, і суды Твае хай дапамогуць мне. Я заблудзіўся, як авечка, згубленая: знайдзі раба Твайго; бо я запаведзяў Тваіх не забыўся.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Сымбаль веры

Верую ў адзінага Бога Айца, усеўладарнага, Тварца неба і зямлі, усяго бачнага й нябачнага.

І ў адзінага Госпада Ісуса Хрыста, Сына Божага,

адзінароднага, ад Айца роджанага перад усімі вякамі: Свято ад Святла, Бога праўдзівага ад Бога праўдзівага, нястворанага, але народжанага, адзінаіснага з Айцом, празь Якога ўсё сталася.

Ен дзеля нас, людзей, і дзеля нашага збаўленьня зыйшоў зь неба й прыняў цела ад Духа Святога й Дзевы Марыі, і стаўся Чалавекам; быў укрыжаваны за наспры Понцкім Пілаце, і пакутаваў і быў пахаваны і ўваскрос на трэці дзень, згодна зь Пісаньнем; узышоў у нябесы і сядзіць праваруч Айца; і зноў прыйдзе ў славе судзіць жывых і памерлых, і Ягонаму валадарству ня будзе канца.

Верую ў Духа Святога, Господа жыцьцятворчага, Які ад Айца зыходзіць, Каму нароўні з Айцом і Сынам пакланеніне ѹ слайленьне належаць, і Які вяшчаў праз прарокаў.

Верую ў адзіную Святую, Саборную і Апостальскую Царкву.

Візнаю адзін хрост на збаўленьне ад граху.

Чакаю ўваскрасенія памерлых і жыцьця будучага веку.
Амін.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас. (*тройчы*)

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твойго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава,

маёй! Няхай адхіснуща і абсьмяянныя будуць тыя, што зычаць мне ліха! Няхай адхіснуща за паганьбаванье мяне і тыя, што кажуць мне: “добра! добра!” Няхай радующа і веселящца Табою ўсе, што Цябе шукаюць, і хто любіць збавеніе Тваё, хай кажуць заўсёды: вялікі Гасподзь! А я гаротны і ўбогі: Божа, паспяшайся да мяне! Ты - дапамога мая і Збаўца мой; Госпадзе! не спазніся.

Псальма 142

Госпадзе, пачуй малітву маю, уваж маленьню майму па праўдзе Тваёй; пачуй мяне па праўдзе Тваёй і не ўваходзь у суд з рабом Тваім, бо не апраўдаецца прад Табою ніводзін жывы. Вораг перасьледуе душу маю, затаптаў у зямлю жыцьцё маё, прымусіў мяне жыць у цемры, як даўно памерлых, і засмущіўся ўва мне дух мой, зънямела ўва мне сэрца маё. Прыйгадваю дні мінулыя, думаю пра ўсе дзеі Твае, разважаю пра дзеі рук Тваіх, працягваю да Цябе руکі мае; душа мая - да Цябе, як перасохлая зямля. Хутчэй пачуй мяне, Госпадзе: дух мой зънемагае; не хавай ablічча Твойго ад мяне, каб я не спадобіўся тым, што ў магілу ідуць. Дай мне рана пачуць ласку Тваю, бо я на Цябе спадзяюся. Пакажы мне, Госпадзе, дарогу, па якой мне ісці, бо да Цябе я ўзношу душу маю. Вызвалі мяне, Госпадзе, ад ворагаў маіх; да Цябе прыбягаю. Навучы мяне выконваць волю Тваю, бо Ты - Бог мой; Дух Твой добры вядзе мяне ў зямлю праўды. Дзеля імя Твойго, Госпадзе, ажыві мяне; дзеля праўды Тваёй выведзі зь нягody душу маю і зь літасьці Тваёй зылічы ворагаў маіх, і загубі ўсіх, што ўціскаюць душу маю, бо я - Твой раб.

Славаслоўя штодзённае

Слава ў вышынях Богу, і на зямлі мір, сярод людзей - дабраваленія. Усхваляем Цябе, дабраслаўляем Цябе, пакланяемся Табе, славасловім Цябе, дзякуем Цябе дзеля вялікай славы Тваёй. Госпад, Цар Нябесны, Божа Ойча Усятрымаючы, Госпад, Сын Адзінародны Ісусе Хрысьце, і Дух Святой! Госпад Бог, Ягня Божае, Сын Айца, прыняўшы грэх сусьвету, памілуй нас. Прыйняўшы грахі

МАЛАЕ ПАВЯЧОР'Я

Пачатак звычайны

Псальма 50

Зылітуйся, Божа, зь мяне ў вялікай ласцы Тваёй, і ў мнстве шчадротаў Тваіх загладзь беззаконыні мае! Адмый мяне шматкроць ад беззаконня майго, і ад грэху майго ачысьці мяне: бо беззаконье маё ўсьведамляю, і грэх мой заўсёды перада мною. Табе, Табе аднаму я зграшыў і прад вачыма Тваімі благое ўчыніў: таму справядлівы Ты будзеш у прысудзе Тваім, і чысты ў судзе Тваім. Вось, я ў беззаконыні зачаты, і ў грэху маці мая нарадзіла мяне. Вось, палюбіў Ты праўду ў сэрцы і ўліў у мяне тайную мудрасць. Акрапі мяне ісопам, і ачышчуся: абмый мяне, і бялей за сънег адблялюся. Дай мне ўцеху пачуць і радасць, і ўзрадуюцца косьці, Табою паламаныя. Адвярні ablіtcha Тваё ад грахоў маіх і загладзь усе беззаконыні мае. Чыстае сэрца ўмацуй ува мне, Божа, і дух справядлівы аднаві ўва мне. Не адкінь мяне ад ablіtcha Твайго і Духа Твайго Святога не адбірай у мяне. Вярні мне радасць збавеняня Твайго, і Духам Уладным мяне падтрымай. Я навучу беззаконцаў дарогам Тваім, і бязбожныя да Цябе навернуцца. Вызваль мяне ад крывавасці, Божа, Божа ратунку майго; і язык мой уславіць праўду Тваю. Госпадзе! адкрый вусны мае, і вусны мае прагалосяць славу Табе: бо калі б ахвяры Ты пажадаў, я даў бы яе; цэласпаленне Табе не падабаецца. Ахвяра Богу - дух упакораны; сэрца ўпакоранае і зъміранае Бог ня зынішчае. Ушчасыліві, Госпадзе, добрай волія Тваёю Сіён, і хай паўстануць муры Ерусалімскія. Тады ўпадабаеш Ты ахвяру праўды, прынашэнні і цэласпалені; тады пакладуць на алтар Твой цялят.

Псальма 69

Пасьпяшайся, Божа, вызваль мяне, пасьпяшайся, Госпадзе, на дапамогу мне. Хай пасаромяцца і хай паганьбованыя будуць усе, што шукаюць загубы душы

Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін.

Трапары⁵, тон 8

Вось, Жаніх прыходзіць апоўначы, / і дабрашчасны той слуга, каго знайдзе Ён не съпячым, / але, насупраць, няварты / той, каго Ён знайдзе бестурботным. / Глядзі жа, душа мая, / сном не будзь пераможаная, / ды не будзеш съмерці адданая, / і увязнёная па-за Царствам, / але акрыяй, заклікаючы: / "Святы, Святы, Святы Ты, Божа, / па малітвах Богародзіцы памілуй нас!"

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Аб дні тым страшным падумваючы, душа мая, / не спі, распальвава съяцільнік твой зъязочы з ялеем, / бо не ведаеш ты, калі засыпее цябе голас, клікаючы: / "Вось, твой Жаніх!" / Глядзі жа, душа мая, / каб табе не задрамаць і не застацца па-за палацам, / стукаючыся як пяць дзеў, / але цярпліва будзь без сну, / каб сустрэць Хрыста з ялеем тлушчым, / і Ён дасыць табе боскі палац славы Сваёй.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Цябе, непрыступную съянину / і выратавальную цвярдыню, Богародзіца Дзева, молім: / задумы супернікаў зваюй, / сум народа Твайго ў радасць зъяўрні, / град Твой абгарадзі, набожных хрысьціянаў умацуй, / аб міры сусвету молі, / бо Ты, Богародзіца, - надзея наша.

Госпадзе, памілуй. (*сопак разоў*)

І малітву: Ва усялякі час і ва усялякую гадзіну прыймаючы глыбокую пашану і усладленьне на нябесах і на зямлі Хрысьце Божа, шматцярпячы, шматміласцявы, усяміласэрны, любячы справядлівых і прабачаючы грэшных, усіх заклікаючы да выратаванья абяцаньнем

⁵ У свята, замест прывядёных ніжэй трапароў, чытаюцца трапары свята, але не ў свята ў гонар святых.

будучых дабротаў! Сам, Госпад, прымі ў гадзіну гэтую і нашы малітвы і накіруй жыцьцё наша да запаведзяў Тваім: душы нашы асьвяці, целы ачысьці, думкі выправі, разум ачысьці і пазбаў нас ад усякай скрухі, бед і пакуты. Абгарадзі нас съвятымі Тваімі Анёламі, каб апалчэннем іх захоўваляемя і скіраваныя дасягнулі мы яднаньня ў веры і разуменьня непрыступнай Тваёй славы, бо Ты дабраслаўлёны ў ва усі стагодзьдзі. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без параўнаньня больш слаўную за Сэрафімаў, / нявінна Бога-Слова нарадзіўшую, / праўдзівую Багародзіцу - Цябе ўзвялічаем.

Імём Господа дабраславі, ойча.

Съвятар: Божа, зылітуйся над намі і дабраслаў нас; пакажы нам съятло твару Твайго і памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

Калі пост і на ранішняй замест “Бог – Госпад” съпяваецца “Алілуя”, съвятар прамаўляе малітву съв. Яфрэма Сырына з паклонамі, падзяляючы яе на трох часціны.

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасці, марнасці, уладалюбства і марнаслоўя не перадай мяне. (*Паклон*)

Дух жа цноты, пакорамудрасці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. (*Паклон*)

Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраславёна ва усі стагодзьдзі. Амін. (*Паклон*)

Таксама 12 малых паклонаў з малітвой:

Божа, ачысьці мяне, грэшнага.

За съвяцейшага патрыярха нашага (імя), і за прысьвятога мітрапаліта (архіяпіскапа альбо япіскапа) нашага (імя), і за ўсіх у Хрысьце братах наших.

У манастырах: За годнага архімандрыта нашага (ігумена, настаяцеля) з браціяй съвятой абіцелі гэтай

За богазахаваную краіну нашу, уладах і ўсім народзе яе.

За ненавідзячых і любячых нас.

За мілуючых і служачых нам.

За пакінуўшых запавет нам, нягодным, маліцца за іх.

За вызваленіі паланёных

За спачыўшых айцах і братах наших.

За на моры вандруючых.

За ў хваробе пакутваючых.

Памалімся і аб памнажэнні пладоў зямлі.

І за усялякую душу хрысьціянаў праваслаўных
Ушануем памяць набожных уладароў.

Праваслаўных уладык

Кцітараў і дабрачынцаў храма (съвятой абіцелі) гэтага
Бацькоў наших і ўсіх раней спачыўшых айцаў і братоў
наших, тут і паўсяоль пахаваных, праваслаўных.

І аб саміх сябе Госпаду памалімся.

Хор альбо людзі: Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Съвятар: Малітвамі съвятых айцаў наших, Госпад,
Ісус Хрыстос, Бог наш, памілуй нас.

Людзі: Амін.



Съхіляеца да зямлі.

Съятар⁴⁷: Уладыка Шматміласьцявы, Госпад Ісус Хрыстос, Божа наш, малітвамі Ўсячыстай Ўладаркі нашай Богародзіцы і Заўсёды Дзевы Марыі, моцью Съятога і Жыватворчага Крыжа, абаронай праўдзівых нябесных Сілаў бязцялесных, малітвамі праўдзівага і сладуна га прарока Прадвесніка і Хрысьціцеля Яна, съвятых сладуных і ўсяхвальных апосталаў, съвятых сладуных і пераможных мучанікаў; звышгодных і боганосных айцоў нашых, съвятых і праведных богабацькоў Якіма і Ганны і ўсіх съвятых Тваіх, прымі малітву нашу, падай нам дараваньне грахоў нашых, накрый нас пакровам Тваім, адштурхні ад нас усялякага ворага і супраціўніка, зъміры жыцьцё наша, Госпад, памілуй нас і сусъвет Уласны і выратуй душы нашыя, бо Ты Добрый і Чалавекалюбчы.

Людзі: Амін.

Съятар, кланясь народу, кажа: Дабраславіце, айцы съвятыя, браты і сёстры, і прабачце мне, грэшнаму, усё, у чым я зграшыў сёньня справай, словам, думкай і усім мaimі пачуцьцямі.

Людзі: Бог да пррабачыць цябе і памілуе, ойча съвяты.

У манастырах брацьця робяць паклон, просічы пррабачанення настаяцеля (*iгумена, архімандрита*): Дабраслаў мяне, ойча съвяты і пррабач, усё ў чым я зграшыў сёньня справай, словам, думкамі і усім мaimі пачуцьцямі і памаліся аб мне, грэшным.

Съятар адказвае: Дабрынёю Сваёй Бог ды пррабачыць і памілуе ўсіх нас.

Екцыянія:

Памалімся аб міры ўсяго сусъвету.

Хор альбо людзі: Госпадзі, памілуй.

За набожных і праваслаўных хрысьціянаў

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасці, марнасці, уладалюбства і марнаслойя не перадай мяне. Дух жа цноты, пакорамудрасці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраславёна ва усі стагодзьдзі. Амін. (Паклон)

Калі “Алілюя” не съпяваеца, прамаўляем толькі адну малітву Яфрэма Сырына з паклонамі і чытаеца толькі малітва: “Уладар Божа, Ойча Ўсётрымаючы:”

Малітва сьв. Мардарыя

Уладар Божа, Ойча Ўсётрымаючы, Госпад, Сын Адзінародны Ісус Хрыстос і Дух Съятой! Адзіная Боскасць, адзіная Сіла, памілуй мяне, грэшнага, і Табе вядомымі шляхамі выратуй мяне, нявартага слугу Твайго, бо Ты дабраслаўлены ва усі стагодзьдзя . Амін.

Малітва сьв. Васіля Вялікага⁶

Госпад Ўсётрымаючы, Божа бесцялесных Сіл і усякай плоці, на вышынях нябесных жывучы і аглядаючы зямлю, што выпрабоўвае і сэрцы і унутраныя пачуцьці і патаемнае людзей ведаючы, безуладнае і вечнае Съятло, у Якога няма зъмены і ні цені перамены! Сам, несьмяротны Цар, прымі маленьня нашы, якія мы, адважна спадзяючыся на мноства літасцяў Тваіх, у цяперашні час ночы ад нягодных вуснаў Табе прыносім, і пррабач нам грахі нашы, справай і словам і думкаю, съядома і несьядома зробленыя намі, і ачысьці нас ад усякай брыдоты цела і духу, робячы нас храмамі Съятога Твайго Духу. И падай нам з ня съпячым сэрцам і цвярозым разумам усю ночь нашага цяперашняга жыцьця прайсьці, чакаючы прышэсьці

⁶ Наступныя дзьве малітвы, згодна Статуту, чытаюцца ад дня аданьня съвята Ўздыманьня Крыжа Господа (22 верасня) і да тыдня Вай.

⁴⁷ Вечарам у пятніцу і прадсвята робіцца малы водпуск.

съветлага дня з'явы Адзінароднага Твайго Сына, Господа, і Бога, і Збаўцы нашага Ісуса Хрыста, калі Ён, Судзьдзя усіх, прыйдзе на зямлю са славаю даваць кожнаму па справах яго; ды знайдзе Ён нас не распусnymі і ляночнымі, але не съпячымі і падняўшыміся, пры выкананьні запаведзяў Яго, і гатовымі увайсыці з Ім у радасць і боскага палаца Яго славы, дзе съяткочных голас няспынны і невымоўная асалода бачыўшых невымоўную прыгажосьць твару Твайго. Бо Ты праўдзівае Съятло, адкуоўваючы і асьвячаючы усё, і Цябе асьпіваюць усі тварэнья ва усі стагодзьдзя. Амін.

Съятар, удымаючы руکі, прамаўляе другую малітву:

Другая малітва съв. Васіля Вялікага

Цябе дабраслаўляем, Усявышні Божа і Госпад Міасцівы, заўсёды ствараючы з намі справы вялікія і неспасціжныя, хвалебныя жа і жудасныя, якім няма ліку, што падаў нам сон для спачынку немачы нашай і для адпачынку ад прац шматцяжкіх цела. Дзякуем Цябе, бо Ты не загубіў нас з беззаконьнямі нашымі, але явіў Сваё чалавекалюбства, як звычайна, і нас, у нячуласці сну ляжалых, узвёў для усхваленія магутнасці Твайей. Таму мы молім бязъмерную Тваю дабрыню: адкуй нашы разумовыя очы і разум наш ад цяжкага сну бестурботнасці узвядзі. Адчыні вусны нашы і напоўні іх хвалою Табе, каб мы змаглі непахісна асьпіваць, усхваляць і славіць Цябе, ва усіх і ад усіх усяслаўнага Бога, безуладнага Айца са адзінародным Твайм Сынам і усясьвятым і добрым і жыватворчым Твайм Духам, цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Прыйдзеце, пакланемся Ўладару нашаму Богу.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да Хрыста, Уладара, нашага Бога.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да самога Хрыста,

Богародзіца, з Тваёй абаронай і дапамогай, дабрынёю Чалавекалюбства Адзінароднага Твайго Сына, Господа і Бога і збаўцы нашага Ісуса Хрыстаю Яму належыць усялякая слава, гонар і пакланеніня з Прадвечным Ягоным Айцом і Усясьвятым і Міласэрным і Жыватворчым Яго Духам цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

МАЛІТВА ДА ГОСПАДА НАШАГА ІСУСА ХРЫСТА МАНАХА АНЦІЁХА ПАНЕДЭКТА

І дай, Уладыка, нам, якія да сна крохаць, цялесны і духоўны спакой, і захавай нас ад цяжкага грэхоўнага сну і ад усялякай начной прыстрасці. Суцеш запал прыстрасцяյ, згасі вогненя стрэлы злога, на нас падступна пацэленыя, супыні спакусы цела нашага і прыпыні ўсялякую зямную і цялесную думку нашую. І дай нам, Божа, бадзёры разум, чыстую думку, цвярозае сэрца, сон лёгкі і вольны ад усялякай д'ябалськае прымары. І прывядзі нас да часу малітвы няпахістнымі ў запаветах Тваіх, і з моцнаю памяццю аб пастановах Тваіх. Дай нам усю ноч Цябе усяславіць, у песнях хваліць, дабраслаўляць і славіць усягоднае і вялічнае імя Твае, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Дзева, Маці Хрыста Бога, прынясі нашу малітву Сыну Твайму і Богу нашаму, каб Ён збавіў праз маленьня Твае душы нашыя.

МАЛІТВА СЪЯТОГА ІЯНІКІЯ

Надзея мая – Ацец, прытулак маё – Сын, абарона мая – Дух Святы: Тройца Святая, слава Цябе.

Съятар: Слава Табе, Христос Бог, надзея наша, слава Табе.

Чытальнік: Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і ўвесь час, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (тройчы)
Дабраславі.

і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.
Амін.

Чытальнік: Амін
Госпадзі, памілуй. (*дванадццаць разоў*)

МАЛІТВА ДА ЎСЯСЬВЯТОЙ БОГАРОДЗІЦЫ ПАЎЛА, МАНАХА МАНАСТЫРА БОГАМАЦІ ЭВЯРГЕТЫДЫ.

Няпарочная, чыстая, няспарахнелая, усячыстая, святая Дзева, Боганявеста Уладарка! Ты слайным нараджэннем Бога-Слова Яго з людзьмі з'ядная і адпаўшую прыроду нашу злучыла з нябёснай. Ты зьнявераных – адзіная надзея і дапамога дзеля тых, на каго нападаюць. Ты верная абарона дзеля тых, хто да Цябе прыхіляецца і дзеля усіх хрысьціянаў прытулак Ня пагрэбуй мною грэшным, агідным, мною, які злымі думкамі, словамі і учынкамі усяго сябе зрабіў нягодным і праз лянату розуму зрабіўся нявольнікам раскошы жыцьцёвай. Але, як Маці Чалавекалюбчага Бога, будзь міласэрна-чалавекалюбчай да мяне, грэшным і благім, і прымі мае маленьня, якое я прыношу Цябе нягоднымі вуснамі. Ты з мацярынскай съмялівасцю малі Твайго Сына, а нашага Уладыку і Госпада, каб Ён і мне адчыніў чалавекалюбства міласэрнасці дабрыні сваёй і, незважаючы на мае нялічаныя правіны, навярнуў мяне да каяння і шчырым выкананіцам запаветаў Сваіх зрабіў мяне. І, як міласцівавая і міласэрная і ласкавая, будзь пры мне заўсёды ў гэтым жыцьці цёплым абаронцам і дапамогай, абараняючы ад нападаў ворагаў і на выратаваныя мяне скроўваючы. А ў гадзіну съмерці маёй паклапацісь аб маёй нягоднай душе і далёка адштурхай ад яе цёмныя напады злых духаў; у жахлівы дзень суду вызвалі мяне з вечнай пакуты і зрабі спадкаемцам навымоўнае славы Сына Твайго і Бога нашага. О, калі б я дасягнуў яе, Уладарка мая, Усясьвятая

Уладара й Бога нашага.

Псальма 120

Падымаю вочы мае ўгору, адкуль прыйдзе дапамога мая. Дапамога мая ад Госпада, Які стварыў неба й зямлю. Ня дасьць Ён пахіснуща назе тваёй, не задрэмле Той, Хто асланяе цябе: ня дрэмле і ня сыпіць, Хто асланяе Ізраіля. Гасподзь - ахавальнік твой; Гасподзь - шата твая з правай рукі Тваёй. Удзень сонца цябе не заб'е, ані месяц уночы. Гасподзь аслоніць цябе ад усякага ліха; ахавае душу тваю Гасподзь. Гасподзь будзе ахоўваць твой выход і ўваход ад сённяня і вечна.

Псальма 133

Дабраславеце насеньне Госпада, усе рабы Гасподня, што стаяць у доме Гасподнім у пару начную. Узьнясцеце руکі вашыя да съяцілішча, і дасбраславеце Госпада. Дабраславіць цябе зь Сіёна Гасподзь, Які стварыў неба й зямлю.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зyllітуся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраёве наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін.

Трапары, тон 2

Успомні, Госпад, як Добры, слугаў Тваіх / і усё, у чым яны ў жыцьці зграшылі, прабач: / бо ніхто не бязгрэшны, акрамя Цябе. / Ты можаш і спачылым даць супакой.

Усяглыбокай мудрасыцю чалавекалюбча усім кіраўнік / і карыснае усім падаючы, / Адзіны Стваральнік, супакой, Госпад, души слугаў Тваіх, / бо на Цябе яны надзею усклалі, / Творцу, і Прамысьліцеля, і Бога нашага.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

З святымі супакой, Хрысьце, / души слугаў Тваіх, / там, дзе няма ні болі, ні скрухі, ні стогну, / але жыцьцё бясконцае.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Дабрашчаснаю мянуем Цябе / мы, усе роды, Богародзіца Дзева, / бо бязъмежны Бог наш, Хрыстос, / у Табе зъміасціца дабраваліў. / Дабрашчасныя і мы, маючы ў Табе абарону, / бо Ты дзень і noch замаўляеш аб нас, / і скіперы царства Тваймі маленіямі умацоўваюцца. / Таму, съпявячы, заклікам Табе: / “Радуйся, Дабрадатная, Госпад з Табою!”⁷

Госпадзі, памілуй. (дванаццаць разоў)

I малітва: Успомні, Госпад, бацькоў і братоў нашых, нябожчыкаў з надзеяю на уваскрэсеньне і жыцьцё вечнае, і усіх у набожнасці і веры якія спачылі, і прабач ім усякі грэх, як вольны, так і неадвольны, словам або справай або думкай зроблены імі. І усялі іх у месцы съветлым, у месцы радаснам, у месцы супакою, адкуль адышла усякая пакута, скруха і стогн, дзе съветлы позірк твару Твайго весяліць усіх съвятых ад стагоддзя Тваіх. Даруй ім і нам Уладарства Твой, і прычасця невыказных і вечных Тваіх добротаў, і Твайго бясконцага і дабрашчаснага жыцьця асалоду. Бо Ты

⁷У съвята замест гэтых трапароў чытаецца кандак съвята, а заключная малітва “За спачын” не прамаўляецца.

Калі Вялікі пост съвятар прамаўляе малітву съв. Яфрэма Сырына з паклонамі.

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасці, марнасці, уладалюбства і марнаслоўя не перадай мяне. (Паклон)

Дух жа цноты, пакорамудрасці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. (Паклон)

Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраславёна ва усі стагоддзьдзі. Амін. (Паклон)

Таксама 12 малых паклонаў з малітвай:

Божа, ачысьці мяне, грэшнага.

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасці, марнасці, уладалюбства і марнаслоўя не перадай мяне. Дух жа цноты, пакорамудрасці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраславёна ва усі стагоддзьдзі. Амін. (Паклон)

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас. (тройчы)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (тройчы)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твяя як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Съвятар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца,

Паглядзі міласьціва на нямоглую душу маю / і малі Сына Твайго і Богам нашага, / каб мне было дадзена прабачэнне / зробленых мною грахоў цяжкіх, / адзіная Дабраслаўлённая.

Усясьвятая Богародзіца, / ва увесь час жыцьця майго не пакінь мяне, / чалавечай абароне не даручы мяне, / але Сама дапамажы і выратуй мяне!

Усю надзею маю / на Цябе ускладаю, Маці Бога, / захавай мяне пад покрывам Тваім.

Госпадзі, памілуй. (*корак разоў*)

Малітва

Ва усялякі час і ва усялякую гадзіну прыймаочы глыбокую пашана і усладзенне на нябесах і на зямлі Хрысьце Божа, шматцярплячы, шматміласьцявы, усяміласэрны, любячы справядлівых і літасьцявы да грэшных, усіх заклікаўши да выратаванья абяцањнем будучых дабротаў! Сам, Госпад, прымі ў гадзіну гэтую і нашы малітвы і скіруй жыцьцё наша да запаведзяў Тваім: души нашы асьвяці, целы ачысьці, розум выправі, думкі ачысьці і пазбаў нас ад усякай скрухі, бед і пакуты. Абгарадзі нас съвятымі Тваімі Анёламі, каб апалчэннем іх захоўваемыя і скіраваныя дасягнулі мы яднання ў веры і разумення непрыступнай Тваёй славы, бо Ты дабраслаўлёны ва усі стагодзьдзя. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без парашанання больш сладкую за Сэрафімаў, / нявінна Бога-Слова нарадзіўшую, / праудзівую Багародзіцу - Цябе ўзвялічваем.

Імём Господа дабраславі, ойча.

Святар: Божа, злытуйся над намі і дабраслаў нас; пакажы нам съвято твару Твайго і памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

- жыцьцё, і уваскрэсеньне, і супакой нябожчыкаў слугаў Тваіх, Хрысьце Божа наш, і Табе славу уздымаем з беспачатковым Тваім Айцом і усясьвятым, і добрым, і жыватворчым Тваім Духам, цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усяслаўная Дзева, Маці Хрыста Бога! Прынясі нашу малітву Сыну Твайму і Богу нашаму, ды выратуе Ён па малітвах Тваіх души нашы.

Малітва сьв. Іянікія

Надзяя мая - Айцец, прыстанак мой - Сын, покрыва мая - Дух Святы, Тройца Святая, слава Табе!

Святар: Слава Тебе, Христе Боже, надежда наша, слава Тебе.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар (малы водпуск): Хрыстос, праудзів Бог наш, па малітвах Усячыстае Сваёй Маці, вялебных і боганосных бацькоў наших і усіх съвятых памілую і выратуе нас, як Добры і Чалавекалюбы.

Чын прабачэння

Святар, кланясь народу, кажа: Дабраславіце, айцы съвятыя, браты і сёстры, і прабачце мне, грэшнаму, усё, у чым я зграшыў сёньня справай, словам, думкай і усімі мaimі пачуцьцямі.

Людзі: Бог да прабачыць цябе і памілуе, ойча съвяты.

У манастырах брація робяць паклон, просячы прабачанення настаяцеля (*iгумена, архімандрита*): Дабраслаў мяне, ойча съвяты і прабач, усё ў чым я зграшыў сёньня справай, словам, думкамі і усімі мaimі пачуцьцямі і памаліся аб мне, грэшным.

Святар адказвае: Дабрынёю Сваёй Бог ды

прабачыць і памілуе ўсіх нас.

Екцыяньня:

Памалімся аб міры ўсяго сусьвету.

Хор альбо людзі: Госпадзі, памілуй.

За набожных і праваслаўных хрысьціянаў

За свяцейшага патрыярха нашага (імя), і за прысьвятога мітрапаліта (архіяпіскапа альбо япіскапа) нашага (імя), і за ўсіх у Хрысьце братах наших.

У манастырах: За годнага архімандрыта нашага (ігумена, настаяцеля) з браціяй святой абіцелі гэтай

За богазахаваную краіну нашу, уладах і ўсім народзе яе.

За ненавідзячых і любячых нас.

За мілуочых і служачых нам.

За пакінуўшых запавет нам, нягодным, маліща за іх.

За вызваленьні паланёных

За спачыўшых айцах і братах наших.

За на моры вандруочых.

За ў хваробе пакутваочых.

Памалімся і аб памнажэнні пладоў зямлі.

І за усялякую душу хрысьціянаў праваслаўных

Ушануем памяць набожных уладароў.

Праваслаўных уладык

Кцітараў і дабрачынцаў храма гэтага (святой абіцелі гэтай)

Бацькоў наших і ўсіх раней спачыўшых айцоў і братоў наших, тут і паўсюль пахаваных, праваслаўных.

І аб саміх сябе Госпаду памалімся.

Хор альбо людзі: Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Святар: Малітвамі святых айцоў наших, Госпад, Ісус Хрыстос, Бог наш, памілуй нас.

Людзі: Амін.

Трапар, тон 6

Госпад сілаў, з намі будзь, / бо мы іншага, акрамя Цябе, / памагатага ў жальбах не маєм; / Госпад сілаў, памілуй нас.

Верш 1: Хваліце Бога ў святых Яго, / хваліце Яго на цвердзі сілы Яго.

Госпад сілаў, з намі будзь, / бо мы іншага, акрамя Цябе, / памагатага ў жальбах не маєм; / Госпад сілаў, памілуй нас.

Верш 2: Хваліце Яго за магутнасць Яго, / хваліце Яго па мнóstве велічы Яго.

Госпад сілаў, з намі будзь, / бо мы іншага, акрамя Цябе, / памагатага ў жальбах не маєм; / Госпад сілаў, памілуй нас.

Верш 3: Хваліце Яго са гукам трубавым, / хваліце Яго на псалтыры і гусылях.

Госпад сілаў, з намі будзь, / бо мы іншага, акрамя Цябе, / памагатага ў жальбах не маєм; / Госпад сілаў, памілуй нас.

Верш 4: Хваліце Яго на tympane і ў карагодзе, / хваліце Яго на струнах і органе.

Госпад сілаў, з намі будзь, / бо мы іншага, акрамя Цябе, / памагатага ў жальбах не маєм; / Госпад сілаў, памілуй нас.

Верш 5: Хваліце Яго на цымбалях мілагучных, хваліце Яго на кімвалах звонкіх. / Усё што дыхае, ды усхваліць Госпада!

Хваліце Бога ў святых Яго, / хваліце Яго на цвердзі сілы Яго.

Госпад сілаў, з намі будзь, / бо мы іншага, акрамя Цябе, / памагатага ў жальбах не маєм; / Госпад сілаў, памілуй нас.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

Госпад, калі бы не мелі мы святых Тваіх замоўцамі, / і дабрыні Тваёй, спачуваючай нам, / як адважыліся бы, Збаўца, асьпіваць Цябе, / Якога усхваляюць бесъперастанку Анёлы? / Сэрцазнаўца, пашкадуй душы нашы.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Незылічона мнства маіх, Богародзіца, грахоў, - / да Цябе я зьвярнуўся, Чыстая, патрабуючы выратаваньня. /

Дабраславёны Ты, Уладар, настаў мяне наказамі Тваімі.
Дабраславёны Ты, Святы, адкуй мяне запаветам Тваімі.
Госпад, міласць Твая павек, стварэння ў рук Тваіх не
пагрэбуй. Табе належыць хвала, Табе належыць съпеў,
Табе слава належыць, Айцу, і Сыну, і Святому Духу,
цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Далей чытаюцца каноны згодна статуту. Пасля сканчэння канонаў.

Хор: Годна ёсьць сапраўды / усладуляць Цябе,
Богародзіцу, / вечна дабрашчасную і усячыстую / і Маці
Бога нашага. Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без
параўнанья больш сладкую за Сэрафімаў, / нявінна Бога-
Слова нарадзіўшую, / праўдзівую Багародзіцу - Цябе
ўзвялічаем.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны,
памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, злытуйся над намі. Госпадзе, ачысьці
правіны нашы. Уладару, выбач бяспраёве наша. Святы,
наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае,
прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на
землі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусці
нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня
ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца,
і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.
Амін.

Чытальнік: Амін

У съвята съпяваём кандак съвята, у іншыя дні:

ПАЎНОЧНАЕ СЫБОТНЯЕ СЛУЖЭНЬНЯ

Святар: Дабраславёны Бог наш, цяпер і заўсёды, і на
вякі вякоў.

Чытальнік: Амін.

Слава Табе, Божа наш, Слава Табе.

Уладару нябесны, Уцяшыцелю, Духу ісціны, што
ўсюды прысутны і ўсё напаўняеш, Скарбніца добра й
Жыццядацелю, прыйдзі і ўсяліся ў нас і ачысьці нас ад
усяго благога, і збаў, Добры, душы нашы.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны,
памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, злытуйся над намі. Госпадзе, ачысьці
правіны нашы. Уладару, выбач бяспраёве наша. Святы,
наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае,
прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на
землі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусці
нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня
ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава,
Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі
вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін.

Госпадзі, памілуй. (*дванадцать разоў*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Прыйдзеце, пакланемся Уладару нашаму Богу.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да Хрыста, Уладара, нашага Бога.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да самога Хрыста, Уладара й Бога нашага.

Псальма 50

Зылітуйся, Божа, зь мяне ў вялікай ласцы Тваёй, і ў мнстве шчадротаў Тваіх загладзь беззаконыні мае! Адмый мяне шматкроць ад беззаконяня майго, і ад грэху майго ачысьці мяне: бо беззаконье маё я ўсьведамляю, і грэх мой заўсёды перада мною. Табе, Табе аднаму я зграшыў і прад вачыма Тваімі благое ўчыніў: таму справядлівы Ты будзеш у прысудзе Тваім, і чысты ў судзе Тваім. Вось, я ў беззаконыні зачаты, і ў грэху маці мая нарадзіла мяне. Вось, палюбіў Ты праўду ў сэрцы і ўліў у мяне тайную мудрасць. Акрапі мяне ісонам, і ачышчуся: абмый мяне, і бялей за сънег адбялюся. Дай мне ўцеху пачуць і радасць, і ўзрадуюцца косыці, Табою паламаныя. Адвярні ablічча Тваё ад грахоў маіх і загладзь усе беззаконыні мае. Чыстае сэрца ўмацуй ува мне, Божа, і дух справядлівы аднаві ўва мне. Не адкінь мяне ад ablічча Твойго і Духа Твойго Святога не адбірай у мяне. Вярні мне радасць збавеняня Твойго, і Духам Уладным мяне падтрымай. Я навучу беззаконцаў дарогам Тваім, і бязбожныя да Цябе навернуцца. Вызваль мяне ад крывавасці, Божа, Божа ратунку майго; і язык мой уславіць праўду Тваю. Госпадзе! адкрый вусны мае, і вусны мае прагалосяць славу Табе: бо калі б ахвяры Ты пажадаў, я даў бы яе; цэласпаленьне Табе не падабаецца. Ахвяра Богу - дух упакораны; сэрца ўпакоранае і зьміранае Бог ня зьнішчае. Ушчасльі, Госпадзе, добрай волія Тваёю Сіён, і хай паўстануць муры Ерусалімскія. Тады ўпадабаеш Ты ахвяру праўды, прынашэньні і цэласпалені; тады пакладуць на алтар Твой цялят.

пачуй мяне, Госпадзе: дух мой зьнемагае; не хавай ablічча Твойго ад мяне, каб я не спадобіўся тым, што ўмагілу ідуць. Дай мне рана пачуць ласку Тваю, бо я на Цябе спадзяюся. Пакажы мне, Госпадзе, дарогу, па якой мне ісьці, бо да Цябе я ўзношу душу маю. Вызвалі мяне, Госпадзе, ад ворагаў маіх; да Цябе прыбягаю. Навучы мяне выконваць волю Тваю, бо Ты - Бог мой; Дух Твой добры вядзе мяне ў зямлю праўды. Дзеля імя Твойго, Госпадзе, ажыві мяне; дзеля праўды Тваёй выведзі зь нягоды душу маю і зь літасці Тваёй зылічы ворагаў маіх, і загубі ўсіх, што ўціскаюць душу маю, бо я - Твой раб.

Славаслоўя штодзёнае

Слава ў вышынях Богу, і на зямлі мір, сярод людзей - дабраваленія. Усхваляем Цябе, дабраслаўляем Цябе, пакланяемся Табе, славасловім Цябе, дзякуем Цябе дзеля вялікай славы Тваёй. Госпад, Цар Нябесны, Божа Ойча Усятрымаючи, Госпад, Сын Адзінародны Ісусе Хрысьце, і Дух Святы! Госпад Бог, Ягня Божае, Сын Айца, прыняўшы грэх сусьвету, памілуй нас. Прыняўшы грахі сусьвету, прымі малітву нашу, Сядзячы справа ад Айца, памілуй нас. Бо Ты - адзін Святы, Ты адзін - Госпад, Ісус Христос, у славу Бога Айца. Амін. На усялякі дзень дабраслаўляю Цябе і усхвалю імя Тваё заўсёды, і ва усі стагодзьдзя. Госпад, Ты стаў для нас прыстанкам ад роду ў род. Я сказаў: Госпад, памілуй мяне, вылечы душу маю, бо я зграшыў прад Табой. Госпад, да Цябе я звярнуўся, навучы мяне дзеяць волю Тваю, бо Ты - Бог мой. Бо ў Цябе крыніца жыцця, у съятле Тваім мы убачым съятло. Працягні міласць Тваю да дасьведчаных Цябе. Дай, Госпад, у дзень гэтай без граху захавацца нам. Дабраслаўлены Ты, Госпад, Божа бацькоў нашых, і хвальна і усяслаўна імя Тваё павек. Амін. Ды будзе, Госпад, міласць Твая на нас, як мы спадзяємся на Цябе. Дабраславёны Ты, Госпад, навучы мяне запаветам Тваім.

Уладар Божа, Ойча Усётымаючы, Госпад, Сын Адзінародны Ісус Хрыстос і Дух Святой! Адзіная Боскасьць, адзіная Сіла, памілуй мяне, грэшнага, і Табе вядомымі шляхамі выратуй мяне, нявартага слугу Твайго, бо Ты дабраслаўлёны ва усі стагодзьдзя. Амін.

Прыйдзеце, пакланемся Ўладару нашаму Богу.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да Хрыста, Уладара, нашага Бога.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да самога Хрыста, Уладара й Бога нашага.

Псальма 69⁴⁶

Пасьпяшайся, Божа, вызвалъ мяне, пасьпяшайся, Госпадзе, на дапамогу мне. Хай пасаромяцца і хай паганьбаваныя будуць усе, што шукаюць загубы душы маёй! Няхай адхіснуцца і абсымаянья будуць тыя, што зычаць мне ліха! Няхай адхіснуцца за паганьбаваныне мяне і тыя, што кажуць мне: “добра! добра!” . Няхай радуюцца і веселяцца Табою ўсе, што Цябе шукаюць, і хто любіць збавеныне Тваё, хай кажуць заўсёды: вялікі Гасподзь! А я гаротны і ўбогі: Божа, пасьпяшайся да мяне! Ты - дапамога мая і Збаўца мой; Госпадзе! не спазніся.

Псальма 142

Госпадзе, пачуй малітву маю, уваж маленьню майму па праўдзе Тваёй; пачуй мяне па праўдзе Тваёй і не ўваходзь у суд з рабом Твайм, бо не апраўдаецца прад Табою ніводзін жывы. Вораг перасьледуе душу маю, затаптаў у зямлю жыцьцё маё, прымусіў мяне жыць у цемры, як даўно памерлых, і засмуціўся ўва мне дух мой, знямела ўва мне сэрца маё. Прыйгадваю дні мінулыя, думаю пра ўсе дзеі Твае, разважаю пра дзеі рук Тваіх, працягваю да Цябе руки мае; душа мая - да Цябе, як перасохлая зямля. Хутчэй

КАФІЗМА ДЗЯВЯТАЯ

ПСАЛЬМА 64

Табе, Божа, належыць хвала на Сіёне, і Табе будзе дадзена абяцаныне ў Ерусаліме. Ты чуеш малітву; да Цябе ўсё жывое прыходзіць. Учынкі грахоўных адольваюць мяне. Ты ачысьціш злачынства нашыя. Дабрашчасны, каго Ты абраў і наблізіў, каб ён жыў у сялібах Тваіх. Насыцімся дабром дома Твайго, свяятога храма Твайго. Страшны ў правасудзьдзі, пачуй нас, Божа, Ратаўнік наш, надзея ўсіх канцоў зямлі і ўсіх, хто далёка ў моры, Ты, Хто горы паставіў сілаю Сваёю, магутнасцю аперазаны, Хто таймуе гул мораў, плёскат іхніх хваляў, і бунт народаў! І забаяцца азнакаў Тваіх жыхары ўсіх канцоў зямлі. І ранак і вечар абудзіш на славу Тваю. Ты наведваеш сушу і спатольваеш смагу яе, шчодра яе ўзбагачаеш: паток Божы поўны вады; Ты яе збожжа гатуеш, бо так яе зладзіў; Ты поіш барозны яе, раўняеш камлыгі яе, пульхніш яе кроплямі дажджу, дабраслаўляеш расыліннасць яе; вянчаеш лета даброці Тваёй, і съцежкі Твае кроплямі тлушчу цякуць; цякуць на пустэльныя пашы, і пагоркі радасцю апяразваюцца, лугі апранаюцца ў статкі, і даліны ўкрываюцца збажыною, гукаюць яны і съпяваюць.

ПСАЛЬМА 65

Клікніце Богу, уся зямля. Съпявайце славу імю Ягонаму; гонар славе Ягонай, хвала Яму. Скажэце Богу: грозны Ты ў дзеях Тваіх! У вялікай сіле Тваёй упакорацца Табе ворагі Твае. Хай паклоніцца Табе ўся зямля і съпявае Табе, хай съпявае імю Твайму, Усявышні! Прыйдзеце і гляньце на дзеі Бога, грознага ў дзеях супроць сыноў чалавечых. Ён мора ў сушу ператварыў: раку перайшлі нагамі; там радасць была нам у Ім. Магутнасцю Сваёю ўладарыць Ён вечна; вочы Ягоныя глядзяць на народы, хай ня ўзносяцца бунтаўшчыкі. Дабраславеце, народы, Бога нашага і ўзнясце славу Яму. Ён жыцьцё захаваў душы нашай, і назе нашай ня даў

⁴⁶ Тут гэтая псальма не чытаецца ў Першы тыдзень Вялікага посту

пахіснуцца. Ты нас выпрабаваў, Божа, ператапіў нас, як топяць срэбра. Ты ўвёў нас у сетку, аковы паклаў нам на съцёгны нашыя, пасадзіў чалавека на галаву нам. Мы ўвайшлі ў вагонь і ў ваду, і Ты вывеў нас на волю. Увайду ў дом Твой з цэласпаленънямі, аддам Табе зарукі мае, якія вымавілі вусны мае і сказаў язык мой у скрусе маёй. Цэласпаленъні тлустыя прынясу я Табе, з дымам ахвярным з авечага лою; ахвярую валоў і казлоў. Прыйдзеце, паслухайце ўсе, богабаязныя, і я абвяшчу вам, што стварыў Ён душы маёй. Я пакліаў Яго вуснамі маймі і ўславіў Яго языком майм. Калі б угледзеў я беззаконъне ў сэрцы майм, дык не пачуў бы мяне Гасподзь. Але Бог пачуў, уважыў голасу маленьня майго. Дабраславёны Бог, Які не адкінуў малітвы маёй і не адварнуў ад мяне ласкі Свае.

ПСАЛЬМА 66

Божа! будзь літасцівы да нас і дабраславі нас, асьвятлі нас ablічам Сваім, каб мы спазналі на зямлі дарогу Тваю, ва ўсіх народах выратаваньне Тваё. Хай уславяць народы Цябе, Божа; хай уславяць усе народы Цябе. Хай весяляцца і радуюцца плямёны; бо Ты судзіш народы справядліва і кіруеш на зямлі плямёнамі. Хай уславяць народы Цябе, Божа, хай уславяць усе народы Цябе. Зямля дала плод свой: хай дабраславіць нас Бог, Бог наш. Хай дабраславіць нас Бог, і хай збаяцца Яго ўсе межы зямлі.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя, слава Табе, Божа. (*тройчы*)

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

ПСАЛЬМА 67

Няхай паўстане Бог - і расьцеюцца ворагі Ягоныя, і хай ад ablічча Ягонага ўцякуць Яго ненавіснікі! Як дым

Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін

У свята, калі Вялікім павячор'ям пачынаецца ўсяношнае служэнъня, съпявяецца кандаак свята. У іншыя дні:

Трапары каяньня, тон 6

Памілуй нас, Госпад, памілуй нас, / бо не знаходзячы сабе нікага апраўданьня, / малітву гэтую мы, грэшныя, Табе прыносім, як Уладару: / памілуй нас.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Госпад, памілуй нас, бо на Цябе мы спадзяемся, / не угневайся на нас моцна / і не успомні беззаконъняў нашых: / але паглядзі і цяпер, як Міласэрны / і пазбаў нас ад ворагаў нашых. / Бо Ты - Бог наш і мы - Твой народ, / усе мы справа рук Тваіх / і імя Тваё клічам.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Міласэрнасці дзівяры адчыні нам, / дабраслаўленая Богародзіца, / каб мы, спадзяючыся на Цябе, не пасароміліся, / але пазбавіліся малітвамі Тваімі ад бед, / бо Ты - выратаваньне роду хрысьціянскага.

Госпадзі, памілуй. (*сорак разоў*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Хор: Больш годуную пашаны за Хэрувімаў / і без парыўнаньня больш сладкую за Серафімаў, / што, захаваўшы дзявоцтва, нарадзіла Бога-Слова, / існую Богародзіцу - Цябе мы ўзывялічваем.

Імём Господа дабраславі, ойча.

Святар: Малітвамі святых айцоў нашых, Госпад Ісус Хрыстос, Божа наш, памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

Малітва

Ісака ды Якава, якія ня зграшылі прад Табой, але ўсталяваў каянъне дзеля мяне, грэшнага, бо грахоў маіх больш чым жвіру марскога. Памножыліся беззаконъня мае, Госпад, памножыліся беззаконъня мае, і я нягодны паглядзець і пабачыць вышыню нябесную праз нязлічоныя правіны мае. Звязала мяне вялікім кайданамі жалезнымі так, што ня могу падняць галавы маёй, і няма палёгкі дзеля мяне, бо я зыгнявіў Цябе, і злое прад Табой зрабіў, ня выкнаўши волі Тваёй і ня прытрымліваючысь загадаў Тваіх. І зараз я згінаю калені, і ад сэрдца малю міласці ад Цябе. Награшыў я, Госпад, награшыў, і беззаконъня мае я ведаю, але прашу, молючы, прабач мяне, Госпад, прабач Мяне, і не забей мяне з беззаконънямі маймі, ня памятай правінаў маіх і ў лютасці Сваёй не засудзі мяне на вякі вякоў у бяздоўня. Бо Ты, Божа, ёсьць Бог тых, якія каюца, і на мяне выяві ўсю Сваю дабрыню, а з вялікай міласці Тваёй выратуй мяне, нягоднага, і праслаўляць цябе заўсёды ў дні жыцця майго буду. Бо Цябе хваляць усі Сілы нябесныя і слава Твая на вякі вякоў. Амін.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, злытуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, свяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава,

разьвейваецца, так іх разьвей; як топіца воск ад вагню, так бязбожнікі прад аблічам Божым хай загінуць! А праведнікі хай узрадуюцца і ўсьцешацца прад Богам, і ўзвесяляцца ў радасці. Сыпявайце Богу нашаму, сыпявайце імю Ягонаму, праслаўляйце Таго, Хто па нябесах ідзе; Гасподзь імя Яму, - і прад аблічам Ягоным радуйтесь. Сіротам Бацька і ўдовам судзьдзя Бог у святой сялібе Сваёй! Бог самотных уводзіць у дом, вызывае вязняў з кайданаў; а непакорлівия застаюцца ў скварнай пустыні. Божа! калі Ты выходзіші перад народам Тваім, калі Ты ішоў па пустыні, зямля скаланалася, нават нябёсы плавіліся, ад аблічча Божага, і гэты Сінай - ад аблічча Бога, Бога Ізраілевага. Шчодры дождж праліваў Ты, Божа, на Тваю спадчыну, і калі яна зынемагала ад працы, Ты падмацоўваў яе. Народ Твой там жыў; з даброці Тваёй, Божа, ты ўдзяляў беднаму. Гасподзь дасыць слова: звястунак вялікае мноства. “Цары войска ўцякаюць, уцякаюць, а тая, што дома сядзіць, дзеліць здабычу. Калі спачываеце вы ў сваіх вотчынах, вы - як голубіца, у якое крылы срэбрам пакрытыя, а пёры чыстым золатам: калі Ўсемагутны рассысеяў цароў на гэтай зямлі, яна забялела, быщам сънег на Сэлмоне. Гара Божая! - гара Васанская! гара высокая - гара Васанская! Што ж вы зайдзросціва глядзіце, горы высокія, на гару, на якой Бог з добрай волі жыве, і Гасподзь жыцьме вечна! Калясьніц Божых процьма, тысячи тысяч сярод іх; сярод іх Гасподзь на Сінаі, у святыні. Ты ўзышоў на вышыню, запалоніў палон, прыняў дары дзеля людзей, каб і адступнікі жыць маглі ў Господа Бога. Дабраславёны Бог кожны дзень, Бог ускладае на нас цяжар, але Ён і ратуе нас. Бог нам - Бог на ратаванье; ва ўладзе Господа Ўладыкі брама съмерці. Але Бог патрушчыць голаў ворагам Сваім, валасатае цемя таго, хто ў грахах сваіх закасцянеў. Гасподзь сказаў: ад Васана вярну, выведу з прадоўнія марскога, каб ты апусьціў нагу тваю, як сабакі твае язык свой, у кроў ворагаў. Бачылі шэсьце Тваё, Божа, шэсьце Бога майго, Цара майго ў святыні: наперадзе ішлі сыпевакі, ззаду ішлі музыкі, пасярэдзіне

дзевы з тымпанамі: “Дабраслаўляйце Бога Господа на сходах, вы - ад семені Ізраілевага!” Там Веняямін малодшы - іхні князь; князі Юдавы - уладыкі іхнія; князі Завулонавы, князі Нэфталімавы. Бог твой наказаў табе сілу. Умацуй, Божа, тое, што Ты зрабіў нам! Дзеля храма Твайго ў Ерусаліме цары прынясучь Табе дары. Утаймуў зывера ў трысьнягу, - статак валоў сярод цялят народаў, якія хваляцца зыліткамі срэбра; рассып нарody, што бітваў прагнушь. Прыйдуць вяльможы з Егіпта; Эфіопія руکі свае працягне да Бога. Царствы зямныя! съпявайце Богу, усладаўляйце Господа, Якія крочыць на нябёсах нябёсаў спрадвеку. Вось, Ён дае голасу Свайму голас моцы. Узынясце славу Богу! веліч Ягоная - на Ізраіле, і магутнасць Ягоная - на аблоках. Грозды Ты, Божа, у Святыні Твайі. Бог Ізраілеў - Ён дае сілу і моц народу Свайму. Дабраславёны Бог!

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілюя, алілюя, алілюя, слава Табе, Божа. (*тройчы*)

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

ПСАЛЬМА 68

Ратуй мяне, Божа; бо воды дайшлі да душы маёй. Я заграз у глыбокай багне, і няма на чым стаць; увайшоў у глыбіні водаў, і хуткая плынь іх панесла мяне. Я зьнямог ад крыку; зас্যягла горла маё; стаміліся вочы мае, выглядаючы Бога майго. Тых, што ненавідзяць мяне бязь віны, болей, чым валос на маёй галаве: ворагі мае, што бязвінна мяне перасыледуюць, набраліся сілы; чаго я не адбіраў, тое мушу аддаць. Божа! Ты ведаеш дурасць маю, і грахі мае ад цябе не скаваны. Хай не пасаромяцца празь мяне тыя, што на Цябе спадзяюцца, Госпадзе, Божа сілы. Хай не пасаромяцца празь мяне тыя, што шукаюць Цябе, Божа Ізраілеў; бо дзеля Цябе я цярплю зьнявагу, і ганьбаю пакрываюць ablічча маё.

Ты паўстанеш, умілажалішся з Сіёна? бо час літаваць яго, бо прысыпей час; бо рабы Твае палюбілі і каменьне ягонае, і попел ягоны шкадуюць. И збаяцца народы імя Гасподняга, і ўсе цары зямныя - славы Твайі. Бо збудуе Гасподзь Сіён, і зъявіцца ў славе Сваёй; паглядзіць на малітву бездапаможных, і не пагардзіць малітваю іхній. Пра гэта напісаны будзе роду наступнаму, і пакаленіне наступнае ўславіць Госпада, бо Ён прынік са святой гары Сваёй; зь нябёсаў глянуў Гасподзь на зямлю, каб пачуць стогны вязніяў, раскаваць сыноў съмерці, каб абвяшчалі на Сіёне імя Гасподняе, і славу Яму - у Ерусаліме, калі зъбяруцца народы разам і царствы служыць Госпаду. Стаміў Ён на шляху сілу маю, скараціў дні мае. Я сказаў: Божа мой! не забяры мяне на палавіне дзён маіх. Твае гады ў роды родаў. На пачатку Ты, Госпадзе, заснаваў зямлю, і нябёсы - дзея рук Тваіх; яны загінуць, а Ты застанеся; і ўсе яны, як рыза, спарахнеюць, і, як адзеньне, Ты пераменіш іх, - і зъменяцца; але Ты - той самы, і гады Твае ня скончацца. Сыны рабоў Тваіх будуць жыць, і семя іхнє ўмацуецца прад ablічкам Твайім.

Малітва Манасія, цара Жыдоўскага

Госпад Усётымаючы, Бог Айцоў наших, Аўраама і Ісака і Якава ды праведнага роду іх. Ты стварыў нябёсы і зямлю з усёй прыгажосцю іх. Ты звязаў мора словам загаду Твайго, Ты замкнуў бяздоныне і запячатаў яе жахлівым і сладкім імём Твайм, Цябе ўсе страшацца Ды трымцяць прад моццю Твайі, і няцярпімы гнеў пагрозы Твайі на грэшнікаў, але бязмежна і нявымоўна міласць запавета Твяяго. Бы Ты ёсьць Госпад Усяверярхоўны, Міласэрны, Доўгачярплячы і Шматміласцявы, і пакутваеш над правінамі чалавечымі. Ты, Госпад, з бязмежнае дабрыні Сваёй, даў магчымасць каянья і водпуску тым, хто вінаваты прад Табой, і, з бязмежнае міласэрнасці Твайі, прызначыў каянья грэшнікам дзеля збаўлення. Ты ж, Госпад, Божа Сіла, ня ўсталяваў каянья дзеля Аўраама і

праўду ў сэрцы і ўліў у мяне тайную мудрасыць. Акрапі мяне ісопам, і ачышчуся: абмый мяне, і бялей за сынег адбялюся. Дай мне ўцеху пачуць і радасыць, і ўзрадуюцца косьці, Табою паламаныя. Адварні аблічча Тваё ад грахоў маіх і загладзь усе беззаконыні мае. Чыстае сэрца ўмацуй ува мне, Божа, і дух справядлівы аднаві ўва мне. Не адкінь мяне ад аблічча Твайго і Духа Твайго Святога не адбірай у мяне. Вярні мне радасыць збавеніня Твайго, і Духам Уладным мяне падтрымай. Я навучу беззаконцаў дарогам Тваім, і бязбожныя да Цябе навернуцца. Вызваль мяне ад крывавасыці, Божа, Божа ратунку майго; і язык мой уславіць праўду Тваю. Госпадзе! адкрый вусны мае, і вусны мае прагалосяць славу Табе: бо калі б ахвяры Ты пажадаў, я даў бы яе; цэласпаленіе Табе не падабаецца. Ахвяра Богу - дух упакораны; сэрца ўпакоранае і зыміранае Бог ня зынішчае. Ушчасыліві, Госпадзе, добрай волія Тваёю Сіён, і хай паўстануць муры Ерусалімскія. Тады ўпадабаеш Ты ахвяру праўды, прынашэнні і цэласпалені; тады пакладуць на алтар Твой цялят.

Псальма 101

Госпадзе! пачуй малітву маю, і енк мой хай дойдзе да Цябе. Не хавай аблічча Твайго ад мяне; у дзень смутку майго прыхілі да мяне вуха Тваё; у дзень, калі паклічу Цябе, адразу пачуй мяне. Бо зыніклі, як дым, дні мае, і косткі мае аблапенія, як галавешка; сэрца маё ўражанае, і высахла, як трава, аж я забываюся есьці мой хлеб; ад голасу стогну майго косткі мае прысталі да плоці маёй. Я стаў падобны да пеліканы ў пустыні; я зрабіўся як сыч у руінах; ня сплю і сяджу, як адзінокая птушка на даху. Кожны дзень клянуць мяне ворагі мае, і неабольнікі мае ганяць мяне. Я попел ем замест хлеба, і пітво маё разбаўляю съязьмі, ад гневу Твайго і абурэння Твайго; бо Ты ўзвысіў мяне і скінуў мяне. Дні мае быццам цену, які ўхілецца; і я высах, быццам трава. Ты ж, Госпадзе, вечна жывеш, і памяць пра Цябе з роду ў род.

Счужынеў я братам майм, чужынцам зрабіўся сынам маці маёй, бо клопат па дому Тваім пажырае мяне, і ліхаслоўе тых, што Цябе ліхасловяць, падае на мяне, і постам выплакаў я душу маю, і гэта робяць зынявагаю мне. И замест вопраткі я на сябе нацягнуў валасяніцу - і раблюся ім прытчаю; і пра мяне балабоняць, седзячы каля брамы, і съпяваюць у песнях тыя, што п'юць віно. А я з малітвай маёю да Цябе, Госпадзе; у час добрай зычлівасыці, Божа, па вялікай даброці Тваёй, пачуй мяне ў праўдзе ратунку Твайго; дастань мяне з багавіння, каб не загразнуў я: хай я вызвалюся ад ненавісінікаў маіх і ад глыбокіх водаў; хай не пацягне мяне цячэнніе вады, хай не паглыне мяне багна, хай не замкне нада мною прорва пашчы свае. Пачуй мяне, Госпадзе, бо добрая міласыць Твая; у мнстве шчадротаў Тваіх дагледзь мяне, не хавай твару Твайго ад раба Твайго, бо я смуткую; хутка пачуеш мяне; Наблізься да душы маёй, вызвалъ яе; дзеля ворагаў маіх уратуй мяне. Ты ведаеш паганьбеніе маё, сорам мой і агуду маю; ворагі мае ўсе прад Табою. Маё сэрца зламала агуда, і я зынямогся; чакаў спагады, але няма яе - і спагадцаў, ды не знаходжу. И далі мне за ежу жоўць, і ў смазе маёй воцатам напайлі мяне. Няхай стане трапеза іхняя сеткаю ім, і мірнае застольле іхняе - пасткаю; няхай запамрочацца іхня вочы, каб ім ня бачыць, і сыцёгны расслабі ім назаўсёды; вылі на іх лютасыць Тваю, і полымя гневу Твайго хай абыме іх; селишча іхняе няхай запусьцее, і ў палатках іхніх хай нікто ня жыве, бо, каго Ты забіў, яны яшчэ перасьледуюць, і пакуты Табою параненых памнажаюць. Прыкладзі беззаконыне да іхняга беззаконіні, і хай ня ўвойдуць яны ў праўду Тваю; няхай скрэсьлены будуць з книгі жывых, і хай ня будуць запісаны з праведнымі. А я бедны і пакутую; дапамога Твая, Божа, хай адродзіць мяне. Я буду славіць імя Бога майго ў песні, буду ўзвялічваць яго праслаўленынem, і будзе гэта даспадобы Госпаду болей, чым вол, чым цяля з рагамі і з капытамі. Угледзяць гэта спрагненыя, і зарадуюцца. И ажыве сэрца ваша, богашукальнікі; бо Гасподзь чуе ўбогіх і не

пагарджае вязынямі Сваймі. Хай праславяць Яго зямля і нябёсы, моры, і ўсё рухомае ў іх, бо ўратуе Бог Сіён, створыць гарады Юдавыя, і паселяцца там, і ўспадкуюць яго, і нашчадкі рабоў Ягоных умацуюцца ў ім, і тыя, што любяць імя Ягонае, сяліцца ў ім будуць.

ПСАЛЬМА 69

Пасъпяшайся, Божа, вызваль мяне, пасъпяшайся, Госпадзе, на дапамогу мне. Хай пасаромяцца і хай паганьбаваныя будуць усе, што шукаюць загубы душы маёй! Няхай адхіснуцца і абсьмяяныя будуць тыя, што зычаць мне ліха! Няхай адхіснуцца за паганьбаваныне мяне і тыя, што кажуць мне: «добра! добра!». Няхай радуюцца і веселяцца Табою ўсе, што Цябе шукаюць, і хто любіць збавеныне Тваё, хай кажуць заўсёды: вялікі Гасподзы! А я гаротны і ўбогі: Божа, пасъпяшайся да мяне! Ты - дапамога мая і Збаўца мой; Госпадзе! не спазніся.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Сымбалъ веры

Верую ў адзінага Бога Айца, усеўладарнага, Тварца неба і зямлі, усяго бачнага й нябачнага.

І ў адзінага Госпада Ісуса Хрыста, Сына Божага, адзінароднага, ад Айца роджанага перад усімі вякамі: Свяতло ад Святла, Бога праудзівага ад Бога праудзівага, нястворанага, але народжанага, адзінаіснага з Айцом, празь Якога ўсё сталася.

Ен дзеля нас, людзей, і дзеля нашага збаўленыня зыйшоў з неба й прыняў цела ад Духа Святога й Дзевы Марыі, і стаўся Чалавекам; быў укрыжаваны за наспры Понцкім Пілаце, і пакутаваў і быў пахаваны і ўваскрос на трэці дзень, згодна зь Пісанынем; узышоў у нябёсы і сядзіць праваруч Айца; і зноў прыйдзе ў славе судзіць жывых і памерлых, і Ягонаму валадарству ня будзе канца.

Чытальнік: Амін.

Малітва сьв. Васіля Вялікага

Госпад, Госпад, збавіўши нас ад усякай стралы, якая ляціць днём, пазбаў нас і ад усякай небясьпекі, у цямрэчы блукаючай, прымі ахвяру вячэрнюю, - рук наших прынашэнья. Удастай жа нас і шлях начны бязгрэшна прайсці не выпрабаваўши зла, і пазбаў нас ад усякай сарамлівасці і боязі, адбываючайся з намі ад д'ябла. Падай душам нашым каянъня і думкам нашым памяць аб выпрабаваныне на судзе Тваім, страшным і справядлівым. Прышвяч страхам прад Табою цела наша і забі зямныя спакусы нашыя, каб мы і ў сонным бязмоўі адкуўваліся сузіранынем судоў Тваіх. Пазбаў жа нас ад усякага летуценъня непрыстойнага і згубнай спакусы і паднімі нас у гадзіну малітвы замацованымі ў веры і маючымі посьпехі у выкананыне наказаў Тваіх дабраваленыням і дабрынёй Адзінароднага Сына Твайго, з Якім дабраслаўлёны Ты, са усясьвятым, і добрым, і жыватворчым Тваім Духам цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Прыйдзеце, пакланемся Ўладару нашаму Богу.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да Хрыста, Уладара, нашага Бога.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да самога Хрыста, Уладара й Бога нашага.

Псальма 50

Зылітуйся, Божа, зь мяне ў вялікай ласцы Тваёй, і ў мнóstве шчадротаў Тваіх загладзь беззаконыні мае! Адмый мяне шматкроць ад беззаконня майго, і ад грэху майго ачысьці мяне: бо беззаконье маё ўсьведамляю, і грэх мой заўсёды перада мною. Табе, Табе аднаму я зграшыў і прад вачыма Тваімі благое ўчыніў: таму справядлівы Ты будзеш у прысудзе Тваім, і чысты ў судзе Тваім. Вось, я ў беззаконьні зачаты, і ў грэху маці мая нарадзіла мяне. Вось, палюбіў Ты

съмяротным сном, / і вочы розуму майго адукай багацьцем
боскіх слоў Тваіх, / і абудзі мяне ў пакладзены час для
усхваленъння Цябе, / бо Ты адзін - добры і Чалавекалюбча.

Верш: Паглядзі на мяне і пачуй мяне, Госпад, Бог мой.

Як страшны суд Твой, Госпаж, / дзе маюца быць
АНёлы і людзі уводзяцца, / кнігі расчыняюцца, справы
дасыледуюцца, / думкі выпрабоўваюцца! / Які мне будзе
прысуд, зачатаму ў грахах? / Хто мне полымя згасіць, хто
мне цемру асьвяціць, / калі Ты, Госпад, не памілуеш мяне,
як Чалавекалюбча?

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Дай мне съязы, Божа, / як некалі жанчыне-грэшніцы, /
і зрабі мяне годным абрашашь ногі Твае, / ад шляху
памылковага мяне вызваліўши, / і прыносіць Табе міро
духмянае - жыцьцё чыстае, / набытае мною ў пакаяньні,
каб і мне пачуць жаданы голас Твой: / “Вера твая
выратавала цябе, ідзі з мірам!”

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Надзею на Цябе, Багародзіца, маючи годную,
выратуюся; / абарону атрымаўши ад Цябе, Усячыстая, не
застрашуся. / Буду перасыледваць ворагаў маіх і звяжку іх, /
апрануўши, як у дасыпехі, у адно толькі Тваё покрыва. / I
аб усёмагутнай дапамозе Тваёй молячы, заклікаю Табе,
Уладарка: / “Выратуй мяне Тваймі хадайніцтвамі / і ад сну
змрочнага мяне уздымі для усхваленъння Цябе / сілаю
увасобіўшагася ад Цябе Сына і Бога”.

Госпадзі, памілуй. (*сорак разоў*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без парайнанння
больш слаўную за Сэрафімаў, / нявінна Бога-Слова
нарадзіўшую, / праўдзівую Багародзіцу - Цябе ўзвялічаем.

Імём Госпада дабраславі, ойча.

Святар: Малітвамі святых айцоў нашых, Госпад Ісус
Хрыстос, Бог наш, памілуй нас.

Верую ў Духа Святога, Госпада жыцьцятворчага, Які ад
Айца зыходзіць, Каму нароўні з Айцом і Сынам пакланенъне
і слаўленъне належашь, і Які вяшчаў праз прарокаў.

Верую ў адзінную Святую, Саборную і Апостальскую
Царкву.

Вызнаю адзін хрост на збаўленъне ад грахоў.

Чакаю ўваскрасеньня памерлых і жыцьця будучага веку.
Амін.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны,
памілуй нас. (*тройчы*)

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці
правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы,
наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае,
прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твяя як у небе, так і на
землі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці
нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня
ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава,
Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі
вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін.

Трапары⁸, тон 2

Няствораная існасьць, усяго Творца, / вусны нашы адчы-
ні, ды узвесыцім хвалу Табе, заклікаючы: / “Святы, Святы,
Святы Ты, Божа, / па малітвах Богародзіцы памілуй нас!”

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Вышэйшым Сілам пераймаочы, мы, зямныя, /

⁸ У святыя, замет ніжэй пададзеных трапароў, чытаюцца трапары
святыя

пераможную песьню прыносім Табе, Добры: / “Святы, Святы, Святы Ты, Божа, / па малітвах Богародзіцы памілуй нас!”

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

З пасьцелі і ад сну Ты падняў мяне, Госпад! / Розум мой адукуй і сэрца, / і вусны мае адчыні, / каб апяваць Цябе, Святая Тройца: / “Святы, Святы, Святы Ты, Божа, / па малітвах Богародзіцы памілуй нас!”

Госпадзі, памілуй. (*сопак разоў*)

I малітву: Ва усялякі час і ва усялякую гадзіну прыймаючы глыбокую пашану і усладуленыне на нябесах і на зямлі Хрысьце Божа, шматцярплячы, шматміласъцавы, усяміласэрны, любячы справядлівых і прабачаючы грэшных, усіх заклікаючы да выратаванья абязаньнем будучых дабротаў! Сам, Госпад, прымі ў гадзіну гэтую і нашы малітвы і накіруй жыцьцё наша да запаведзяў Тваім: душы нашы асьвяці, целы ачысьці, думкі выправі, розум ачысьці і пазбаў нас ад усякай скрухі, бед і пакуты. Абгараці нас святымі Тваімі Анёламі, каб апалчэннем іх захоўваемыя і скіраваныя дасягнулі мы яднаныня ў веры і разуменія непрыступнай Тваёй славы, бо Ты дабраслаўлёны ў ва усі стагодзьдзі. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без паралічнаныя больш сладкую за Сэрафімаў, / нявінна Бога-Слова нарадзіўшую, / праудзівую Багародзіцу - Цябе ўзвялічаем.

Імём Господа дабраславі, ойча.

Святар: Божа, злытуйся над намі і дабраслаў нас; пакажы нам съятло твару Твайго і памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

Малітва сув. Мардарыя

Уладар Божа, Ойча Усётрымаючы, Госпад, Сын

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін

Калі съята – съпяваецца трапар съята, калі няма съята:

У панядзелак і сяраду вечарам трапары, тон 2

Адукуй вочы мае, Хрысьце Божа, / ды не засну я съмяротным сном, / ды не скажа вораг мой: / я умацаваўся супраць яго.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Будзь абаронцам душы маёй, Божа, / бо я хаджу пасярод сетак шматлікіх; / збаў мяне ад іх, Добры, / і выратуй мяне, як Чалавекалюбча.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Няма ў нас адвагі з-за мностваў грахоў нашых, / але Ты умалі ад Цябе Народжанага, Богародзіца Дзева! / Бо сілу шматлікую мае маленьня Маці да добразычлівага Уладара. / Не пагрэбуй маленьнямі грэшных, Усячыстая, / бо міласъцівы і мае сілу ратаваць / Той, Хто прыняў за нас пакуты.

У аўторак і чацвервечарам трапары, тон 8

Ты ведаеш, што ворагі мае нябачныя не съяць, Госпад, / і цела майго няшчаснага расслабленыне вядома Табе, Стваральнік мой, / таму ў рукі Твае аддаю дух мой. / Пакрой мяне крыламі Тваёй дабрыні, / каб не заснуць мне

памерлых, і Ягонаму валадарству ня будзе канца.

Верую ў Духа Святога, Госпада жыцьцятворчага, Які ад Айца зыходзіць, Каму нароўні з Айцом і Сынам пакланенъне й слайленьне належаць, і Які вяшчаў праз прарокаў.

Верую ў адзіную Святую, Саборную і Апостальскую Царкву.

Вызнаю адзін хрост на зблайленьне ад грахоў.

Чакаю ўваскрасенъня памерлых і жыцьця будучага веку.
Амін.

Верши з паклонамі:

Усясьвяцейшая Уладарка Богародзіца, молі аб нас,
грэшных. (*тройчы*)

Усе няблёсныя ваяры святыя Анёлы і Арханёлы, моліце
аб нас, грэшных. (*два разы*)

Святы Ян, прарок, і Прадвеснік, і Хрысьціцель Госпада
нашага Ісуса Хрыста, молі аб нас, грэшных. (*два разы*)

Святыя хвалебныя Апосталы, прарокі і мучанікі, і усё
святыя, моліце аб нас, грэшных. (*два разы*)

Вялебныя і боганосьбітныя айцы нашыя, пастыры і
настайнікі сусвету, моліце аб нас грэшных. (*два разы*)

Тут памянаецца святы храму

Непераможная, і нязломная, і боская сіла святога і жы-
ватворчага Крыжа, не пакінь нас, грэшных. (*два разы*)

Божа, будзь міласцівы да нас, грэшным. (*два разы*)

Божа, будзь міласцівы да нас грэшным, і памілуй нас.
(*без паклону*)

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны,
памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Усясьвята Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці
правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы,
наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Адзінародны Ісус Хрыстос і Дух Святой! Адзіная
Боскасць, адзіная Сіла, памілуй мяне, грэшнага, і Табе
вядомымі шляхамі выратуй мяне, нявартага слугу Твайго,
бо Ты дабраслаўлены ва ўсі стагодзьдзя . Амін.

Малітва сьв. Яўстратія

Славячы, узнімаю Цябе, Госпад, бо пабачыў Ты
пакору маю і не склаў мяне ў рукі ворагаў, але выратаваў
ад бедаў душу маю. І цяпер, Уладар, ды пакрые мяне рука
Твая і ды прыйдзе да мяне міласць Твая, бо ў замяшанні
душа мая і пакутуе пры выхадзе сваім з жаласнага майго і
кепскага цела гэтага, страшачыся, каб яка-небудзь злая
задума суперніка не сустрэла і не зрынула яе ў цемру з-за
грахоў, якія здарыліся са мною ў жыцьці гэтым съядомия
і несьядомия. Будзь міласцівы да мяне, Уладар, і ды не
убачыць душачы мая змрочнага і цёмнага позірку злых
дэманаў, але ды прымуць яе Анёлы Твае звязочыя і
съветлыя. Дай славу імю Твайму святыму і Тваёю сілаю
ўзвядзі мяне да боскага Твайго суда. Калі судзімы я буду,
ды не авалодае мною рука князя сусвету гэтага, каб
захапіць мяне, грэшніка, у глыбіню пекла, але ўдымі мне і
будзь мне Выратавальнікам і Абаронцам. Бо нават гэтыя
целавыя пакуты - радасць для слугаў Тваіх. Памілуй,
Госпад, апаганеную запалам жыццёвымі душу маю, і
прымі яе, вычышчаную пакаяннем і спавяданнем, бо Ты
дабраслаўлены ва ўсі стагодзьдзя. Амін.

Малітва сьв. Васіля Вялікага

Госпад Усётымаючы, Божа бесъцялесных Сіл і усякай
плоці, на вышынях няблёсных жывучы і аглядаючы зямлю,
што выпрабоўвае і сэрцы і унутраныя пачуцьці і патаемнае
людзей ведаючы, безуладнае і вечнае Свяতло, у Якога
няма зьмены і ні цені перамены! Сам, несьмяротны Цар,
прымі маленьня нашы, якія мы, адважна спадзяючыся на
мноства літасцяў Тваіх, у цяперашні час ночы ад

нягодных вуснаў Табе прыносім, і прабач нам грахі нашы, спрэвай і словам і думкаю, съядома і несьвядома зробленыя намі, і ачысьці нас ад усякай брыдоты цела і духу, робячы нас храмамі Святога Творца Духу. І падай нам з ня съячым сэрцам і цвярозым розумам усю ноч нашага цяперашняга жыцця прайсьці, чакаючы прышэсьці съветлага дня з'явы Адзінароднага Творца Сына, Госпада, і Бога, і Збаўцы нашага Ісуса Хрыста, калі ён, Судзьдзя усіх, прыйдзе на зямлю са славаю даваць кожнаму па справах яго; ды знайдзе ён нас не распушнымі і ляночнымі, але не съячымі і падняўшыміся, пры выкананьні запаведзяў Яго, і гатовымі увайсьці з Ім у радасць і боскага палаца Яго славы, дзе съяўткуючых голас няспынны і невымоўная асалода бачыўшых невымоўную прыгажосьць твару Творца. Бо Ты праўдзівае Свяцло, адкуоўваючы і асьвячаючы усё, і Цябе асьпываюць усі тварэнья ва усі стагодзьдзя. Амін.

Святар, удымаючы руکі, прамаўляе другую малітву:

Другая малітва сьв. Васіля Вялікага

Цябе дабраслаўляем, Усявышні Божа і Госпад Міласцівы, заўсёды ствараючы з намі справы вялікія і неспасціжныя, хвалебныя жа і жудасныя, якім няма ліку, што падаў нам сон для спачынку немачы нашай і для адпачынку ад прац шматцяжкіх цела. Дзякуем Цябе, бо Ты не загубіў нас з беззаконьнямі нашымі, але явіў Сваё чалавекалюбства, як звычайна, і нас, у нячуласці сну ляжалых, узвеў для усхваленія магутнасці Творцы. Таму мы молім бязъмерную Тваю дабрыню: адкуй нашы разумовыя вочы і розум наш ад цяжкага сну бестурботнасці узвядзі. Адчыні вусны нашы і напоўні іх хвалою Табе, каб мы змаглі непахісна асьпываць, усхваляць і славіць Цябе, ва усіх і ад усіх усяслаўнага Бога, безуладнага Айца са адзінародным Твайм Сынам і

падай мне, збаўца, / вечар з ноччу без спакусы / і выратуй мяне.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Дзень пражыўши, апяю Цябе, Святы; / прашу: падай мне, Збаўца, / вечар з уноччу без нападаў ворага / і выратуй мяне.

Бесьцялесныя існасьцю Хэрувімы нязмоўклымі гімнамі Цябе усхваляюць. / Шасцікрылыя Серафімы, няспыннымі усклікамі Цябе узянімаюць. / І усе ваярства Анёлаў трывісвятымі песніямі Цябе усхваляе. / Бо Ты - перш усіх Наяўны Айцец, / і Субезпачатковага маеш Творца Сына, / і, носячы роўна шанаванага Духа жыцця, Тройцу уяўляеш непадзельную. / Усясьвятая Дзева, Маці Бога, відавочцы Словы і служыцелі, / усіх прарокаў і пакутнікаў хары, / як несьмяротнае маючыя жыццё, / за усіх маліце старанна, / бо усе мы знаходзімся ў бедах, / каб, пазбавіўшыся ад спакушэння нячысьціка, / выгукнулі мы анёльскую песнью: / Святы, Святы, Святы, Трысвяты Госпад, / памілуй і збаў нас. Амін.

Сымбаль веры

Верую ў адзінага Бога Айца, усеўладарнага, Тварца неба і зямлі, усяго бачнага й нябачнага.

І ў адзінага Госпада Ісуса Хрыста, Сына Божага, адзінароднага, ад Айца роджанага перад усімі вякамі: Свяцло ад Свяцла, Бога праўдзівага ад Бога праўдзівага, нястворанага, але народжанага, адзінаіснага з Айцом, праз Якога ўсё сталася.

Ен дзеля нас, людзей, і дзеля нашага збаўленьня зыйшоў зь неба й прыняў цела ад Духа Святога й Дзевы Марыі, і стаўся Чалавекам; быў укрыжаваны за наспры Понцкім Пілаце, і пакутаваў і быў пахаваны і ўваскрос на трэці дзень, згодна зь Пісаньнем; узышоў у нябёсы і сядзіць праваруч Айца; і зноў прыйдзе ў славе судзіць жывых і

Бо ярмо, якое ўціскала яго, і жазло, якое біла яго, і кій прыгнітальніка - Ты паламаеш, як у дзень Мадыяма.

Бо з намі Бог.

Бо ўсякі абутак воіна ў часе бітвы,

Бо з намі Бог.

І вонратка, залітая крывёю, будуць аддадзены на спаленъне, на ежу агню.

Бо з намі Бог.

Бо дзіця нарадзілася нам;

Бо з намі Бог.

Сын дадзены нам;

Бо з намі Бог.

Уладарства на плячах у Яго,

Бо з намі Бог.

І дадуць імя Яму:

Бо з намі Бог.

Дзівосны, Дарадца, Бог Моцны, Бацька Вечнасьці,
Князь Міру

Бо з намі Бог.

Размах крылаў яе будзе на ўсю шырыню зямлі Тваёй,
Эмануіле!

Бо з намі Бог.

Размах крылаў яе будзе на ўсю шырыню зямлі Тваёй,
Эмануіле!

Бо з намі Бог.

Iс 8: 8б—10; 12б—14а; 18а; 9: 2, 6

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

З намі Бог. Бо з намі Бог.

Трапары

Дзень скончыўшы, дзякую Цябе, Госпад; / прашу: падай
мене, Збаўца, / вечар з ноччу без граху / і выратуй мяне.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Дзень завяршыўшы, усхваляю Цябе, Уладар; / прашу:

усясьвятым і добрым і жыватворчым Тваім Духам, цяпер, і
заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Прыйдзеце, пакланемся Ўладару нашаму Богу.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да Хрыста, Уладара,
нашага Бога.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да самога Хрыста,
Уладара й Бога нашага.

Псальма 120

Падымаю вочы мае ўгору, адкуль прыйдзе дапамога
мая. Дапамога мая ад Госпада, Які стварыў неба й зямлю.
Ня дасьць ён пахіснуща назе тваёй, не задрэмле Той, Хто
асланяе цябе: ня дрэмле і ня сыпіць, Хто асланяе Ізраіля.
Гасподзь - ахавальнік твой; Гасподзь - шата твая з правай
рукі Тваёй. Удзень сонца цябе не заб'е, ані месяц уночы.
Гасподзь аслоніць цябе ад усякага ліха; ахавае душу тваю
Гасподзь. Гасподзь будзе ахоўваць твой выход і ўваход ад
сённяня і вечна.

Псальма 133

Дабраславеце насеньне Госпада, усе рабы Гасподня,
што стаяць у доме Гасподнім у пару начную. Узьнясце
рукі вашыя да съвяцілішча, і дасбраславеце Госпада.
Дабраславіць цябе зь Сіёна Гасподзь, Які стварыў неба й
землю.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны,
памілуй нас. (тройчы)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці
правіны нашы. Уладару, выбач бяспраёве наша. Святы,
наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзі, памілуй. (тройчы)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін.

Трапары, тон 2

Успомні, Госпад, як Добры, слугаў Тваіх / і усё, у чым яны ў жыцьці зграшылі, прабач: / бо ніхто не бязгрэшны, акрамя Цябе. / Ты можаш і спачылым даць супакой.

Усяглыбокай мудрасцю чалавекалюбча усім кіраунік / і карыснае усім падаючы, / Адзіны Стваральнік, супакой, Госпад, душы слугаў Тваіх, / бо на Цябе яны надзею усклалі, / Творцу, і Прамысліцеля, і Бога нашага.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

З святымі супакой, Хрысьце, / душы слугаў Тваіх, / там, дзе няма ні болі, ні скрухі, ні стогну, / але жыцьцё бясконцае.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Дабрашчаснаю мянуем Цябе / мы, усе роды, Богародзіца Дзева, / бо бязъмежны Бог наш, Христос, / у Табе зъмісьціца дабраваліў. / Дабрашчасныя і мы, маючы ў Табе абарону, / бо Ты дзень і ноч замаўляеш аб нас, / і скіперы царства Тваймі маленъямі умацоўваюцца. / Таму, съплюющы, заклікаем Табе: / “Радуйся, Дабрадатная, Госпад з Табою!”

Госпадзі, памілуй. (дванаццаць разоў)

І малітва: Успомні, Госпад, бацькоў і братоў нашых, нябожчыкаў з надзеяю на уваскресеньне і жыцьцё вечнае, і усіх у набожнасці і веры якія спачылі, і прабач ім усякі грэх, як вольны, так і неадвольны, словам або справай або думкай зроблены імі. И усялі іх у месцы съветлым, у месцы радаснам, у месцы супакою, адкуль адышла усякая пакута, скруха і стогн, дзе съветлы позірк твару Твайго весяліць усіх святых

Размах крылаў яе будзе на ўсю шырыню зямлі Тваёй, Эмануіле!

Бо з намі Бог.

Варагуйце, народы, але дрыжэце, і слухайце, усе далёкія землі!

Бо з намі Бог.

Узбройвайцесь, але дрыжэце; узбройвайцесь, але дрыжэце.

Бо з намі Бог.

Намышляйце намыслы, але яны задарэмняцца;

Бо з намі Бог.

Кажэце слова, але яно ня спраўдзіцца: бо з намі Бог!

Бо з намі Бог.

І ня бойцесь таго, чаго ён баіцца, і ня дрыжэце.

Бо з намі Бог.

Госпада Саваофа - Яго шануйце свята, і Ён - страх ваш, і Ён - дрыжаныне вашае.

Бо з намі Бог.

І будзе Ён святыняю і каменем спатыканьня, і скалою спакусы абодвум дамам Ізраіля.

Бо з намі Бог.

Вось я і дзеци, якіх даў мне Гасподзь,

Бо з намі Бог.

Мы як азнакі і папярэджаныні ў Ізраілі ад Госпада Саваофа.

Бо з намі Бог.

Народ, які хадзіў у цемры, убачыць съвяতло вялікае;

Бо з намі Бог.

На жыхароў краіны ценю съмяротнага съвяতло зазвязе
Бо з намі Бог.

Ты памножыш народ, павялічыш радасць ягоную.

Бо з намі Бог.

Ён будзе весяліцца перад Табою, як весяляцца ў час жніва, як радуюцца пры падзеле здабычы.

Бо з намі Бог.

пагарднікам зь лішкам вяртае. Будзьце мужныя, і хай мацуецца сэрца ваша, усе, хто надзею на Господа мае!

Псалмъ 90

Хто жыве пад аслонаю Усявышняга, той пакоіцца ў засені «семагутнага, кажа Госпаду: прыстанішча мне і Заступніку мой, Божа мой, на Цябе спадзяюся! Ён цябе вызваліць зь сетак лаўца, ад пагібелльнай пошасьці; пер'ем Сваім Ён цябе ўзасьціць, і пад крыльлем ягоным убясьпечышся; шчыт і аслона - ісьціна Ягоная. Не збаішся страху начнога, ні стралы, што ўдзень пралятае, ні пошасьці, што ў цемры ходзіць, ані пошасьці, што нішчыць апоўдні. Упадзе тысяча побач з табою, і дзесяць тысяч праваруч ад цябе; але да цябе не наблізіцца: толькі глядзецьмеш вачыма твайм і ўбачыш помсту бязбожнікам. Бо сказаў Ты: Гасподзь - надзея мая; Усявышняга выбраў ты прыстанішчам твайм; ліха цябе не спаткае, і пошасьць жытла твайго не зачэпіць; бо анёлам Сваім наказвае пра цябе - ахоўваць цябе на ўсіх дарогах тваіх, і на руках цябе панясуць, каб не спатыкнуўся ты аб камень нагою тваёю; на асыпіда і васіліска наступіш і патопчаш ільва і дракона. “За тое, што ён палюбіў Мяне, уратую яго; абараню яго, бо ён спазнаў імя Маё. Пакліча Мяне і пачую яго: зь ім Я ў жалобе, вызвалю яго, і праслаўлю яго; даўжынёю дзён напоўню яго, і пакажу яму выратаванье Маё”.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя, слава Табе, Божа. (*тройчы*)

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

З намі Бог, пакарайцеся народы, бо з намі Бог.

Размах крылаў яе будзе на ўсю шырыню зямлі Тваёй, Эмануіле!

Бо з намі Бог.

ад стагоддзя Тваіх. Даруй ім і нам Уладарства Твой, і прычасьця невыкazных і вечных Тваіх дабротаў, і Твайго бясконцага і дабрашчаснага жыцця асалоду. Бо Ты - жыццё, і уваскрэсеньне, і супакой нябожчыкаў слугаў Тваіх, Хрысьце Божа наш, і Табе славу уздымаем з безпачатковым Тваім Айцом і усясьвятым, і добрым, і жыватворчым Тваім Духам, цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усяслаўная Дзева, Маці Хрыста Бога! Прынясі нашу малітву Сыну Твайму і Богу нашаму, ды выратуе Ён па малітвах Тваіх душы наши.

Малітва сьв. Іянікія

Надзея мая - Айцец, прыстанак мой - Сын, покрыва мая - Дух Святой; Тройца Святая, слава Табе!

Святар: Слава Тебе, Христе Боже, надежда наша, слава Тебе.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар (малы водпуск): Хрыстос, праўдзівы Бог наш, па малітвах Усячыстае Сваёй Маці, вялебных і боганосных бацькоў наших і усіх святых памілую і выратуе нас, як Добры і Чалавекалюбчы.

Чын прабачэнья

Святар, кланясь народу, кажа: Дабраславіце, айцы святыя, браты і сёстры, і прабачце мне, грэшнаму, усё, у чым я зграшыў сёньня справай, словам, думкай і усімі мaimі пачуцьцямі.

Людзі: Бог да прабачыць цябе і памілую, ойча святы.

У манастырах брацця робяць паклон, просячы прабачанення настаяцеля (*ігумена, архімандрыта*): Дабраслаў мяне, ойча святы і прабач, усё ў чым я зграшыў сёньня справай, словам, думкамі і усімі мaimі пачуцьцямі і

памаліся аб мне, грэшным.

Святар адказвае: Дабрынёю Сваёй Бог ды прабачыць і памілуе ўсіх нас.

Екцыяння:

Памалімся аб міры ўсяго сусьвету.

Хор альбо людзі: Госпадзі, памілуй.

За набожных і праваслаўных хрысьціянаў

За свяцейшага патрыярха нашага (імя), і за прысьвятога мітрапаліта (архіяпіскапа альбо япіскапа) нашага (імя), і за ўсіх у Хрысьце братах наших.

У манастырах: За годнага архімандрыта нашага (ігумена, настаяцеля) з браціяй святой абіцелі гэтай

За богазахаваную краіну нашу, уладах і ўсім народзе яе.

За ненавідзячых і любячых нас.

За мілуючых і служачых нам.

За пакінуўшых запавет нам, нягодным, маліцца за іх.

За вызваленьні паланёных

За спачыўшых айцах і братах наших.

За на моры вандруючых.

За ў хваробе пакутваючых.

Памалімся і аб памнажэнні пладоў зямлі.

І за усялякую душу хрысьціянаў праваслаўных

Ушануем памяць набожных уладароў.

Праваслаўных уладык

Кцітараў і дабрачынцаў храма (святой абіцелі) гэтага

Бацькоў наших і ўсіх раней спачыўшых айцоў і братоў наших, тут і паўсюль пахаваных, праваслаўных.

І аб саміх сябе Госпаду памалімся.

Хор альбо людзі: Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Святар: Малітвамі святых айцоў наших, Госпад, Ісус Хрыстос, Бог наш, памілуй нас.

Людзі: Амін.

цьвярдыняю, прыстанішчам, каб уратаваць мяне, бо Ты каменная гара мая і агароджа мая; дзеля імя Твайго вядзі мяне і кіруй мною. Выведзі мяне зь сеткі, якую тайна раскінулі на мяне; бо Ты цьвярдыня мая. У Тваю руку аддаю дух мой; Ты выбаўляй мяне, Госпадзе, Божа праўды. Ненавіджу шаноўцаў марных ідалаў; а на Господа надзяя мяне. Буду радавацца і весяліцца ў міласці Тваёй, бо Ты прыгледзеўся да бедства майго, уведаў гора душы маёй, і не перадаў мяне ў рукі ворагаў; паставіў ногі мае на прасторным месцы. Умілажалься зь мяне, Госпадзе, бо мне цесна; высахла з гора вока маё, душа мая і нутроба мая. Вычарпалася ў скрусе жыцьцё маё і леты мае ў стагнатах; зънемагла ад грахоў маіх сіла мая, і высахлі косткі мае. Ад усіх маіх ворагаў стаўся я кляцьбою нават у суседзяў маіх і страшыдлам знаёмым майм; хто бачыць мяне на вуліцы, уцякае. Я забыты ў сэрцах, як мёртвы; я - як посуд разబіты, бо чую ліхаслоўе многіх; адусюль жудасць, калі яны змаўляюцца супраць мяне, намышляюць вырваць душу маю. А я на Цябе, Госпадзе, спадзяюся; я кажу: Ты мой Бог. У Тваёй руцэ дні мае; вызываль мяне ад рукі маіх ворагаў і ад тых, што гоняць мяне. Пакажы съветлае ablіčча Тваё рабу Твайму; уратуй мяне літасцю Тваёю. Госпадзе! хай ня будзе мне сораму, што я Цябе заклікаю; а бязбожным хай будзе брыдка, хай прападуць у пекле. Хай зънямеюць вусны ablудныя, што гідоту гавораць на праведнага з пыхаю і пагардаю. Як многа ў Цябе добротаў, якія Ты прыхаваў тым, што баяцца Цябе, і якія Ты падрыхтаваў тым, што на Цябе спадзяюцца перад сынамі чалавечымі! Ты хаваеш іх пад аслонай ablіčча Твайго ад людзкіх бунтаў; хаваеш іх у зацішку ад ліхіх языкоў. Дабраславёны Гасподзь, што ўчыніў мне дзівосны Свой мілажаль ва ўмацаваным горадзе! У сумненъні майм я думаў: адхілены я ад вачэй Тваіх; але Ты пачуў голас малітвы маёй, калі я паклікаў Цябе. Любеце Госпада, усе праведнікі Ягоныя; Гасподзь ахоўвае верных, а

Псальма 24

Да Цябе, Госпадзе, узношу душу маю. Божа мой! на цябе спадзяюся, хай ня будзе мне сорамна, хай не апануюць мяне мае ворагі. Хай ня будзе сораму ўсім, хто на Цябе спадзяеца: хай будзе тым брыдка, хто бяз прычыны беззаконье ўчыняе. Пакажы мне, Госпадзе, дарогі Твае, наставі мяне на съцежкі Твае. Накіруй мяне на праўду Тваю, і навучы мяне, бо Ты Бог ратунку майго; на Цябе спадзяюся кожны дзень. Успомні шчадроты Твае, Госпадзе, і міласэрнасьць Тваю, бо спрадвеку яны. Грахоў маладосьці маёй і злачынстваў маіх не ўспамінай; з ласкі Тваёй успомні мяне Ты, Госпадзе, дзеля даброці Тваёй! Добры і справядлівы Гасподзь; таму настаўляе грэшных на шлях, вядзе пакорлівых да праўды, і навучае ціхмяных шляхам Сваім. Усе дарогі Гасподня - міласыць і праўда тым, хто трymаеца запавету Ягонага і адкрыцця Ягонага. Дзеля імя Твайго, Госпадзе, даруй мне мой грэх; бо вялікі ён. Хто ёсьць чалавек, што баіцца Господа? Яму пакажа Ён шлях, які трэба абраць. Душа ягоная жыцьме ў дабры, і род ягоны ўспадкуе зямлю, Салэх Тайна Гасподня тым, што баяцца Яго, і запавет Свой Ён ім адкрывае. Вочы мае заўсёды да Господа; бо Ён дастае зь сеткі ногі мае. Паглядзі на мяне і пашкадуй мяне, бо я адзінокі і прыгнечаны. Скруха сэрца майго павялічылася; выведзі мяне зь нягодаў маіх, падзвісіся на пакуты мае і на знямогу маю, і даруй усе грахі мае. Падзвісіся на ворагаў маіх, як іх многа, і якою нянявісцю ненавідзяць мяне. Аслані душу маю, і ўратуй мяне, хай ня будзе мне сораму, што я на Цябе спадзяюся. Беззаганнасьць і слушнасьць хай ахаваюць мяне; бо я на Цябе спадзяюся. Вызвалі, Божа, Ізраіля ад усіх служкаў ягоных.

Псальма 30

На Цябе, Госпадзе, надзея мая, хай сораму вавек ня мецьму; па праўдзе Тваёй збаві мяне; прыхілі да мяне вуха Тваё, пасьпяшайся збавіць мяне. Будзь мне каменнаю

ПАЎНОЧНАЕ НЯДЗЕЛЬНАЕ СЛУЖЭНЬНЯ

Святар: Дабраславёны Бог наш, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Чыталынік: Амін.

Слава Табе, Божа наш, Слава Табе.

Уладару нябесны, Уцяшыцелю, Духу ісціны, што ўсюды прысутны і ўсё напаўняеш, Скарбніца добра й Жыццядацелю, прыйдзі і ўсяліся ў нас і ачысьці нас ад усяго благога, і збаў, Добры, душы нашы.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас. (тройчы)

Слава Айцу, і Сыну, і Святым Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, злытуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраёве наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (тройчы)

Слава Айцу, і Сыну, і Святым Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае, прыйдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сённяня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чыталынік: Амін.

Госпадзі, памілуй. (дванадцать разоў)

Слава Айцу, і Сыну, і Святым Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Прайдзеце, пакланемся Уладару нашаму Богу.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да Хрыста, Уладара, нашага Бога.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да самога Хрыста, Уладара й Бога нашага.

Псальма 50

Зылітуйся, Божа, зь мяне ў вялікай ласцы Тваёй, і ў мнстве шчадротаў Тваіх загладзь беззаконыні мае! Адмый мяне шматкроць ад беззаконья майго, і ад грэху майго ачысьці мяне: бо беззаконье маё я ўсьведамляю, і грэх мой заўсёды перада мною. Табе, Табе аднаму я зграшыў і прад вачыма Тваімі благое ўчыніў: таму справядлівы Ты будзеш у прысудзе Тваім, і чысты ў судзе Тваім. Вось, я ў беззаконыні зачаты, і ў грэху маці мая нарадзіла мяне. Вось, палюбіў Ты праўду ў сэрцы і ўліў у мяне тайную мудрасць. Акрапі мяне ісопам, і ачышчуся: абмый мяне, і бялей за сънег адбялюся. Дай мне ўцеху пачуць і радасць, і ўзрадуюцца косьці, Табою паламаныя. Адвярні ablічча Тваё ад грахоў маіх і загладзь усе беззаконыні мае. Чыстае сэрца ўмацуй ува мне, Божа, і дух справядлівы аднаві ўва мне. Не адкінь мяне ад ablічча Твайго і Духа Твайго Святога не адбрай у мяне. Вярні мне радасць збавеняня Твайго, і Духам Уладным мяне падтрымай. Я навучу беззаконцаў дарогам Тваім, і бязбожныя да Цябе навернуцца. Вызваль мяне ад крыавасці, Божа, Божа ратунку майго; і язык мой уславіць праўду Тваю. Госпадзе! адкрый вусны мае, і вусны мае прагалосяць славу Табе: бо калі б ахвяры Ты пажадаў, я даў бы яе; цэласпаленіе Табе не падабаецца. Ахвяра Богу - дух упакораны; сэрца ўпакоранае Бог ня зьнішчае. Ушчасльві, Госпадзе, добрай воліяй Тваёю Сіён, і хай паўстануць муры Ерусалімскія. Тады ўпадабаеш Ты ахвяру праўды, прынашэныні і цэласпаленіе; тады пакладуць на алтар Твой цялят.

Пачынаем канон Жыватворчай Троіцы належнага

жыць у бясьпецы.

Псальма 6

Ня ў ятры Тваёй выкравай мяне, Госпадзе, і ня ў гневе Тваім карай мяне. Умілажалься зь мяне, Госпадзе, бо я нямоглы; дай мне гаеньня, Госпадзе, бо косьці мае растрывожаныя, і душа мая моцна ўстрывожаная; - а Ты, Госпадзе, дакуль? Павярніся, Госпадзе, душу маю выратуй, уратуй мяне дзеля ласкі Тваёй, бо ў съмерці няма пра Цябе памятаныя: у магіле хто Цябе славіць будзе? Стаміўся я ад зітханыняў маіх: кожнае ночы я ложак свой абмываю, съязьмі маймі пасыцель акрапляю маю. Высахла ад маркоты вока маё, пастарэла яно праз маіх ворагаў. Адступецеся ад мяне, усе ліхадзеі, бо пачуў Гасподзь голас плачу майго, пачуў Гасподзь маленьне маё; Гасподзь прыме малітву маю, хай усе мае ворагі пасаромлены і моцна настрашыны будуць; хай вернуцца - і пасаромеюцца імгненна.

Псальма 12

Дакуль, Госпадзе, зусім забывацьмеш мяне, дакуль ablічча хавацьмеш Сваё ад мяне? Дакуль буду вагацца ў душы маёй, скруху ў сэрцы маім насіцьму штодзённа? Дакуль вораг мой будзе ўзносіцца нада мною? Глянь, пачуй мяне, Госпадзе Божа мой! Прасвятлі мне вочы, каб не заснуў я сном съмерці; хай ня скажа мой вораг: “Яadolеў яго”. Хай ня радуюцца супастаты мае, калі завагаюся. А я спадзяюся на літасць Тваю; хай сэрца маё суцешыцца ратаванынем Тваім; засьпываю Госпаду, Які дабром надарыў мяне.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілюя, алілюя, алілюя, слава Табе, Божа. (*тройчы*)

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

ВЯЛІКАЕ ПАВЯЧОР'Я

Пачатак звычайны:

У панядзелак, аўторак, сераду і чацьвер Першага тыдня Вялікага посту:

ПСАЛЬМА 69

Пасъпяшайся, Божа, вызваль мяне, пасъпяшайся, Госпадзе, на дапамогу мне. Хай пасаромяцца і хай паганьбаваныя будуць усе, што шукаюць загубы душы маёй! Няхай адхіснуща і абсьмиянна будуць тыя, што зычаць мне ліха! Няхай адхіснуща за паганьбаваньне мяне і тыя, што кажуць мне: «добра! добра!». Няхай радующа і веселяцца Табою ўсе, што Цябе шукаюць, і хто любіць збавенъне Тваё, хай кажуць заўсёды: вялікі Гасподзь! А я гаротны і ўбогі: Божа, пасъпяшайся да мяне! Ты - дапамога мая і Збаўца мой; Госпадзе! не спазыніся.

I пачынаем “Вялікі канон звышгоднага Андрэя Крыцкага”

У іншыя дні:

Псальма 4

Калі клічу я, - акажыся мне, Божа праўды маёй! Ты даваў мне прастору ў цясноцы. Умілажалься зь мяне і пачуй малітву маю. Сынове людзкія! дакуль ганьбавацьмецца слава мая? Дакуль марнасць любіць будзеце, дакуль няпраўды шукацьмеце? Ведайце, што съятога Свайго Гасподзь Сабе вылучыў, чуе Гасподзь, калі я клічу Яго. У гневе грахоў не рабеце: на ложках сваіх разважайце ў сэрцах сваіх, і суцешыщеся! Ахвяры праўды прыносьце і майце надзею на Бога. Многія кажуць: “Хто нам пакажа дабро?” Пакажы нам, Госпадзе, съятло аблічча Твойго! Ты напоўніў радасцю сэрца маё з той пары, як пабольшала ў іх хлеба й віна. Я спакойна кладуся і сплю, бо Ты, Госпадзе, адзін даеш мне

тону Актоіха. Калі няма Актоіха, чытаем наступны канон, сабраны з васымі таноў:

Песьня 1, тон 1

Ірмас: Твая, Несьмяротны, пераможная правіца / боскаю сілаю уславілася: / бо яна, як усемагутная, супернікаў зламала, / а для ізраільцян праклада новы шлях па глыбіні.

Прысыпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.

Серафімы, не змаўкаючы, славяць / Адзіны Трысугутны Пачатак / - беспачатковы, вечны, які стварыў усё, неспасціжны, / Які і усялякая мова з вераю / съпевамі усладуляе.

Прысыпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.

Каб людзям явіць Сваю адзіную, / Траістым съятлом звязающую Боскасць, / Ты, стварыўшы ў пачатку чалавека, / па выяве Сваёй устроў яго, / разум, і слова, і дух падараўшы яму як Чалавекалюбча.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыому Духу.

Выяўляючы звыш адзіную / у трох Богакірующих Тварах уладу, / Ты, Ойча, вымавіў раўнадзейнаму Сыну Свайму і Духу: / “Давайце, сыйдучы, зъмяшаем іх мовы”.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Айцец не народжаны / вобразна мудрымі як Розум прадузъвяшчаўся, / Сын жа з Ім адзіны існасьцю, - як Слова субезпачатковое, / і як Дух Святы - Які здзейсніў увасабленъне / Слова ва улоньні Дзевы.

Песьня 3, тон 2

Ірмас: На камені веры мяне зацвердзіўшы, / Ты расчыніў вусны маі супраць ворагаў маіх, / бо усьцешыўся дух мой, съпяваючы: / “Няма гэтак съятога, як Бог наш / і няма справядлівага, акрамя Цябе, Госпад!”

Прысыпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.

Роўнае існасьцю ў адзіных гонарам Асобах / слаўлю

Цябе, Боскі Пачатак: / бо Ты - Жыцьцё і жыцьця Падавец / па прыродзе недатычны зъмене, / Адзіны Бог наш, / і няма съятога, акрамя Цябе, Госпад.

Прысьпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.

Ты, Тройца, непадзельнае Адзінаўладзьдзе, / стварыла, як прыгажосьці Тваёй люстэрак, / палкі нярэчывыя і нябёсныя, / каб бесъперастанку асьпіваць Цябе; / але цяпер прымі хвалу / з вуснаў наших тленных.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Зацьвердзі на камені веры / і пашыр безданью Тваёй любові / сэрцы і думкі Тваіх слугаў, Трысонечнае Адзінства, / бо Ты - Бог наш, / на Якога спадзяючыся, ды не асаромімся.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Падаўшы перш быцьцё усяму наяўнаму, / па бязьмежнай дабрыні прыняў створаную прыроду / ва улоньні Тваім, Богародзіца; / і усім зазвязла Трысонечнае Святыло / адзінай Боскасці і Панаваньня.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Сядальны, тон 2

Калі ў пачатку Ты стварыў Адама, міласэрны Госпад, / Тады заклікаў Ты да Свайго Слова сувыяўленага: / “Створым яго па Нашым падабенстве”, / Дух жа Святы творчы пры гэтым супрысутнічаў. / Таму мы заклікаем: / “Божа наш, Творца, слава Табе!”

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны: Калі Бог прыйсьці да нас дабраваліў, / тады ва улоньне Тваё усячыстае Ён усяліўся, Усясьвятая, / і выратаваў праз Цябе чалавечую існасьць, / дараўшы усім Царства Нябёснае. / Таму мы заклікаем Табе, Богародзіца чистая: / “Радуйся, Уладарка!”

Пакажы нам, Госпадзе, съятло аблічча Твойго! Ты напоўніў радасцю сэрца маё з той пары, як пабольшала ў іх хлеба й віна. Я спакойна кладуся і сплю, бо Ты, Госпадзе, адзін даеш мне жыць у бясъпецы

Пс 4:7-9

Годна ёсьць сапраўжы / славіць Цябе, Богародзіцу, / заўсёды дабрашчасную і ўсягодную, / Маці Бога нашага. Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без парыўнаньня больш слаўную за Серафімаў, / нявінна Бога-Слова нарадзіўшую, / праўдзівую Багародзіцу - Цябе ўзвялічваем.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар: З намі Бог Сваёй дабрынёю і чалавекалюбствам, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Чытальнік: Амін.

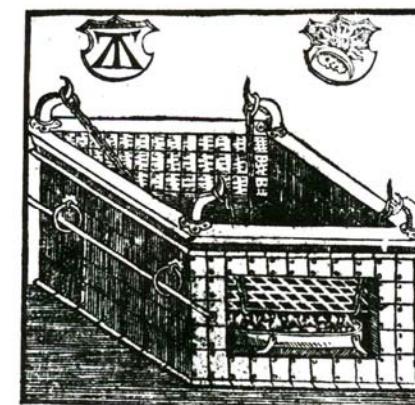
Тры паклоны з малітвамі каяньня:

Божа, будзь міласъцявы да мяне, грэшнага.

Лк 18:13

Стваральнік мой, Госпад, памілуй мяне!

Без ліку награшыў я, Госпад, памілуй і прабач мяне грэшнага!



МАЛІТВЫ ВЯЧОРНЯЙ ТРАПЕЗЫ

Прад вячерай

Тры паклоны з малітвамі каянья:
Божа, будзь міласцявы да мяне, грэшнага.

Лк 18:13

Стваральнік мой, Госпад, памілуй мяне!

Без ліку награшыў я, Госпад, памілуй і прабач мяне
грэшнага!

Малітва прад трапезай:

Хай ядуць бедныя і насычаоща; хай уславяць Господа
тыя, што шукаюць Яго; хай жывуць сэрцы вашыя
векапомна.

Пс 21:27

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)
Дабраславі.

Святар: Хрысьце Божа, дабраславі ежу і піцьцё
слугам Тваім, бо Ты святы, цяпер і заўсёды і на вякі
вякоў.

Чытальнік: Амін.

Паслья вячэры

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Стала улоньне Тваё, Богародзіца, святою трапезай, /
якая носіць нябесны Хлеб, Хрыста, Бога нашага, / і ніхто з
каштующих ад Яго не памірае, / як сказаў Ён, усіх
Сілкавальнік.

Бо Ты ўсьцешыў мяне, Госпадзе, тварэннем Тваім; я
захапляюся дзеямі рук Тваіх.

Пс 91:5

Песьня 4, тон 3

Ірмас: Вывіві Ты да нас моцную любоў, Госпад, / бо
Адзінароднага Твайго Сына / дзеля нас аддаў на съмерць. /
Тamu мы удзячна Табе клікаем: / “Слава сіле Тваёй,
Госпад!”

Прысьпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.
Ад Айца узрастаў, як бы ад кораня, / ствол падвойнай:
Сын і Дух правы, - / Галіны, адзіныя існасцю і
богапасаджаныя, / і субезпечатковыя Кветкі, / ды будуць
Тры Святла Боскасці.

Прысьпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.
Ад Айца узрастаў, як бы ад кораня, / ствол падвойнай:
Сын і Дух правы, - / Галіны, адзіныя існасцю і
богапасаджаныя, / і субезпечатковыя Кветкі, / ды будуць
Тры Святла Боскасці.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.
Хоры істот разумных бесъперастанку / асьпываюць
Цябе - неспасціжнага Бога; / з імі славім і мы, заклікаючы:
/ “Звышразумовая Тройца, выратуй слугаў Тваіх, / як
Чалавекалюбча!”

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.
Узрушиў Ты ў нас любоў да Сабе, / шматміласцявае
Слова Боскае, / дзеля нас увасобіўшыся нязыменна / і
увядучы нас у таемства Трысвятыя адзінай Боскасці, /
тamu мы Цябе усладуляем.

Песьня 5, тон 4

Ірмас: Ашаламіўся увесь сусьвет / аб боскай славе
Тваёй: / бо Ты, шлюбу не спазнаўшая Дзева, / насліла ва
улоньні Тваім Усяышняга Бога / і нарадзіла вечнага Сына,
/ усім асьпываючым Цябе мір падаочага.

Прысьпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.
Веру спазнаўшы адзіную / непрыступную прыроду /
Боскасці, які стварае усё, / але Тры Твары,
жыццяпачатковыя і існасцю адзінныя, / ушаноўваючы Айца,

і Сына, і Святона Духа, / адно вечнае быцьцё.

Прысыпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.

Бляскам уласцівым Табе, Трысонечны, звязаннямі / асьвятлі мяне, адзіная не створаная прыроды Бажаства / і кропніца святыланосная / усякага адукоўваючага азарэнья, / каб мог я сузіраць як у люстэрку / Тваю невыказную прыгажосьць.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

Як Адзінага існасьцю Стваральніка усяго, / і Захавальніка, і Стырніка сапраўды прамудрага, / і жыцьця Падаўца, Цябе спазнаўшы, заклікаем Табе з вераю: / “Трысонечны Уладар, захавай асьпываючых Цябе!”

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Перш загінуўшага чалавека / зрабіць боскім жадаючы, / па Сваёй дабрыні Стварыўшы яго / і выявіўшы падабенствам боскай выявы, / праз Цябе стаў чалавекам, Дзева, / і узвясьціў аб адзінай уладзе Бога, / Траистага лікам.

Песньня 6, тон 5

Ірмас: Мора, съярэпае / душазгубнай бураю запалаў, / утамуй, Уладар Хрысьце, / і ад згубы узвядзі мяне, як міласэрны.

Прысыпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.

Ты, Боскі Пачатак, / з'яўляючыся трысветлым па Выявах, / адзіны па прыродзе, / цалкам падобнае і роўнае дзеяньнем / і па існасьці і па волі.

Прысыпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.

Ты, Боскі Пачатак, / з'яўляючыся трысветлым па Выявах, / адзіны па прыродзе, / цалкам падобнае і роўнае дзеяньнем / і па існасьці і па волі.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

Съпываючы Айцу: “у Святыле Твайм, - Духу, / угледзім мы Святыло – Сына”, / - у належнай меры явіў прарок / адзінага Бога Трысонечнага.

Гасподняму вас навучу. Ці хоча чалавек жыць і ці любіць дабрадзенства, каб бачыць добро? Трымай язык свой ад злога і вусны свае ад падступных словаў. Ухіляйся ад ліха і рабі добро; шукай міру і йдзі за ім. Вочы Гасподня - на праведных, і вуши Ягоныя - на скаргу іхнюю. А ablічча Гасподняе - супроць тых, што робяць ліхое, каб звесыці зъязмлі памяць пра іх. Клічуць, і Гасподзь чуе, і ад усіх уціскаў іх вызваляе. Блізкі Гасподзь да тых, у каго зламанае сэрца, і пакорлівых духам - уратуе. Многа турботаў у праведніка, і ад усіх іх Гасподзь вызваляе. Ён хавае ўсе косткі ягоныя; і ніводная не паламаецца! Зло заб'е грешніка, і ненавісінікі праведнасьці загінуць. Гасподзь вызваліць душу рабоў Сваіх, і не загіне нікто, хто на Яго спадзяеца.

Святар: Мудрасць.

Хор: Годна ёсьць сапраўжы / славіць Цябе, Богародіцу, / заўсёды дабрашчасную і ўсягодную, / Маці Бога нашага.

Святар: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.

Хор: Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без парашаньня больш сладкую за Серафімаў, / няянна Бога-Слова нарадзіўшую, / праўдзівую Багародзіцу - Цябе ўзвялічаем.

Святар: Слава Табе, Хрыстос Бог наш, надзея наша, слава Табе.

Хор: Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (тройчы)

Святар робіць водпуск.

Калі съпываецца “Алілюя” у іншы пост, тады паслья Трысвяціцца

Святар: Слава Табе, Хрыстос Бог наш, надзея наша, слава Табе.

Хор: Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (тройчы)

Святар робіць водпуск.

прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёныя, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Чыталынік: Амін

Госпадзі, памілуй. (*дванаццаць разоў*)

Калі Вялікая Чатырохдзясятніца:

Усясьвятая Тройца, адзінасутнае Валадарства, непадзельнае Царства, Падстата усіх дабротаў! Дабравалі жа і аб мне, грэшным: зацвердзі, асьвяці сэрца маё і адкінь ад мяне усякую брыдоту, адукуй мае думкі, каб мне заўсёды славіць, асьпіваць, пакланяцца і усклікаць: “Адзін Святы, адзін Госпад, Ісус Хрыстос, у славу Бога Айца”. Амін.

Ды будзе імя Господа Дабраслаўлёна цяпер і заўсёды. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

ПСАЛЬМА 33

Дабраслаўляю Господа ва ўсякую пору; хвала Яму няспынная ў вуснах маіх. Госпадам будзе хваліца душа мая; пачуюць пакорныя і ўзвяселяцца. Вялічайце Господа са мною, і ўзносьма імя Ягонае разам. Я шукаў Господа, і Ён пачуў мяне і ад усякіх небяспекаў маіх вызваліў мяне. Хто прыглядваўся да Яго, тыя прас্তрэліліся, і твары іхняя ня зьведаюць сораму. Вось убогі паклікаў, - і Гасподзь пачуў і ўратаваў яго ад усіх ягоных бедаў. Гасподні анёл паўстае вакол тых, хто баіцца Яго, - і іх вызваляе. Пасптытайце і ўбачыце, які добры Гасподзь! Дабрашчасны той чалавек, што на яго спадзяецца! Бойцеся Госпада, усе съвятыя Ягоныя; бо ня маюць нястачы тыя, што баяцца Яго. Ільвяняты церпяць нягоды і голад, а богашукальнікі ня церпяць нястачы ні ў якім дабры. Прыйдзеце, дзеци, паслухайце мяне: страху

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Збавеніне ад грахоў і бед, / Адзіны і Трысъветлы Уладар Бог, / падай асьпіяючым Цябе / па малітвах Богамаці.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Сядальны, тон 5

Цяпер уславім Трысонечнае Свяতло / і паклонімся Тройцы адзінай, / бо Яна адукавала і памілавала нас, / і ад згубы пазбавіла увесь род чалавечы, / ад памылак ідаласлужэнья вызваліўшы увесь сусьвет, / і Царства нам падараўала.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны: Ва усім абцяжарваючыся, да Цябе я зьвярнуўся, / надзеі усіх і сковішчу грэшных і пакорлівых, / заклікаючы: “Зграшыў я, але застаюся ў зле, / не адчуваючы таго, няшчасны; / памілуй мяне перш канца, / зьвярні і збаў мяне, нягоднага, / ад усякага пакараньня!”

Песьня 7, тон 6

Ірмас: Расанобітнай зрабіў печ / Анёл для набожных хлопцаў, / а Боскі загад, халдзеяў апаліўшы, / ката упэуніла заклікаць: / “Дабраславёны Ты, Бог бацькоў нашых!”

Прысыпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.

Цвёрды розум падай мне, / трысъветлае па уласцівасцях Твараў Адзінства, / каб я захоўваў і выконваў / запаведзі Твае боскія / і безъперапынку съпявай Табе з вераю: / “Дабраславёны Ты, Бог бацькоў нашых!”

Присыпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.

Божа, асьпіваемы няўмоўна як адзіны, / па тоеснасці існасці, / але па Тварах Тройцы лік носячы, / захавай усіх нас / ад розных спакусаў і няшчасціцяў.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Услаўляем Цябе, Тройца, / роўная існасцю і

вечнасьцю, / адзінага па прыродзе Бога, / адрозненъне па уласыцівасыцях Выяў уяўляючая ясна, / у прастаце, без зьмешваньня, / у выяве нязъменнай.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ад Твайго чыстага улоньня, Бязгрэшная, / звыш-істотны Бог па чалавекалюбстве / нашу складаную існасьць прыняў відавочна / і усіх навучыў заклікаць: / “Дабраслаўлёны Ты, Госпад, Бог бацькоў нашых!”

Песньня 8, тон 7

Ірмас: Неспалённым дзеля агню на Сінаі перабываючы / куст цярновы Бога явіў / косназыкаму і невыразна размаўляючаму Майсею; / і трох хлопцаў у агні рэўнасьць Боская / непахіснымі съпявакамі паказала: / “Усё тварэнні, Госпада апявайце / і узънімаецце ва усе стагодзьдзі!”

Прысьпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.

Ты утрымліваеш усё, / Траістае і Адзінае Уладаньня / і Пачатак бяспачатковы / і кіруеш нябесамі і зямлёй, / таму захавай мяне, любоўю Тваёй пакліканага заўсёды, / каб я съпяваў Табе: / “Усё тварэнні Госпада, Госпада апявайце / і узънімаецце ва усе стагодзьдзі!”

При́сьпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.

Удастай съпявакоў Тваіх сэрцаў / азарэння Святлодаўчымі промнямі Трызъязычага Сонца. / І цяпер, Тройца - Адзінка, даруй сузіраць заўсёды, / наколькі то магчыма, прыгажосьць Тваю / усім, веліч Тваё з верай належнай / асъпявающимі ва усе стагодзьдзі.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

Храмам Трысъветлага Твайго зъяннія / зрабі мяне, чалавекалюбчы Дабрадзей, / і праз прылучэнъне і дачыненъне да яго, Уладар, / зрабі дзеля ворагаў нябачных і запалаў цела злых непрыступным, / адзінаўладны Божа мой і Госпад славы, / каб я апяваў Цябе ва усе стагодзьдзі.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Свяতло Богапачатковае, ад Твайго улоньня

Чыталынік: Амін. Нябесны Уладар, верных людзей Тваіх умацуй, веру зацвердзі, народы утаймуй, сусьевет улагодзь съвяты храм гэтай, (альбо: съвяты манастыр гэты) цэлым захавай, раней спачылых бацькоў і братоў нашых у паселішчах справядлівых супакой і нас у пакаянні і спавяданні прымі, як Добры і Чалавекалюбча.

Святар прамаўляе малітву сьв. Яфрэма Сырына з паклонамі, падзяляючы яе на тры часціны.

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасьці, марнасьці, уладалюбства і марнаслоўя не перадай мяне. (Паклон)

Дух жа цноты, пакорамудрасці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. (Паклон)

Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраславёна ва усі стагодзьдзі. Амін. (Паклон)

Таксама 12 малых паклонаў з малітвой:

Божа, ачысьці мяне, грэшнага.

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасьці, марнасьці, уладалюбства і марнаслоўя не перадай мяне. Дух жа цноты, пакорамудрасці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраславёна ва усі стагодзьдзі. Амін. (Паклон)

Чыталынік: Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае,
193

Хор: Дабраславі.

Святар: Сутны дабраслаўёны – Хрыстос, Бог наш, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін. Зацьвердзі, Божа, святую праваслаўную веру, праваслаўных хрысьціянаў на вякі вякоў.

І пачынаем Першую гадзіну.

У час посту, калі съпяваеца “Алітуя”, сканчаем вячорню наступным чынам:

Паслья “Ойча наш” съпяваюца наступныя трапары з вялікімі паклонамі:

Богародзіца Дзева, радуйся; / дабрадатная Марыя, Госпад з Табою! / Дабраслаўёна ты паміж жонкамі / і дабраслаўёны Плод улоўня Твайго, / бо Ты нарадзіла Хрыста, Збаўцу душаў наших. Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу.

Хрысьціель Христоў, усіх нас успомні, / ды пазбавімся ад беззаконья нашых, / бо дабрыня дадзеная табе маліцца за нас.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін

Моліце за нас святыя Апосталы і ўсё святыя, / ды пазбавімся ад бед і жальбаў, / бо ў вас мы здабылі добрых прад Збаўцай малельнікаў.

Пад абарону міласці Тваёй зьвяртаемся, Богародзіца, / маленъямі нашымі не паграбуй пад час пошасьці, / але ад бед пазбаў нас, адзіна Чыстая, адзіна Дабраслаўёна.

Чытальнік: Госпадзі, памілуй. (сорак разоў)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без парашунання больш слаўную за Серафімаў, / нявінна Бога-Слова нарадзіўшую, / праудзівую Багародзіцу - Цябе ўзвялічаем.

Імём Госпада дабраславі, ойча.

Святар: Сутны дабраслаўёны – Хрыстос, Бог наш, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

зазвязае, / Дзева-Маці усячыстая / увесь сусвет трисолечным съвятылом асьвяцла / і як бы іншым небам явіла зямлю, якая съпявае: / “Усё тварэнні Госпада, асьпявайце Госпада / і узынімаецце ва усе стагодзьдзі!”

Песні 9, тон 8

Ірмас: Ашаламіліся таму нябёсы, / і жахнуліся межы зямлі, / што з'явіўся людзям Бог у целе, / і улоўне Тваё стала больш прасторнае за нябёсы. / Таму Цябе, Богародзіца, / хары Анёльскія і чалавечыя асьпявайць.

Прысьпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.

Услаўляючы Цябе цяпер, / над усімі царствуючага і ўсё стварыўшага, / вышэйшую усякага пачатку Істоту, / Тройцу звышчасовую, жыццяпачатковую, / міласэрную, чалавекалюбную, добрую і адзінанаачальнью, / просім у Цябе прабачэння грахоў, / сусвету съвет і Царкве аднадумства.

Прысьпей: Усясьвятая Тройца, Божа наш, слава Табе.

Услаўляючы Цябе цяпер, / над усімі царствуючага і ўсё стварыўшага, / вышэйшую усякага пачатку Істоту, / Тройцу звышчасовую, жыццяпачатковую, / міласэрную, чалавекалюбную, добрую і адзінанаачальнью, / просім у Цябе прабачэння грахоў, / сусвету съвет і Царкве аднадумства.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Адзінае і Трызьвязочае Панаваньне, / Адзіна Трысонечная Богаўладзьдзя! / Асьпиваючых Цябе дабратворна прымі / і пазбаў іх ад грахоў, і спакус, і няшчасьцяў, / і хутчэй мір і яднаньне / падай Цэрквам чалавекалюбна.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ты, Хрысьце, Выратавальнік мой, усяліўшыся ў нявіннае улоўнне / з'явіўся съвету Твайму Богачалавекам, / нязменным і нязлітным сапраўды, / і ясна абяцаў з слугам Тваймі быць заўсёды; / таму, па хадайніцтвах Цябе

Нарадзіўшай, / мір падай усёй пастве Тваёй.

Потым съпяве прысьпевы звышгоднага Рыгора Сінайта, адпаведнага нядзельнага тону.

1. Годна і богадобра / услаяць Цябе, Святую Тройцу, / бязьмежную і звыш-істотную, / і усёдобра га нашага, / Якога асьпяваюць усе, на зямлі народжаныя, / і усхваляюць ваяры нябесныя, / Каму усё верныя пакланяюцца, - / Адзіная Істота ў Трох Выявах.

2. Годна ёсьць сапраўды / славіць Цябе, Бога-Слова, / Прад Якім трымцяць і страшацца Хэрувімы / і усхваляюць Сілы нябесныя. / Уваскрэсшага ў трэці дзень з памёрлых / Хрыста, жыцця Падаўцу са страхам уславім!

3. Аплем усё богадобра / песнямі боганатхнённымі / Айца, і Сына, і Духа Боскага, / уладу Трох Асобаў, адзінае царства і панаванье.

4. Госпада, Уладара Хэрувімаў, / і Бога непараўнальнага, Уладара Сэрафімаў, / Непадзельную Тройцу ў Адзінстве, / праўдзівае богаўладзьдзя, Цябе уздымаем.

5. Айцу бяспачатковаму і Богу, / субезпачатковаму Слову з Духам пакланяюся; / адзіная, неразлучная, злучаная Істота, / Трылічавае Адзінства песнямі ушануем.

6. Прамяністымі Тваймі маланкамі / асьвяці мяне, усяго Стваральнік, / Божа мой Трынітасны, / і явы мяне домам Тваёй непрыступнай славы / съветлым, і съятланосным, і нязыменным.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

7. Ойча Усётымаючы, Слова Боскае, Дух Усясьвятой, / адзіння уладай і выявай, / адзінае Царства, і Боскасьць, і Сіла, / памілуй і выратуй мяне, Табе пакланяючагася.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

8. Сына Твайго убачыўши, Дзева Чыстая, / з мёртвых уваскрэсшага, як належыць Богу, / радасыці невыказаной усё тварэнъне напоўнілася, / усхваляючы Яго і Цябе пачытаючы.

Дыякан: Памілуй нас, Божп, па вялікай міласыці Тваёй, молімся Табе, пачуй і памілуй.

Людзі на кожную просьбу: Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

За съвяцейшага патрыярха нашага (імя), і за прысьвятога мітрапаліта (архіяпіската альбо япіската) нашага (імя), і за ўсіх у Хрысьце братах нашых.

За Богазахаваную краіну нашу Беларусь, за ўесь народ і ўладу яе, ды ціхае і мірнае жыцьцё правядззем ва ўсялякай набожнасьці і чысьціні.

Яшчэ молімся аб дабрашчасных і заўсёды узгадваемых стваральніках съвятога храма гэтага (альбо: съвятога манастыра гэтага), і аб усіх перш спачылых бацьках і братах (і сёстрах) нашых, тут і паўсюль спачываючых, праваслаўных.

Яшчэ молімся аб міласыці, жыцьці, съвеце, здароўі, выратаваньні, наведваньні, прабачэнні і водпуску грахоў слугаў Боскіх, браціі і вернікаў съвятога храма гэтага (альбо: съвятога манастыра гэтага).

Яшчэ молімся аб прыносячых ахвяраваньня і што ствараюць добрае ў съвятым і усядобрым храме гэтым, аб у ім працаўнікоў, якія съпяваюць і прадстоячых людзях, якія чакаюць ад Цябе вялікай і багатай міласыці.

Малітва 3

Госпад, Божа наш, успомні нас, грэшных, і нягодных слугаў Тваіх, калі мы заклікаем імя Тваё, і не пасаромъ нас у надзеі на міласыць Тваю, але падай нам, Госпад, усё, што просім дзеля выратаванья, і зрабі нас годнымі любіць і баяцца Цябе ад усяго сэрца нашага і выконваць ва ўсім волю Тваю.

Святар: Бо Ты - міласыцівы і чалавекалюбны Бог, і Табе славу аддаем, Айцу, і Сыну, і Святыму Духу цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Дыякан: Мудрасыць.

На Вялікае вячорній, адпраўляемай асобна ад Ранішняй, пасъля трапароў водпуска:

Дыякан: Мудрасьць.

Хор: Дабраславі.

Святар: Сутны дабраслаўёны – Хрыстос, Бог наш, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін. Зацвердзі, Божа, святую праваслаўную веру, праваслаўных хрысьціянаў на вякі вякоў.

Святар: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.

Хор: Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без параўнаньня больш сладкую за Сэрафімаў, / нявінна Бога-Слова нарадзіўшую, / праўдзівую Багародзіцу - Цябе ўзвялічаем.

Святар: Слава Табе, Хрысьце Божа, надзея наша, слава Табе.

Хор: Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар робіць водпуск: (Уваскросшы з мёртвых)⁴⁵, Хрыстос, праўдзівы Бог наш, малітвамі Усячыстай Сваёй Маці, святых, хвалебных і усяхвальных Апосталаў і святых (імёны святых храма і дня), святых справядлівых богабацькоў Якіма і Ганны і усіх святых, памілуе і выратуе нас, як Добры і Чалавекалюбчы.

Хор: Вялікага уладыку і айца нашага (імя), усясьвятога патрыярха (тытул), і уладыку нашага прысывятога (імя), мітрапаліта (альбо: архіяпіскапа, альбо: япіскапа, - назоў катэдры), багазахаваную краіну нашу Беларусь, параха, брацяў і вернікаў святога храма гэтага (альбо: ігумена з брацьцямі святога манастыра гэтага) і усіх праваслаўных хрысьціянаў, Госпад, захавай на шматлікія гады.

На паўсядненай вячорній, пасъля трапароў водпуску:

⁴⁵ У нядзелі

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несымяротны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, свяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін.

Далей чытаем “*Інакой*” належнага тону.

Тон 1

Пакаянъне разбойніка авалодала раем, / а плач міроносіц радасьць узвясьціў, / што з мёртвых паўстаў Ты, Хрысьце Божа, / які падае сусвету вялікую міласьць.

Тон 2

Пасъля пакуты Твайго жонкі, прыйдучы да труны, / каб памазаць міром цела Тваё, Хрысьце Божа, / Анёлаў убачылі ў магілы і ашаламіліся, / бо вестку пачулі ад іх, што з мёртвых паўстаў Госпад, / які даруе сусвету вялікую міласьць.

Тон 3

Дзівячы абліччам, але арашаючы прамовамі, / прамаўляй зъязочы Анёл міроносіцам: / “Што Жывога

шукаеце ў магіле? / Ён паўстаў, спустошыўшы магілы; / спазнайце Нязьменнага, які зъмяніў тленыне. / Скажыце Богу: Як страшны справы Твае, / бо выратаваў Ты род чалавечы!”

Тон 4

Акалічнасьці уваскрэсеньня Твайго дзівоснага, / прыбегшы да Апосталаў, узвяшчалі міроносіцы, / што Ты з мёртвых паўстаў, Хрысьце, як Бог, / падаючы сусвету вялікую міласьць.

Тон 5

Дзівячыся розумам ад анёльскай з'явы / і душою адку́ваючыся праз боскае уваскрэсеньне, / міроносіцы апосталам дабравесыцлі: / “Узвесьціце сярод народаў уваскрэсеньне Госпада, / вам спрыяўшага чудамі / і які падае нам вялікую міласьць!”

Тон 6

Добраахвотнай і жыватворчай Сваёю съмерцю, Хрысьце, / браму пекла зьнішчыўшы, як Бог, / Ты адчыніў нам старажытны рай / і, з мёртвых паўстаўшы, / жыцьцё наша ад тленыня пазбавіў.

Тон 7

Нашу выява прыняўшы / і плоцьцю вытрымаўшы Крыж! / Выратуй мяне уваскрэсеньнем Твайм, Хрысьце Божа, / як Чалавекалюбча.

Тон 8

Міроносіцы, магіле жыцьця Падаўца прадстоячы, / шукалі сярод мёртвых несьмяротнага Уладара / і, радасьць дабравесіцца ад Анёла прыняўшы, / апосталам узвяшчалі, што з мёртвых паўстаў Госпад, / падаючы сусвету вялікую міласьць.

Госпадзі, памілуй. (*сопак разоў*)

бо Ты нарадзіла Хрыста, Збаўцу душаў нашых. (*тройчы*)

Дыякан: Господу помолимся.

Хор: Госпадзі, памілуй.

Святар чытае малітву на асьвячэння хлябоў:

Госпад Ісус Хрыстос, Бог наш, дабраславіўшы пяць хлябоў і пяць тысяч нагадаваўшы! Сам дабраслаў і гэтыя хлябы, пшаніцу, віно і ялей, і памнож іх у градзе нашым, (альбо: у вёсцы нашай, або: у святым манастыры гэтым) і ва усім сусьевце Твайм, і верных смакуючых іх, асьвяці. Бо Ты дабраслаўляеш і асьвячаеш усё, Хрысьце Божа наш, і Табе славу аддаем, са бяспачатковым Твайм Айцом і усясьвятым, і добрым, і жыватворчым Твайм Духам цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Ды будзе імя Госпада дабраслаўлённа цяпер і заўсёды. (*тройчы*)

Дабраслаўляю Госпада ва ўсякую пору; хвала Яму няспынная ў вуснах маіх. Госпадам будзе хваліцца душа мая; пачуюць пакорныя і ўзвясялицца. Вялічайце Госпада са мною, і зносьма імя Ягонае разам. Я шукаў Госпада, і Ён пачуў мяне і ад усякіх небясьпекаў маіх вызваліў мяне. Хто прыглядваўся да Яго, тыя прасвятыліся, і твары іхня ня зьведаюць сораму. Вось убогі паклікаў, - і Гасподзь пачуў і ўратаваў яго ад усіх ягоных бедаў. Гасподні анёл паўстае вакол тых, хто баіцца Яго, - і іх вызваляе. Пасптытайце і ўбачыце, які добры Гасподзь! Дабрашчасны той чалавек, што на яго спадзяецца! Бойцеся Госпада, усе святыя Ягноныя; бо ня маюць нястачы тыя, што баяцца Яго. Ільвяніты церпяць нягоды і голад, а богашукальнікі ня церпяць нястачы ні ў якім дабры.

Пс 33:2-11

Святар: Дабраславенъня Госпада і міласьць ды будзе на вас, па Ягонай боскай дабрыні і чалавекалюбнасьці, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

I пачынаем Ранішнюю з шасьціпальмаў.

правіны нашы. Уладару, выбач бяспраёу наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (тройчы)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Малітва 8 прад “Ойча наш:”

Дабраславёны Ты, Госпад, Божа Усётымаючи, ведаочы розум чалавечы, дасьведчаны аб патрэбах нашых больш, чым мы, калі аб іх просім і аб іх падумваем. Ты, усядобры Уладар, Чалавекалюбча, зрабі нас годнымі, па мнстве шчадротаў Тваіх, з добрым сумленьнем заклікаць святое імя Тваё, і не увядзі нас у спакусу, але збаў нас ад злога. Устрой так, каб усё было нам на карысць. Бо належыць Табе уся слава, гонар і пакланенъня, айцу, і Сыну, і Святому Духу цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Чытальнік: Амін

Трапар водпуску.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны.

На ўсяношнам служэньні съпяваетца трапар съята тройчы.

У канун нядзелі: Богародзіца Дзева, радуйся; / дабрадатная Марыя, Госпад з Табою! / Дабраслаўлённая ты паміж жонкамі / і дабраслаўлённы Плод улонъня Твайго, /

Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без параўнаньня больш сладкую за Серафімаў, / няянна Бога-Слова нарадзіўшую, / праудзівую Багародзіцу - Цябе ўзвяляічваем.

Імём Господа дабраславі, ойча.

Святар: Божа, зылітуйся над намі і дабраслаў нас; пакажы нам съятло твару Твайго і памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

Малітва Ўсясьвятой Тройцы, твор Марка манаха

Усемагутная і Жыватворчая Святая Тройца і Пачатак съяціла, усё тварэнье, тое, што ў сусьвеце гэтым і найвышэй сусьвету, па адзінай дабрыні узнятая з нябыту і думаючая аб ім, і якок захоўвае, і, акрамя іншых Тваіх невыказных дабрадзеяў да рода зямнога, пакаянне да съмерці дзеля немачы цела нам падараўшася! Не пакінь нас, няшчасных, памерці ў нашых злых справах, і ды не будзем пасьмешышчам начальніку зла, і зайдросыніку, і згубіцелю; бо бачыш Ты, Міласэрны, і то, як моцныя падкопы і варожасць яго супраць нас, і якая наша гарачыня, і слабасць, і нядбайнісць. Але нязъмяншаючыся Твае дабрадзеяства здзейсні над намі, молім мы, ва усякі дзень і гадзіну гневячы Цябе парушэньнем Тваіх съятых і жыватворчых запаведзяў. Такім чынам, усё грахі нашы, ва усім нашым мінулым жыцці і да цяперашняй гадзіны ў справах, альбо словах, альбо думкамі адпусьці і прабач. Удастай жа нас пакінутае жыццё скончыць у пакаянні, і пакоры, і прытрымліваныні съятых Тваіх наказаў. Калі жа мы, прывабіўшыся спакусамі, шматліка зграшылі, або правялі час, спакусіўшыся гідкімі пажаданьнямі, бескарыснымі і шкоднымі; калі, рухомыя гневам і лютасцю неразумнай, які-небудзь брата нашага абраўлі, або з-за мовы нашай апутаны былі сеткамі непазыбежнымі, неправымі і дужымі; калі што-небудзь з пачуццяў нашых, альбо усімі імі, вольна альбо мімаволі, у ведзеніні альбо ў

недасьведчанасьці, у захапленыні альбо наўмысна зьдзясянілі вар'яцка; калі жа злымі і мітусылівымі намерамі сумле́нне апаганілі; альбо калі якой-небудзь іншай выявай зграшылі, спакушоныя схільнасцю і звычкай да зла, прабач нам і адпусьці усё, Усяшчодры, Усядобрый і Шматміласьцявы, і падай нам на будучыню бадзёрасць і сілу, каб дзеяць волю Тваю, добрую, і богадагаджальную, і дасканалую, каб ад начнога і змрочнага зла зъмяніўшыся съятлабачным пакаяньнем і, як днём паступаочы добравобразна, мы, нявартыя, вычышчанымі з'явіліся Твайму чалавекалюбству, асыпываючы Цябе і завучы ва усі стагодзьдзя. Амін.

Святар: Слава Табе, Хрысце Божа, надзея наша, слава Табе.

Хор: Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)
Дабраславі.

Святар робіць малы водпуск: Уваскросшы з мёртвых Христос, праўдзівы Бог наш, малітвамі Ўсячыстае Сваёй Маці, звышгодных і боганосьбітных айцоў нашых і ўсіх съятых памілую і збавіць нас, як Добры і Чалавекалюбчы.

Чын прабачэнья

Святар, кланясь народу, кажа: Дабраславіце, айцы съятыя, браты і сёстры, і прабачце мне, грэшнаму, усё, у чым я зграшыў сёньня справай, словам, думкай і усім маймі пачуцьцямі.

Людзі: Бог да прабачыць цябе і памілую, ойча съяты.

У манастырах брацьця робяць паклон, просячы прабачаненя настаяцеля (ігумена, архімандрита): Дабраслаў мяне, ойча съяты і прабач, усё ў чым я зграшыў сёньня справай, словам, думкамі і усімі маймі пачуцьцямі і

Вершыры на вяршоўны

У несьвятковыя дні верши з псалтымы 122:

Вершыра 1

Верш: Я ўздымаю вочы мае да Цябе, Хто жыве ў нябесах! Вось, як вочы рабоў глядзяць на руку іхніх паноў, як вочы рабыні на руку іхняе гаспадыні, так нашыя вочы да Госпада, Бога нашага, пакуль Ён зылітуеца з нас..

Вершыра 2

Верш: Зылітуйся з нас, Госпадзе, зылітуйся з нас; бо даволі мы сътыя пагардай. / Даволі насычана душа нашая зъдзекамі ганарліўцаў і пагардай пыхлівых.

Вершыра 3

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны

У нядзелю верши:

Верш: Царуе Гасподзь; Ён у веліч убраны, / убраны Гасподзь у магутнасць і перапаясаны.

Верш: Сусьвет таму цвёрды, / ня зрушыща.

Верш: Дому Твайму, Госпадзе, належыць съятасць на доўгія дні.

Пс 92:1, 5б

Малітва Сімяёна Богапрыемца

Сёньня адпускаеш раба Твайго, Уладыка, паводле слова Твайго, зь мірам, бо бачылі вочы мае збавеньне Тваё, якое Ты ўгатаваў перад ablіччам усіх народаў, съятло на асьвяленье язычнікаў, і славу народу Твайго Ізраіля.

Лк 2:29–32

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несімяротны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці

маленьня нас, грэшных, і памілаваў нас.

Госпадзі, памілуй. (тройчы)

Святар, калі хоча, памінае жывых і спачылых таемна.

Святар: Пачуй нас Божа, Збаўца наш, надзея усіх канцоў зямлі і тых, хто далёка ў моры, і міласъцівы, міласъцівы будзь Уладар да грахоў нашым, і памілаваў нас. Бо Ты - міласъцівы і чалавекалюбны Бог, і Тебе славу аддаем, Айцу, і Сыну, і Святыму Духу цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Святар: Мір усім.

Хор: І твайму духу.

Дыякан: Галовы нашыя схілім прад Госпадам.

Святар: Уладыка шматміласъцівы, Госпад Ісус Хрыстос, Бог наш! Малітвамі ўсячыстай Ўладаркі нашай Богародзіцы і Заўсёды Дзевы Марыі; моцью ўсягоднага і жыватворчага Крыжа; заступніцтвам святых нябесных сілаў анёльскіх; малітвамі святога, славінага прарока, Прадвесніка і Хрысьціцеля Яна; святых славіных і годных пахвалы апосталаў Пятра і Паўла і ўсіх святых апосталаў; між святымі айцоў нашых, сусветных вялікіх настаўнікаў і свяціцеляў Васіля Вялікага, Рыгора Богаслова і Яна Златавуснага; між святымі айца нашага Міколы цудатворцы, архіяпіскапа Мір Лікійскіх; святых, славіных і роўных апосталам Кірыла і Мяфодзія; між святымі айца нашага Кірыла, япіскапа Тураўскага; святой маці нашай Еўфрасініі Полацкае, асьветніцы Беларусі і ўсіх святых абаронцаў беларускага народу; святога (святой) (*імя святога дня і храму*); святых і праведных богабацькоў Якіма і Ганны і ўсіх святых: просім Цябе, міласэрны Госпад, выслушай нас, грэшных, якія молімся Тебе, і памілаваў нас.

Калі ўсяношнае служэньня не адпраўляецца, адразу пасля малітвы голавасхіленыя съпявоўца:

памаліся аб мне, грэшным.

Святар адказвае: Дабрынёю Сваёй Бог ды пррабачыць і памілуе ўсіх нас.

Екцыяннія:

Памалімся аб міры ўсяго сусвету.

Хор альбо людзі: Госпадзі, памілуй.

За набожных і праваслаўных хрысьціянаў

За свяцейшага патрыярха нашага (*імя*), і за прысьвятога мітрапаліта (архіяпіскапа альбо япіскапа) нашага (*імя*), і за ўсіх у Хрысьце братах наших.

У манастырах: За годнага архімандрыта нашага (*ігумена, настаяцеля*) з браціяй святой абіцелі гэтай

За богазахаваную краіну нашу, уладах і ўсім народзе яе.

За ненавідзячых і любячых нас.

За мілуочых і служачых нам.

За пакінуўшых запавет нам, нягодным, маліцца за іх.

За вызваленіі паланёных

За спачыўшых айцах і братах наших.

За на моры вандрующих.

За ў хваробе пакутвающих.

Памалімся і аб памнажэнні пладоў зямлі.

І за усялякую душу хрысьціянаў праваслаўных
Ушануем памяць набожных уладароў.

Праваслаўных уладык

Кцітараў і дабрачынцаў храма гэтага (святой абіцелі гэтай)

Бацькоў наших і ўсіх раней спачыўшых айцоў і братоў наших, тут і паўсюль пахаваных, праваслаўных.

І аб саміх сябе Госпаду памалімся.

Хор альбо людзі: Госпадзі, памілуй. (тройчы)

Святар: Малітвамі святых айцоў наших, Госпад, Ісус Хрыстос, Бог наш, памілаваў нас.

Людзі: Амін.

РАНІШНЯЯ

Святар: Дабраславёны Бог наш, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Людзі: Амін.

Калі Вялікая Чатырохдзясятніца, пачынаем Трысвяцьця без паклонаў:

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраёве наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і на ўводзе нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін.

Госпадзі, памілуй. (*дванадццаць разоў*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і ўвесь час, і на вякі вякоў. Амін.

Прыйдзеце, пакланемся Ўладару нашаму Богу.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да Хрыста, Уладара, нашага Бога.

Яшчэ молімся аб Богазахаванай краіне нашай, аб усім народзе і уладах яе, ды ціхае і мірнае жыцьцё правядзэм ва усякай набожнасьці і чысьціні.

Госпадзі, памілуй. (*трэціцаць разоў*)

Яшчэ молімся аб найсьвяцейшым патрыярху нашым (імя), і аб прысвятым мітрапаліце (альбо: архіяпіскапе, альбо: япіскапе) нашым (імя), (у манастыры і аб ігумене (або архімандрыце) нашым (імя)), і аб усім у Хрысьце брацтве нашым; і аб усякай душы хрысьціянской, скарботнай і якая бядуе, што жыве ў нястачы ў міласці і дапамогі Боскай; аб захаваньні граду нашага (альбо: святога манастыра нашага), і жывучых у ім, аб міры і дабрабыце усяго сусвету; аб замацаваньні святых Боскіх Цэркvaў; аб выратаваньні і дапамогі з стараннасьцю і страхам Боскім працаючых і служачых айцоў і братоў наших; аб адсутных і знаходзячыхся на чужыне; аб вылячэнні ў хваробах ляжалых; аб спачынку, дабрашчаснай памяці і прабачэнні грахоў усіх перш памёршых у набожнасьці бацькоў і братоў наших, тут і паўсюль ляжалых, праваслаўных; аб вызвалені палоненых і аб братах наших, у служэнні знаходзячыхся, і аб усіх службоўцах і што паслужылі ў святом храме гэтым (або: у святым манастыры гэтам) памолімся:

Госпадзі, памілуй. (*пяцьдзесят разоў*)

Яшчэ молімся аб захаваньні граду нашага (альбо: вёсцы нашай; альбо: святога манастыра нашага), і святога храма гэтага і усякага горада і краіны ад голаду, мору, землятрусы, паводкі, вагню, мяча, нашэсці іншаплямёньнікаў і міжсабойнай вайны; ды будзе міласцівы, добразычлівы і паблажлівы да нас добры і чалавекалюбны Бог наш; ды адхіліць Ён усякі гнеў, на нас накіраваны, і пазбавіць нас ад пагрозылівага нам Свайго справядлівага пакарання, і памілую нас.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Яшчэ молімся і аб тым, каб пачуў Госпад Бог голас

і ў надыходзячай ночы ад усякага ворага, ад дзеяньняў д'ябалскіх, ад думак мітусылівых і успамінаў нячыстых.

Святар: Ды будзе улада Царства Твайго дабраслаўлённая і усяслаўная, Айца, і Сына, і Святога Духа цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

У дні, калі здзяйсьняеца усяночнае служээнья, выходзім у бабінец храма са съвяцільнімі і кадзілам і адпраўляем ліцію. Хор съпявае ліційныя верширы съвята (на нядзельным бдзеніні - вярширы храма), дыякан жа кадзіць съвятыя аброзы, съвятара і народ, затым прамаўляе прашэнья:

Дыякан: Збаў, Божа, людзей Тваіх і дабраславі спадчыну Тваю, наведай сусьвет Твой міласэрнасцю і дабротамі Тваймі, узъянісі рог хрысьціянаў праваслаўных і падай нам Твае багатыя ласкі малітвамі ўсячыстай Ўладаркі нашай Богародзіцы і Заўсёды Дзевы Марыі; моцью ўсягоднага і жыватворчага Крыжа; заступніцтвам съвятых нябесных сілаў анёльскіх; малітвамі съвятога, слаўнага прарока, Прадвесніка і Хрысьціеля Яна; съвятых слаўных і годных пахвалы апосталаў Пятра і Паўла і ўсіх съвятых апосталаў; між съвятымі айцоў нашых, сусьветных вялікіх настаўнікаў і съвяціцеляў Васіля Вялікага, Рыгора Богослова і Яна Златавуснага; між съвятымі айца нашага Міколы цудатворцы, архіяпіскапа Мір Лікійскіх; съвятых, слаўных і роўных апосталам Кірыла і Мяфодзія; між съвятымі айца нашага Кірыла, япіскапа Тураўскага; съвятой маці нашай Еўфрасінні Полацкае, асьветніцы Беларусі і ўсіх съвятых абаронцаў беларускага народу; съвятога (съвятой) (*імя съвятога дня і храму*); съвятых і праведных богабацькоў Якіма і Ганны і ўсіх съвятых: просім Цябе, міласэрны Госпад, выслушай нас, грэшных, якія молімся Тебе, і памілуй нас.

Госпадзі, памілуй. (сорак разоў)

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да самога Хрыста, Уладара й Бога нашага.

ПСАЛЬМА 19

Хай пачуе цябе Гасподзь у дзень скрухі, хай абароніць цябе імя Бога Якаўлевага. Хай пашле табе дапамогу са Святыні, і зь Сіёна хай падмацуе цябе. Хай успомніць усе прынашэнны ахвяраў твае і цэласпаленне тваё хай зробіць тлустым. Няхай дасыць табе, што па сэрцы табе, і ўсе намеры твае няхай выкананае. Мы парадуемся выратаванню твайму, і ў імя Бога нашага падымем съцяг. Няхай выкананае Гасподзь усе просьбы твае. Сёньня спазнаў я, што Гасподзь ратуе памазанца Свайго; адказвае яму са съвятых нябесаў Сваіх магутнасцю ратавальнай правіцы Сваёй. Некаторыя калясьніцамі, некаторыя конямі, а мы імем Госпада, Бога нашага, хвалімся: яны пахіснуліся, і ўпалі, а мы ўсталі, і стаім праста. Госпадзе! уратуй цара, і пачуй нас, калі паклічам.

ПСАЛЬМА 20

Госпадзе! сілаю Тваёю радуецца цар, і з Твайго ратавання цешыцца бясконца. Ты даў яму, чаго хацела сэрца ягонае, і просьбы вуснаў ягоных не адкінуў. Бо сустрэў Ты яго дабраславеніямі даброці, на галаву яму ўсклаў вянок з чыстага золата. Ён прасіў у Цябе жыцця; Ты даў яму даўгалецьце на векі вечныя. Вялікая слава ягоная ў ратаванні Твайм; Ты ўсклаў на яго гонар і веліч. Ты ўсклаў на яго дабраславенне навечна, развесяліў яго радасцю ablічча Твайго, бо цар спадзеяцца на Госпада, і з даброці Ўсявышняга не пахіснецца. Рука Твая знайдзе ўсіх ворагаў Тваіх, правіца Твая знайдзе Тваіх ненавіснікаў. У час гневу Твайго Ты зробіш іх, як печ вогненнную; у гневе Сваім Гасподзь іх пагубіць, і паглыне іх вагонь. Ты вынішчыш плод іхні - спасярод сыноў чалавечых, бо яны ўчынілі зло супроць Цябе, змовы склалі,

але ня здолелі нічога, Ты іх паставіш пад стрэлы, з лукаў Тваіх пацэліш у твар ім. Узынясіся, Госпадзе, у сіле Тваёй: мы будзем апяваць і славіць Тваю магутнасьць.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і ўвесь час, і на вякі вякоў. Амін.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін.

Трапары

Збаў, Госпад, людзей Тваіх / і дабраславі спадчыну Тваю, / перамогі верным над непрыяцелямі падаочы / і Крыжом Твайм захоўваочы народ Твой.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Узынесены на Крыж добраахвотна, / суімёнаму Табе новаму народу / міласьці Твае даруй, Хрысьце Божа; / узрадуй сілаю Тваёю верных людзей Тваіх, / падаочы ім перамогі над ворагамі, / - ды маюць яны дапамогу ад Цябе, / зброя сусьвету, непераможны знак перамогі.

цемру і сонцапаставіўши для кіраваньня днём, месяц жа і зоркі - для кіраваньня уначы, зрабіўши годнымі нас, грэшных, і ў цяперашнюю гадзіну паўстаць твару Твайму з хвалою і вячорнє усхваленне Табе прынесьці! Сам, чалавекалюбны Госпад, скіруй малітву нашу, як фіміям, прад тварам Тваім, прымі яе як духмянасьць прыемную; падай жа нам цяперашні вечар і надыходзячуноч мірныя, апрані нас у дасьпехі съвята, пазбаў нас ад страху начнога і ад усякай небясьпекі ў цямрэчы блукаючай, і сон, які Ты дарараваў для падмацаваньня нямогласьця ўнашых, зрабі усякаму д'ябліскаму насланью няпадзладным. Так, Уладар усяго, дабротаў Падаўца, - каб і на ложах нашых каючысь, мы успаміналі уначы імя Тваё і, разважаньнем аб Тваіх запаведзях адукоўваемя, усталі ў радасьці душы для усхвалення Тваёй дабрыні, маленьня і малітвы Табе, міласэрнаму, прыносячы аб грахах сваіх і усіх людзей Тваіх, якіх Ты, па малітвах съвятой Богародзіцы, міласьціва наведай.

Святар: Бо Ты – добры і чалавекалюбчы Бог, і Табе славу аддаем, Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Святар: Мір усім.

Хор: І твайму духу.

Дыякан: Галовы нашыя схілім прад Госпадам.

Хор: Табе, Госпадзі.

Малітва голавасхілённая

Госпад Божа наш, нахіліўши нябёсы і сыйшоўши дзеля выратаваньня роду чалавечага! Паглядзі на слугаў Тваіх і на спадчыну Тваю, бо прад Табой, вялікім і чалавекалюбным Судзьдзёй, Твае слугі схілілі галовы і сябе Табе скарылі, не на чалавечую спадзяючыся дапамога, але Тваёй чакаочы міласьці і ад Цябе жадаочы выратаваньня. Захавай іх ва усякі час, і ў цяперашні вечар,

Дабраслаўлёны Ты, Святы, адукуй мяне наказамі Тваімі. Госпад, міласьць Твая павек, стварэньнямі рук Тваіх не пагрэбуй. Табе належыць хвала, Табе належыць съпей, Табе слава належыць, Айцу, і Сыну, і Святому Духу цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Екцыяньня просьбы

Диакон: Выканаем вячорнюю малітву нашу Господу.

Людзі на кожную просьбу: Госпадзі, памілуй.

Абарані, выратуй, памілуй і захавай нас, Божа, Тваёю дабрынёй.

Дня гэтага дасканалага, святога, міrnага і бязгрэшнага ў Госпада просім.

Людзі: Падай, Госпадзі.

Анёла міру, дакладнага настаўніка, захавальніка душаў і целаў нашых, у Госпада просім.

Прабачэнні і водпуску грахоў і правінаў нашых у Госпада просім.

Добраға і карыстнага душам нашым і міра сусьвету ў Госпада просім.

Іншы час жыцьця нашага у міры і пакаянні скончыць у Госпада просім.

Хрысьціянскага канца жыцьця нашага бязбольнага, бездакорнага, міrnага, і добрага адказу на Страшным Судзе Хрыстовым просім.

Усясьвятую, усячыстую, ўсядабраўлаўленую, слайную ўладарку нашу Богародзіцу і Заўсёды Дзеву Марыю з усямі святымі памянуўшы, самі сябе і адзін аднаго, і ўсё наша жыцьцё Хрысту Богу аддамо.

Хор: Табе, Госпадзі.

Малітва 7

Божа вялікі і усявышайшы, адзін маючы няўміручасть, што жыве ў святыле непрыступным, усё тварэньне стварыўшы прамудра, падзяліўшы святыло і

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Абарона страшная і усягодная, / не пагрэбуй, Добрая, маленънямі нашымі, усяслаўная Богародзіца, / зацвердзі праваслаўны народ, / выратуй верных людзей Тваіх і падай ім з нябёсаў перамогу, / бо нарадзіла Ты Бога, адзінай дабраслаўлёнай.

Святар: Памілуй нас, Божа, па вялікай міласьці Тваёй, молімся Табе, пачуй і памілуй.

Людзі (на кожнае прашэння): Госпадзі, памілуй. (тройчы)

Яшчэ молімся аб найсьвяцейшым патрыярху нашым (*імя*), і аб прысвятым мітрапаліце (альбо: архіяпіскапе, або: япіскапе) нашым (*імя*), і аб усім у Хрысьце братах наших.

Яшчэ молімся аб богаахованай краіне нашай Беларускай, аб усім народзе і уладах яе, ды ціхае і мірнае жыцьцё правядзем ва усялякай набожнасьці і чысьціні.

Яшчэ молімся за ўсю брацію і за ўсіх хрысьціянаў.

Малітва⁹ 1

Ад ночы з сывітанку імкнецца дух наш да Цябе, Божа наша, бо свяতло наказу Твайго на зямлі. Справа праведнасьці і асьвячэння здзяйсьняць у страху Тваім настаў нас, бо мы славім Цябе, праўдзіва наяўнага Бога нашага. Схілі вуха Тваё і пачуй нас, і успомні, Госпад, па імі ўсіх прысутных і молячыхся з намі і выратуй іх сілаю Тваёю. Дабраслаў народ Твой і асьвяці спадчыну Тваю. Падай мір сусьвету Твайму, цэрквам Тваім, святарам і усім людзям Тваім.

Святар: Бо Ты міласьцівы і чалавекалюбны Бог і Табе славу узносім, Айцу, і Сыну, і Святому Духу цяпер, і

⁹ Тут і далей малітвы вымаўляе святар ціха, адзначаны толькі ягоныя голасныя выгаласты.

заўсёды, і на вякі вякоў.

Людзі: Амін. Імём Господа дабраславі, ойча.

Святар, (*робячы кадзілам крыжс прац прыстолам*): Слава сьвятой, і адзінасутнай, і жыватворчай, і непадзельнай Тройцы заўсёды: цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Чытальнік: Амін.

Пачынам шасыціласьма.

Чытальнік (набожна): Слава ў вышнях Богу і на зямлі съвет, сярод людзей - дабраваленъня. (*тройчы*)

Госпад, Ты адчыніш вусны мае і вусны мае ўзвясяцца хвалу Тваю. (*два разы*)

ПСАЛЬМА 3

Госпадзе! - як пабольшала ворагаў маіх! як многа іх на мяне паўстае! Шмат каторыя кажуць душы маёй: «Няма яму ў Богу ратунку!» Але Ты, Госпадзе, - шчыт перада мною, слава мая, і Ты ўзносіш маю галаву. Сваім голасам клічу да Госпада, - і Ён чуе мяне са съвятое гары Свае. Кладуся я, сплю і ўстаю, бо Гасподзь абараняе мяне. И не збаюся я процьмы людзей, што адусюль ablажылі мяне. Паўстань, Госпадзе! ацалі мяне, Божа мой! бо Ты б'еш маіх ворагаў па штацэ, зубы грэшнікам крышиш. Ратунак у Госпадзе. Над народам Тваім дабраслаўленъне Тваё.

ПСАЛЬМА 37

Госпадзе! ня выкрай мяне ў гневе Тваім, і не карай мяне ў гневе Тваім, бо стрэлы Твае ўпіліся ў мяне і рука Твая мяне ацяжае. Няма цэлага месца на целе маім ад гневу Твайго; няма спакою ў костках маіх ад грахоў маіх. бо злачынствы мае вышэй галавы, як вялікі цяжкар, зьнясілі мяне, съмярдзяць, гнайцца раны мае ад безгалоўя майго. Я сагнуты і панураны ўвесль, цэлы дзень бядуючы хаджу; бо съцёгны мае паліць вагонь, і няма цэлага месца ў целе маім. Я змогся і зьнясіліўся цяжка; крычу ад пакуты сэрца майго. Госпадзе!

і ўладу яе, ды ціхае і мірнае жыцьцё правядзем ва ўсялякай набожнасьці і чысьціні.

Яшчэ молімся аб дабрашчасных і заўсёды узгадваемых стваральніках съвятога храма гэтага (альбо: съвятога манастыра гэтага), і аб усіх перш спачылых бацьках і братах (і сёстрах) нашых, тут і паўсюль спачываючых, праваслаўных.

Яшчэ молімся аб міласыці, жыцьці, съвеце, здароўі, выратаваньні, наведваньні, прабачэнні і водпуску грахоў слугаў Боскіх, браці і вернікаў съвятога храма гэтага (альбо: съвятога манастыра гэтага).

Яшчэ молімся аб прыносячых ахвяраваньня і што ствараюць добрае ў съвятым і усядобрым храме гэтым, абу ім працаўнікоў, якія съпяваюць і прадстоячых людзяў, якія чакаюць ад Цябе вялікай і багатай міласыці.

Малітва 3

Госпад, Божа наш, успомні нас, грэшных, і нягодных слугаў Тваіх, калі мы заклікаем імя Тваё, і не пасаромъ нас у надзеі на міласыць Тваю, але падай нам, Госпад, усё, што просім дзеля выратаваньня, і зрабі нас годнымі любіць і баяцца Цябе ад усяго сэрца нашага і выполнівъ ва усім волю Тваю.

Святар: Бо Ты - міласыцівы і чалавекалюбны Бог, і Табе славу аддаем, Айцу, і Сыну, і Святыому Духу цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Малітва вячония

Дай, Госпад, у вечар гэтай без граху захавацца нам. Дабраслаўлены Ты, Госпад, Божа бацькоў нашых, і усяхвальна і усяслаўна імя Тваё павек. Амін. Ды будзе, Госпад, міласыць Твая на нас, як мы спадзяємся на Цябе. Дабраславёны Ты, Госпад, навучы мяне запаветам Тваім. Дабраслаўлены Ты, Уладар, настаў мяне наказамі Тваімі.

У пятніцу вечарам⁴³

Алілуя. (*трайчы*)

Верш: Дабрашчасныя тыя, каго абраў і наблізіў Ты,
Госпад, і памяць іх з роду ў род.

Верш: Души іх сярод добротаў жыць будут

Дыякан: Мудрасьць.

Чытальнік: (*назва кнігі*) чытаньня.

Дыякан: Слухаем уважна.

Чытаньня Святога Пісаньня.

Святар: Мір табе.

Чытальнік: І твайму духу.

Казань.

Сугубая екцыяньня⁴⁴

Дыякан: Усклічам ад усёй душы і ад усіх думак
наших паклічам.

Людзі на кожную просьбу: Госпадзі, памілуй.

Госпад Усятрымаючи, Бог бацькоў нашых, молімся
Табе, пачуй і памілуй.

Людзі на кожную просьбу: Госпадзі, памілуй.

Памілуй нас, Божа, па вялікай міласці Тваёй, молімся
Табе, пачуй і памілуй.

Людзі на кожную просьбу: Госпадзі, памілуй.

За свяцейшага патрыярха нашага (імя), і за
прысьвятога мітрапаліта (архіяпіскапа альбо япіскапа)
нашага (імя), і за ўсіх у Хрысьце братах нашых.

Людзі на кожную просьбу: Госпадзі, памілуй. (*трайчы*)

За Богазахаваную краіну нашу Беларусь, за ўесь народ

⁴³ Толькі у спачынныя субботы Мясапуснью і Траецкую(только в заупокойные субботы Месопустную и Троицкую)

⁴⁴ У гэтым месцы яна прамаўляеца на вялікай вячэрні, адпраўляемай напярэдадні святаў; на паўсядзённай вячэрні адразу пасля пракімана, парамай і казаньня (калі ёсьць), чытаеца малітва “Дай, Госпадзі.”.

прад Табою ўсе жаданьні мае, і ўздыханье маё ад Цябе не схаванае. Сэрца маё трымціць; пакінула мяне сіла мая, і съвято вачэй маіх - і таго няма ў мяне. Сябры мае і прыяцелі адступіліся ад няшчасця майго, і блізкія мае далёка стаяць. Цянёты паставілі тыя, хто пільнуе душу маю, і хто прагне мне ліха, пра пагібель маю гавораць, і намышляюць штодзень мне благое; а я, як глухі, ня чую, і як нямко, што вуснаў сваіх не растуляе; і стаў я, як чалавек, што ня чуе і ня мае ў вуснах сваіх адказу, бо на Цябе, Госпадзе, спадзяюся я; Ты пачуеш, Госпадзе, Божа мой. І сказаў я: няхай не падымуцца нада мною мае ворагі; калі дрыжыць нага мая, хай ня ўзносяцца яны нада мною. Я да ўпадку гатовы, і скруха мая заўжды перада мною. Беззаконье сваё я ўсьведамляю; і ўболяюся ў грэху майм. А мае ворагі жывуць і мацуюцца, і памнажаюцца тыя, што ненавідзяць мяне, невінаватага; і тыя, што плацяць мне злом за добро, ваююць супроть мяне, бо я за добрым іду. Не пакінь мяне, Госпадзе Божа мой! не адыходзь ад мяне; паспяшайся на дапамогу мне, Госпадзе, Збаўца мой!

ПСАЛЬМА 62

Божа! Ты Бог мой, Цябе я шукаю ад золку; Цябе прагне душа мая, па Табе маё цела тужыць у зямлі пустой, высаходзі і бязводнай, каб бачыць сілу Тваю і славу Тваю, як бачыў Цябе ў съвятыні: бо ласка Твая лепшая за жыцьцё. Уславяць вусны мае Цябе. Так дабраслаўлю Цябе ў жыцьці майм; у імя Тваё рукі мае падыму. Як лоем і алеем душа мая насычаецца, і радасным голасам вусны мае Цябе славяць, калі ўспамінаю Цябе я на ложку майм, думаю пра Цябе ў часіну начную, бо Ты дапамога мая, і ў цяні крылаў Тваіх я парадуюся; Душа мая да Цябе прыляпілася; правіца Твая трymae мяне. А тыя, што шукаюць пагібелі душы маёй, сыдуць у апраметную зямлі; паб'юць іх сілаю меча; стануць здабычаю лісаў; а цар усьцешыцца ў Богу, будзе ўслалены кожны, хто Яму прысягае, бо замкнуцца вусны

ў тых, што гавораць няпраўду.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя, слава Табе, Божа. (*тройчы*)

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

ПСАЛЬМА 87

Госпадзе, Божа ратунку майго! удзень лямантую і ўначы прад Табою. Хай дойдзе малітва мая прад ablічча Тваё; нахілі вуха Тваё да маленъня майго. Бо душа мая насыцілася немарацьцямі, і жыцьцё маё наблізілася да апраметнай. Я дараўнаўся да тых, што ў магілу сыходзяць; я стаў, як чалавек бязь сілы, паміж мёртвымі кінуты, - як забітая, што ляжаць у магіле, пра якіх Ты больш не ўспамінаеш і якія ад рукі Тваёй адкінутыя. Ты паклаў мяне ў дол апраметны, у морак, у бездань. Легла на мяне лютасьць Твая, і ўсімі хвалімі Тваімі Ты пабіў мяне. Ты адвёў ад мяне знаёмых маіх, зрабіў мяне агідным для іх; я ўвязнены і не могу выйсьці. Вока маё ад гароты стамілася; цэлы дзень я клікаў Цябе, Госпадзе; працягваў руکі свае да Цябе. Хіба над мёртвымі ўчыніш Ты цуд? Хіба мёртвыя ўстануць і будуць славіць Цябе? Альбо ў магіле будзе абвяшчацца ласка Твая, і праўда Твая - у месцы тленъня? Хіба ж у мораку спазнаюцца дзівосы Твае, і ў зямлі забыцьця - праўда Твая? але я Цябе, Госпадзе, клічу, і рана раніцай малітва мая сустракае Цябе. Навошта, Госпадзе, адкідаеш душу маю, хаваеш ablічча Тваё ад мяне? Я няшчасны і парахнею зь дзяцінства; нясу жахі Твае, і зьнемагаю. Над мною прайшла лютасьць Твая; страхоцьці Твае зламалі мяне, кожны дзень абступаюць мяне, як вада: аблягаюць мяне ўсе разам. Ты аддаліў ад мяне сябра і блізкага; знаёмых маіх ня відаць.

Верш: Вызваль мяне ад маіх ворагаў, Божа мой! абарані мяне ад тых, што на мяне паўстаюць.

Пс 58:10Б–11А, 2

У сыботу, тон 6

Царуе Гасподзь; Ён у веліч убраны.

Верш: Убраны Гасподзь у магутнасць і перапаясаны.

Верш: Сусьвет таму цвёрды, ня зрушыща.

Верш: Дому Твайму, Госпадзе, належыць съятасць на доўгія дні.

Пс 92:1, 5Б

Калі съпяваєм “Алілуя” (у пасты прад Раством і съятых Апосталаў), замест пракіменаў съпяваєм:

У панядзелак, тон 6

Алілуя. (*тройчы*)

Верш: Госпадзе! ня выкрывай мяне ў гневе Тваім, і не карай мяне ў гневе Тваім.

Верш: I на вякі вякоў.

Пс 37: 2

У аўторак і чацьвер

Алілуя. (*тройчы*)

Верш: Праслаўляйце Господа, Бога нашага, і пакланяйцесь падножжу Ягонаму: съятое яно.

Верш: I на вякі вякоў.

Пс 98, 5

У сераду

Алілуя. (*тройчы*)

Верш: Па ўсёй зямлі праходзіць іхні гук, і па край съвету словы іхнія.

Верш: I на вякі вякоў.

Пс 18: 5

**Пракімены на вячорній
У нядзелю вечарам, тон 8**

Дабраславеце насеньне Госпада, / усе слугі Гасподнія.

Верш: Што стаяць у доме Гасподнім у пару начную.

Пс 133:1

У панядзелак, тон 4

Ведайце, што съятога Свайго Гасподзь Сабе вылучыў,
/ чуе Гасподзь, калі я клічу Яго.

Верш: Калі клічу я, - акажыся мне, Божа праўды маёй!
/ Ты даваў мне прастору ў цясноцца. / Умілажалься зъ
мяне і пачуй малітву маю.

Пс 4:4, 2

У аўторак, тон 1

Госпад, ласка і мілажаль / хай будуць са мною ва ўсе
дні жыцьця майго.

Верш: Гасподзь - Пастыр мой; я ніякай нястачы ня
мецьму.

Пс 22:6А, 1

У сераду, тон 5

Божа! імем Тваім уратуй мяне, / і сілаю Тваёю судзі
мяне.

Верш: Божа! пачуй малітву маю; уваж словам вуснаў
маіх.

Пс 53:3, 4

У чацьвер, тон 6

Дапамога мая ад Госпада, / Які стварыў неба й зямлю.

Верш: Падымаю вочы мае ўгору, адкуль прыйдзе
дапамога мая.

Пс 120:2, 1

У чацьвер, тон 7

Бог - мой заступнік, / Бог мой, Які любіць мяне,
папярэдзіць мяне.

ПСАЛЬМА 102

Дабраславі, душа мая, Госпада, і ўсё нутро маё - съятое
імя Ягонае. Дабраславі, душа мая, Госпада, і не забывай усіх
добрых дзеяў Ягоных. Ён даруе ўсе беззаконыні твае; ацаляе
ўсе немачы твае; ад магілы жыцьцё тваё вызваляе, вянчае
цябе міласцю і шчадротамі; насычае дабротамі жаданьні
твае: абнаўляецца, як арол, юнацтва тваё. Гасподзь творыць
праўду і суд усім пакрыўданым. Ён паказаў шляхі Свае
Майсею, сынам Ізраілевым - дзеі Свае. Шчодры і міласцівы
Гасподзь, вельмі цярплівы і шчодраміласцівы: не да канца
гневаецца і не навек абураецца. Не паводле злачынстваў
наших стварыў нам, і не паводле грахоў наших аддаў нам:
бо, як высока неба над зямлёю, так вялікая ласка Госпада да
тых, хто баіцца Яго; як далёка ўсход ад заходу, так аддалоў
Ён ад нас беззаконыні нашыя; як бацька даруе сынам, так
даруе Гасподзь тым, хто баіцца Яго. Но Ён ведае склад наш,
памятае, што мы - пыл. Дні чалавечыя - як трава; як польная
краска, так ён цвіце. Пройдзе над ім вецер, і няма яго, і
месца ягонае ўжо не пазнае яго. А ласка Гасподняя зывеку й
давеку тым, хто баіцца Яго, і праўда Ягоная на сынах сыноў,
якія захоўваюць запавет Ягоны і памятаюць наказы Ягоныя,
каб выполніць іх. Гасподзь на нябесах паставіў Свой трон, і
царства Ягонае ўсім валодае. Дабраславеце Госпада, усе
анёлы Ягоныя, моцныя сілаю, выканаўцы слова Ягонага.
Дабраславеце Госпада, усе войскі Ягоныя, службіты
Ягоныя, што выполніць волю Ягоную. Дабраславеце
Госпада, усе дзеі Ягоныя, ва ўсіх месцах валадарства
Ягонага. Дабраславі, душа мая, Госпада!

ПСАЛЬМА 142

Госпадзе, пачуй малітву маю, уваж маленьню майму па
праўдзе Тваёй; пачуй мяне па праўдзе Тваёй і не ўваходзь у
суд з рабом Тваім, бо не апраўдаецца прад Табою ніводзін
жывы. Вораг перасъледуе душу маю, затаптаў у зямлю
жыцьцё маё, прымусіў мяне жыць у цемры, як даўно

памерлых, і засмуціўся ўва мне дух мой, зънямела ѿа мне сэрца маё. Прыйгадваю дні мінулья, думаю пра ѿсе дзеі Твае, разважаю пра дзеі рук Тваіх, працягваю да Цябе руکі мае; душа мая - да Цябе, як перасохлая зямля. Хутчэй пачуй мяне, Госпадзе: дух мой зънемагае; не хавай ablічча Твойго ад мяне, каб я не спадобіўся тым, што ѿ магілу ідуць. Дай мне рана пачуць ласку Тваю, бо я на Цябе спадзяюся. Пакажы мне, Госпадзе, дарогу, па якой мне ісьці, бо да Цябе я ўзношу душу маю. Вызвалі мяне, Госпадзе, ад ворагаў маіх; да Цябе прыбягаю. Навучы мяне выконваць волю Тваю, бо Ты - Бог мой; Дух Твой добры вядзе мяне ѿ зямлю праўды. Дзеля імя Твойго, Госпадзе, ажыві мяне; дзеля праўды Тваёй выведзі зь нягоды душу маю і зь літасці Тваёй зылічы ворагаў маіх, і загубі ѿсіх, што ўціскаюць душу маю, бо я - Твой раб.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя, слава Табе, Божа. (*тройчы*)

Вялікая екцыянья

Дыякан: У спакой Госпаду памолімся.

Людзі (на кожную просьбу): Госпадзі, памілуй.

За спакой з нябёсаў і выратаваньня душаў нашых, Госпаду памолімся.

За спакой ва ўсім сусьвеце, за непахіснасць святых Божых цэркваў і за зъянданьня ѿсіх, Госпаду памолімся.

За святыню гэтую і за ѿсіх, хто зб вераю і з страхам Божым уваходзіць у яе, Госпаду памолімся.

За свяцейшага патрыярху нашым (*імя*), і аб прысьвятога мітрапаліце (альбо: архіяпіскапе, альбо: япіскапе) нашым (*імя*), шаноўнае святарства, у Хрысьце дыяканства, аб усім кліры і народзе Божым, Госпаду памолімся.

За Богазахаваную краіну нашу Беларусь, за ѿесь народ і ўладу яе Госпаду памолімся.

Богародзічны

Робіцца ўваход з кадзілам.

Дыякан: Госпаду памолімся.

Хор: Госпадзі, памілуй.

Святар (малітва ўваходу): Увечар, і раніцай, і апоўдні, усхваляем, дабраслаўляем, дзякуем і молімся Табе, Уладар усіх, чалавекалюбны Госпад! Накіруй малітву нашу як фіміям прад тварам Твайм і не дай ухіліцца сэрцам нашым да слоў альбо намерам заганным, але пазбаў нас ад усіх, спакушаючых душы нашыя, бо да Цябе, Госпад, Госпад, вочы нашыя, і на Цябе мы спадзяємся, ды не пасароміш нас, Божа наш.

Святар: Бо належыць Табе ѿся слава, гонар і пакланеніня, Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Дыякан: Дабраславі, уладыка святы ўваход!

Святар: Дабраслаўлены ўваход святых Тваіх, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Дыякан (робячы крыж кадзілам): Мудрасьць! Станем годна!

Вячорняя песня Сыну Боскаму

Свяতло радаснае святой славы / несьмяротнага Айца Нябеснага, / святога, дабрашчаснага - Ісуса Хрыста! / Прыйдучы да заходу сонца, убачыўши свяতло вячорняе, / апялем Айца, Сына і Святога Духа, Бога. / Годна Цябе ва усе поры / апіваць галасамі шчасльвымі, / Сын Божы, які дае жыцьцё, / - таму сусьвет Цябе славіць.

Дыякан: Слухаем уважна.

Святар: Мір усім.

Хор: І твайму духу.

Дыякан: Мудрасьць. Пракімен, тон (*нумар тону*).

на 10: Выведзі зь цямніцы душу маю, каб я славіў імя Тваё.
Я клічу да Цябе, выратуй мяне.

Вершыра

Вакол мяне зъбяруцца праведныя, калі Ты пакажаш
мне дабрадзейнасьць. Я клічу да Цябе, выратуй мяне.

Вершыра

на 8: З глыбіні клічу Цябе, Госпадзе, Госпадзе! пачуй голас
мої. Хрыстос, Збаўца, памілуй нас.

Вершыра

Хай будуць вуши Твае ўважлівия да голасу маленьняў
маіх. Хрыстос, Збаўца, памілуй нас.

Вершыра

на 6: Калі Ты, Госпадзе, будзеш заўважаць беззаконыні, -
Госпадзе! хто ўстоіць? Але ў Цябе дараваньне, хай
багавеюць прад Табою. Хрыстос, Збаўца, памілуй нас.

Вершыра

Спадзяюся на Господа, спадзяеца душа мая; на слова
Ягонае спадзяюся. Хрыстос, Збаўца, памілуй нас.

Вершыра

на 4: Душа мая чакае Госпада, болей, чым варта - раніцы,
болей, чым варта - раніцы. Хрыстос, Збаўца, памілуй нас.

Вершыра

Бо ў Госпада літасць і вялікае ў Яго збавеніне, Ён
збавіць Ізраіля ад усіх беззаконіяў ягоных. Хрыстос,
Збаўца, памілуй нас.

Вершыра

на 2: Хваленце Госпада, усе народы, усладуяйце Яго, усе
плямёны.

Вершыра

Бо вялікая літасць да нас у Яго, і праўда Гасподняя
застаецца навечна.

Вершыра

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Вершыра

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

За месца гэтае, за ўсе месцы і краіны, і за веруючых
людзей, што жывуць у іх, Госпаду памолімся.

За спрыяльнае надвор'я, багаты ўраджай пладоў
зямных і за часы мірныя, Госпаду памолімся

За вандруючых па вадзе, зямлі і ў паветры, за нядужых,
і за тых, што пакутваюць, за зъняволеных і за выратаваньня
іх, Госпаду памолімся.

Каб нам выратавацца ад усялякага гора, гневу,
нябясьпекі і нядолі, Госпаду памолімся.

Абарані, ратуй, памілуй і захавай нас, Божа, ласкаю
Тваёй.

Успомніўши ўсясьвятую, ўсясьчиштую,
усядабраславённую Ўладарку нашу Багародзіцу і ўвесь час
Дзеву Марыю і ўсіх святых, самых сябе і адзін аднаго, і
ўсё жыцьцё наша Хрысту Богу аддамо.

Людзі: Табе, Госпадзі.

Малітва 2

Дзякуем Цябе, Госпад Бог наш, які падняў нас з ложкаў
нашых і што уклаў у вусны нашы слова хвалы, каб
пакланяцца і заклікаць імя Тваё святое, і молімся,
зъвяртаючыся да Тваіх шчадротаў, якія Ты заўсёды нам
выяўляў у нашым жыцьці. И цяпер пайшлі дапамогу Тваю
стаячым прад тварам славы Тваёй і чакаочым ад Цябе
шматлікай міласці і дай ім са страхам і любоюю заўсёды
Табе служыць, усхваляць, апываць, пакланяцца Тваёй
невымоўнай дабрыні.

Святар: Бо належыць Табе уся слава, гонар і
глыбокая пашана, Айцу, і Сыну, і Святому Духу цяпер, і
заўсёды, і на вякі вякоў.

Людзі: Амін.

Спяваем “Бог – Госпад:” на тон трапара дня:

Бог – Госпад, і Ён зъявіўся нам; дабраславёны Той, што
прыходзіць ва імя Госпада. (4)

Верш 1: Слаўце Господа, бо Ён добры, бо вечная ласка Ягоная.

Верш 2: Абступілі мяне, атачылі мяне; але імем Гасподнім я іх скінуў.

Верш 3: Не памру, а жыць буду і абвяшчацьму дзеі Гасподнія.

Верш 4: Камень, які адкінулі будаўнікі, зрабіўся галавою вугла: Гэта - ад Господа, і гэта дзівосна ў нашых вачах.

Пс 117:27А, 26А, 1, 11, 17, 22–23

Потым два разы съпяваетца трапар съята.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны таго ж тону¹⁰.

У Вялікі пост з панядзелка па пятніцу съпяваем “Алілуя” тройчы на тон тыдня з наступнымі вершамі:

Верш 1: Душою маёю я парываўся да Цябе ўнаучы, і духам майм я буду шукаць Цябе ў нутробе маёй з раннянгага рана.

Верш 2: Бо калі суды Твае адбываюцца на зямлі, тады тыя, што жывуць у съвеце, вучацца праўдзе.

Верш 3: Агонь зжарэ ворагаў Тваіх..

Верш 4: Ты памножыў народ, Госпадзе, памножыў народ, - праславіў Сябе, пашырыў усе межы зямлі.

Iс 26:9, 11Б, 15

І съпяваем Траічныя трапары тону тыдня.

Калі ж служба “за спачын”, съпяваем “Алілуя (тройчу) на тон трапара, з наступнымі вергамі:

Верш 1: Дабрашчасныя тыя, каго абраў і наблізіў Ты, Госпад.

Верш 2: Памяць іх на ўсі стагодзьдзя

Госпадзе! да Цябе заклікаю; паспяшайся да мяне, уваж голасу маленъня майго, калі клічу Цябе. Пачуй нас, Госпадзі! 2. Хай пойдзе малітва мая, як фіміям, да ablічча Твойго, уздыманье рук маіх - як ахвяра вячэрняя. Пачуй нас, Госпадзі! 3. Пакладзі, Госпадзе, ахову на вусны мае, і аслані дзъверы вуснаў маіх; Пачуй нас, Госпадзі! 4. ня дай нахліпца сэрцу майму да словаў падступных, і на перапросіны дзеяў грахоўных і людзей, што беззаконье ўчыняюць, і хай не скаштую я іхніх прысмакаў. Пачуй нас, Госпадзі! 5. Хай карае мяне праведнік: гэта - міласъцы; хай выкryвае мяне: гэта - найлепшы алей, які не пашкодзіць галаве маёй; а малітвы мае - супраць зладзействаў іхніх. Пачуй нас, Госпадзі! 6. іхнія правадыры рассыпаліся па скалах, і чуюць, што словаў мае лагодныя. Пачуй нас, Госпадзі! 7. Быщам зямлю рассяякаюць і трушчаць нас; съплюща косткі нашыя ў шчэлэпы апраметнай. Пачуй нас, Госпадзі! 8. Але да Цябе, Госпадзе, Госпадзе, вочы мае; на Цябе спадзяюся, не адкінь душы маёй! Пачуй нас, Госпадзі! 9. Ахавай мяне ад пастак, пастаўленых на мяне, ад цянётаў беззаконцаў. Пачуй нас, Госпадзі! 10. Хай трапяць бязбожнікі ў сеткі свае, а я перайду. Пачуй нас, Госпадзі!

Голасам майм да Господа заклікаў я, голасам майм Госпаду памаліўся; Я клічу да Цябе, выратуй мяне. 2. выліў перад ім малітву маю; адкрыў Яму скруху маю. Я клічу да Цябе, выратуй мяне. 3. Калі зънемагаў ува мне дух мой, Ты ведаў съцежку маю. На дарозе, па якой я хадзіў, яны тайна паставілі сеткі на мяне. Я клічу да Цябе, выратуй мяне. 4. Гляджу праваруч і бачу, што ніхто не прызнае мяне: ня стала мне склонаў, ніхто за душу маю ня мае турботы. Я клічу да Цябе, выратуй мяне. 5. Я паклікаў Цябе, Госпадзе, я сказаў: Ты прыстанішча маё і частка мая на зямлі жывых. Я клічу да Цябе, выратуй мяне. 6. Уваж енку майму, бо я вельмі зънямогся. Аслані мяне ад ганіцеляў маіх, бо яны дужэйшыя за мяне. Я клічу да Цябе, выратуй мяне.

Тут пачынаюцца вершыры

¹⁰ Калі ёсьць два трапары, тады першы съпяваетца два разы, потым: Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу. другі трапар, Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін. Богародзічны таго ж тону, што і другі трапар.

шляхамі. Госпадзе Божа наш! Якое велічнае імя Тваё па ўсёй зямлі!

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і ўесь час, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя, слава Табе, Божа. (тройчы)

Дыякан: Зноў і зноў у спакоі Госпаду памолімся.

Хор (на кожную просьбу): Госпадзі, памілуй.

Абарані, ратуй, памілуй і захавай нас, Божа, Тваёй дабрынёю

Успомніўши ўсясьвятую, усячыстую, найбольш дабраславённую Ўладарку нашу Богародзіцу і ўесь час Дзеву Марыю і ўсіх святых, самых сябе і адзін аднаго, і ўсё жыцьцё наша Хрысту Богу аддамо.

Хор: Табе, Госпадзі.

Малітва 6

Божа вялікі і дзівосны, незвычайнай дабрынёй і багатым разумам кіраўнік усім! І выгоды гэтага сусвету нам падараўши, і абручыўши нас абяцанаму Царству ужо дадзенымі нам па міласці дабротамі! Ты даў нам у мінулую частку дня гэтага ад усякага ухліпца зла; даруй жа нам і пакінутую частку бязгрэшна правесці прад святой Славаю Тваёю, асьпываючы Цябе, аднаго добраға і чалавекалюбнага Бога нашага.

Святар: Бо Ты – Бог наш, і Табе славу аддаем, Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Пад час псальмаў на “Госпада клічу”, дыякан робіць поўнае каджэньня храму.

Псальмы 140, 141, 129, 116⁴²

Верш 3: Душы іх сярод дабротаў спачынуць.

I трапар за спачын (два разы)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны.

Пасъля трапароў чытаеца 2 альбо 3 кафізмы згодна статуту; пасъля кожнае – малая екцыяньня з малітвой і сядальны.

Пачатак наступны:

Хор альбо людзі: Госпадзі, памілуй. (тройчы)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Чытальнік: Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін. (*і пачынае чытаць кафізмы*)

1 кафізма

У канцы яе чытальнік: Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Хор альбо людзі: Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя. Слава Табе, Божа (тройчы)
Госпадзі, памілуй. (тройчы)

Слава Айцу, и Сыну, и Святому Духу.

Чытальнік: Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

2 кафізма

У канцы яе чытальнік: Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Хор альбо людзі: Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя. Слава Табе, Божа (тройчы)
Госпадзі, памілуй. (тройчы)

Слава Айцу, и Сыну, и Святому Духу.

Чытальнік: Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

⁴² Падающца прысыпевы да псальмаў 140, 141, 129 згодна старажытнае беларускае праваслаўнае традыцыі.

З кафізма

У канцы яе чытальнік: Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.
Алілуя, алілуя, алілуя. Слава Табе, Божа (*тройчы*)

Малая екцыяньня³

Дыякан: Зноў і зноў у спакоі Госпаду памолімся.

Хор (на кожную просьбу): Госпадзі, памілуй.

Абарані, ратуй, памілуй і захавай нас, Божа, Тваёй дабрынёю

Успомніўши ўсясьвятую, усячыстую, найбольш дабраславённую Ўладарку нашу Богародзіцу і ўвесь час Дзеву Марыю і ўсіх святых, самых сябе і адзін аднаго, і ўсё жыцьцё наша Хрысту Богу аддамо.

Хор: Табе, Госпадзі.

Малітва 3¹¹

Ад ночы з сьвітанку імкнецца дух наш да Цябе, Божа, бо съвятло наказы Твае. Навучы нас, Божа, праўдзе Тваёй, запаведзям Тваім і статутам Тваім, адукуй вочы розуму нашага, ды не зас্থнем у грахах сном съмяротным. Адгані усякую цяmrэчу ад сэрцаў наших, выяві нам Сонца Праўды і ў бясьпецы жыцьцё наша захавай пячаткай Святога Твайго Духу. Накіруй ступні нашы на шлях міру, дай нам сустрэць раніцу і дзень у радасці, каб узносіць Табе ранішняя малітвы.

Святар: Бо Твая улада, і Твае - Царства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор альбо людзі: Амін.

Сядальны.

мяне ад усіх маіх ганіцеляў, і вызвалі мяне; хай ня вырве ён душы маёй, быццам леў, які турзае, калі збаўцы няма. Госпадзе Божа мой! калі што я зрабіў, калі ёсьць няпраўда ў руках маіх, калі я ліхам плаціў таму, хто быў у згодзе са мною, - а я ж ратаваў і таго, хто бяз прычыны стаўся маім ворагам, дык няхай вораг перасъеде душу маю і дагоніць, і жыцьцё маё хай удратуе ў зямлю, і славу маю хай абернє ў нішто. Устань, Госпадзе, у гневе Твайм; паўстань супраць шаленства маіх ворагаў, прачніся дзеля мяне на суд, які Ты прызначыў, сціжма людзей стане навокал Цябе; над ёй падыміся ў вышыні. Гасподзь судзіць народы. Судзі мяне, Госпадзе, паводле праўды маёй, паводле беспахібнасці маёй. Хай суймецца злосць бязбожных, а справядлівага ўмацуй, бо Ты выпрабоўваеш сэрца й нутрыну, праведны Божа! Шчыт мой у Богу, Які шчырых сэрцам ратуе. Бог - судзьдзя справядлівы і Бог - кожны дзень спаганяе сурова, калі хто не навяртаецца, Ён вострыць Свой меч, напінае Свой лук і цаляе зь яго; рыхтуе яму прылады съмерці, і вагністымі робіць стрэлы Свае. Вось напраўду зачай бязбожны, зацяжарыў крыўдаю і ману сабе спарадзіў, капаў дол і выкапаў яго, і ўпаў у яму, якую выкапаў: абернеца злосць ягоная на ягоную галаву, і зладзейства ягонае на цела ягонае ападзе. Слаўлю Госпада па праўдзе Ягонай і съпяваю імю Госпада Ўсявішняга.

Псальма 8

Госпадзе Божа наш! якое велічнае імя Тваё па ўсёй зямлі! Слава Твая па-над нябесы! З вуснаў дзяцей і немаўлятак Ты зладзіў хвалу, дзеля ворагаў Тваіх, каб зънямовіць месціцу і ворага. Калі я гляджу на нябесы Твае, - твор Тваіх рук, на месяц і зоркі, якія Ты паставіў, дык што ёсьць чалавек, якога Ты памятаеш, і сын чалавечы, якога наведваеш Ты? Нядужа Ты зъменшыў яго перад анёламі: славаю, гонарам увянчаў яго; паставіў яго ўладаром над творамі рук Тваіх; пад ногі паклаў яму ўсё: валоў і авечак усіх, і польных звяроў гэтак сама, птушак нябесных і рыбін марскіх, усё, што праходзіць марскім

¹¹ Калі Ранішняя пачынаецца з шасціпальмаў, чытаюцца малітвы 2 і 3

вока маё, пастарэла яно праз маіх ворагаў. Адступецся ад мяне, усе ліхадзеі, бо пачуў Гасподзь голас плачу майго, пачуў Гасподзь маленьне маё; Гасподзь прыме малітву маю, хай усе мае ворагі пасаромлены і моцна настрашыны будуць; хай вернуцца - і пасаромеюцца імгненна.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і ўесь час, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя, слава Табе, Божа. (*тройчы*)

Дыякан: Зноў і зноў у спакоі Госпаду памолімся.

Хор альбо людзі (на кожную просьбу): Госпадзі, памілуй.

Абарані, ратуй, памілуй і захавай нас, Божа, Тваёй дабрынёю

Успомніўши ўсясьвятую, усячыстую, найбольш дабраславённую Ўладарку нашу Богародзіцу і ўесь час Дзеву Марыю і ўсіх святых, самых сябе і адзін аднаго, і ўсё жыцьцё наша Хрысту Богу аддамо.

Хор: Табе, Госпадзі.

Малітва 5

Госпад, Госпад, у прачыстай Тваёй руцэ усё трymаючи, шматцерпячи усіх нас і шкадуючи аб злых справах наших! Успомні спачуванье Тваё і міласць Тваю, наведай нас Тваёю дабрынёй і дай нам, па міласці Тваёй, і ў астатні час цяперашняга дня пазъбегнуць розных хітрыкаў нячысьціка, і жыцьцё наша ў бяспечы ад яго падкопаў захавай дабрынёй усясьвятага Твойго Духа.

Святар: Міласцю і чалавекалюбству адзінароднага Твойго Сына, з Якім дабраслаўлены Ты, з усясьвятым, і добрым, і жыватворчым Твайм Духам цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў .

Хор: Амін.

Трэці антыфон (псальма 7-8)

Псальма 7

Госпадзе Божа мой! на Цябе спадзяванье маё; уратуй

Малітва 7

Божа і Ойча Госпада нашага Ісуса Хрыста, які падняў нас з ложкаў наших і што сабраў нас у гадзіну малітвы! Дай нам мілаты пры адчыненьні вуснаў наших, і прымі нашы пасільныя падзякі і навучы нас наказам Тваім, - бо памоліцца як належыць мы не зможам, калі Ты, Госпад, Духам Тваім Святым не наставіш нас. Таму просім Цябе: калі чым мы зграшылі да цяперашняй гадзіны ў слове, альбо справай, альбо думкай, вольна або мімаволі - прыслаб, адпусьці, пррабач. Бо калі Ты, Госпад, будзеш прымячаць беззаконні - Госпад, хто выстаіць? Бо ў Цябе - збавенне! Ты адзін - Святы, Дапамога, Абарона моцная жыцьця нашага, і аб Табе съпей наша заўсёды.

Святар: Ды будзе улада Царствы Твойго дабраслаўленая і усяслаўна, Айца, і Сына, і Святога Духа цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор альбо людзі: Амін¹².

Сядальны

Калі не съпяваецца паліялей, чытаецица псальма 50

Дыякан: Госпаду памолімся!

Пасыля малітва 10

У Вялікі пост пасыля трох кафізмаў і сядальных:

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*) Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін. Псальма 50, “Збаў, Божа, людзей Тваіх:”, Госпадзі, памілуй. (*дванаццаць разоў*) **I малітва 10.**

Потым съпяваю канон з вершамі Св. Пісаньня¹³.

¹² Калі па статуту ёсьць 3 кафізма, пасыля яе чытаецица малітва 8 – пасыля паліялея, і калі съпявалася “Алілуя”, таксам і малітва 4.

¹³ Склад вершаў Св. Пісаньня розны у святы, звычайнія дні і дні Вялікага Посту

Калі съята, пасъля дзьвух кафізмаў съпяваеца паліялей з прысьпевам “Аліуя”¹⁴:

ПСАЛЬМА 134

Хвалеце імя Гасподняе, хвалеце, рабы Гасподнія, усе, хто стаіць у доме Гасподнім, у дварах Бога нашага. Хвалеце Госпада, бо Гасподзь добры; съпявайце імю Ягонаму, бо гэта соладка, бо Гасподзь абраў сабе Якава, Ізраіля ўласнасцю Сваёю. Я ўведаў, што Гасподзь вялікі, і Гасподзь наш вышэйшы за ўсіх багоў. Гасподзь творыць усё, што хоча, на нябесах і на зямлі, на морах і ва ўсіх прадонынях; узводзіць хмары ад краю зямлі, творыць маланкі пры дажджы, выводзіць вецер са сховішчаў Сваіх. Ён пабіў першынцаў Егіпта, ад чалавека да быдла, паслаў азнакі і цуды сярод Цябе, Егіпце, на фараона і на ўсіх рабоў ягоных, пабіў народы многія, і вынішчыў цароў моцных: Сіона, цара Амарэйскага, і Ога, цара Васанскаага, і ўсе царствы Ханаанскія; і аддаў зямлю іхнюю ў спадчыну, у спадчыну Ізраілю, народу Свайму. Госпадзе! імя Тваё навечна; Госпадзе! памяць пра Цябе з роду ў род. Бо Гасподзь судзіць народ Свой, і з рабоў Сваіх умілажалицца. Ідалы язычнікаў - срэбра і золата, утворы рук чалавечых. Ёсьць у іх вусны, але не маўляюць, ёсьць у іх вочы, але ня бачаць; ёсьць у іх вуши, але ня чуюць, і няма дыханья ў вуснах у іх. Спадобняцца ім тыя, што робяць іх, і кожны, хто спадзяеца на іх. Доме Ізраілеў! дабраславеце Госпада. Доме Ааронаў! дабраславеце Госпада. Доме Лявія! дабраславеце Госпада. Хто баіцца Госпада, дабраславеце Госпада. Дабраславёны Гасподзь ад Сіёна, Які жыве ў Ерусаліме! Аліуя!

¹⁴ Згодна Тыпіку, на нядзельнай ранішній, калі няма вялікага съята, паліялей съпяваеца з 22 верасьня па 20 снежня і з 20 студзеня да Вялікага посту. У іншыя нядзелі съпяваюцца “Няпарочныя”, г.зн. псальма 118.

прыносьце і майце надзею на Бога. Многія кажуць: “Хто нам пакажа дабро?” Пакажы нам, Госпадзе, съятло ablічча Твайго! Ты напоўніў радасцю сэрца маё з той пары, як пабольшала ў іх хлеба й віна. Я спакойна кладуся і сплю, бо Ты, Госпадзе, адзін даеш мне жыць у бясьпецы.

Псальма 5

Пачуй, Госпадзе, слова мае, зразумей мае помыслы. Дай увагі енку скаргі маёй, Цару мой і мой Божа! Я малюся Табе. Госпадзе! раніцай голас пачуй мой, - раніцай стану прад Табою і буду чакаць. Бо Ты, Божа, беззаконьяў ня любіш; ліхадзей пры Табе не аселіца; бязбожнікі прад вачыма Тваімі ня выстаяць: Ты ненавідзіш усіх ліхадзеяў. Ты загубіш усіх ашуканцаў; крыважэрцамі і падступнымі Гасподзь пагарджае. А я, зь вялікай ласкі Тваёй, увайду ў харомы Твае, пакланюся храму съятому твайму богабаязна. Госпадзе! вядзі мяне па дарозе ў праўдзе Тваёй, на супастатаў маіх; спрастуй перада мною дарогу Тваю. Бо ў іх вуснах праўды няма: сэрца іхняе - згубнасць, горла іхняе - дамавіна адчыненая, лісьлівяць яны языком сваім. Асудзі іх, Божа! Няхай прападуць ад намыслаў сваіх; за ліхадзействы вялікія адкінь іх, бо яны ўзбунтаваліся на Цябе. А ўсе, хто на Цябе спадзяеца, будуць радавацца вечна; і Ты будзеш іх асланяць; і будуць хваліцца Табою тыя, хто любіць імя Тваё. Дабраслаўляеш Ты, Госпадзе, праведніка; упадабаннем, нібы шчытом, ахінаеш яго.

Псальма 6

Ня ў ятры Тваёй выкрывай мяне, Госпадзе, і ня ў гневе Тваім карай мяне. Умілажалься зь мяне, Госпадзе, бо я нямоглы; дай мне гаеньня, Госпадзе, бо косьці мае растрывожаныя, і душа мая моцна ўстрывожаная; - а Ты, Госпадзе, дакуль? Павярніся, Госпадзе, душу маю выратуй, уратуй мяне дзеля ласкі Тваёй, бо ў съмерці няма пра Цябе памятання: у магіле хто Цябе славіць будзе? Стаміся я ад зітханья ня маіх: кожнае ночы я ложак свой абмываю, съязэмі маймі пасыцель акрапляю маю. Высахла ад маркоты

Малітва 2

Господ, не выкрай нас у лютасыці Тваёй і не пакарай нас гневам Тваім, але ствары з намі па міласыці Тваёй, Лекар душаў нашых. Прывядзі нас да жаданай Табе прыстані, адкуй вочы сэрцаў нашых для спазнаньня Тваёй ісьціны, і падай нам пакінутую частку цяперашняга дня мірную і бязгрешную, як і увесь час жыцця нашага, па малітвах съятой Богародзіцы і усіх съятых.

Съятар: Бо Твая ўлада, і Твае – Царства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Съятога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Малітва 4

Няўцілымі песніямі і няспыннымі усхваленіямі съятымі Сіламі Асыпяваємы! Напоўні вусны нашы хвалою Табе, каб узвялічыць імя Тваё съятое, і дай нам долю і жрэбяй са усімі, якія праўдзіва баяцца Цябе і захоўваюць запаведзі Твае, па малітвах съятой Богародзіцы і усіх съятых Тваіх.

Съятар: Бо належыць Табе ўся слава, гонар і пакланеніня, Айцу, и Сыну, и Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Другі антыфон (псальмы 4-6)

Псальма 4

Калі клічу я, - акажыся мне, Божа праўды маёй! Ты даваў мне прастору ў цяснотцы. Умілажалься зь мяне і пачуй малітву маю. Сынове людзкія! дакуль ганьбавацьмецца слава мая? Дакуль марнасьць любіць будзеце, дакуль няпраўды шукацьмеце? Ведайце, што съятога Свайго Гасподзь Сабе вылучыў, чуе Гасподзь, калі я клічу Яго. У гневе грахоў не рабеце: на ложках сваіх разважайце ў сэрцах сваіх, і суцешыщеся! Ахвяры праўды

ПСАЛЬМА 135

Слаўце Госпада, бо Ён добры, бо вечная ласка Яго. Слаўце Бога багоў, бо вечная ласка Яго. Слаўце Госпада ўладароў, бо вечная ласка Яго. Таго, Які адзін творыць цуды вялікія, бо вечная ласка Яго; Які мудра стварыў нябёсы, бо вечная ласка Яго; уцвердзіў зямлю на водах, бо вечная ласка Яго; стварыў съяцілы вялікія, бо вечная ласка Яго; сонца - на кіраваньне днём, бо вечная ласка Яго; месяц і зоркі - на кіраваньне ноччу, бо вечная ласка Яго; пабіў Егіпет у першынцах ягоных, бо вечная ласка Яго; вывеў Ізраіля з асяродзьдзя яго, бо вечная ласка Яго; рукою моцнаю і мышчаю прасьцётаю, бо вечная ласка Яго; разьвёў Чэрмнае мора, бо вечная ласка Яго; і правёў Ізраіля пасярод яго, бо вечная ласка Яго; і скінуў фараона і войска ягонае ў Чэрмнае мора, бо вечная ласка Яго; правёў народ Свой цераз пустыню, бо вечная ласка Яго; пабіў цароў вялікіх, бо вечная ласка Яго; і забіў цароў моцных, бо вечная ласка Яго; Сігона, цара Амарэйскага, бо вечная ласка Яго; і Ога, цара Васанскага, бо вечная ласка Яго; і аддаў зямлю іхнюю ў спадчыну, бо вечная ласка Яго; у спадчыну Ізраілю, рабу Свайму, бо вечная ласка Яго; спамянуў нас у прыніжэніі нашым, бо вечная ласка Яго; і збавіў нас ад ворагаў нашых, бо вечная ласка Яго; ежу дае ўсякаму целу, бо вечная ласка Яго. Слаўце Бога нябёсаў, бо вечная ласка Яго.

Затым у съята съпяваецца ўзвялічваньня з вершамі абранымі псальмы, у нядзелю – трапары “на няпарочных”

Дабраслаўлены Ты, Господ, навучы мяне наказам Тваім

Анёльсі хор ашаламіўся, / бачачы Цябе, Выратавальнік, да мёртвых прылічанага, / але сілу съмерці зваяваўшага, / і Адама з Сабой узыняўшага, / і ад пекла усіх вызваліўшага.

Дабраслаўлены Ты, Господ, навучы мяне наказам Тваім

“Што вы міро сълёзамі спачуваньня, / о вучаніцы, разводзіце?” / - Анёл, зъяночы каля магілы, да міроносіц заклікаў, / - “агледзіце вы магілу і спазнайце, / што з

мёртвых паўстаў Збаўца!"

Дабраслаўёны Ты, Госпад, навучы мяне наказам Тваім

Рана ранцай паспяшаліся / міроносіцы да магілы
Тваёй з рыданьнямі. / Але паўстаў прад імі Анёл і
выгукнуў: / "Скончыўся час рыданья, не плачце / але аб
уваскрэсеньні Апосталам узвесціце".

Дабраслаўёны Ты, Госпад, навучы мяне наказам Тваім

Жанчыны-міроносіцы, з міром прыйшоўшыя / да
магілы Тваёй, Збаўца, рыдалі, / тады як Анёл ім узвяшчаў:
/ "Што вы да мёртвых Жывога прылічаецце? / Бо як Бог з
мёртвых паўстаў Ён".

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Траічны: Паклонімся Айцу, / і Яго Сыну, і Святому
Духу, / святой Тройцы ў істоце адзінай, / з Серафімамі
клікаючы: / "Святы, Святы, Святы Ты, Госпад".

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны: Нарадзіўшы жыцьці Падаўца, Ты,
Дзева, / ад граху Адама пазбавіла, / Еве жа радасць падала
замест скрухі; / ад жыцьця адпаўшага да яго ж накіраваў / з
Цябе увасобіўся Бог і Чалавек.

Алілуя, алілуя, алілуя, слава Табе, Божа. (*тройчы*)

Дыякан: Зноў і зноў у спакоі Госпаду памолімся.

Хор альбо людзі (на кожную просьбу): Госпадзі,
памілуй.

Абарані, ратуй, памілуй і захавай нас, Божа, Тваёй
дабрынёю

Успомніўшы ўсясьвятую, усячыстую, найбольш
дабраславённую Ўладарку нашу Богародзіцу і ўвесь час
Дзеву Марыю і ўсіх святых, самых сябе і адзін аднаго, і
ўсё жыцьцё наша Хрысту Богу аддамо.

Хор: Табе, Госпадзі.

Малітва 8

Госпад, Бог наш, адрынуўшы ад нас сонную
расслабленасць і заклікаўшы нас клічам святым, каб

абвяшчу пастанову: Гасподзь сказаў Мне: "Ты Сын Мой; Я
сёняня Цябе спарадзіў; прасі ў Мяне, і дам народы ў
спадчыну Табе, і ўладаныні Твае - аж па край зямлі! Ты
паб'еш іх жалезным жазлом, патаўчэш іх, як посуд
ганчарны". Дык вось - урымсціцеся, цары; навучэціцеся,
судзьдзі зямныя, служэце Госпаду богабаязна, і радуйціцеся з
трымценнем. Ушануйце Сына, каб Ён не загневаўся, і каб
не загінуць вам у дарозе вашай, бо гнеў Ягоны загарыща
неўзабаве. Шчасныя ўсе, хто на Яго спадзяецца.

Псальма 3

Навошта бунтуюць народы, і намышляюць плямёны
марнае? Госпадзе! - як пабольшала ворагаў маіх! як многа іх
на мяне паўстае! Шмат каторыя кажуць душы маёй: "Няма
яму ў Богу ратунку!" Але Ты, Госпадзе, - шчыт перада
мною, слава мая, і Ты ўзносіш мяу галаву. Сваім голасам
клічу да Госпада, - і Ён чуе мяне са святое гары Свае.
Кладуся я, сплю і ўстаю, бо Гасподзь абараняе мяне. І не
збаюся я процьмы людзей, што адусюль ablажылі мяне.
Паўстань, Госпадзе! ацалі мяне, Божа мой! бо Ты б'еш маіх
ворагаў па шчацэ, зубы грэшнікам крышиш. Ратунак у
Госпадзе. Над народам Тваім дабраслаўленыне Тваё.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і ўвесь
час, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя, слава Табе, Божа. (*тройчы*)

Дыякан: Зноў і зноў у спакоі Госпаду памолімся.

Хор альбо людзі (на кожную просьбу): Госпадзі,
памілуй.

Абарані, ратуй, памілуй і захавай нас, Божа, Тваёй
дабрынёю

Успомніўшы ўсясьвятую, усячыстую, найбольш
дабраславённую Ўладарку нашу Богародзіцу і ўвесь час
Дзеву Марыю і ўсіх святых, самых сябе і адзін аднаго, і
ўсё жыцьцё наша Хрысту Богу аддамо.

Хор: Табе, Госпадзі.

Аліуя, аліуя, аліуя, слава Табе, Божа. (*трайчы*)

Дыякан: Зноў і зноў у спакоі Госпаду памолімся.

Хор альбо людзі (на кожную просьбу): Госпадзі, памілуй.

Абарані, ратуй, памілуй і захавай нас, Божа, Тваёй дабрынёю

Успомніўши ўсясьвятую, усячыстую, дабраславёную Ўладарку нашу Богародзіцу і ўвесь час Дзеву Марыю і ўсіх святых, самых сябе і адзін аднаго, і ўсё жыцьцё наша Хрысту Богу аддамо.

Хор: Табе, Госпадзі.

І малітвы

У нядзельную Ўсяночную

Першы антыфон (псальмы 1-3)

Псальма 1

Дабрашчасны той муж, што ня ходзіць на раду бязбожных, і не стаіць на дарозе грэшных, і не сядзіць на зборні распустаў; а ў законе Гасподнім воля ягоная, і пра закон Ягоны ўдзень і ўначы разважае! И будзе ён, быццам дрэва, над плынямі водаў пасаджанае, што родзіць свой плод у свой час, і ліст у якога ня жухне; і ва ўсім, што ён учыняе, пашчасьціць яму. Ня так у бязбожнікаў; яны - быццам пыл, ветрам падніты. Таму ня ўстойць бязбожнікі на Божым судзе, а грэшнікі - на сходзе праведных. Бо дарогу праведных ведае Гасподзь, а дарога бязбожнікаў прападзе!

Псальма 2

Навошта бунтуюць народы, і намышляюць плямёны марнае? Паўстаюць зямныя цары, і ўмаўляюцца разам князі супраць Господа і супраць Памазанца Ягонага: “Парвёмце ж іхнія кайданы і скінем зь сябе іхнія аковы”. Той, Хто ў нябесах жыве, пасъмлецца, Гасподзь паганьбіць іх. Тады Ён у гневе Сваім скажа ім, і лютасцю Сваёй іх настрашыць; “Я памазаў Цара Майго над Сіёнам, святою гарою Маёю. Я

нам і уначы узвесці рукі нашы і уславіць Цябе за справядлівія суды Твае! Прымі нашы прашэнні, хадайніцтвы, усхватенныі і начныя служэнні, і падай нам, Божа, веру годную, надзею цвёрдую, любоў некрывадушную. Дабраслаў нашы уваходы і зыходы, дзеі, справы, слова і думкі, і дай нам дасягнуць пачатку дня, усхватляючы, апяючы і дабраслаўляючы Тваёй невымоўнай дабрыні дасканаласць.

Святар: Бо дабраслаўлена усясьвятае імя Тваё і усяслаўна Уладарства Тваё, Айца, і Сына, і Святога Духа цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор альбо людзі: Амін.

Сядальны свята (у нядзелю – “Інакой” тону)

Далей на нядзельнае Ранішній съпявяюща
“Сыцяяныя” антыфоны нядзельнага тону:

У свята заўсёды съпявяеца 1 антыфон 4 тону:

З юнацкасці маёй ваююць са мною шматлікі запалы; /
але Сам абарані і выратуя мяне, / Збаўца мой.

Ненавідзячыя Сіён, засароміцеся Госпада: / бо вы будзеце усушаныя, / як трава вагнём.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Святым Духам усякая душа ажыўляеца / і ачышчэннем узвышаеца, / у святай таямніцы прасвятыляеца Траічным Адзінствам.

Дыякан: Будзем уважны.

Святар: Мір усім.

Людзі: I духу твайму.

Дыякан: Прымудрасць. Пракімен, тон (*нумер тону*).

Пракімены нядзельныя

Тон 1

Сёньня паўстану, кажа Гасподзь, / і дам бясьпеку таму, каго хочуць злавіць.

Верш: Словы Гасподнія - слова чистыя.

Пс 11:6Б,7А

Тон 2

Прачніся дзеля мяне на суд, які Ты прызначыў, /
съціжма людзей стане навокал Цябе.

Верш: Госпадзе Божа мой! на Цябе спадзяваньне маё; /
уратуй мяне ад усіх маіх ганіцеляў.

Пс 7:7Б–8А, 2А

Тон 3

Скажэце народам: валадарыць Гасподзь! таму сусьевет
цвёрды, не пахісьнецца.

Верш: Засыпвайце Госпаду песнью новую;
засыпвайце Госпаду, уся зямля

Пс 95:10А, 1

Тон 4

Паўстань жа на дапамогу нам, і дзеля ласкі Тваёй
выратуй нас.

Верш: Божа, мы чулі на вушы свае, бацькі нашыя нам
апавядалі.

Пс 43:27, 2А

Тон 5

Паўстань, Госпадзе Божа, падай руку Тваю, / Гасподзь
- цар навечна, назаўсёды.

Верш: Славіць буду Цябе, Госпадзе, усім сэрцам майм,
абвяшчаць пра ўсе цуды Твае.

Пс 9:33А, 37А, 2

Тон 6

Госпад, абудзі сілу Тваю / і прыйдзі выратаваць нас.

Верш: Пастыр Ізраілеў! паслухай; Ты, што водзіш, як
авечак, Язэпа.

Пс 79: 3Б, 2А

пашчасыціць яму. Ня так у бязбожнікаў; яны - быццам пыл,
ветрам падняты. Таму ня ўстойяць бязбожнікі на Божым
судзе, а грэшнікі - на сходзе праведных. Бо дарогу
праведных ведае Гасподзь, а дарога бязбожнікаў прападзе!

Псальма 2

Навошта бунтуюць народы, і намышляюць плямёны
марнае? Паўстаюць зямныя цары, і ўмаўляюцца разам князі
супраць Госпада і супраць Памазанца Ягонага: “Парвёмце ж
іхнія кайданы і скінем зь сябе іхнія аковы”. Той, Хто ў
нябёсах жыве, пасъмецца, Гасподзь паганьбіць іх. Тады Ён
у гневе Сваім скажа ім, і лютасцю Сваёй іх настрашыць; «Я
памазаў Цара Майго над Сіёнам, съятою гарою Маёю. Я
абвяшчу пастанову: Гасподзь сказаў Мне: “Ты Сын Мой; Я
сёняня Цябе спарадзіў; прасі ў Мяне, і дам народы ў
спадчыну Табе, і ўладаныні Твае - аж па край зямлі! Ты
паб'еш іх жалезным жазлом, патаўчэш іх, як посуд
ганчарны”. Дык вось - урымсыціцеся, цары; навучэцеся,
судзьдзі зямныя, служэцце Госпаду богабаязна, і радуйцеся з
трымценнем. Ушануйце Сына, каб Ён не загневаўся, і каб
не загінуць вам у дарозе вашай, бо гнеў Ягоны загарыцца
неўзабаве. Шчасныя ўсе, хто на Яго спадзяецца.

Псальма 3

Навошта бунтуюць народы, і намышляюць плямёны
марнае? Госпадзе! - як пабольшала ворагаў маіх! як многа іх
на мяне паўстаете! Шмат каторыя кажуць душы маёй: «Няма
яму ў Богу ратунку!» Але Ты, Госпадзе, - шчыт перада
мною, слава мая, і Ты ўзносіш маю галаву. Сваім голасам
клічу да Госпада, - і Ён чуе мяне са съятое гары Свае.
Кладуся я, сплю і ўстаю, бо Гасподзь абараняе мяне. И не
збаюся я процымы людзей, што адусюль ablажылі мяне.
Паўстань, Госпадзе! ацалі мяне, Божа мой! бо Ты б'еш маіх
ворагаў па шчацэ, зубы грэшнікам крышыщ. Ратунак у
Госпадзе. Над народам Твайм дабраслаўленыне Тваё.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і ўвесь час,
і на вякі вякоў. Амін.

Ўладарку нашу Багародзіцу і ўвесь час Дзеву Марыю і ўсіх святых, самых сябе і адзін аднаго, і ўсё жыцьцё наша Хрысту Богу аддамо.

Людзі: Табе, Госпадзі.

Малітва 1⁴¹

Госпад, шчодры і міласцівы, шматцярплячи і шматміласціавы! Пачуй малітву нашу і услухвайся голасу маленъня нашага, ствары на нас знак да дабротаў, настаў нас на шлях Твой, каб хадзіць нам у ісціне Тваёй, узрадуй сэрцы нашыя, каб нам дабрагавець прад імем Тваім святым, бо Ты вялікі і дзееш цуды, Ты, Бог Адзіны, і няма паміж багамі падобнага Табе, Госпад, моцны ў літасці і добры ў сіле, каб дапамагаць, і суцяшаць, і ратаваць усіх, надзею маючых на Тваё імя святое.

Святар: Бо Табе належыць уся слава, гонар і пакланенъня, Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

У будзёныя дні - Чытаньня кафізмаў згодна Статуту і малітвы.

У прадсвята і свята Госпада і Богародзіцы, а таксама вялікіх святых:

Першы антыфон (псалмы 1-3)

Псальма 1

Дабрашчасны той муж, што ня ходзіць на раду бязбожных, і не стаіць на дарозе грэшных, і не сядзіць на зборні распустаў; а ў законе Гасподнім воля ягоная, і пра закон Ягоны ўдзень і ўнаучы разважае! І будзе ён, быццам дрэва, над плынямі водаў пасаджанае, што родзіць свой плод у свой час, і ліст у якога ня жухне; і ва ўсім, што ён учыняе,

⁴¹ Усе малітвы чытаюцца святаром ціха. Словам “Святар.” адзначаны гучныя выгаласы святара.

Тон 7

Паўстань, Госпадзе Божа, падай руку Тваю, / не забудзь прыгнечаных!

Верш: Славіць буду Цябе, Госпадзе, усім сэрцам майм, авбяшчаць пра ўсе цуды Твае.

Пс 9:33, 2

Тон 8

Гасподзь будзе валадарыць вечна, / Бог твой, Сіёне, з роду ў род.

Верш: Хвалі душа мая Госпада. / Буду славіць Госпада, пакуль жыву.

Пс 145:10, 1Б–2А

Дыякан: Госпаду памолімся.

Малітва 9 прад чытаньнем Евангельля

Запалі ў сэрцах нашых, чалавекалюбны Уладар, Твайго Богапазнання вечнае святыло і адкрой вочы розуму нашага для уразуменъня евангельскай Тваёй пропаведзі! Укладзі ў нас і страх прад дабрашчаснымі Тваімі запаведзямі, каб мы, усе цялесныя цягары растаптаўшы, праводзілі духоўнае жыцьцё, аб усім, што да спадобы Табе, думаючы і то здзяйсьняючы.

Святар: Бо Святы Ты, Хрысьце Божа наш, і ў святых спачываеш, і Табе славу уздымаєм, з бяспачатковым Тваім Айцом, і усясьвятым і добрым і жыватворчым Тваім Духам, цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор альбо людзі: Амін.

Дыякан прамаўляе другі пракімен:

Усё, што жыве, хай усхваліць Госпада.

Хор альбо людзі: Усё, што жыве, хай усхваліць Госпада.

Дыякан (верш): Хваліце Госпада ў святых Яго, хваліце Яго ў велічы сілы Яго.

Хор альбо людзі: Усё, што жыве, хай усхваліць Господа.

Дыякан: Усё, што жыве.

Хор альбо людзі: Хай хваліць Господа.

Дыякан: І каб нам быць дастойнымі слухаць святое Евангельля, Госпада Бога молім.

Хор: Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дыякан: Мудрасыць! Устанце. Будзем слухаць святое Евангельля.

Святар: Мір усім.

Хор: І твайму духу.

Святар: Чытаньня святога Евангельля паводле (*імя сьв. Евангеліста*).

Хор: Слава Табе, Госпад, слава Табе.

Диакон: Будем внимати.

Чытаньня Евангельля.

Нядзельная песнья пасьля сьв. Евангельля

Уваскрэсеньне Хрыста бачыўшы, / паклонімся Святыму Госпаду Ісусу, / адзінаму бязгрэшнаму. / Крыжу Твайму пакланяємся, Хрысьце, / і Святое уваскрэсеньне Тваё сьпевамі усяславім, / бо Ты - Бог наш, / акрамя Цябе іншага не ведаем, / імя Тваё заклікаем. / Прыйдзіце, усё верныя, / паклонімся святыму Христову уваскрэсеньню, / бо вось, прыйшла праз Крыж / радасыць усяму сусьвету. / Заўсёды дабраслаўляючы Госпада, / аплем уваскрэсеньне Яго, / бо Ён, распяцьце зьведаўшы, / съмерцю съмерць зьнішчыў.

ПСАЛЬМА 50

Злітуйся, Божа, зь мяне ў вялікай ласцы Тваёй, і ў мнстве шчадротаў Тваіх загладзь беззаконыні мае! Адмый мяне шматкроць ад беззаконья майго, і ад грэху майго ачысьці мяне: бо беззаконье маё я ўсьведамляю, і грэх мой заўсёды перада мною. Табе, Табе аднаму я зграшыў і

буду радавацца ў Госпадзе. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 35. Хай зынкнучь грэшнікі зь зямлі, і бязбожных хай болей ня будзе. Дзівосныя справы Твае, Госпад! Дабраславі, душа мая, Госпада! Алілуя!

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя, слава Табе, Божа. (*тройчы*)

Вялікая екцыяньня

Дыякан: У спакоі Госпаду памолімся.

Людзі (на кожную просьбу): Госпадзі, памілуй.

За спакой з нябёсаў і выратаваньня душаў наших, Госпаду памолімся.

За спакой ва ўсім сусьвеце, за непахіснасьць святых Божых цэркваў і за зъянданьня ўсіх, Госпаду памолімся.

За святыню гэтую і за ўсіх, хто зб вераю і з страхам Божым уваходзіць у яе, Госпаду памолімся.

За свяцейшага патрыярху нашым (*імя*), і аб прысвятыога мітрапаліце (альбо: архіяпіскапе, альбо: япіскапе) нашым (*імя*), шаноўнае святарства, у Хрысьце дыяканства, аб усім кліры і народзе Божым, Госпаду памолімся.

За Богазахаваную краіну нашу Беларусь, за ўесь народ і ўладу яе Госпаду памолімся.

За месца гэтае, за ўсе месцы і краіны, і за веруючых людзей, што жывуць у іх, Госпаду памолімся.

За спрыяльнае надвор'я, багаты ўраджай пладоў зямных і за часы мірныя, Госпаду памолімся

За вандруючых па вадзе, зямлі і ў паветры, за нядужых, і за тых, што пакутваюць, за зняволеных і за выратаваньня іх, Госпаду памолімся.

Каб нам выратавацца ад усялякага гора, гневу, нябясьпекі і нядолі, Госпаду памолімся.

Абарані, ратуй, памілуй і захавай нас, Божа, ласкаю Тваёй.

Успомніўши ўсясьвятую, ўсясчыстую, дабраславённую

якога блішчыць твар ягоны, і хлеб, які мацуе сэрца чалавеку. Слава Табе, Госпад, стварыўшаму ўсё! 16. Насычаюцца дрэвы Госпада, кедры Ліванскія, якія Ён пасадзіў; Дзівосныя справы Твае, Госпад! 17. на іх гняздуюцца птушкі: яліны - пад гняздо буслам, Дзівосныя справы Твае, Госпад! 18. высокія горы - сарнам; каменныя скалы - склонія для зайцам. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 19. Ён стварыў месяц на азначэнне часу; сонца ведае свой заход. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 20. Ты прасыціраеш цемру, і бывае нач: унаучы бадзяюцца ўсе лясныя звяры; Дзівосныя справы Твае, Госпад! 21. ільвы, якія рыкаюць па здабычы і просяць у Бога ежы сабе. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 22. Устаем сонца, і яны зьбіраюцца і кладуцца ў свае логвішчы; Дзівосныя справы Твае, Госпад! 23. выходзіць чалавек на дзеі свае і на працу сваю да вечара. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 24. Як многа дзеяў Тваіх, Госпадзе! Усё стварыў Ты мудра; зямля поўная твораў Тваіх. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 25. Гэта мора - вялікае і шырокое: там паўзуны, якім ліку няма, жывёлы малыя і вялікія; Дзівосныя справы Твае, Госпад! 26. там плаваюць караблі, там гэты левіянфан, якога Ты стварыў гуляць у ім. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 27. Усе яны ад Цябе чакаюць, каб Ты даў ім ежу сваечасова. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 28. Даеш ім - прымяюць; адкрываеш далоню Тваю - насычаюцца дабром; Дзівосныя справы Твае, Госпад! 29. скаваеш аблічча Тваё - палохаюцца; забіраеш у іх дух - паміраюць, і ў пыл свой вяртаюцца. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 30. пашлеш дух Твой - ствараюцца, і Ты абнаўляеш улоньне зямлі. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 31. Хай будзе Госпаду слава навечна; хай радуецца Гасподзь дзеямі Сваімі. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 32. Паглядзіць на зямлю, і яна трасеца; дакранеца да гор, і дымяца. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 33. Буду съпявач Госпаду ўсё жыцьцё маё, буду съпявач Богу майму, пакуль я ёсьць. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 34. Хай Яму паспрыяе песня мая;

прад вачыма Тваімі благое ўчыніў: таму справядлівы Ты будзеш у прысудзе Тваім, і чысты ў судзе Тваім. Вось, я ў беззаконні зачаты, і ў грэху маці мая нарадзіла мяне. Вось, палюбіў Ты праўду ў сэрцы і ўліў у мяне тайную мудрасць. Акрапі мяне іспам, і ачышчуся: абмыт мяне, і бляй за сънег адблялюся. Дай мне ўцеху пачуць і радасць, і ўзрадуюцца косьці, Табою паламаныя. Адвярні аблічча Тваё ад грахоў маіх і загладзь усе беззаконні мае. Чыстае сэрца ўмацуй ува мне, Божа, і дух справядлівы аднаві ўва мне. Не адкінь мяне ад аблічча Твайго і Духа Твайго Святога не адбірай у мяне. Вярні мне радасць збавеньня Твайго, і Духам Уладным мяне падтрымай. Я навучу беззаконцаў дарогам Тваім, і бязбожных да Цябе навернуцца. Вызваль мяне ад крыавасці, Божа, Божа ратунку майго; і язык мой уславіць праўду Тваю. Госпадзе! адкрый вусны мае, і вусны мае прагалосяць славу Табе: бо калі б ахвяры Ты пажадаў, я даў бы яе; цэласпаленне Табе не падабаецца. Ахвяра Богу - дух упакораны; сэрца ўпакоранае і зыміранае Бог ня зынішчае. Ушчасліві, Госпадзе, добрай волія Тваёю Сіён, і хай паўстануць муры Ерусалімскія. Тады ўпадабаеш Ты ахвяру праўды, прынашэнні і цэласпалені; тады пакладуць на алтар Твой цялят.

У нядзелю:

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

Малітвамі Апосталаў, Міласцявы, прабач шматлікія грахі нашыя.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Малітвамі Богародзіцы, Міласцявы, прабач шматлікія грахі нашыя.

Памілуй мяне, Божа, па вялікай літасці Тваёй / і па мнстве шчадротаў Тваіх / прабач беззаконніе маё.

З мёртвых паўстаю Ісус, / як прадказаў, / падараваўшы нам вечнае жыцьцё / і вялікую міласць.

У съята съятых:

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Малітвамі (*Апостала, мучаніка, съяціцеля, съятоага: імя*), Міласъявы, прабач шматлікія грахі нашыя.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Малітвамі Богародзіцы, Міласъявы, прабач шматлікія грахі нашыя.

Памілуй мяне, Божа, па вялікай літасьці Тваёй / і па мнстве шчадротаў Тваіх / прабач беззаконье маё.

I вершира съята.

Дыякан: Збаў, Божа, людзей Тваіх і дабраславі спадчыну Тваю, наведай сусъвет Твой міласэрнасьцю і дабротамі Тваімі, узънясі рог хрысьціянаў праваслаўных і падай нам Твае багатыя ласкі малітвамі ўсячыстай Ўладаркі нашай Богародзіцы і Заўсёды Дзевы Марыі; моцью ўсягоднага і жыватворчага Крыжа; заступніцтвам съятых нябесных сілаў анёльскіх; малітвамі съятоага, слаўнага прарока, Прадвесніка і Хрысьціцеля Яна; съятых слаўных і годных пахвалы апосталаў Пятра і Паўла і ўсіх съятых апосталаў; між съятымі айцоў нашых, сусъветных вялікіх настаўнікаў і съяціцеля Васіля Вялікага, Рыгора Багаслова і Яна Златавуснага; між съятымі айца нашага Міколы цудатворцы, архіяпіскапа Мір Лікійскіх; съятых, слаўных і роўных апосталам Кірыла і Мяфодзія; між съятымі айца нашага Кірыла, япіскапа Тураўскага; съятоай маці нашай Еўфрасінні Полацкае, асьветніцы Беларусі і ўсіх съятых абаронцаў беларускага народу; съятоага (съятоай) (*імя съятоага дня і храму*); съятых і праведных богабацькоў Якіма і Ганны і ўсіх съятых: просім Цябе, міласэрны Госпад, выслушай нас, грэшных, якія молімся Табе, і памілуй нас.

Людзі: Госпадзі, памілуй. (*дванаццаць разоў*)

Адбываеца поўнае каджэнья храму пад час съпеву пласьмы 103³⁹.

Псальма 103 з прысьпевамі⁴⁰

1. Дабраславі, душа мая, Госпада! Госпадзе, Божа мой! Ты дзівосна вялікі. Ты ўбрани ў славу і ў велич. Дабраслаўлены Ты Госпад! 2. Ты ўбіраешся ў съятло, як у шаты, прасыціраеш нябесы, як заслону. Дабраслаўлены Ты Госпад! 3. Ладзіш над водамі вышынныя харомы Твае, робіш хмары Твае калясьніцаю, крочыш на крылах ветру. Дабраслаўлены Ты Госпад! 4. Ты творыш анёлаў Тваіх з духаў, слуг Тваіх - з вагню палымянага. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 5. Ты паставіў зямлю на цвёрдых асновах: не пахісненца яна векавечна. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 6. Безданью, як вопраткаю, накрыў Ты яе; на горах воды стаяць. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 7. Ад пагрозы Тваёй уцякаюць яны, ад голасу грому Твайго пабеглі яны; Дзівосныя справы Твае, Госпад! 8. узыходзяць на горы, сыходзяць у даліны, на месца, якое Ты ім назначаў. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 9. Ты паклаў мяжу, якой не пярайдуць, і на вернуцца зямлю пакрыць. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 10. Ты паслаў крыніцы ў даліны; паміж гор цякуць воды. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 11. пояць ўсіх зъявоў польных; дзікія асы спатольваюць смагу сваю. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 12. Каля іх жывуць птушкі нябесныя, з гольля падаюць галасы. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 13. Ты напойваеш горы з вышынёй Тваіх, плёнам дзеяў Тваіх зямля насычаецца. Дзівосныя справы Твае, Госпад! 14. Ты росыціш быдлу траву, і зеляніну на спажытак чалавеку, каб ежу зь зямлі здабываў, Дзівосныя справы Твае, Госпад! 15. і віно, якое вяселіць сэрца чалавеку, і алей, ад

³⁹ Згодна старажытнай беларускай традыцыі, псальма съпявана як пададзена ніжэй

⁴⁰ Паводле старажытнай беларускай праваслаўной традыцыі.

ВЯЧОРНЯ

Пасъля сканчэння Дзяватай гадзіны

Святар: Дабраславёны Бог наш, цяпер і заўсёды, і на вялі вякоў³⁸.

Чытальнік: Амін.

Калі адразу прад Вячорній не адпраўлялася Дзевятая гадзіна – пачатак звычайны.

Калі Дзевятая гадзіна адпраўлялася:

Прыйдзеце, пакланемся Ўладару нашаму Богу.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да Хрыста, Уладара, нашага Бога.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да самога Хрыста, Уладара й Бога нашага.

Калі Вячорнія распачынае Ўсяношнью, адбываецца каджэння алтара пры адчыненай Царскае браме.

Дыякан: Устаньце!

Хор: Дабраславі.

Святар (робячы кадзілам знак крыжа): Слава святой, і адзінасутнай, і жыватворчай, і непадзельнай Тройце, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Святар (разам з усімя, хто знаходзіцца ў алтары): Прыйдзеце, пакланемся Ўладару нашаму Богу.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да Хрыста, Уладара, нашага Бога.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадzem да самога Хрыста, Уладара й Бога нашага.

Прыдзіце, прыпадзем да Яго!

³⁸ У Вялікі пост, калі прад Вячорній адпраўляюцца Выяўленчыя, гэты выгалас не робіцца

Малітва 10, пасъля чытаньня 50 псальмы

Господ, Бог наш, адпушчэнне грахоў прац пакаяньне людзям падараўшы і паказаўшы нам узор разуменьня грахоў і спавяданьня для іх пррабачэння - пакаяньне прарока Давыда! Сам, Уладар, і нас, зрабіўшых шматлікія і вялікія грахі, памілуй па вялікай літасці Тваёй, і па множстве шчыдротаў Тваіх згладзь беззаконні нашы, бо зграшылі мы, Господ, прад Табою, утоенае і таемнае сэрца чалавечага ведаючам і Адным, маючым уладу пррабачаць грахі. Сэрца чыстым стварыўшы ў нас, і Духам уладным зацвердзіўшы нас, і радасць выратаваньня Твойго паказаўшы нам, не адрынъ нас ад твару Твойго, але дабравалі, як добры і Чалавекалюбча, да апошняга нашага уздыху прыносіць Табе ахвяру праўды і прынашэння на святых Тваіх ахвярніках.

Святар: Па міласці, і шчадротамі, і чалавекалюбству адзінароднага Твойго Сына, з Якім дабраслаўлены Ты, з усясьвятым, і добрым, і жыватворчым Твайм Духам, цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор альбо людзі: Амін.

Тут съпяваецца адпаведны канон. Пасъля З песні – малая екцыяння

Малітва 5

Скарбніца дабротаў, Крыніца невычэрпная, Ойча святы, Цудатворац, усёмагутны Господ! Мы усё Табе пакланяємся і молім, Твае міласці і шчадроты заклікаючы на дапамогу і абарону нас, зьнішчаемых. Успомні, Господ, молячых Цябе, прымі ад усіх нас ранішняя маленія, як фіміям прад тварам Твайм, і ні аднаму з нас не дапусьці не вытрымаць выпрабаваньні, але усіх нас захавай па шчадротам Твайм. Успомні, Господ, не съпячых і съпяваючых у славу Тваю, і адзінароднага Твойго Сына і Бога нашага, і Святога Твойго Духу. Будзь ім памагатым і

абаронцам, прымі іх маленъя на вышейшы за нябёсы і нярэчывы Твой ахварнік.

Святар: Бо Ты – Бог наш, и Табе славу ўздымаем: Айцу, і Сыну, и Святыму Духу цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Сядальны. Пасъля б песыні канона екіяньня малая.

Малітва 6

Дзякуем Цябе, Госпад, Божа выратаваньня нашага, бо Ты усё дзееш для выгоды жыцця нашага, каб мы заўсёды звярталі свой позірк да Цябе, Збаўцы і Дабрадзею душ наших, бо Ты даў нам супакой у мінулы час ночы, і падняў нас з ложкаў наших, і паставіў для глыбокай пашаны святыму імю Твайму. Таму мы просім Цябе, Госпад,: дай нам мілата і сілу, каб быць годнымі съпявальніц Цябе разумна і маліца бесъперастанку, са страхам і трапятаньнем здзяйсьняючы сваё выратаваньне, садзейнічаньнем Христа Твайго. Успомні, Госпад, і па начах да Цябе клікаючых, пачуй іх і памілуй, і зьнішчы пад ногі іх нябачных і нападаючых ворагаў.

Святар: Бо Ты – Уладар сусьвету і Збаўца душаў наших, і Табе славу ўздымаем, Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Кандак і Ікас. Пасъля 8 песыні:

Хвалім, дабраслаўлем, пакланяемся Госпаду, асьпявая і ўздымаючы Яго ва ўсі стагодзьдзя.

Катавасія.

Дыякан: Богародзіцу і Маці Святла ў съпевах узвявлічым.

Песыня Ўсясьвятой Богародзіцы

Праслаўляе душа Мая Госпада, / і ўзрадаваўся дух мой

Дух жа цноты, пакорамудрасьці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. (*Паклон*)

Да, Господи – Царь, дай мне видеть мои согрешения и не осуждать брата моего, ибо Ты благословен во веки веков.

Так, Господ – Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраслаўлены на вякі вякоў. Амін. (*Паклон*)

Таксама 12 малых паклонаў з малітвой:

Божа, ачысьці мяне, грэшнага:

Госпад і Уладар жыцця маяго! Духу бяздзейнасьці, марнасьці, уладалюбства і марнаслоўя не аддай мяне. (*Паклон*)

Малітва святога Васіля Вялікага

Уладар Госпад, Ісусе Хрысьце, Божа наш, шматцярплячы да наших грахоў і нават да цяперашняй гадзіны давёўшы нас, калі Ты, вісячы на жыватворчым Дрэве разважліваму разбойніку адкрыў шлях да уваходу ў рай і съмерцию зьнішчыў съмерць. Будзь міласцівы да нас, грэшным і нявартым слугам Тваім, бо мы зграшылі і здзейсьнілі беззаконье і не годныя падняць вочы нашы і паглядзець на вышыню нябесную, бо мы пакінулі шлях праўды Тваёй і сталі хадзіць па жаданьям сэрцаў наших. Але умольваем Тваю бязъмерную дабрыню: пашкадуй нас, Госпад, па мностве міласці Тваёй і выратуй нас дзеля імя Твайго святога, бо высіліліся ў мітусні дні нашыя. Збаў нас з рук ворага, і прабач нам грахі нашы, і забі нашы цялесныя думкі, каб склаўши з сябе трухлявага чалавека, мы апрануліся у новага і сталі жыць дзеля Цябе, нашага Уладара і Дабрадзея. I так, прытрымліваючыся Тваім наказам, дасягнулі месца вечнага супакою, дзе усіх веселячыхся жыльё. Бо Ты – сапраўды праўдзівае вясельля і радасць любячы Цябе, Хрысьце Божа наш, і Табе славу аддаем з бяспачатковым Тваім Айцом і усясьвятым, і добрым, і жыватворчым Тваім Духам, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Пачынаем Выяўленчыя альбо робім водпуск

нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злуга.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін

Трапары, тон 8

Адукаваўшы усё зямное Крыжом / і заклікаўшы грэшных да пакаяньня! / Не аддзялі мяне ад стада Твайго, Пастыр добры, / але ажыві мяне, Уладар, заблуаўшага, / і да святога стада Твайго далучы, / як Адзіны Міласъцівы і Чалавекалюбчы.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Як разбойнік вызнаочы, / я заклікаю да Цябе, Добраму: / “Ва Уладарстве Тваім памяні мяне, Госпад!” / І Ты сузаліч мяне з ім, / добраахвотна пакуты за нас прыняўшы.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Прыйдзіце усё, Укрыжаванага за нас апяем. / Бо Марыя убачыла Яго на Дрэве і усклікала: / “Хоць Ты і расьпяцьце перажываеш, / Ты - Сын і Бог мой”.

Госпадзі, памілуй. (*сопак разоў*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без парыўнаньня больш сладкую за Сэрафімаў, / нявінна Бога-Слова нарадзіўшую, / праўдзівую Багародзіцу - Цябе ўзвялічаем.

Імём Господа дабраславі, ойча.

Святар: Малітвам святых айцоў наших, Госпадзі Ісусе Хрысьце, Божа наш, памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

Святар прамаўляе малітву сьв. Яфрэма Сірына:

Господ і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасці, марнасці, уладалюбства і марнаслоўя не аддай мяне. (*Паклон*)

у Богу, Збаўцу Маім.

Больш годную пашаны за Хэрувімаў / і без парыўнаньня больш сладкую за Сэрафімаў, / што, захаваўшы дзявоцтва, / нарадзіла Бога-Слова, / існую Богародзіцу - Цябе мы ўзвялічаем.

Што дагледзеў Ён пакорлівасць слугі Сваёй; / бо ад сёньня будуць шчасціць Мяне ўсе роды.

Больш годную пашаны за Хэрувімаў / і без парыўнаньня больш сладкую за Сэрафімаў, / што, захаваўшы дзявоцтва, / нарадзіла Бога-Слова, / існую Богародзіцу - Цябе мы ўзвялічаем.

Бо ўчыніў Мне веліч Магутны і святое імя Ягонае / і ласка Ягоная ў роды родаў да тых, што баяцца Яго.

Больш годную пашаны за Хэрувімаў / і без парыўнаньня больш сладкую за Сэрафімаў, / што, захаваўшы дзявоцтва, / нарадзіла Бога-Слова, / існую Богародзіцу - Цябе мы ўзвялічаем.

Зъявіў сілу рукі Сваёй; расьсей ў тых, / што заносяцца думкамі сэрца свайго

Больш годную пашаны за Хэрувімаў / і без парыўнаньня больш сладкую за Сэрафімаў, / што, захаваўшы дзявоцтва, / нарадзіла Бога-Слова, / існую Богародзіцу - Цябе мы ўзвялічаем.

Скінуў моцных з тронаў, і ўзвысіў пакорлівых, галодных напоўніў дабром, / а багатых пусьціў ані з чым.

Больш годную пашаны за Хэрувімаў / і без парыўнаньня больш сладкую за Сэрафімаў, / што, захаваўшы дзявоцтва, / нарадзіла Бога-Слова, / існую Богародзіцу - Цябе мы ўзвялічаем.

Прыгарнуў Ізраіля, слугу Свайго, / памятаючи пра міласэрнасць, — як казаў бацькам нашым, Абрагаму і семені ягонаму давеку.

Лк 1: 46–55

I 9 песня канона; екцыянія малая.

Малітва 11 прад хвальнымі псальмамі

Божа, Божа наш, нярэчывыя і разумныя Сілы устроішы па Тваёй волі, Цябе просім і Цябе умольваем: прымі і наша са усімі стварэньямі Тваймі пасільнае усхваленые і ушануі нас падарункамі шчодрых міласцяў Тваіх, бо прад Табою схіляе калены усякі род нябесных, і зямных, і пякельных, і усё што дыхае і створанае асыпявае неспасціжную Тваю славу, бо Ты адзін - Бог праудзівы і шматміласцявы.

Святар: Бо Цябе хвалаць усе Сілы нябесныя, і Табе славу уздымаюць, Айцу, і Сыну, і Святыму Духу цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор альбо людзі: Амін.

Свяцілны дня альбо съята.

У нядзелю дыякан прамаўляе, а хор паўторвае тройчы:

Свят Госпад Бог наш.

Верш: Бо свят Господ Бог наш.

Верш: Над усямі людзьмі Бог наш.

I нядзельны экзапастыляр

Потым съяўляем ў съята, на адпаведны тон:

Хвальныя псальмы (148 – 150)

Хвалеце Госпада зь нябесаў, хвалеце Яго ў вышынях. Хвалеце Яго, усе анёлы Ягоныя, хвалеце Яго, усе войскі Ягоныя. Хвалеце Яго, сонца і месяц, хвалеце Яго, усе зоркі съвету. Хвалеце Яго, нябесы нябесаў і воды, якія вышэй за неба. Хай хвалаць імя Госпада, бо Ён сказаў - і сталася, Ён загадаў, і стварылася, паставіў іх на векі вечныя; даў наказ, які не праміне. Хвалеце Госпада зь зямлі, вялікія рыбы і ўсе прадоныні, вагонь і град, сънег і туман, буйны вецер, які напаўняе слова Ягонае, горы і ўсе пагоркі, дрэвы плодныя і ўсе кедры, звяяры і ўсякае быдла, паўзуны і птушкі крылатыя, цары зямныя і ўсе народы, князі і ўсе судзьdzі зямныя, хлопцы і дзяўчата, старцы і

Псальма 139

Збаві мяне, Госпадзе, ад чалавека ліхога; ахавай мяне ад прыгнятальніка: яны ліхое думаюць у сэрцы, кожны дзень на бойку ладзяцца, яны востраць свой язык, як зъмей, яд асыпіда пад вуснамі іхнімі. Упільнуй мяне, Госпадзе, ад рук бязбожнага, ахавай мяне ад прыгнятальнікаў, якія намыслі пахіснуць ногі мае. Гардзеі паставілі на мяне пасткі і петлі, раскінулі сетку на дарозе, цянёты раскінулі на мяне. Я сказаў Госпаду: Ты - Бог мой; пачуй, Госпадзе, голас маленьняў маіх! Госпадзе, Госпадзе, сіла ратунку майго! Ты пакрыў галаву маю ў дзень бою. Ня дай, Госпадзе, жаданага бязбожніку; ня дай посьпеху ліхому намыслу яго; яны заганарацца. Хай пакрые галовы тых, што мяне абступілі, ліха ад іхніх жа вуснаў. Хай ападзе на іх распалены жар; хай будуть укінуты ў вагонь, у прорвы, каб і ня ўсталі. Чалавек злязыкі хай ня ўмацеуцца на зямлі; а ліха няхай прыгнятальніка ў пропадзь звядзе. Ведаю, што Гасподзь ўчыніць суд над прыгнятальнікамі і справядлівасць бедным. Так! праведныя ўславяць імя Тваё: беззаганныя будуть жыць прад абліччам Тваймі.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і ўвесь час, і на вякі вякоў. Амін.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмятны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, злытуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраёве наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці

МІЖГАДЗІНЬНЯ ДЗЕВЯТАЙ ГАДЗІНЫ

Пасъля малітвы съв. Яфрэма Сірына ў канцы Дзевятае гадзіны:

Прыйдзеце, пакланемся Ўладару нашаму Богу.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да Хрыста, Уладара, нашага Бога.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадzem да самога Хрыста, Уладара й Бога нашага.

Псальма 112

Хвалеце, рабы Гасподнія, хвалеце імя Гасподняе. Хай будзе імя Гасподняе дабраславёна ад сёньня і навечна, ад усходу сонца да заходу хай будзе праслаўлена імя Гасподняе; Высокі над усім народамі Гасподзь; над нябёсамі слава Ягоная. Хто - як Гасподзь, Бог наш, Які, жывучы ў высях, прыхіляеца, каб дагледзець неба і зямлю; з тла падымае беднага, з гразі ўзвышае ўбогага, каб пасадзіць яго з князямі, з князямі народу Ягонага; няплодную ўсяляе ў дом мацераю, што радуеца за дзяцей? Алілуя!

Псальма 137

Слаўлю Цябе ўсім сэрцам мaim, перад багамі съпяваю Табе, што пачуў Ты ўсе слова вуснаў маіх; кланяюся перад съвятым храмам Тваім, іslaўлю імя Тваё за ласку Тваю і за прауду Тваю; бо Ты праславіў слова Тваё вышэй за ўсякае найменьне Тваё. У дзень, калі я паклікаў, Ты пачуў мяне; усяліў у душу маю бадзёрасьць. Праславяць Цябе, Госпадзе, усе цары зямныя, калі пачуюць слова вуснаў Тваіх і апяюць шляхі Гасподнія, бо вялікая слава Гасподняя. Высокі Гасподзь: і пакорнага бачыць, і гардзяя здалёк пазнае. Калі я пайду сярод нягодаў, Ты ажывіш мяне, на ятру ворагаў маіх пашлеш руку Тваю і ўратуе мяне правіца Твая. Гасподзь зробіць за мяне! Ласка Твая, Госпадзе, вечная; дзеяў рук Тваіх не пакідай.

падлеткі хай хваляць імя Господа; бо толькі Ягонае імя высока ўзынесена, слава Ягоная на зямлі і на нябёсах. Ён падняў рог народу Свайго, славу ўсіх съвятых Сваіх, сыноў Ізраілевых, народу, блізкага Яму.

Съпяваице Госпаду песньню новую; слава Яму на сходні съвятых. Хай радуеца Ізраіль за Творцу свайго; сыны Сіёна хай радуюцца за Цара свайго. Хай хваляць імя Ягонае скокамі; на тымпане і арфе хай съпяваюць Яму, бо дабраволіць Гасподзь народу Свайму, праслаўляе пакорных ратункам. Хай радуюцца съвятыя ў славе, хай съпяваюць на ложках сваіх. Хай будуць праслаўленыні Богу ў іхніх вуснах, і меч двусечны ў руцэ іхний, каб помсьціць народам, караць плямёны, закоўваць цароў іхніх у кайданы і вяльможаў іхніх - у путы жалезныя.

Тут пачынаюцца вершыры:

на 6: Чыніць над імі суд пісаны. Гонар гэты - усім съвятым Ягоным.

Вершыра

Хвалеце Бога ў съвятыні Ягонай; / хвалеце Яго на цвердзі сілы Ягонай.

Вершыра

на 4: Хвалеце Яго паводле магутнасці Ягонай, / хвалеце Яго паводле мноства велічы Ягонай.

Вершыра

Хвалеце Яго гукам трубным, / хвалеце Яго на псалтыры і арфе.

Вершыра

Хвалеце Яго тымпанам і танцам, / хвалеце Яго струнамі і арганам.

Вершыра

Хвалеце Яго гучнымі кімваламі, хвалеце Яго кімваламі гучнагалосымі. / Усё, што дыхае, хай славіць Господа!

Вершыра

Слава Айцу, і Сыну, і Святыому Духу.

Вершыра

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны.

У нядзелю дадаем дадатковыя верши:

Вершыра.

Верш: Паўстань, Госпадзе Божа, падай руку Тваю, / не забудзь прыгнечаных!

Пс 9:33

Вершыра

Верш: Славіць буду Цябе, Госпадзе, усім сэрцам майм,
/ абвяшчаць пра ўсе чуды Твае.

Пс 9:2

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Вершыра.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны, тон 2: Усядабраславёная Ты,
Богародзіца Дзева, / бо Увасобіўшыся ад Цябе пекла
палаціў, / Адам з яго узвёў, / праклён пазбавіўся сілы, /
Ева вызваленая, съмерць забітая / і мы напоўніліся жыцця.
/ Таму, съпявачы, заклікаем: / “Дабраславёны Хрыстос
Бог, так дабраваліўшы, слава Табе!”

Святар: Слава Табе, показаўшаму нам съвет.

Славаслоўя вялікае

Слава ў вышынях Богу, і на зямлі мір, сярод людзей -
дабраваленія. Усхваляем Цябе, дабраслаўляем Цябе,
пакланяемся Табе, славасловім Цябе, дзякуем Цябе дзеля
вялікай славы Тваёй. Госпад, Цар Нябесны, Божа Ойча
Усятрымаочы, Госпад, Сын Адзінародны Ісусе Хрысьце, і
Дух Святой! Госпад Бог, Ягня Божае, Сын Айца, узяўшы
грэх сусьевету, памілуй нас. Узяўшы грахі сусьевету, прымі
маліту нашую, Які сядзіць справа ад Айца, памілуй нас.
Бо Ты - адзін Святы, Ты адзін - Госпад, Ісус Хрыстос, у
славу Бога Айца. Амін. На усялякі дзень дабраслаўлю Цябе

здзейснілі беззаконыне і не годныя падняць вочы нашы і
паглядзець на вышыню нябесную, бо мы пакінулі шлях
праўды Тваёй і сталі хадзіць па жаданьям сэрцаў нашых.
Але умольваем Тваю бязъмерную дабрыню: пашкадуй нас,
Госпад, па мнóstве міласці Тваёй і выратуй нас дзеля імя
Твайго съятога, бо высіліся ў мітусыні дні нашыя. Збаў
нас з рук ворага, і прабач нам грахі нашы, і забі нашы
цялесныя думкі, каб склаўшы з сябе трухлявага чалавека,
мы апрануліся у новага і сталі жыць дзеля Цябе, нашага
Уладара і Дабрадзея. І так, прытрымліваючыся Тваім
наказам, дасягнулі месца вечнага супакою, дзе усіх
веселячыхся жыльлё. Бо Ты - сапраўды праўдзівае вясельля
і радасць любячы Цябе, Хрысьце Божа наш, і Табе славу
аддаем з бяспачатковым Тваім Айцом і усясьвятым, і
добрым, і жыватворчым Тваім Духам, цяпер і заўсёды, і на
вякі вякоў. Амін.

Пачынаем вячорню альбо, калі пост, Въяўленчыя.

Калі наступнай службы адразу няма:

Святар: Слава Табе, Хрыстос Бог наш, надзея наша,
слава Табе.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар (*малы водпуск*): Хрыстос, праўдзівы Бог наш,
малітвамі ўсячыстае Сваёй Маці, звышгодных і
боганосных айцоў нашых, і усіх съвятых памілую і збавіць
нас, як Добры і Чалавекалюбчы.



Хор: Больш годуную пашаны за Хэрувімаў / і без парадунання больш слайную за Серафімаў, / што, захаваўшы дзявоцтва, нарадзіла Бога-Слова, / існую Богародзіцу – Цябе мы ўзвялічаем.

Імём Господа дабраславі, ойча.

Святар: Божа, зліуйся над намі і дабраславі нас, выяві нам съятло твару Твайго і памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

Калі пост і съявалі “Алілуя”, съятар прамаўляе малітву съве. Яфрэма Сырына з паклонамі.

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасьці, марнасьці, уладалюбства і марнаслоўя не аддай мяне. (Паклон)

Дух жа цноты, пакорамудрасьці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. (Паклон)

Да, Господи – Царь, дай мне видеть мои согрешения и не осуждать брата моего, ибо Ты благословен во веки веков.

Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраслаўлены на вякі вякоў. Амін. (Паклон)

Таксама 12 малых паклонаў з малітвой:

Божа, ачысьці мяне, грэшнага:

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасьці, марнасьці, уладалюбства і марнаслоўя не аддай мяне. (Паклон)

Малітва съятога Васіля Вялікага

Уладар Госпад, Ісусе Хрысьце, Божа наш, шматцярплячы да нашых грахоў і нават да цяперашній гадзіны давёўшы нас, калі Ты, вісячы на жыватворчым Дрэве разважліваму разбойніку адкрыў шлях да уваходу ў рай і съмерцю зьнішчыў съмерць. Будзь міласьцівы да нас, грэшным і нявартым слугам Твайм, бо мы зграшылі і

і усхвалю імя Тваё ва усі стагодзьдзя. Зрабі нас годнымі, Госпад, у дзень гэтай без граху захавацца нам. Дабраслаўлены Ты, Госпад, Божа бацькоў нашых, і хвальна і усяслаўна імя Тваё павек. Амін.

Ды будзе, Госпад, міласьць Твая на нас, як мы спадзяємся на Цябе.

Дабраслаўлены Ты, госпад, навучы мяне запаветам Твайм. (*тройчы*)

Госпад, Ты стаў для нас прыстанкам ад роду ў род. Я сказаў: Госпад, памілуй мяне, вылечы душу маю, бо я зграшыў прад Табой. Госпад, да Цябе я звярнуўся, навучы мяне дзеяць волю Тваю, бо Ты - Бог мій. Бо ў Цябе крыніца жыцьця, у съятле Твайм мы убачым съятло. Працягні міласьць Тваю да ведающих Цябе.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святым Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Святы Несъмяротны, памілуй нас.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас.

Трапар съята.

Слава Айцу, і Сыну, і Святым Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны.

У нядзелю трапары

тон 1, 3, 5, 7

У гэты дзень здзейсьнілася выратаванье сусвету! / Апяэм Уваскрэшанага з мёртвых / і Начальніка жыцьця нашага, / бо зынішчыўшы съмерцю съмерць, / Ён падаў нам перамогу і вялікую міласьць.

Тон 2, 4, 6, 8

З мёртвых паўстаўшы, Ты разарваў і ланцугі пекла, /

адмяніў асуджэнье на съмерць, Госпад, / усіх ад сетак ворага пазбавіўши. / З'явіўшыся жа Апосталам Тваім, / Ты іх паслаў на пропаведзь / і праз іх съвет дараваў сусьвету, / Адзіны Шматміласьцявы.

Сугубая екцыяньня

Дыякан: Памілуй нас, Божп, па вялікай міласці Тваёй, молімся Табе, пачуй і памілуй.

Людзі на кожную просьбу: Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

За съяцейшага патрыярха нашага (імя), і за прысьвятога мітрапаліта (архіяпіскапа альбо япіскапа) нашага (імя), і за ўсіх у Хрысьце братах нашых.

За Богазахаваную краіну нашу Беларусь, за ўесь народ і ўладу яе, ды ціхае і мірнае жыцьцё правядзем ва ўсялякай набожнасці і чысьціні.

Яшчэ молімся аб дабрашчасных і заўсёды узгадваемых стваральніках съяцога храма гэтага (альбо: съяцога манастыра гэтага), і аб усіх перш спачылых бацьках і братах (і сёстрах) нашых, тут і паўсюль спачываючых, праваслаўных.

Яшчэ молімся аб міласці, жыцьці, съвеце, здароўі, выратаваньні, наведваньні, прабачэнні і водпуску грахой слугаў Боскіх, браці і вернікаў съяцога храма гэтага (альбо: съяцога манастыра гэтага).

Яшчэ молімся аб прыносячых ахвяраваньня і што ствараюць добрае ў съятым і усядобрым храме гэтым, аб у ім працаўнікоў, якія съпяваюць і прадстоячых людзях, якія чакаюць ад Цябе вялікай і багатай міласці.

Малітва 4

Уладар Божа, съяты і неспасціжны, загадаўши заз্যаць з цемры съявлту, супакоўши нас у начным сне і узьняўши на усхваленіе і малітву Тваёй дабрыні! Слухаючы маленъня па Сваёй літасці, прымі нас, і цяпер

разбойнік гаварыў: / “Калі бы Укрыжаваны з намі не быў Богам увасобленым, / сонца не схавала бы промняў сваіх / і зямля бы ў трапятаныні не калыхалася. / Але, усё церпячы Госпад, / успомні мяне ва Уладарстве Тваім!”

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

Пасярод двух разбойнікаў Крыж Твой / апынуўся вагамі правасуддзя, / калі адзін быў захапляем у пекла цяжарам зънеслаўленыя, / іншы жа атрымоўваў палягчэнне ад грахой да набыцца богаведаныя; / Хрысьце Божа, слава Табе!

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ягня і Пастыра і Збаўцу сусьвету сузіраючы на Крыжы, / Нарадзіўшая Яго гаварыла са сълёзамі: / “Радуецца сусьвет, прымаючы адкупленыне, / але унутранасць мая гарыць, калі бачу Тваё распяцце, / якое за усіх Ты пераносіш, / Сын і Бог мой!”

Госпадзі, памілуй. (*корак разоў*)

Ва усякі час і ва усялякую гадзіну прыймаючы глыбокую пашану і усладаўленыне на нябесах і на зямлі Хрысьце Божа, шматцярплячы, шматміласьцявы, усяміласэрны, любячы справядлівых і міласэрны да грэшных, усіх заклікаючы да выратаваньня абязаньнем будучых дабротаў! Сам, Госпад, прымі ў гадзіну гэтую і нашыя малітвы і накіруй жыцьцё наша да запаведзяў Тваіх: душы нашыя асьвяці, целы ачысьці, думкі выправі, розум ачысьці і пазбаў нас ад усякай скрухі, бед і пакуты. Абгарадзі нас съятымі Тваімі Анёламі, каб апалчэннем іх захоўваемыя і скіраваныя дасягнулі мы яднаныя ў веры і разуменія непрыступнай Тваёй славы, бо Ты дабраслаўлены ва усі стагодзьдзя. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

уваскрошаньня як Бог, / не пагрэбуй, Добры, створанымі рукоі Тваёй; / выяві чалавекалюбства Тваё, Міласьцівы, / прымі нарадзіўшую Цябе Багародзіцу, молячую за нас, / і збаў, Збаўца наш, людзей адчаяўшыхся³⁷.

Не здрадзь нас да канца дзеля імя Твайго, і не разбуры запавету Твайго. Не аднімі ад нас літасьці Тваёй дзеля Аўраама, умілаванага Табою, дзеля Язэпа, слугі Твайго, і Ізраіля, святога Твайго.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраёу наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін

Кандак съята.

Калі съпявалі “Алілюя”, чытаюцца наступныя кандакі:

Тон 8

Бачачы Начальніка жыцьця / на Крыжы павешаным,

пакланяючыхся Табе і пасільна дзякуючых Цябе, і падай нам усё прасімае для выратаваньня, выяві нас сынамі съвягла і дня і спадкаемцамі вечных Тваіх дабротаў. Успомні, Госпад, па мнстве шчыдротаў Тваіх, усіх людзей Тваіх, якія прысутнічаюць і моляща з намі, і усіх братоў нашых, што на зямлі, у моры і ва усякім месцы валадарства Твайго, што жывуць у патрэбе Твайго чалавекалюбства і дапамогі, і усім ім падай вялікую Тваю міласьць, каб мы, заўсёды выратаваныя і душою і целам, з адвагай славілі цудоўнае і дабраслаўлёнае Імя Тваё.

Святар: Бо Ты - міласьцівы і чалавекалюбны Бог, і Табе славу узносім, Айцу, і Сыну, і Святому Духу цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Екцыяньня просьбы

Дыякан: Дапоўнім ранішнюю малітву нашу Госпаду.

Людзі на кожную просьбу: Госпадзі, памілуй.

Абарані, выратуй, памілуй і захавай нас, Божа, Тваёю дабрынёй.

Дня гэтага дасканалага, святога, мірнага і бязгрэшнага ў Госпада просім.

Людзі: Падай, Госпадзі.

Анёла міру, дакладнага настаўніка, захавальніка душаў і целаў нашых, у Госпада просім.

Прабачэнні і водпуску грахоў і правінаў нашых у Госпада просім.

Добраға і карыстнага душам нашым і міра сусьвету ў Госпада просім.

Іншы час жыцьця нашага у міры і пакаяньні скончыць у Госпада просім.

Хрысьціянскага канца жыцьця нашага бязбольнага, бездакорнага, мірнага, і добрага адказу на Страшным Судзе Христовым просім.

Усясьвятую, усячыстую, ўсядабраўлаўленую, слаўную

³⁷ Тут, калі належыць, чытаецца парэмія.

Ўладарку нашу Богародзіцу і Заўсёды Дзвеву Марыю з усямі святымі памянуўшы, самі сябе і адзін аднаго, і ўсё наша жыцьцё Хрысту Богу аддамо.

Хор: Табе, Госпадзі.

Малітва 12 прад водпускам

Усхваляем, апяем, дабраслаўляем і дзякуем Цябе, Божа бацькоў наших, за тое, што выдаліў Ты цень начную і паказаў нам зноў свяতло дзённае! Але умольваем Тваю дабрыню: будзь міласцівы да грахоў нашым і прымі маленъня нашыя па вялікай міласці Тваёй, бо мы да Цябе зьвяртаемся, міласціваму і усёмагутнаму Богу. Запалі ў сэрцах наших праўдзіве сонца праўды Тваёй, адукай наш розум і ўсё пачуцьці захавай, каб, як днём добравобразна ходзячы шляхам запаведзяў Тваіх, мы дасягнулі жыцьця вечнага - бо ў Цябе крыніца жыцьця - і удастоіліся асалоды непрыступным Твайм святылом.

Святар: Бо Ты - Бог міласці, шчадротаў і чалавекалюбства, і Табе славу узносім, Айцу, і Сыну, і Святыму Духу цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Святар: Мір усім.

Хор: І твайму духу.

Дыякан: Головы нашыя схілім прад Госпадам.

Хор: Табе, Госпадзі.

Малітва голавасхілённая

Госпад святой, што ў вышынях жыве і далёкае аглядаючы, і усёбачным вокам Твайм бачуўшы усе тварэньня! Прад Табою мы схіліліся душою і целам і молімся Табе, Святы з святых: працягні руку Тваю нябачную ад святога жыльля Твайго і дабраслаў усіх нас, і калі чым зграшылі мы, вольна або мімаволі, Ты, як добры і чалавекалюбны Бог, пррабач, падаваючы нам зямныя і нябесныя даброты Твае.

добрае, хай бачаць мяне ненавісьнікі мае і пасаромяцца, бо Ты, Господзе, дапамог мне і сучешыў мяне.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя, слава Табе, Боже. (*тройчы*)
Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)³⁴

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

*Трапар свяята*³⁵.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

*Калі пост і съявалі “Алілуя”, тройчы съпяваецца трапар надзіны з вершамі і робяцца трывялікія паклоны.*³⁶

Трапар, тон 8

У гадзіну дзевятую дзеля нас / плоцьцю съмерць прыняўшы, / забій цялесныя нашы думкі, / Хрысьце Божа, і збаў нас.

Верш 1: Хай наблізіцца енк мой прад аблічча Тваё, Госпадзе; словам Твайм дай мне розум.

Верш 2: Хай прыйдзе маленъне маё прад аблічча Тваё, словам Твайм збаві мяне.

(Пс 118: 169, 170)

Святар: Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

Чытальнік: Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны

Дзеля нас народжаны ад Дзвевы / і распяцьце прыняўшы, / зваяваўшы съмерцю съмерць / і выявіўшы

³⁴ Калі Вялікі пост – чытаецца кафізма згодна з Статутам

³⁵ Калі трапароў два, чытаюцца абодва. Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу прамаўляецца прад другім.

³⁶ Парадак выкананьня наступны: святар прамаўляе трапар і два верша, а народ, адказваючы яму, тройчы съпявае трапар; пры гэтым здзяйсняюцца трывялікія паклоны.

Свайму і выбранцам Свайм; і няхай не ўпадуць яны зноў у неразважлівасць. Сапраўды, выратаванье Ягонае блізкае тым, хто баіцца Яго, каб слава Ягоная жыла ў нашай зямлі. Вернасьць і мілата сустрэнутца, справядлівасць і мір пацалуюцца; зъ зямлі вернасьць вырасце, а справядлівасць прыхіліцца зъ неба; і Гасподзь дабрадзенства ўдзеліць, і ўродзіць зямля наша плод свой; прад Ім справядлівасць пойдзе, і дарогу нам вызначыць крокам Ягоным.

Псальма 85

Нахілі, Госпадзе вуха Тваё, і пачуй мяне; бо я бедны і ўбогі. Ахавай душу маю, бо я богабаязны; уратуй, Божа мой, раба Твайго, які на Цябе спадзяецца. Зылітуйся зъ мяне, Госпадзе, бо Цябе я клічу кожнага дня. Развеселяі душу раба Твайго, бо да Цябе, Госпадзе, узношу душу сваю, бо Ты, Госпадзе, добры і міласэрны і мілажальны да ўсіх, хто кліча Цябе. Пачуй, Госпадзе, малітву маю, і прыслушайся да голасу маленьня майго. У дзень смутку майго я клічу Цябе, бо Ты пачуеш мяне. Няма, Госпадзе, паміж багамі такога, як Ты, і дзеяў няма, як Твае. Усе народы, Табою створаныя, прыйдуць і схіляцца прад Табою, Госпадзе, і праславяць імя Тваё, бо Ты вялікі, творыш дзівосы, - Ты, Божа, адзіны Ты. Настаў мяне, Госпадзе, на дарогу Тваю, і хадзіцьму ў праудзе Тваёй; умацуй сэрца маё ў страху імя Твайго Буду славіць Цябе, Госпадзе, Божа мой, усім сэрцам мaim і славіць імя Тваё вечна, бо вялікая ласка Твая да мяне; Ты выбавіў душу маю ад пекла апраметнага. Божа! на мяне гардуны паўсталі, і хэўра мяцежнікаў шукае душы маёй; і перад сабою ня ставяць Цябе. Але Ты, Госпадзе, Божа щодры і сэрцам шчыры, доўгацярплівы і шматлітасцівы і справядлівы, паглядзі на мяне і ўмілажалься зъ мяне; дай моц Тваю рабу Твайму, і ўратуй сына рабы Тваёй; учыні на мне азнаку на

Святар: Бо Ты мілуеш і ратуеш нас, Божа наш, і Табе славу аддаем, Айцу, і Сыну, і Святыому Духу цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін.

Диакон: Мудрасць.

Хор: Дабраславі.

Святар: Існы дабраслаўлены - Хрыстос, Бог наш, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін. Замацуй, Божа, святую праваслаўную веру, праваслаўных хрысціянаў на вякі вякоў.

Святар: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас.

Хор: Больш годуную пашаны за Херувімаў / і без параўнання больш сладкую за Серафімаў, / што, захаваўшы дзявоцтва, нарадзіла Бога-Слова, / існую Богародзіцу – Цябе мы ўзьвялічаем.

Святар: Слава Табе, Хрыстос Бог, надзея наша, слава Табе.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар робіць водпуск: Уваскросшы з мёртвых Хрыстос, праудзівы Бог наш, па малітвах Усясьвятай Свайей Маці, святых хвалебных і усяхвальных Апосталаў, (святых храма і дня - імёны іх), святых, сладкіх і роўных апосталам настаўнікаў славянскіх Кірыла і Мяфодзія, між святымі айца нашага Кірылы, япіскапа Тураўскага; святої маці нашай Еўфрасініні, асьветніцы Беларусі, і ўсіх святых абаронцаў беларускага народу; святых і справядлівых богабацькоў Якіма і Ганны і ўсіх святых, памілую і выратуе нас, як добрая і Чалавекалюбча.

Хор: Вялікага айца нашага (імя), усясьвяцейшага патрыярха, і уладыку нашага прысьвятога (імя), мітрапаліта (або: архіяпіскапа, альбо: япіскапа, - назоў

кафедры), богазахаваную краіну нашу Беларусь, паraphа, брацьцяў і вернікаў съятога храма гэтага (або: ігумена з браціяй съятога манастыра гэтага) і усіх праваслаўных хрысьціяў, Госпад, захавай на шматлікія гады.

I пачынаецца першая гадзіна.

Калі дзень не съятковы, хвальныя пасьмы пачынаюцца:

Хвалеце Господа зь нябёсаў. Съявайце Госпаду песнью новую. Хвалите Хвалеце Господа зь нябёсаў, хвалеце Яго ў вышынях. Съявайце Госпаду песнью новую. Хвалите Хвалеце Яго, усе анёлы Ягоныя, хвалеце Яго, усе войскі Ягоныя. Съявайце Госпаду песнью новую.

I далей да канца, Калі нява хвальных вершыр, замест: Слава Айцу, і Сыну, і Съятому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін. чытаеца:

Табе слава належыць, Госпад, Бог наш, и Табе славу аддаем, Айцу, і Сыну, і Съятому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Слава Табе, паказаўшаму нам съвет.

Славаслоўя штодзённае

Слава ў вышынях Богу, і на зямлі мір, сярод людзей - дабраваленъня. Усхваляем Цябе, дабраслаўляем Цябе, пакланяемся Табе, славасловім Цябе, дзякуем Цябе дзеля вялікай славы Тваёй. Госпад, Цар Нябёсны, Божа Ойча Усятрымаочы, Госпад, Сын Адзінародны Ісусе Хрысьце, і Дух Съятой! Госпад Бог, Ягня Божае, Сын Айца, прыняўши грэх суսвету, памілуй нас. Приняўши грахі суусвету, прымі малітву нашу, Сядзячы справа ад Айца, памілуй нас. Бо Ты - адзін Съяты, Ты адзін - Госпад, Ісус Христос, у славу Бога Айца. Амін. На усялякі дзень дабраслаўляю Цябе і усхвалю імя Тваё заўсёды, і ва усі стагодзьдзя. Госпад, Ты стаў для нас прыстанкам ад роду ў род. Я скажаў: Госпад, памілуй мяне, вылечы душу маю, бо

ДЗЕВЯТАЯ ГАДЗІНА

Пачатак звычайны.

Псальма 83

Якія жаданыя селішчы Твае, Госпадзе сіл! Душа мая стужылася, прагнучы ў двары Гасподня; сэрца маё і цела маё імкнуцца да Бога жывога. И птушка знаходзіць сабе жытло, і ластаўка гнядзо сабе, дзе пакласыці птушанята сваіх, каля алтароў Тваіх, Госпадзе сіл, Цару мой і Божа мой! Дабрашчасныя тыя, што жывуць у доме Тваім; яны няспынна будуць славіць Цябе. Дабрашчасны чалавек, сіла Якога ў Табе, і ў якога ў сэрцы съцежкі вядуць да Цябе. Ідучы далінаю плачу, яны адчыняюць у ёй крыніцы, і дождж пакрывае яе дабраславенънем; прыходзяць ад сілы ў сілу, паўстаюць прад Богам на Сіёне Госпадзе, Божа сіл! Пачуй малітву маю, уважы, Божа Якаваў! Божа, абаронца наш! Прыйнікні і дагледзь ablічча памазанца Твойго. Бо адзін дзень у дварах Тваіх лепшы за тысячу. Хачу лепей быць каля парога ў доме Божым, чым жыць у намётах няславы. Бо Гасподзь Бог ёсьць сонца і шчыт, Гасподзь дае мілату і славу; добра не адмаўляе тым, хто ў беззаганнасці ходзіць. Госпадзе сіл! Дабрашчасны той чалавек, які на Цябе спадзяеца!

Псальма 84

Госпадзе! Ты ўмілажаліўся зь зямлі Тваёй, вярнуў палон Якаваў; беззаконье народу Твойго дараваў, усе грахі ягоныя пакрыў, гнеў Твой увесь суняў, адварнуў лютасыць гневу Твойго. Узнаві нас, Божа ратунку нашага, і спыні абуранасыць Тваю намі. Няўжо вечна будзеш гневацца на нас, і пашырыш Твой гнеў з роду ў род? Няўжо зноў не ажывіш нас, каб народ Твой зарадаваўся Табе? Пакажы нам, Госпадзе, ласку Тваю, і даруй нам выратаванье Тваё. Паслушаю, што скажа Гасподзь Бог. Ён скажа мір народу

Дзякуем Цябе, Хрысьце Божа наш, што Ты насыціў нас зямнымі Тваймі дабротамі. Не пазбаў нас і Нябеснага Твайго Царства, але як пасярод вучняў Сваіх з'явіўся Ты, Збаўца, съвет даруючы ім, прыйдзі і да нас і збаў нас.

У съята:

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Кандак съята.**У звычайны дзень:**

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Божа бацькоў нашых, / заўсёды паступаючы з намі па Тваёй пакорнасці, / не пазбаў нас міласці Тваёй, / але па іх маленъям / мірна жыцьцём нашым кіруй.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Хадайніцтвам, Госпад, / усіх съятых і Богародзіцы / Твой мір падай нам / і памілуй нас, як Адзіны Міласэрны.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі

Съятар: Дабраслаўлены Бог, збаўляючы і насыціўшы нас ад Сваіх багатых дароў Сваёй дабрынёй і чалавекалюбствам, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Браты: Амін.



я зграшыў прад Табой. Госпад, да Цябе я зъвярнуўся, навучы мяне дзеяць волю Тваю, бо Ты - Бог мой. Бо ў Цябе крыніца жыцьця, у съятле Твайм мы убачым съятло. Працягні міласць Тваю да дасьведчаных Цябе. Дай, Госпад, у дзень гэтай без граху захавацца нам. Дабраслаўлены Ты, Госпад, Божа бацькоў нашых, і хвальна і усяслаўна імя Тваё павек. Амін. Ды будзе, Госпад, міласць Твая на нас, як мы спадзяємся на Цябе. Дабраславёны Ты, Госпад, навучы мяне запаветам Твайм. Дабраславёны Ты, Уладар, настаў мяне наказамі Тваймі. Дабраславёны Ты, Святы, адкуй мяне запаветам Тваймі. Госпад, міласць Твая павек, стварэнняню рук Тваіх не пагрэбуй. Табе належыць хвала, Табе належыць съпеў, Табе слава належыць, Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Екцыяння просьбы і малітва 12

Съятар: Мір усім.

Хор: І твайму духу.

Дыякан: Галовы вашыя схіліце прад Госпадам.

Хор: Табе, Госпадзі.

І малітва Голавасхілення.

Вершыры на вершоўны**Вершыра 1**

Верш: Раніцай насыці нас міласэрнасцю Тваёю, і мы будзем радавацца і весяліцца ўсе дні нашыя. Развеселяцца нас за дні, калі Ты пабіваў нас, за леты, калі мы бачылі нягоды. Хай выявіцца на рабах Тваіх дзея Твая, і на сынах іхніх - слава Твая.

Пс 89:14–16

Вершыра 2

Верш: І хай будзе добрая воля Господа Бога нашага на нас, і ў дзеях рук нашых пасабляй нам, у дзеях рук нашых пасабляй.

Пс 89:17

Вершыра 3

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны.

Дабро ёсьць - славіць Госпада і съпяваць імю Твайму,
Усяышні, абвяшчаць раніцай ласку Тваю і праўду Тваю
ўначы

Пс 91:2–3

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны,
памілуй нас. (*тройчи*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, злытуйся над намі. Госпадзе,
ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша.
Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя
Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчи*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае,
прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на
землі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці
нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня
ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава,
Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі
вякоў.

Чытальнік: Амін.

Трапар свята (святоага дня).

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны на тон трапара.

Екцыяньня: Памілуй нас, Божа:

I малітва 4.

Браты: Як малітвамі, Божа, памілуй і збаў нас.

Літасьцівы і шчодры Гасподзь: Ежу дае тым, хто баіцца
Яго, і праўда Ягоная застаецца навечна.

Пс 110:4Б–5А, 3Б

Псальма 121

Усьцешыўся я, калі мне сказали: пойдзем у дом
Гасподні. Вось стаяць ногі нашы ў браме тваёй,
Ерусаліме, - Ерусалім, пабудаваны як горад, злыты ў адно,
куды сыходзяцца плямёны, плямёны Гасподнія паводле
закону Ізраіля славіць імя Гасподняе. Там стаяць троны
суду, троны дома Давідавага. Прасеце спакою Ерусаліму:
хай живуць у дабрадзенстве тыя, хто любіць цябе! Хай
будзе спакой у мурах тваіх, дабрадзенства - у харомах
тваіх! Дзеля братоў маіх і блізкіх маіх кажу я: “Мір табе!”
Дзеля дома Госпада, Бога нашага, зычу табе добра.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны,
памілуй нас. (*тройчи*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, злытуйся над намі. Госпадзе, ачысьці
правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы,
наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчи*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае,
прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на
землі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці
нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня
ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава,
Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі
вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін

добрую справу, у Хрысьце Ісусе Госпаду нашым, з Якім
Табе слава належыць, улада, гонар і пакланенъня, са
Святым Духам, ва усі стагодзьдзя. Амін.

Слава Табе, Госпад! Слава Табе, Святы! Слава Табе,
Уладар, бо Ты даў нам ежу ў вясельля! Напоўні нас і Духу
Святога, каб з'явіцца нам заўгоднымі ў вачах Тваіх і не
пасароміцца, калі Ты ушануеш кожнага па справах яго.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Той, хто будзе ўздымаць праскурку, прамаўляе:
Дабраславіце мяне, айцы святыя, прабачце мне, грэшнаму.

Браты: Бог ды прабачыць цябе и да памілуе цябе.

Узьняўши праскурку над абразом сьв. Троіцы ў
панагіяре, служачы прамаўляе: Вялікае імя

Наставацель: Святой Троіцы!

*Пераносіць праскурку да образа Богародзіцы, робіць
над ім крыж і прамаўляе:* Усясьвятая Богародзіца,
дапамагай нам!

Браты: Як малітвамі, Божа, памілуй і збаў нас.

Дабрашчаснаю мянуем Цябе / мы, усе роды,
Богародзіца Дзева, / бо бязьмежны Бог наш, Христос, / у
Табе зъмісьціца дабраваліў. / Дабрашчасныя і мы, маючы
ў Табе абарону, / бо Ты дзень і ноч моліш аб нас, / і
скіперы царстваў Твайі маленъямі умацоўваюцца. / Таму,
ас্পіваючы, заклікаем Табе: / “Радуйся, Дабрадатная,
Госпад з Табою!”

Годна ёсьць сапраўды / усладуць Цябе, Богародзіцу, /
вечна дабрашчасную і усячыстую / і Маці Бога нашага.

*Прадстоячы раздроблівае праскурку і раздае яе
часьцінкі. Пасыля таго, як усі іх спажылі, кажа
прадстоячы альбо служачы съятар: Дзеля шматлікіх
палітвах Усячыстае Ўладаркі нашай Богародзіцы і ўесь
час Дзвёзы Марыі*

Дыякан: Мудрасьць.

Хор: Дабраславі.

Съятар: Існы дабраслаўлены - Христос, Бог наш,
цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін. Замацуй, Божа, святую праваслаўную веру,
праваслаўных хрысціянаў на вякі вякоў.

Пачынаецца Першая Гадзіна

*Калі пост і съпяваецца “Алілюя”, канец ранішняй
наступны:*

Дабро ёсьць - славіць Госпада і съпяваць імю Твайму,
Усявышні, абвяшчаць раніцай ласку Тваю і праўду Тваю
ўнаучы

Пс 91:2-3

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмятотны,
памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Троіца, зылітуйся над намі. Госпадзе,
ачысыці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраёве наша.
Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя
Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае,
прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на
землі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці
нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня
ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Съятар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава,
Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі
вякоў. Амін.

Чыталынік: Амін.

Стоя во храме славы Твоей, / помышляем, что стоим на

небесах. / Богородица, врата небесные, / отверзи нам двери
милости Твоей.

Госпадзі, памілуй. (сопак разоў)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Хор: Больш годуную пашаны за Хэрувімаў / і без
параўнаньня больш сладкую за Серафімаў, / што,
захаваўшы дзявоцтва, нарадзіла Бога-Слова, / існую
Богародзіцу – Цябе мы ўзъвялічваем.

Імём Господа дабраславі, ойча.

Святар: Існы дабраслаўлены - Хрыстос, Бог наш,
цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Хор: Амін. Уладар Нябесны, верных людзей Тваіх
уматуі, веру зацвердзі, народы утаймуі, сусвет улагодзь,
святы храм гэтай (або: святы манастыр гэты) цэлым
захавай, перш спачылых бацькоў і братоў наших у
паселішчах святых пасялі нас у пакаянні і спавяданні
прымі, як Добрая і Чалавекалюбча.

Святар прамаўляе малітву сьв. Яфрэма Сірына:

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасьці,
марнасьці, уладалюбства і марнаслоўя не аддай мяне.
(Паклон)

Дух жа цноты, пакорамудрасці, цярпеньня і любові
падай мне, слуге твайму. *(Паклон)*

Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не
асуджаць брата майго, бо Ты дабраслаўлены на вякі вякоў.
Амін. *(Паклон)*

Таксама 12 малых паклонаў з малітвой:

Божа, ачысьці мяне, грэшнага:

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасьці,
марнасьці, уладалюбства і марнаслоўя не аддай мяне.
(Паклон)

Пачынаеца першая гадзіна.

ЧЫН ПАНАГІІ

*Просьвірка “Усячыстая” падчас Літургіі
пастаўляеца на дыскасе альбо талерцы (панагіяры) на
горнам месцы, за прыстолам. Паслья сканчэння Літургіі
брація парамі зыходзіць з храма, з съпевам псальмы 144.
Наперадзе ідзе ераманах, нясучы панагіяр з просьвіркай.
Па сканчэнні псальмы, увойдучы ў трапезную,
вымаўляеца малітва трапезы:*

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съяціся імя Твае,
прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на
землі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці
нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і на
ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (тройчы)

Дабраславі.

Прадстоячы ераманах дабраслаўляе трапезу:
Хрысьце Божа, дабраславі ежу і піцьцё слугам Твайм, бо
Ты святы, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Чытальнік: Амін.

*Затым настаяцель дзеліць прынесеную просьвірку на
дзьве часткі: першую, аддзеленую ва імя Хрыстова, кладзе
на талерку, і дробніць на дробныя часціцы, якія
раздаюцца для ужываньня сядзячай за столом брації.
Іншая жа частка, аддзеленая ў гонар Боскай Маці,
укладаецца ў панагіяр і стаіць на належным месцы.*

**Паслья сканчэння трапезы служачы брат
прамаўляе верш:** Малітвам святых айцоў наших, Госпад
Ісус Хрыстос, Бог наш, памілуй нас.

Устаўшы браты прамаўляюць: Дабраслаўлены Бог,
збаўляючы і сілкуючы нас ад юнацтва нашага, які дае ежу
усякаму целу! Напоўні радасці і вясельля сэрцы нашыя,
каб мы, усялякі дастатак маючы, багатыя былі на усякую

слугам Тваім, бо сьвяты Ты, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Чытальнік: Амін.

Пасъля трапезы:

Дастойна ёсьць сапраўды / называць шчасліваю Цябе,
Богародзіца, / вечна дабраслаўленую і беззаганную Маці
Бога нашага. / Больш годную пашаны за хэрувімаў / і без
параўнаньня больш сладкую за сэрафімаў, / што,
захаваўшы дзявоцтва, / нарадзіла Бога-Слова, існую
Богародзіцу, Цябе мы ўзвялічаем.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар: З намі Бог Сваёй дабрынёю і
чалавекалюбасцю, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Чытальнік: Амін.

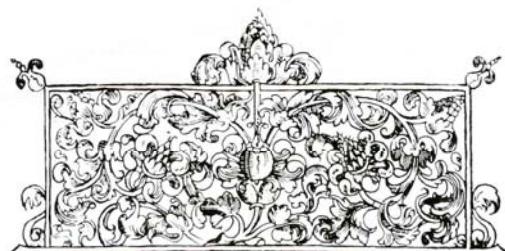
Зноў робім тры паклоны з малітвамі каяньня:

Божа, будзь міласцівы да мяне, грэшнага.

Лк 18:13

Стваральнік мой, Госпад, памілуй мяне!

Без ліку награшыў я, Госпад, памілуй і прабач мяне,
грэшнага!



ПЕРШАЯ ГАДЗІНА

Прыйдзеце, пакланемся Ўладару нашаму Богу.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да Хрыста,
Уладара, нашага Бога.

Прыйдзеце, пакланемся й прыпадзем да самога
Хрыста, Уладара й Бога нашага.

Псальма 5

Пачуй, Госпадзе, слова мае, зразумей мае помыслы. Дай
увагі енку скаргі маёй, Цару мой і мой Божа! Я малюся
Табе. Госпадзе! раніцай голас пачуй мой, - раніцай стану
прад Табою і буду чакаць. Бо Ты, Божа, беззакон'няў ня
любіш; ліхадзей пры Табе не аселіца; бязбожнікі прад
вачымі Тваімі ня выстаяць: Ты ненавідзіш усіх ліхадзеяў.
Ты загубіш усіх ашуканцаў; крыважэрцамі і падступнымі
Гасподзь пагарджае. А я, зь вялікай ласкі Тваёй, увайду ў
харомы Твае, пакланюся храму святому твайму
богабаязна. Госпадзе! вядзі мяне па дарозе ў праўдзе
Тваёй, на супастатаў маіх; спрастуй перада мною дарогу
Тваю. Бо ў іх вуснах праўды няма: сэрца іхняе -
згубнасць, горла іхняе - дамавіна адчыненая, лісьлівяць
яны языком сваім. Асудзі іх, Божа! Няхай прападуць ад
намыслаў сваіх; за ліхадзействы вялікія адкінь іх, бо яны
ўзбунтаваліся на Цябе. А ўсе, хто на Цябе спадзяецца,
будуць радавацца вечна; і Ты будзеш іх асланяць; і будуць
хваліца Табою тыя, хто любіць імя Тваё. Дабраслаўляеш
Ты, Госпадзе, праведніка; упадабаньнем, нібы шчытом,
ахінаеш яго.

Псальма 89

Госпадзе! Ты нам прыстанішча з роду ў род. Перш чым
нарадзіліся горы, і Ты стварыў зямлю і сусьвет, і ад веку да
веку Ты - Бог. Ты вяртаеш чалавека ў тло, і кажаш:
вярнецеся, сыны чалавечыя! Бо прад вачымі Тваімі тысяча

гадоў, як дзень учарашні, калі ён прыйшоў, як варта начная. Ты быццам паводкаю зносіш іх; яны - як сон, як трава, што раніцаю вырастаете, раніцаю цвіце і зелянне, увечары вяне і сохне; бо мы зынкаем ад гневу Твайго, і ад лютасыці Тваёй мы разгубленыя. Ты паклаў прад Сабою правіны нашыя і нашы тайноты ў съятло ablічча Твайго. Усе дні нашыя прайшли ў гневе Тваім; мы трацім гады нашыя, нібы гук. Дзён гадоў наших - семдзесят гадоў; а пры большай моцы восемдзесят гадоў; а самая лепшая іх пара - праца і хвароба, бо праходзяць хутка, і мы ляцім. Хто ведае сілу гневу Твайго, і лютасыць Тваю па меры страху Твайго? Навучы нас так лічыць нашыя дні, каб нам мудрае сэрца набыць. Павярніся, Госпадзе! Даkul'? Умілажалься з рабоў Тваіх, раніцай насыці нас міласэрнасцю Тваёю, і мы будзем радавацца і весяліцца ўсе дні нашыя. Развесялі нас за дні, калі Ты пабіваў нас, за леты, калі мы бачылі нягоды. Хай выявіцца на рабах Тваіх дзея Твая, і на сынах іхніх - слава Твая; і хай будзе добрая воля Господа Бога нашага на нас, і ў дзеях рук наших пасабляй нам, у дзеях рук наших пасабляй.

Псальма 100

Пра міасыць і суд буду съпяваць: Табе, Госпадзе, буду съпяваць.

Думаць буду пра шлях беззаганны: калі прыйдзеш Ты да мяне? Буду хадзіць у беззаганнасці сэрца майго сярод дома майго. Не пакладу перад вачыма мaimi непатрэбнае рэчи; дзею злачынную я ненавіджу; ня прыстане яна да мяне. Сэрца разбэшчанае будзе далёка ад мяне, ліхога я ведаць ня буду. Таго, хто таемна паклёнічае на блізкага свайго, праганю; ганарыстага вачамі і пагардлівага сэрцам не патрываю. Вочы мае - на верных зямлі, каб яны заставаліся пры мне; хто ходзіць дарогаю беззаганнасці, той будзе служыць мне. Ня жыцьме ў доме мaim той, хто ўчыняе падступна; і хто няпраўду гаворыць, ня стане перад

Дзякуем Цябе, Хрысьце Божа наш, што Ты насыціў нас зямнымі Тваімі дабротамі. Не пазбаў нас і Нябеснага Твайго Царства, але як пасярод вучняў Сваіх з'явіўся Ты, Збаўца, съвет падаючы ім, прыйдзі і да нас і збаў нас.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар: Дабраслаўлёны Бог, міласыцявы і сілкуючы нас ад Сваіх багатых дароў Сваёю дабрынёй і чалавекалюбствам цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Чыталынік: Амін.

Зноў робім тры паклоны з малітвамі каянья:
Божа, будзь міласыцявы да мяне, грэшнага.

Лк 18:13

Стваральнік мой, Госпад, памілуй мяне!

Без ліку награшыў я, Госпад, памілуй і прабач мяне, грэшнага!

Малітваслоўя прад па-за статутнымі трапезамі

Адразу робім тры паклоны з малітвамі каянья:

Божа, будзь міласыцявы да мяне, грэшнага.

Лк 18:13

Стваральнік мой, Госпад, памілуй мяне!

Без ліку награшыў я, Госпад, памілуй і пррабач мяне, грэшнага!

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар: Хрысьце Божа, дабраславі ежу і піцьцё

чалавека любствам, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў³³.

Чытальнік: Амін.

Зноў робім трываклоны з малітвамі каяньня:

Божа, будзь міласцю вы да мяне, грэшнага.

Лк 18:13

Стваральнік мой, Госпад, памілуй мяне!

Без ліку награшыў я, Госпад, памілуй і прабач мяне, грэшнага!

Малітваслоўя прад абедам

Адразу робім трываклоны з малітвамі каяньня:

Божа, будзь міласцю вы да мяне, грэшнага.

Лк 18:13

Стваральнік мой, Госпад, памілуй мяне!

Без ліку награшыў я, Госпад, памілуй і прабач мяне, грэшнага!

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёныня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (тройчы)

Дабраславі.

Святар: Хрыстос Бог, дабраславі ежу і піцьцё слугам Тваім, бо Ты съвят цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў

Чытальнік: Амін.

У канцы водпуск:

Малітвамі съвятых айцоў нашых, Госпад Ісус Хрыстос, Бог наш, памілуй нас.

Людзі: Амін.

³³ Калі няма съвятара: Малітвамі съвятых айцоў нашых, Госпад Ісус Хрыстос, Бог наш, памілуй нас.

вачымі маімі. З саме раніцы буду зьнішчаць усіх бязбожных зямлі, каб выкарчаваць з горада Гасподняга ўсіх, хто злачынства ўчыняе.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя, слава Табе, Боже. (тройчы)

Госпадзі, памілуй. (тройчы)¹⁵

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Трапар съвята¹⁶:

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін

Богародзічны: Як называць нам Цябе, о Дабрадатная? / Небам Бо праз Цябе зазвязала Сонца праўды. / Раэм? Бо узрасьціла Ты Кветку нятлен'ня. / Дзевай? Бо Ты была нятленнай. / Чыстай Маці? Бо трымала ў съвятых Тваіх абдымках Сына, усіх Бога. / Яго молі аб выратаваньні душаў нашых.

У пост, калі съпяваецца “Алілуя”, съпяваецца тройчы трапар гадзіны з наступнымі вершамі¹⁷:

Трапарь, тон 6

Раніцай голас пачуй мой, / Царь Цару мой і мой Божа.

Верш 1: Пачуй, Госпадзе, слова мае, зразумей мае помыслы..

Верш 2: Цару мой і мой Божа! Я малюся Табе.

Святар: Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Чытальнік: Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Пс 5: 4а, 2, 3б

¹⁵ Згодна беларускай праваслаўнай традыцыі, у час Вялікага посту тут чытаецца кафізма згодна Статуту.

¹⁶ Калі трапароў два – чытаюцца абодвы. Слава: прад другім.

¹⁷ Парадак выкананьня наступны: съвятар прамаўляе трапар і два верша, а народ, адказваючы яму, тройчы съпявае трапар; пры гэтым здзяйсняюцца трываклоны.

Богародзічны

Як назваць нам Цябе, о Дабрадатная? / Небам Бо праз
Цябе зазъяла Сонца праўды. / Раem? Бо узрасьціла Ты
Кветку нятленъня. / Дзевай? Бо Ты была нятленнай. /
Чыстай Маці? Бо трымала ў съвятых Тваіх абдымках Сына,
усіх Бога. / Яго молі аб выратаваньні душаў нашых¹⁸.

Умацуй ногі мае ў слове Тваім, і ня дай авалодаць
мною ніякаму беззаконью; вызвалі мяне ад прыгнёту
чалавечага, і буду наказы Твае шанаваць. Апраменъ раба
Твайго съвятлом аблічча Твайго, і навучы мяне пастановам
Тваім

Пс 118:133–135

Няхай вусны мае хвалою напоўняцца, каб я Табе славу
съпяваў, кожны дзень апяваў Тваю веліч¹⁹.

Пс 70:8

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны,
памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і
на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, злытуйся над намі. Госпадзе, ачысьці
правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы,
наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае,
прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на
землі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці
нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня
ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

¹⁸ У належных выпадках тут чытаецца паремія

¹⁹ У Вялікі пост гэтыя вершы псальмаў не чытаюцца, а съпяваюцца:
тры першых два разы, а чацверты (Псалмы 70) – трыв разы

МАЛІТВЫ ТРАПЕЗЫ**Малітvasлоўя прад съяданкам**

Адразу робім трыв паклоны з малітвамі каяньня:
Божа, будзь міласцівы да мяне, грэшнага.

Лк 18:13

Стваральнік мой, Госпад, памілуй мяне!
Без ліку награшыў я, Госпад, памілуй і прабач мяне,
грэшнага!

Малітва прад съяданкам:

Вочы ўсіх спадзяюцца на Цябе, і Ты даеш ім ежу сваім
часам: адкрываеш руку Тваю і корміш усіх жывых па
добрай волі.

Пс 144:15–16

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар: Хрыстос Бог, дабраславі ежу і піцьцё слугам
Тваім, бо Ты съвят цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў³².

Чыталынік: Амін.

У канцы съяданку:

Дзякуем Цябе, Хрысьце Божа наш, што Ты насыціў нас
зямнымі Тваімі дабротамі. Не пазбаў нас і Нябеснага
Твайго Царства, але як пасярод вучняў Сваіх з'явіўся Ты,
Збаўца, съвет падаючы ім, прыйдзі і да нас, і збаў нас.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар: З намі Бог Сваёй дабрынёю і

³² Калі няма съвятара: Малітвамі съвятых айцоў нашых, Госпад Ісус
Хрыстос, Бог наш, дабраславі ежу і піцьцё слугам Тваім, бо Ты съвят
цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

той чалавек, што на яго спадзяеца! Бойцеся Госпада, усе святыя Ягоныя; бо ня маюць нястачы тыя, што баяцца Яго. Ільвяняты церпяць нягоды і голад, а богашукальнікі ня церпяць нястачы ні ў якім дабры. Прыйдзеце, дзеци, паслухайце мяне: страху Гасподняму вас навучу. Ці хоча чалавек жыць і ці любіць дабрадзенства, каб бачыць добро? Трымай язык свой ад злога і вусны свае ад падступных словаў. Ухіляйся ад ліха і рабі добро; шукай міру і йдзі за ім. Вочы Гасподня - на праведных, і вуши Ягоныя - на скаргу іхнюю. А ablічча Гасподняе - супроць тых, што робяць ліхое, каб зьвесці зь зямлі памяць пра іх. Клічуць, і Гасподзь чуе, і ад усіх уціскаў іх вызваляе. Блізкі Гасподзь да тых, у каго зламанае сэрца, і пакорлівых духам - уратуе. Многа турботаў у праведніка, і ад усіх іх Гасподзь вызваляе. Ён хавае ўсе косткі ягоныя; і ніводная не паламаеца! Зло заб'е грэшніка, і ненавісьнікі праведнасьці загінуць. Гасподзь вызваліць душу рабоў Сваіх, і не загіне ніхто, хто на Яго спадзяеца.

Святар: Мудрасьць.

Хор: Годна ёсьць сапраўды / услаяўляць Цябе,
Богародзіцу, / вечна дабрашчасную і усячыстую / і Маці
Бога нашага.

Святар: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас!

Хор: Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без
параўнаньня больш сладкую за Сэрафімаў, / нявінна Бога-
Слова нарадзішую, / праўдзівую Багародзіцу - Цябе
ўзвялічаем.

Святар: Слава Табе, Хрысьце Божа, надзея наша,
слава Табе.

Хор: Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і
заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар робіць водпуск з памянаньням святых днія.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава,
Айца, і Сына, і Свяতога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі
вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін.

Кандак свята альбо святога.

Калі Алілуя не съпяваецца:

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

Прамудрасьці настаўнік, розуму Падавец, / Асьветнік
неразумных і жабракоў Абаронца, / зацвердзі, адукуй сэрца
маё, Уладар. / Ты дай мне слова, Айца Слова, / - бо вось, я
вуснам майм не спыню заклікаць Табе: / “Міласцівы,
памілуй мяне, грэшнага!”

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усялаўную Боскую Маці і святых Анёлаў
найсвяцейшую, / асьпяваем не змаўкаючы, сэрцам і
вуснамі / вызнаючы Яе Богародзіцай, / бо сапраўды
нарадзіла Яна Бога увасобленага / і моліцца
бесъперастанку аб душах нашых.

*Калі съпяваецца “Алілуя”, чытаюцца наступныя
кандакі:*

У панядзелак, аўторак і чацьвер

Усялаўную Боскую Маці і святых Анёлаў
найсвяцейшую, / асьпяваем не змаўкаючы, сэрцам і
вуснамі / вызнаючы Яе Богародзіцай, / бо сапраўды
нарадзіла Яна Бога увасобленага / і моліцца
бесъперастанку аб душах нашых.

У сераду і чацьвер

Хутка паўстань нам на дапамогу, Хрысьце Божа наш, /
перш, чым апынемся мы ў палоне ў ворагаў, / лаючых Цябе
і пагрозылівых нам. / Крыжом Твайм, Адзіны
Чалавекалюбча, / ваюючых з намі зваюй, па малітвах
Богародзіцы, / каб яны спазналі, / якая ёсьць моцная вера

праваслаўных!

У суботу

Як першы плод прыроды Стваральніку усяго тварэння, / сусъвет прыносіць, Табе, Госпад, боганосных мучанікаў. / Іх маленъямі і хадайніцтвам Богародзіцы, / Царкву Тваю - Твой народ / у міры глыбокім захавай, Шматміласьцявы.

Госпадзі, памілуй. (сорак разоў)

Ва усякі час і ва усялякую гадзіну прыймаючы глыбокую паshanу і услайленыне на нябёсах і на зямлі Хрысьце Божа, шматцярплячы, шматміласьцявы, усяміласэрны, любячы справядлівых і міласэрны да грэшных, усіх заклікаючы да выратаванья абяцањнем будучых дабротаў! Сам, Госпад, прымі ў гадзіну гэтую і нашыя малітвы і накіруй жыцьцё наша да запаведзяў Тваіх,: душы нашыя асьвяці, целы ачысьці, думкі выправі, разум ачысьці і пазбаў нас ад усякай скрухі, бед і пакуты. Абгарадзі нас святымі Тваімі Анёламі, каб апалчэннем іх захоўваемыя і скіраваныя дасягнулі мы яднаныня ў веры і разуменъя непрыступнай Тваёй славы, бо Ты дабраслаўлены ва усі стагодзьдзя. Амін.

Госпадзі, памілуй. (тройчы)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Хор: Больш годуную паshanы за Хэрувімаў / і без пароўнаньня больш сладкую за Серафімаў, / што, захаваўшы дзявоцтва, нарадзіла Бога-Слова, / існую Богародзіцу – Цябе мы ўзвялічваем.

Імём Господа дабраславі, ойча.

Святар: Божа, зылітуйся над намі і дабраслаў нас; выяві нам свяতло твару Твайго і памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

Святар прамаўляе малітву сьв. Яфрэма Сірына:

ўзвялічваем.

Святар: Слава Табе, Хрысьце Божа, надзея наша, слава Табе.

Хор: Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (тройчы)

Дабраславі.

Святар робіць водпуск, з памянальням святых дня, і пачынае літургію Раней асьвячоных дароў.

Калі няма Чатырохдзесятніцы, тады паслья кандааку:

Госпадзі, памілуй. (дванаццаць разоў)

Усясьвятая Тройца, адзінасутнае Валадарства, непадзельнае Царства, Падстата усіх добротаў! Дабравалі жа і аб мне, грэшным: зацвердзі, асьвяці сэрца мае і адкінь ад мяне усякую брыдоту, адукуй мае думкі, каб мне заўсёды славіць, асьпіваць, пакланяцца і усклікаць: “Адзін Святы, адзін Госпад, Ісус Хрыстос, у славу Бога Айца”. Амін.

Ды будзе імя Господа дабраславёна ад сёньня і на вякі вякоў. (тройчы)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Псальма 33

Дабраслаўляю Господа ва ўсякую пору; хвала Яму няспынная ў вуснах маіх. Госпадам будзе хваліца душа мая; пачуюць пакорныя і ўзвяселяща. Вялічайце Господа са мною, і ўзносьма імя Ягонае разам. Я шукаў Господа, і Ён пачуў мяне і ад усякіх небясьпекаў маіх вызваліў мяне. Хто прыглядваўся да Яго, тыя прас্তягліся, і твары іхня ня зьведаюць сораму. Вось убогі паклікаў, - і Гасподзь пачуў і ўратаваў яго ад усіх ягоных бедаў. Гасподні анёл паўстае вакол тых, хто баіцца Яго, - і іх вызывае. Паспытаіце і ўбачыце, які добры Гасподзь! Дабрашчасны

памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін

Госпадзі, памілуй. (*дванадцаць разоў*)

Усясьвятая Тройца, адзінасутнае Валадарства, непадзельнае Царства, Падстата усіх дабротаў! Дабравалі жа і аб мне, грэшным: зацвердзі, асьвяці сэрца маё і адкінь ад мяне усякую брыдоту, адкуй мае думкі, каб мне заўсёды славіць, асьпяваць, пакланяцца і усклікаць: “Адзін Святы, адзін Госпад, Ісус Хрыстос, у славу Бога Айца”. Амін.

Святар: Мудрасць.

Хор: Годна ёсьць сапраўды / услаўляць Цябе, Богародзіцу, / вечна дабрашчасную і усячыстую / і Маці Бога нашага.

Святар: Усясьвятая Богародзіца, збаў нас!

Хор: Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без парадзаньня больш сладкую за Сэрафімаў, / нявінна Бога-Слова нарадзішую, / праўдзівую Багародзіцу - Цябе

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасці, марнасці, уладалюбства і марнаслоўя не аддай мяне. (*Паклон*)

Дух жа цноты, пакорамудрасці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. (*Паклон*)

Да, Господи – Царь, дай мне видеть мои согрешения и не осуждать брата моего, ибо Ты благословен во веки веков.

Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраслаўлены на вякі вякоў. Амін. (*Паклон*)

Таксама 12 малых паклонаў з малітвой:

Божа, ачысьці мяне, грэшнага:

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасці, марнасці, уладалюбства і марнаслоўя не аддай мяне. (*Паклон*)

Чытальнік: Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін.

Госпадзі, памілуй. (*дванадцаць разоў*)

І малітву: Хрыстос, Свяতло праўдзівае, адкуоўваючы

і асьвячаючы усялякага чалавека, прыходзячага ў сусьвет!
Захавай на нас съвято твару Твайго, ды угледзім у ім
съвято непрыступнае, і накіруй ступні нашы да
выкананьня запаведзяў Тваіх, па малітвах Усячыстай Тваёй
Маці і усіх съвятых Тваіх. Амін.

Кандак Богародзіце, тон 8: Табе, Вышэйшай
Войскакіроўцы, / мы слугі Твае, пазбаўленыя ад бед, /
урачыстасці пераможныя і падзячныя прысьвечаем,
Богародзіца! / Але Ты, як маючая сілу непераможную, / ад
усіх пошасьцяў нас вызвалі, / ды заклікаем Табе: /
“Радуйся, Нявеста, шлюбу не спазнаўшая!”

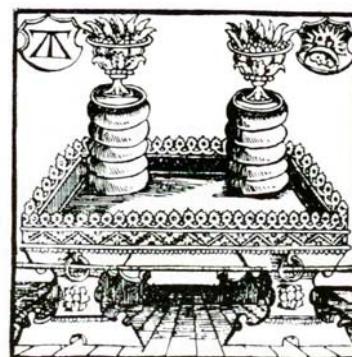
Святар: Слава Табе, Хрысце Божа, надзея наша,
слава Табе.

Хор: Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і
заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар робіць малы водпуск. Калі служба несъвятковая і поўны водпуск з узгадваньнем съвятых храма і дня пасъля Ранішняе не рабіўся, тады ён прамаўляеца пасъля Першай гадзіны. Канец першае гадзіны



Калі Вялікая Чатырохдзясятніца:

Госпадзі, памілуй. (*сорак разоў*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды,
і на вякі вякоў. Амін.

Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без параўнаньня
больш слаўную за Сэрафімаў, / няянна Бога-Слова
нарадзіўшую, / праўдзівую Багародзіцу - Цябе
ўзвялічваем.

Імём Господа дабраславі, ойча.

Святар: Боже, злітуйся над намі і дабраславі нас;
выяўі нам съвет твару Твайго і памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

Святар прамаўляе малітву съв. Яфрэма Сырына з паклонамі, падзяляючы яе на тры часціны.

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасьці,
марнасьці, уладалюбства і марнаслоўя не перадай мяне.
(Паклон)

Дух жа цноты, пакорамудрасці, цярпеньня і любові
падай мне, слуге твайму. (Паклон)

Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не
асуджаць брата майго, бо Ты дабраславёна ва усі¹
стагодзьдзі. Амін. (Паклон)

Таксама 12 малых паклонаў з малітвой:

Божа, ачысьці мяне, грэшнага.

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасьці,
марнасьці, уладалюбства і марнаслоўя не перадай мяне.
Дух жа цноты, пакорамудрасці, цярпеньня і любові падай
мене, слуге твайму. Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае
грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраславёна ва усі¹
стагодзьдзі. Амін. (Паклон)

*Калі няма літургіі Раней асьвячоных дароў, пачынаем
вячорню.*

Калі адпраўляем літургію Раней асьвячоных дароў:

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны,

перамогі над ворагамі, / - ды маюць яны дапамогу ад Цябе,
/ зброя сусьвету, непераможны знак перамогі.

У чацьвер, св. Апосталам, тон 2

Непахісных і богамоўных праppardнікаў, / вышэйших з
вучняў Тваіх, Госпад, / Ты прыняў у асалоду дабротаў
Тваіх і супакой; / бо працы іх і съмерць прызнаў Ты
вышэйшимі усякай ахвяры, / Адзіны, ведаочы тое, што ў
сэрцах.

У той жа дзень, св. Міколе, тон 3:

У Мірах ты, святы, з'явіўся здзяйсьняльнікам
святадзеястваў, / бо Хрыстова Евангельле выканашы, /
паклаў ты, вялебны, душу сваю за людзей тваіх / і
невінаватых выратаваў ад съмерці; / таму быў ты
асвячоны, / як вялікі слуга таемніц Боскай дабрыні.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

З святымі супакой, Хрысьце, / душы слугаў Тваіх, /
там, дзе няма ні болі, ні скрухі, ні стогну, / але жыцьцё
бясконцае.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны, тон 2: Абарона хрысьціянаў надзейная,
/ Хадайніцтва да Творцы нязъменнае, / не пагрэбуй
малітоўнымі галасамі грэшнікаў, / але хутка прыйдзі, як
Добрая, на дапамогу нам, / з вераю клікаючых Табе: /
“Пасьпяшайся з абаронай і паскор маленъня, Богародзіца, /
заўсёды абараняючая шануючых Цябе!”

У суботу

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Трапар, тон 8: Як першы плод прыроды Творцы усяго
тварэння / сусьвет прыносіць, Табе, Госпад, боганосных
мучанікаў. / Іх маленънямі і хадайніцтвам Богародзіцы, /
Царква Тваю - Твой народ / у міры глыбокім захавай,
Шматміласцявы.

МІЖГАДЗІНЬЯ ПЕРШАЕ ГАДЗІНЫ²⁰

Пачатковыя малітвы.

Псалтыма 45

Бог нам прыстанішча і сіла, хуткі памочнік у нягодах.
Таму не ўбаймся, хоць бы зямля здряганулася і горы
рушыліся б у сэрцы мораў. Хай шумяць, уздымаюцца воды
іх, трасуцца горы ад хвалявання іх. Рачныя патокі
веселяць горад Божы, святое жытло Ўсявішняга. Бог
сярод яго; ён не пахісънецца: Бог дапаможа яму з саме
раніцы. Зашумелі народы; пахінуліся царствы: а Ён голас
падаў Свой, і растала зямля. Гасподзь сілы з намі, Бог
Якава заступнік наш. Прыйдзеце і пабачце дзеі Гасподня, -
якія ўчыніў Ён на зямлі спусташэнні: спыняючы войны да
краю зямлі, зламаў лук і струшчыў дзіду, калясьніцы
спаліў вагнём. Спынечеся і ўведайце, што Я - Бог: буду
праслаўлены сярод народаў, праслаўлены на зямлі.
Гасподзь сілы з намі, заступнік наш Бог Якава.

Псалтыма 91

Дабро ёсьць - славіць Господа і сипяваць імю Твайму,
Усявішні, абвяшчаць раніцай ласку Тваю і праўду Тваю
ўначы, на дзесяцістронным і на псалтыры, зь песніяю на
арфе. Бо Ты ўсьцешыў мяне, Госпадзе, тварэннем Твайм; я
захапляюся дзеямі рук Тваіх. Якія вялікія дзеі Твае,
Госпадзе! дзівосна глыбокія помыслы Твае: Чалавек
няцімны ня ведае, і недавумак не разумее таго. Тым часам
як бязбожныя растуць, бы трава, і ліхадзеі квітнеюць, каб

²⁰ Міжгадзінья адпраўляюцца ў манастырах у нясьвятковыя дні. Не
правяцца ў Вялікі пост; нядзялю; у прадсвята і пасльясвята
двухдзесятых святаў; у мясапусны і сырапусны тыдні; у Святыні і
Сёмухай тыдні.

зынікнуць навечна, - Ты, Госпадзе, высокі векавечна! Бо вось, ворагі Твае, Госпадзе, - вось, ворагі Твае гінуць, і рассыпаюцца ўсе ліхадзеі; а мой рог Ты падымаеш, як рог аднарога, і я ўмашчаны съвежым алеем; і вока маё глядзіць на ворагаў маіх, і вуши мае чуюць пра паўсталых на мяне злыдняў. Праведнік цвіце, як пальма, узвышаецца, быццам кедр на Ліване. Пасаджаныя ў дому Гасподнім, яны цвітуць на падворках Бога нашага; яны і ў старасьці плданосныя, сакавітыя і съвежыя, каб абвяшчаць, што Гасподзь справядлівы, цвярдыня мая, і няма ў Ім няпраўды

Псальма 92

Царуе Гасподзь; Ён у веліч убраны, убраны Гасподзь у магутнасці і перапаясаны: сусьвет таму цвёрды, ня зрушыцца. Трон Твой угрунтаваны спаконвечна; Ты - ад вечнасці. Узвышаюць рэкі, Госпадзе, узвышаюць рэкі голас свой, узвышаюць рэкі хвалі свае. Але над шумам водаў вялікіх, моцных хваляў марскіх, моцны ў вышынных Гасподзь. Съведчаныні Твае бяз сумненія пэўныя. Дому Твайму, Госпадзе, належыць съятасць на доўгія дні.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмятотны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, злытуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твайяк у небе, так і на

там, дзе няма ні болі, ні скрухі, ні стогну, / але жыцьцё бясконцае.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Абарона хрысьціянаў надзейная, / Хадайніцтва да Творцы нязыменнае, / не пагрэбуй малітойнымі галасамі грэшнікаў, / але хутка прыйдзі, як Добрая, на дапамогу нам, / з вераю клікаючых Табе: / “Пасльпяшайся з абаронай і паскор маленьня, Богародзіца, / заўсёды абараняючая шануючых Цябе!”³¹

Перамяненія, тон 7

На гора зъяніўся Ты, / і, наколькі маглі зъясьціць вучні Твае, / яны славу Тваю, Хрысьце Божа, сузіралі, / каб, калі Цябе убачаць укрыжаваным, / зразумелі, што Твая пакута - добраахвотная / і сусьвету узвясьцілі, / што Ты - сапраўды Айца Зъянъне.

У панядзелак, Безцялесным Сілам, тон 2

Архістратэгі Боскія, слугі Боскай Славы, / Анёлаў начальнікі і людзей настаўнікі, / карыснае нам папытаеце і вялікую міласць, / як бесцялесных Архістратэгі.

У аўторак, съв. Яну Прадвесніку, тон 2

Прагок Божы і Прадвеснік дабрыні, / галаву тваю як усясьвятую ружу ў зямлі здабудучы, / мы заўсёды атрымоўваем вылекаваныя, / бо зноў, як і раней, / ты узвяшчаеш у сусьвеце аб пакаянні.

У сераду і пятніцу, Съв. Крыжу, тон 4

Узнесены на Крыж добраахвотна, / суіменнаму Табе новаму народу / міласці Твае падай, Хрысьце Божа; / узрадуй сілаю Тваёю верных людзей Тваіх, / падаочы ім

³¹ Калі храм ва імя Богародзіцы – замест гэтага съпяваецца кандак храму.

дзень, згодна з Пісаньнем; узыйшоў у нябёсы і сядзіць праваруч Айца; і зноў прыйдзе ў славе судзіць жывых і памерлых, і Ягонаму валадарству ня будзе канца.

Верую ў Духа Святога, Госпада жыцьцятворчага, Які ад Айца зыходзіць, Каму нароўні з Айцом і Сынам пакланенъне й слаўленъне належаць, і Які вяшчаў праз прарокаў.

Верую ў адзіную Святую, Саборную і Апостальскую Царкву.

Вызнаю адзін хрост на збаўленъне ад граху.

Чакаю ўваскрасенъня памерлых і жыцьця будучага веку. Амін.

Прыслаб, адпусьці, прабач, Божа, грахі нашы вольныя і міжвольныя, зробленыя справай і словам, съядома і па недасьведчанасці, уначы і днём, у розуме і думках, - усё нам пррабач, як Добрая і Чалавекалюбча.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін³⁰.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

З святымі супакой, Хрысьце, / душы слугаў Тваіх, /

³⁰ Пасыля гэтага ў съяточныя дні чытаецца кандак съята; калі таксама съятуеца і памяць съятога, то спачатку чытаецца кандак яму, затым - Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін. съята. У дні несьвятковыя і ў пасты, калі съпываецца "Алілуя", спачатку чытаецца кандак Перамяненъню або храма Христовага (у сераду і пятніцу - Св. Крыжу), затым дня тыдня, съятога храма, съятога дзённага, і далей:

зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін.

Трапары, тон 6

Памілуй нас, Госпад, памілуй нас, / бо не знаходзячы сабе ніякага апраўданъня, / малітву гэтую мы, грэшныя, Табе прыносім, як Уладару: / памілуй нас.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Госпад, памілуй нас, бо на Цябе мы спадзяемся, / не угневайся на нас моцна / і не успомні беззаконъняў нашых: / але паглядзі і цяпер, як Міласэрны / і пазбаў нас ад ворагаў нашых. / Бо Ты - Бог наш і мы - Твой народ, / усе мы справа рук Тваіх / і імя Тваё клічам.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Міласэрнасці дзьвяяры адчыні нам, / дабраслаўлёнай Богародзіца, / каб мы, спадзяючыся на Цябе, не пасароміліся, / але пазбавіліся малітвамі Тваймі ад бед, / бо Ты - выратаванъне роду хрысьціянскага.

Госпадзі, памілуй. (корак разоў)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Хор: Больш годуную пашаны за Хэрувімаў / і без парайнанъня больш сладкую за Сэрафімаў, / што, захаваўши дзявоцтва, нарадзіла Бога-Слова, / існую Богародзіцу – Цябе мы ўзъвялічваем.

Імём Госпада дабраславі, ойча.

Святар: Малітвамі съятых айцоў наших, Госпад Ісус Хрыстос, Божа наш, памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

Святар прамаўляе малітву съв. Яфрэма Сірына:

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасьці, марнасьці, уладалюбства і марнаслоўя не аддай мяне. *(Паклон)*

Дух жа цноты, пакорамудрасьці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. *(Паклон)*

Да, Господи – Царь, дай мне видеть мои согрешения и не осуждать брата моего, ибо Ты благословен во веки веков.

Так, Господ - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраслаўлёны на вякі вякоў. Амін. *(Паклон)*

Таксама 12 малых паклонаў з малітвой:

Божа, ачысьці мяне, грэшнага:

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасьці, марнасьці, уладалюбства і марнаслоўя не аддай мяне. *(Паклон)*

Малітва святога Васіля Вялікага

Божа вечны, бяспачатковае і незгасальнае Свяতло, усяго тварэнья Стваральнік, міласэрнасьці крыніца, дабрыні бездань, і чалавекалюбства нявымоўная бездань, выяві нам свяতло твару Твайго, Госпад! Зазўзяй у сэрцах нашых, разумнае Сонца Праўды, і Тваёю радасьцю душы нашы напоўні, і навучы нас заўсёды абдумваць і узвяшчаць суды Твае, і заўсёды услаяць Цябе, нашага Уладара і Дабрадзея. Справы рук нашых накіруй да Тваёй волі і дай нам паспяхова рабіць Табе заўгоднае і прыемнае, каб і праз нас, нягодных славілася Тваё усясьвятае імя, Айца, і Сына, і Святога Духу ў адзінай Боскасці, і Уладарстве, - Яму належыць уся слава, гонар і пакланеніня ва усі стагодзьдзі. Амін.

Другая малітва святога Васіля Вялікага

Пасылае свяতло - і яно ідзе, загадваючы сонцу узыходзіць над справядлівымі і несправядлівымі, як над

У сыботу, тон 8

Весялецца ў Госпадзе, / цешчеся, праведныя.

Верш: Дабрашчасны, каму дараваны злачынствы, і чые грахі адшкадаваныя.

Пс 31:11а, 1

Чытаньня Апостала і Евангельля. Казаньня.

Памяні нас, Госпад, калі прыйдзеш у Царстве Тваім.

Памяні нас, Уладар, калі прыйдзеш у Царстве Тваім.

Памяні нас, Святы, калі прыйдзеш у Царстве Тваім.

Хор нябесны асьпівае Цябе і заклікае: “Святы, Святы, Святы, Госпад Савааф, поўныя нябёсы і зямля славаю Тваёй!”

Верш: Прыйдзіце да Яго і адукуецеся, і твары вашы не пасаромяцца.

Хор нябесны асьпівае Цябе і заклікае: “Святы, Святы, Святы, Госпад Савааф, поўныя нябёсы і зямля славаю Тваёй!”

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

Хор святых Анёлаў і Арханёлаў са усімі нябеснымі Сіламі асьпівае Цябе і заклікае: “Святы, Святы, Святы, Госпад Савааф, поўныя нябёсы і зямля славаю Тваёй!”

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Сымбалъ веры

Верую ў адзінага Бога Айца, усеўладарнага, Тварца неба і зямлі, усяго бачнага й нябачнага.

І ў адзінага Господа Ісуса Хрыста, Сына Божага, адзінароднага, ад Айца роджанага перад усімі вякамі: Свяতло ад Святла, Бога праўдзівага ад Бога праўдзівага, нястворанага, але народжанага, адзінаіснага з Айцом, праз Якога ўсё сталася.

Ен дзеля нас, людзей, і дзеля нашага збаўленьня зыйшоў зь неба й прыняў цела ад Духа Святога й Дзевы Марыі, і стаўся Чалавекам; быў укрыжаваны за наспры Понцкім Пілаце, і пакутаваў і быў пахаваны і ўваскрос на трэці

Пракімны**У панядзелак, тон 4**

Ты творыш анёлаў Тваіх з духаў, / слуг Тваіх - з вагню палымянаага.

Верш: Дабраславі, душа мая, Госпада! Госпадзе, Божа мой! Ты дзівосна вялікі. Ты ўбраны ў славу і ў веліч.

Пс 103:4, 1

У аўторак, тон 7

А праведны ўзвесяліцца ў Богу і на Яго спадзявацца будзе; і пахвалены будуць усе справядлівия сэрцам.

Верш: Пачуй, Божа, голас мой у малітве маёй; ад страху ворага душу маю аслані.

Пс 63:11, 2

У сераду, тон 3, песня Богародзіцы

Праслаўляе душа Мая Госпада, / і ўзрадаваўся дух мой у Богу, Збаўцу Майм.

Верш: Што дагледзеў Ён пакорлівасць рабы Сваёй; бо ад сёньня будуць шчасціць Мяне ўсе роды.

Лк 1:46–48

У чацьвер, тон 8

Па ўсёй зямлі праходзіць іхні гук, / і па край съвету словаў іхнія.

Верш: Нябёсы прапаведуюць славу Божую, і пра дзею руک Ягоных абвяшчае цвердзь.

Пс 18:5, 2

У пятніцу, тон 7

Праслаўляйце Госпада, Бога нашага, і пакланяйцеся падножжу Ягонаму: съятое яно.

Верш: Валадарыць Гасподзь: хай дрыжаць народы! Ён сядзіць на херувімах: хай трасеца зямля!

Пс 98:5, 1

злымі, так і над добрымі, ствараючы съвітанак і асьвятляючы увесь сусьвет, адукуй і наши сэрцы, Уладар усяго! Падай нам у гэты дзень дагаджаць Табе, захавай нас ад усякага граху і усякай злой справы, пазбаўляючы нас ад усякай стралы, якая ляціць днём і ад усякай злой сілы, - хадайніцтвамі Усячыстае Уладаркі нашай Богародзіцы, нярэчывых Тваіх слугаў і Нябёсных Сіл, і усіх съвітаў, ад стагоддзя Табе дабрадагадзіўшых. Бо Ты мілуеш і ратуеш нас, Божа наш, і Табе славу аддаем, Айцу, і Сыну, і Святыму Духу цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў.

Чыталынік: Амін.

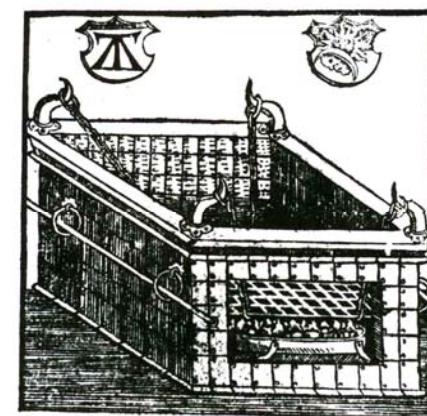
Святар: Слава Табе, Хрысце Божа, надзея наша, слава Табе.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Дабраславі.

Святар робіць малы водпуск.



ТРЭЦЬЦЯ ГАДЗІНА

Пасатковыя малітвы.

Псалм 16

Пачуй, Госпадзе, праўду маю, уважы скарзе маёй, прымі мальбу з вуснаў неманлівых! Ад аблічча Твойго хай будзе мне суд; хай паглядзяць очы Твае на справядлівасць. Ты праверыў сэрца маё, ноччу мяне наведаў, выпрабаваў мяне, і не знайшоў анічога; ад думак маіх не адступающа вусны мае. У дзеях людзскіх, па слове вуснаў Тваіх, я ахоўваў сябе ад шляхоў прыгнятальніка. Умацуй мае крокі на дарогах Сваіх, хай ногі мае не пахінуцца. Да Цябе заклікаю, бо Ты пачуеш мяне, Божа; прыхілі Тваё вуха да мяне, пачуй слова мае. Пакажы Тваю літасць дзівоснью; Ратаўнік тых, што на Цябе спадзяюцца, ад тых, што супрацівяцца правіцы Тваёй; ахавай мяне, як вока; у цяні Тваіх крылаў аслані мяне ад бязбожных, што на мяне нападаюць, - ад ворагаў душы маёй, што абступілі мяне: яны замкнуліся ў тлушчы сваім, пагардліва гавораць вуснамі сваімі. На кожным кроку нашым цяпер абступаюць нас; напружылі очы свае, каб скінуць мяне на зямлю; яны падобныя на ільва, што прагне здабычы, падобныя на ільвяня, што сядзіць у схованцы. Паўстань, Госпадзе, папярэдзь іх, скінь іх. Выбаві душу маю ад бязбожнага мечам Твойм, ад людзей - рукою Тваёю, Госпадзе, ад людзей съвету, чыя доля, у гэтym жыцці, чыё чэрыва Ты напаўняеш са скарбонак Тваіх; сыны іхнія сътыя, і рэшту пакінуць дзеям сваім. А я ў праўдзе буду глядзець на аблічча Твойе; прачнушыся, буду насычацца вобразам Твойм.

Псалом 24

Да Цябе, Госпадзе, узношу душу маю. Божа мой! на цябе спадзяюся, хай ня будзе мне сорамна, хай не

ва Уладарстве Твойм.

Дабрашчанская жабракі духам, бо іх ёсьць Царства Нябеснае.

Дабрашчанская якія плачуць, бо яны суцешацца.

на 10: Дабрашчанская рапманыя, бо яны атрымліваюць у спадчыну зямлю.

Трапар

Дабрашчанская прагнуць праўды, бо яны насыцяцца.

Трапар

на 8: Блаженны милостивые, ибо они помилованы будут.

Трапар

Блаженны чистые сердцем, ибо они Бога узрят.

Трапар

на 6: Дабрашчанская міратворцы, бо яны будуць названы сынамі Боскімі.

Трапар

Дабрашчанская гнаныя за праўду, бо іх ёсьць Царства Нябеснае.

Трапар

на 4: Дабрашчанская вы, калі будуць панасіць вас і гнаць і усяляк несправядліва зласловіць за Мяне.

Трапар

Радуйцеся і весяліцеся, бо вялікая ваша узнагарода на нябесах.

Трапар

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу!

Трапар

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Трапар

Калі ня служыцца Св. Літургія агалошваецца пракімен, чытаецца Апостал і Евангельля.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

Псальма 145

Хвалі душа мая Госпада. Буду славіць Госпада, пакуль жыву; пецыму Богу майму, пакуль існую. Не кладзеце надзяеў на князёў, на сына людзкога, у якім ратунку няма. Выходзіць дух ягоны, і ён вяртаецца ў зямлю сваю; у той дзень зынікаюць усе намеры ягоныя. Шчасны, каму памочнік Бог Якаваў, у каго надзея на Госпада Бога ягонага, Які стварыў неба і зямлю, мора і ўсё, што ў іх, Які вечна захоўвае вернасьць, творыць суд пакрыўданым, дае хлеб галодным. Гасподзь вызывае вязняў; Гасподзь размыкае очы съляпым, Гасподзь сагнутых выпроставае; Гасподзь любіць праведных. Гасподзь ахоўвае прыхадняў, падтрымлівае сірату і ўдаву; а шлях бязбожных - скрыўляе. Гасподзь будзе валадарыць вечна, Бог твой, Сіёне, з роду ў род. Аліуя.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Адзінародны Сын і Слова Боскае! / Несъмяротны і дабраваліўшы дзеля выратаваныні нашага / увасобіцца ад Святой Богародзіцы і Заўсёды дзеўы Марыі, / нязменна учалавечыўся і укрыжаваны, Хрысьце Божа, / съмерцию съмерць зваяваўшы, / Адзін з Святой Тройцы, / усяслаўны з Айцом і Святым Духам, збаў нас!

У Вялікую Чатырохдзясятніцу псальмы не чытаюцца, але пасля малітвы Дзясятай гадзіны съпяваюцца “Добрашасныя” на тон 8, з наступным прысьпевам пасля кожнага верша:

Памяні нас, Госпад, калі прыйдзеш ва Ўладарстве Тваём

Па-за Вялікай Чатырохдзясятніцы “Добрашасныя” чытаюцца з трапарамі з Актоіха альбо Mіnei згодна Статута.

Ва Царстве Тваім успомні нас, Госпад, калі прыйдзеш

апануюць мяне мае ворагі. Хай ня будзе сораму ўсім, хто на Цябе спадзяецца: хай будзе тым брыдка, хто бяз прычыны беззаконье ўчыняе. Пакажы мне, Госпадзе, дарогі Твае, наставі мяне на съцежкі Твае. Накіруй мяне на праўду Тваю, і навучы мяне, бо Ты Бог ратунку майго; на Цябе спадзяюся кожны дзень. Успомні шчадроты Твае, Госпадзе, і міласэрнасць Тваю, бо спрадвеку яны. Грахой маладосьці маёй і злачынстваў маіх не ўспамінай; з ласкі Тваёй успомні мяне Ты, Госпадзе, дзеля даброці Тваёй! Добры і справядлівы Гасподзь; таму настаўляе грэшных на шлях, вядзе пакорлівых да праўды, і навучае ціхмяных шляхам Свайм. Усе дарогі Гасподнія - міласць і праўда тым, хто трymаецца запавету Ягонага і адкрыцця Ягонага. Дзеля імя Твайго, Госпадзе, даруй мне мой грэх; бо вялікі ён. Хто ёсьць чалавек, што бацца Госпада? Яму пакажа Ён шлях, які трэба абраць. Душа ягоная жыцьме ў дабры, і род ягоны ўспадкуе зямлю, Салэх Тайна Гасподняя тым, што баяцца Яго, і запавет Свой Ён ім адкрывае. Очы мае заўсёды да Госпада; бо Ён дастае зь сеткі ногі мае. Паглядзі на мяне і пашкадуй мяне, бо я адзінокі і прыгнечаны. Скруха сэрца майго павялічылася; выведзі мяне зь нягодаў маіх, падзівіся на пакуты мае і на зынямогу маю, і даруй усе грахі мае. Падзівіся на ворагаў маіх, як іх многа, і якою няnavісцю ненавідзяць мяне. Аслані душу маю, і ўратуй мяне, хай ня будзе мне сораму, што я на Цябе спадзяюся. Беззаганнасць і слушнасць хай ахаваюць мяне; бо я на Цябе спадзяюся. Вызвалі, Божа, Ізраіля ад усіх служкаў ягоных.

Псалом 50

Зълітуйся, Божа, зь мяне ў вялікай ласцы Тваёй, і ў мнстве шчадротаў Тваіх загладзь беззаконьні мае! Адмый мяне шматкроць ад беззаконья майго, і ад грэху майго ачысьці мяне: бо беззаконье маё я ўсьведамляю, і грэх мой заўсёды перада мною. Табе, Табе аднаму я зграшыў і

прад вачыма Тваімі благое ўчыніў: таму справядлівы Ты будзеш у прысудзе Тваім, і чысты ў судзе Тваім. Вось, я ў беззаконьні зачаты, і ў грэху маці мая нарадзіла мяне. Вось, палюбіў Ты праўду ў сэрцы і ўліў у мяне тайную мудрасць. Акрапі мяне ісопам, і ачышчуся: абмыт мяне, і бляй за сънег адблялюся. Дай мне ўцеху пачуць і радасць, і ўзрадуюцца косьці, Табою паламаныя. Адвярні ablічча Тваё ад грахоў маіх і загладзь усе беззаконьні мае. Чыстае сэрца ўмацуй ува мне, Божа, і дух справядлівы аднаві ўва мне. Не адкінь мяне ад ablічча Твайго і Духа Твайго Святога не адбірай у мяне. Вярні мне радасць збавеняня Твайго, і Духам Уладным мяне падтрымай. Я навучу беззаконцаў дарогам Тваім, і бязбожныя да Цябе навернуцца. Вызваль мяне ад крыавасці, Божа, Божа ратунку майго; і язык мой уславіць праўду Тваю. Госпадзе! адкрый вусны мае, і вусны мае прагалосіць славу Табе: бо калі б ахвяры Ты пажадаў, я даў бы яе; цэласпаленіе Табе не падабаецца. Ахвяра Богу - дух упакораны; сэрца ўпакоранае і зыміранае Бог ня зынішчае. Ушчасліві, Госпадзе, добрай воліяй Тваёю Сіён, і хай паўстануць муры Ерусалімскія. Тады ўпадабаеш Ты ахвяру праўды, прынашэнні і цэласпалені; тады пакладуць на алтар Твой цялят.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя, слава Табе, Боже. (*тройчы*)

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)²¹

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Трапар святыя²².

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

²¹ У Вялікі пост тут чытаеца кафізма згодна Статута.

²² Калі ёсьць два трапара – чытаеца абодвы, Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу прамаўлецца прад другім.

ВЫЯЎЛЕНЧЫЯ

Па-за Вялікай Чатырохдзесятніцы, пасля Шостага альбо Дзявятага часу, чытаюцца Псалтымы:

Псалтыма 102

Дабраславі, душа мая, Госпада, і ўсё нутро маё - съятое імя Ягонае. Дабраславі, душа мая, Госпада, і не забывай усіх добрых дзеяў Ягоных. Ён даруе ўсе беззаконьні твае; ацаляе ўсе немачы твае; ад магілы жыцьцё тваё вызваляе, вянчае цябе міласцю і шчадротамі; насычае дабротамі жаданьні твае: абнаўляеца, як арол, юнацтва тваё. Гасподзь творыць праўду і суд усім пакрыўдженым. Ён паказаў шляхі Свае Майсею, сынам Ізраілевым - дзеі Свае. Шчодры і міласцівы Гасподзь, вельмі цярплівы і шчодраміласцівы: не да канца гневаеца і не навек абураеца. Не паводле грахоў нашых аддаў нам: бо, як высока неба над зямлёю, так вялікая ласка Госпада да тых, хто баіцца Яго; як далёка ўсход ад заходу, так аддаліў Ён ад нас беззаконьні нашыя; як бацька даруе сынам, так даруе Гасподзь тым, хто баіцца Яго. Бо Ён ведае склад наш, памятае, што мы - пыл. Дні чалавечыя - як трава; як польная краска, так ён цвіце. Пройдзе над ім вецер, і няма яго, і месца ягонае ўжо не пазнае яго. А ласка Гасподня зьевеку й давеку тым, хто баіцца Яго, і праўда Ягоная на сынах сыноў, якія захоўваюць запавет Ягоны і памятаюць наказы Ягоныя, каб выконваць іх. Гасподзь на нябёсах паставіў Свой трон, і царства Ягонае ўсім валодае. Дабраславеце Госпада, усе анёлы Ягоныя, моцныя сілаю, выканаўцы слова Ягонага. Дабраславеце Госпада, усе войскі Ягоныя, службіты Ягоныя, што выконваюць волю Ягоную. Дабраславеце Госпада, усе дзеі Ягоныя, ва ўсіх месцах валадарства Ягонага. Дабраславі, душа мая, Госпада!

(Паклон)

Дух жа цноты, пакорамудрасыці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. **(Паклон)**

Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраславёна ва усі стагодзьдзі. Амін. **(Паклон)**

Таксама 12 малых паклонаў з малітвой:

Божа, ачысьці мяне, грэшнага.

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасьці, марнасьці, уладалюбства і марнаслоўя не перадай мяне. Дух жа цноты, пакорамудрасыці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраславёна ва усі стагодзьдзі. Амін. **(Паклон)**

Малітва святога Васіля Вялікага

Божа і Госпад Сілаў і усяго тварэнья Стваральнік, па міласэрнасьці бяспрыкладнай літасыці Тваёй Адзінароднага Сына Твайго, Госпада нашага Ісуса Хрыста паслаўшы для выратаванья роду нашага і святым Яго Крыжом рукапісанья грахоў нашых разарваўшы і ім жа перамогу звяяваўшы над начальствамі і уладарамі цемры! Сам, чалавекалюбы Уладар, прымі гэтая падзячныя і малебныя прашэнні і ад нас, грэшных, і пазбаў нас ад усякага згубнага і змрочнага граху і ад усіх, што жадаюць прычыніць нам зло бачных і нябачных ворагаў. Прыцвяч страхам прад Табою цела наши і не дай ухліпца сэрцам нашым да слоў або намерам заганным, але любоўю да Цябе абудзі душы нашыя, каб мы, да Цябе заўсёды імкнуўшыся і сыходзячымі ад Цябе святылом скіраваныя, сузіраючы Цябе, непрыступнае і вечнае Свяতло, няспыннае усхвалення і падзяку Табе уздымалі, бяспачатковаму Айцу з Адзінародным Тваім Сынам і усясьвятым, і добрым, і жыватворчым Тваім Духам цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Пачынаем Дзявятую гадзіну альбо робім водпуск.

Богародзічны: Багародзіца, Ты - Лаза праўдзівая, / узрасьціўшая нам жыцьця Плод; / Цябе умольваем: малі, Уладарка, / з Апосталамі і усімі святымі / аб памілаваныні душаў нашых.

У пост, калі съпяваецца "Алілюя", тройчы съпяваецца трапар гадзіны з вершамі і трамя вялікімі паклонамі²³

Трапар, тон 6

Госпадзі, Усясьвятога Твайго Духа / у трэцюю гадзіну Апосталам Тваім паслаўшы, / Яго, Добры, не аднімі ад нас, / але абнаві ў нас, молячых Цябе.

Верш 1: Чыстае сэрца ўмацуй ува мне, Божа, і дух справядліві аднаві ўва мне.

Верш 2: Не адкінь мяне ад аблічча Твайго і Духа Твайго Святога не адбрай у мяне.

Пс 50: 12, 13

Святар: Слава Айцу, і Сыну, і Святыому Духу!

Чытальнік: Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны

Багародзіца, Ты - Лаза праўдзівая, / узрасьціўшая нам жыцьця Плод; / Цябе умольваем: малі, Уладарка, / з Апосталамі і усімі святымі / аб памілаваныні душаў нашых.²⁴

Дабраславёны Бог кожны дзень, Бог ускладае на нас цяжар, але Ён і ратуе нас. Бог нам - Бог на ратаванье.

Пс 67:20–21а

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны,

²³ Парадак выкананьня наступны: святар прамаўляе трапар і два верша, а народ, адказваючы яму, тройчы съпявае трапар; пры гэтым здзяйсняюцца тры зямных паклону.

²⁴ Тут у тыдзень Пакутаў Христовых устаўляюцца дадатковыя чытаньня Чатырох Евангельляў

памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраёу наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Чытальнік: Амін.

Кандак съята.

Калі съявалі “Алітуя” чытаюца наступныя кандакі:

Дабраслаўлёны Ты, Хрысьце Божа наш, / выявіўши прамудрымі рыбакоў, / паслаўши ім Духу Святога, / і праз іх улавіўши сусьвет. / Чалавекалюбча, слава Табе!

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Хуткае і надзейнае суцяшэнье падавай слугам Твайм, Ісусе, / калі мы маркотныя духам нашым. / Не адлучайся ад душ наших у жальбах, / не падаляйся ад думак наших у пошасцях, / але заўсёды прыходзь на дапамогу нам. / Наблізься да нас, наблізься, Усюдысны, / як і з Апосталамі Тваймі быў заўсёды, / так і з любячымі Цябе злучыся, Міласцявы, / каб мы, з Табою сполучаўшыся, / асьпявалі і усхвалілі усясьвятага Духу Твайго.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны: Надзея, і абарона, і прыстанак

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Чытальнік: Амін

Трапары, тон 1

Збаў, Госпад, людзей Тваіх / і дабраслаў спадчыну Тваю, / перамогі верным над непрыяцелямі падай / і Крыжом Твайм захоўваючы народ Твой.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Пакутамі съявитых, / якія яны за Цябе зьведалі, / зылітуйся, Госпад, / і усе нашы хваробы вылечы, / Табе, Чалавекалюбча, молімся.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Хадайніцтвам, Госпадзі, / усіх съявитых і Богародзіцы / Твой мір падай нам / і памілуй нас, як Адзіны Міласэрны.

Госпадзі, памілуй. (*корак разоў*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без параўнаньня больш сладкую за Серафімаў, / нявінна Бога-Слова нарадзішую, / праўдзівую Багародзіцу - Цябе ўзвялічаем.

Імём Госпада дабраславі, ойча.

Святар: Малітвамі съявитых айцоў нашых, Госпад Ісус Хрыстос, Божа наш, памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

Святар прамаўляе малітву съв. Яфрэма Сырына з паклонамі, падзяляючы яе на тры часціны.

Госпад і Уладар жыцця маяго! Духу бяздзейнасці, марнасці, уладалюбства і марнаслоўя не перадай мяне.

і праўду Сваю. Душа мая сярод ільвоў; я ляжу сярод тых, што дыхаюць полыем, сярод сыноў чалавечых, чые зубы - як дзіды і стрэлы, чый язык - востры меч. Будзь усладлена вышэй за нябёсы, Божа, і над усёю зямлёю хай будзе слава Твая! На ногі мае ўгатавалі сетку: душа мая панікла; выкапалі перада мною яму, і самі ўпалі ў яе. Гатовае сэрца маё, Божа, гатовае сэрца маё: буду съпяваць і славіць. Паўстань, слава мая, паўстань, псалтыр і арфа! Я ўстану рана. Славіць буду Цябе, Госпадзе, сярод народаў; славіць буду Цябе сярод плямёнаў, бо да нябёсаў вялікая ласка Твая і ў пазахмар'і праўда Твая. Узынясіся вышэй за нябёсы, Божа, і над усёю зямлёю хай будзе слава Твая.

Псалтма 69

Пасъпяшайся, Божа, вызвалъ мяне, пасъпяшайся, Госпадзе, на дапамогу мне. Хай пасаромяцца і хай паганьбаваныя будуць усе, што шукаюць загубы душы маёй! Няхай адхіснуцца і абсьмяяняныя будуць тыя, што зычаць мне ліха! Няхай адхіснуцца за паганьбаваныне мяне і тыя, што кажуць мне: “добра! добра!”! Няхай радуюцца і веселяцца Табою ўсе, што Цябе шукаюць, і хто любіць збавенъне Тваё, хай кажуць заўсёды: вялікі Гасподзь! А я гаротны і ўбогі: Божа, пасъпяшайся да мяне! Ты - дапамога мая і Збаўца мой; Госпадзе! не спазніся.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зылітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

хрысьціянаў, / непрыступная съяна, зъяномглых ціхі прыстанак / - Ты, Богародзіца Усячыстая. / Але успомні і нас, Дзева усясьлаўная, / сусьвет збаўляючая няспынным хадайніцтвам Тваім.

Госпадзі, памілуй. (*корак разоў*)

Ва усякі час і ва усялякую гадзіну прыймаючы глыбокую пашану і усладленьне на нябёсах і на зямлі Хрысьце Божа, шматцярплячы, шматміласцявы, усяміласэрны, любячы справядлівых і міласэрны да грэшных, усіх заклікаючы да выратаванъня абяцанънем будучых дабротаў! Сам, Госпад, прымі ў гадзіну гэтую і нашыя малітвы і накіруй жыцьцё наша да запаведзяў Тваіх,: душы нашыя асьвяці, целы ачысьці, думкі выправі, розум ачысьці і пазбаў нас ад усякай скрухі, бед і пакуты. Абгарадзі нас святымі Тваімі Анёламі, каб апалчэннем іх захоўваемыя і скіраваныя дасягнулі мы яднанъня ў веры і разуменъня непрыступнай Тваёй славы, бо Ты дабраслаўлены ва усі стагодзьдзя. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Хор: Больш годуную пашаны за Хэрувімаў / і без парайнанъня больш сладкую за Серафімаў, / што, захаваўшы дзявоцтва, нарадзіла Бога-Слова, / існую Богародзіцу – Цябе мы ўзъвялічваем.

Імём Господа дабраславі, ойча.

Святар: Малітвамі святых айцоў наших, Госпадзі Ісусе Хрысцьце, Божа наш, памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

Калі пост і съявалі “Алілюя”, святар прамаўляе малітву св. Яфрэма Сырына з паклонамі.

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасці, марнасці, уладалюбства і марнаслоўя не аддай мяне. (*Паклон*)

Дух жа цноты, пакорамудрасьці, цярпеньня і любові
падай мне, слуге твайму. *(Паклон)*

Да, Господи – Царь, дай мне видеть мои согрешения и
не осуждать брата моего, ибо Ты благословен во веки
веков.

Так, Господ - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не
асуджаць брата майго, бо Ты дабраслаўлёны на вякі вякоў.

Амін. *(Паклон)*

Таксама 12 малых паклонаў з малітвой:

Божа, ачысьці мяне, грэшнага:

Господ і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасці,
марнасці, уладалюбства і марнаслоўя не аддай мяне.
(Паклон)

Малітва святога Мардарыя

Уладар Божа, Ойча Усётымаючы, Господ, Сын
Адзінародны Ісус Хрыстос і Дух Святой! Адзіная
Боскасць, адзіная Сіла, памілуй мяне, грэшнага, і Табе
вядомымі шляхамі выратуй мяне, нявартага слугу Твайго,
бо Ты благословен у павекі стагоддзяў. Амін.

Святар²⁵: Слава Табе, Хрыстос Бог наш, надзея наша,
слава Табе.

Людзі: Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і
заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Госпадзі, памілуй. *(тройчы)*

Дабраславі

Святар робіць малы водпуск.



²⁵ Калі адразу адпраўляецца Шостая гадзіна, яе пачынаем тут з
малітвы “Прыдзіце паклонімся”. Усё ніжэй пададзенае не
прамаўляецца

МІЖГАДЗІНЬЯ ШОСТАЙ ГАДЗІНЫ

*Пасъля малітвы съв. Яфрэма Сірына ў канцы Шостай
гадзіны:*

Прыйдзенце, пакланемся Ўладару нашаму Богу.

Прыйдзенце, пакланемся й прыпадзем да Хрыста,
Уладара, нашага Бога.

Прыйдзенце, пакланемся й прыпадзем да самога
Хрыста, Уладара й Бога нашага.

Псальма 55

Зылітуйся, Божа, зъ мяне. Бо чалавек хоча мяне
праглынуць; кожнага дня на мяне нападаючы, уціскае мяне.
Цэлы дзень ворагі віжуаць за мною заўзята, многа іх паўстае
на мяне, Усяышні! Калі страх агартае мяне, я надзею кладу
на Цябе. У Богу я ўслаўлю слова Ягонае; на Бога надзею
кладу, не баюся; што зробіць мне цела? Кожнага дня
пераўарочваюць слова мае; усе іхнія намыслы супраць мяне
- на ліхое: зьбіраюцца, тояцца, сълед мой высочваюць, каб
улавіць душу маю. Няўжо яны ўнікнуць адплаты за няпраўду
сваю? У гневе адкінь, Божа, народы. Палічыў Ты тулянъні
мае; пакладзі мае сылёзы ў сасуд прад Табою, - ці на ў кнізе
яны Тваёй? Ворагі мае ўцякаюць назад, калі я клічу Цябе; з
гэтага я і даведваюся, што Бог за мяне. У Богу я ўслаўлю
слова Ягонае, у Госпадзе ўслаўлю слова Ягонае. На Бога
надзею кладу, не баюся; што зробіць мне чалавек? На мне,
Божа, прысягі Табе; Табе аддам ахвяры хвалы, бо Ты збавіў
душу маю ад съмерці, і ногі мае ад спатыканья, каб хадзіў я
прад абліччам Божым у съвяtle жывых.

Псальма 56

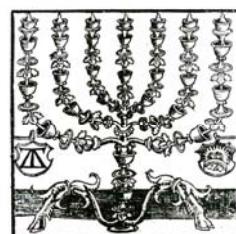
Зылітуйся, Божа, зъ мяне, зылітуйся; бо на Цябе спадзяеца
душа мая, і ў цяні крылаў Тваіх я схаваюся, пакуль ня
мінуцца нягоды. Паклічу Бога Усяышняга, Бога, Які мне
чыніць дабро; Ён зъ нябёсаў пашле, і ўратуе мяне; пасароміць
таго, хто спрабуе мяне праглынуць, пашле Бог Сваю літасць

*(Паклон)***Малітва святога Васіля Вялікага**

Божа і Госпад Сілаў і усяго тварэння Стваральнік, па міласэрнасці бяспрыкладнай літасці Тваёй Адзінароднага Сына Твайго, Госпада нашага Ісуса Хрыста паслаўшы для выратаваньня роду нашага і святым Яго Крыжом рукапісаньня грахоў нашых разарваўшы і ім жа перамогу зваяваўшы над начальствамі і уладарамі цемры! Сам, чалавекалюбчы Уладар, прымі гэтыя падзячныя і малебныя прашэнні і ад нас, грэшных, і пазбаў нас ад усякага згубнага і змрочнага граху і ад усіх, што жадаюць прычыніць нам зло бачных і нябачных ворагаў. Прыцвяч страхам прад Табою цела наши і не дай ухліпца сэрцам нашым да слоў або намерам заганным, але любоўю да Цябе абудзі душы нашыя, каб мы, да Цябе заўсёды імкнуўшыся і сыходзячымі ад Цябе святылом скіраваныя, сузіраючы Цябе, непрыступнае і вечнае Свяতло, няспыннае усхваленія і падзяку Табе уздымалі, бяспачатковаму Айцу з Адзінародным Твайм Сынам і усясьвятым, і добрым, і жыватворчым Твайм Духам цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Калі съявалі “Бог Госпад”, пачынаем Святую Літургію альбо чытаем Выяўленчыя.

Калі съявалі “Алілюя”, пачынаем Дзяяўтую гадзіну:

**МІЖГАДЗІНЬНЯ ТРЭЦЯЙ ГАДЗІНЫ**

Уладару нябесны, Уцяшыцелю, Духу ісьціны, што ўсюды прысутны і ўсё напаўняеш, Скарбніца добра й Жыццядацелю, прыйдзі і ўсяліся ў нас і ачысьці нас ад усяго благога, і збаў, Добры, душы нашы.

Прыйдзецце, пакланемся Ўладару нашаму Богу.

Прыйдзецце, пакланемся й прыпадзем да Хрыста, Уладара, нашага Бога.

Прыйдзецце, пакланемся й прыпадзем да самога Хрыста, Уладара й Бога нашага.

Псальма 29

Услаўлю Цябе, Госпадзе, што Ты падняў мяне і ня даў май ворагам перамагчы мяне. Госпадзе Божа мой! я паклікаў Цябе, і Ты мяне вылечыў. Госпадзе! Ты вывеў зь пекла душу маю і ажывіў мяне, каб я ня сышоў у магілу. Съпявайце Госпаду, святыя Ягоныя, слайце памяць святыні Ягонай, бо на хвіліну гнеў Ягоны, на ўсё жыццё ўпадабанье Ягонае: увечары пачынаецца плач, а на раніцу - радасць. І я казаў у дабрадзействе май: “не пахіснуся вавек”. Па ўпадабанні Твайм, Госпадзе, Ты ўмацаваў гару маю; але Ты схаваў ablічча Тваё, і я сумеўся: Тады Цябе, Госпадзе, я клікаў, і Госпада майго я маліў: «якая карысць у крыві маёй, калі я сиду ў магілу? ці ж будзе тло маё Цябе славіць? ці будзе ўзвяшчаць Тваю праўду? пачуй, Госпадзе, і памілуй мяне, Госпадзе! будзь мне памочнікам». І Ты скаргі мае абярнуў у радасць, вярэту маю зыняў зь мяне і аперазаў мяне весялосцю, хай славіць Цябе душа мая і хай не змаўкае. Госпадзе Божа мой! буду славіць Цябе вечна.

Псальма 31

Дабрашчасны, каму дараўаны злачынствы, і чые грахі адшкадаваныя, дабрашчасны той, каму Гасподзь грахоў не залічыць, і ў чым духу хітрыны няма! Калі я маўчаў,

са старэлі косткі мае ад штодзённага стогну майго, бо дзень і noch нада мною рука Твяя цяжкая; зынкла сьвежасць мая, як у летнюю сушу. Але Я адкрыў табе грэх мой і ня ўтоў беззаконья майго; я сказаў: “вызнаю Госпаду злачынства мае”; і Ты зьняў зь мяне віну грэху майго. За тое памоліца Табе кожны праведнік у час адпаведны, і тады разыліва вялікай вады не дастане яго. Ты - маё покрыва; Ты асланяеш мяне ад скрухі, атачаеш мяне радасцямі збавеняня. “Увяду цябе ў разум, настаўлю цябе на шлях, па якім табе йсьці; буду табой кіраваць, вока Маё над табою”. “Ня будзьце, як конь, як мул бязглазды, чые храпы цутглазы трэба кілзамі і аброцыю, каб яны Табе ўпакорваліся. Шмат смуткаў бязбожнаму; а таго, хто на Госпада мае надзею, атачае міласць. Весялецца ў Госпадзе, цешчеся, праведныя; съпявайце радасна ўсе, у каго шчырае сэрца.”

Псалтыма 60

Пачуй, Божа, мой лямант, уваж малітве маёй, ад краю зямлі заклікаю Цябе ў заняпаласці сэрца майго; узвядзі мяне на скалу, недасягальную мне, бо Ты апора мая, Ты моцная абарона ад ворага. Хай жыцьму я вечна ў сялібе Тваёй, і ўпакоюся пад покрываем крылаў Тваіх, бо Ты, Божа, пачуў абяцаныні мае і даў мне спадчыну тых, хто баіцца Твайго імя. Памнож цару дні на дні, гады падоўжы яму - з роду ў род, няхай жыцьме ён прад Богам вечна; накажы мілажалю і праўдзе ахоўваць яго. И я съпеваць буду імю Твайму вечна, абяцаныні мае выконваць дзень у дзень.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, злытуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраё наша. Святы,

розум ачысьці і пазбаў нас ад усякай скрухі, бед і пакуты. Абгарадзі нас святымі Тваімі Анёламі, каб апалчэннем іх захоўваємая і скіраваная дасягнулі мы яднаныня ў веры і разуменяня непрыступнай Тваёй славы, бо Ты дабраслаўлены ва усі стагодзьдзя. Амін.

Госпадзі, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Хор: Больш годуную пашаны за Хэрувімаў / і без параўнанья больш сладкую за Сэрафімаў, / што, захаваўшы дзявоцтва, нарадзіла Бога-Слова, / існую Богародзіцу – Цябе мы ўзвяляваем.

Імём Госпада дабраславі, ойча.

Святар: Малітвамі святых айцоў наших, Госпадзі Ісусе Хрысцыце, Божа наш, памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

Калі пост і съпявалі “Аліуя”, святар прамаўляе малітву сьв. Яфрэма Сырына з паклонамі.

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасці, марнасці, уладалюбства і марнаслоўя не аддай мяне. (*Паклон*)

Дух жа цноты, пакорамудрасці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. (*Паклон*)

Да, Господи – Царь, дай мне видеть мои согрешения и не осуждать брата моего, ибо Ты благословен во веки веков.

Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраслаўлены на вякі вякоў. Амін. (*Паклон*)

Таксама 12 малых паклонаў з малітвой:

Божа, ачысьці мяне, грэшнага:

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасці, марнасці, уладалюбства і марнаслоўя не аддай мяне.

Божа: / на Крыжы раскінуў усячыстыя рукі Твае, / зъбираючы усе народы, клікаючыя: / “Госпад, слава Табе!”

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Усячыстаму абразу Твайму пакланяемся, Добры, / просячы прабачэнні грахоў нашых, Хрысьце Божа. / Бо добраахвотна пажадаў Ты узысьці целам на Крыж, / каб пазбавіць створаных Табою ад палону ворага. / Таму мы удзячна заклікаем Табе: / “Радасьцю Ты напоўніў усё, Збаўца наш, / прыйшоўшы выратаваць сусьвет!”

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

У панядзелак, аўторак і чацьвер

Міласэрнасьці крыніца, / удастай нас спачуваньня, Богародзіца; / зірні на людзей якія зграшылі, / выяві як заўсёды сілу Тваю, / бо, спадзяючыся на Цябе, мы заклікаем Табе: “Радуйся”, / як некалі Гаўрыл, / камандзёр ваяроў бесъцялесных.

У сераду і пятніцу

Сапраўды усяслаўна Ты, Богародзіца Дзева, / мы апяем Цябе; / бо Крыжом Сына Твайго пераможана пекла і загінула съмерць, / мы, забітыя, з мёртвых паўсталі і жыцьця зрабіліся годнымі, / атрымалі рай, вечную асалоду. / Таму удзячна усхвалем Хрыста, Бога нашага, / моцнага і Адзінага Шматміласцяцівага.

Госпадзі, памілуй. (*корак разоў*)

Ва усякі час і ва усялякую гадзіну прыймаючы глыбокую пашану і усладленьне на нябесах і на зямлі Хрысьце Божа, шматцярплячы, шматміласцяці, усяміласэрны, любячы справядлівых і міласэрны да грэшных, усіх заклікаючы да выратаваньня абяцаньнем будучых дабротаў! Сам, Госпад, прымі ў гадзіну гэтую і нашыя малітвы і накіруй жыцьцё наша да запаведзяў Тваіх,: душы нашыя асьвяці, цэлы ачысьці, думкі выправі,

наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Чытальнік: Амін.

Трапары, тон 4

Божа бацькоў нашых, / заўсёды які паступае з намі па Тваёй пакорнасьці, / не забярэ міласці Тваёй ад нас, / але па іх маленіям / мірна жыцьцём нашым кіруй.

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу.

Мучанікі Твае, Госпад, / подзвігам сваім вянкі няблленныя атрымалі ад Цябе, Бога нашага, / бо яны, маючы сілу Тваю, / катаў зрынулі, / зынішчылі і дэманаў нямоглыя дзёрзкасці. / Па малітвах іх, Хрысьце Божа, выратуй душы нашы.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ты - непрыступная съцяна / нам, хрысьціянам, Богародзіца Дзева, / бо да Цябе звяртаючыся, мы непераможнымі робімся; / і, зноў граша, маєм Тваё хадайніцтва. / Таму удзячна заклікаем Табе: / “Радуйся, Дабраслаўлённая, Госпад з Табою!”

Госпадзі, памілуй. (*корак разоў*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святому Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Гонарам вышэйшую Хэрувімаў / і без параўнаньня больш сладкую за Сэрафімаў, / няянна Бога-Слова нарадзіўшую, / праўдзівую Багародзіцу - Цябе ўзвялічаем.

Імём Господа дабраславі, ойча.

Святар: Малітвамі святых айцоў нашых, Госпад Ісус Хрыстос, Божа наш, памілуй нас.

Чытальнік: Амін.

Святар прамаўляе малітву сьв. Яфрэма Сырына з паклонамі, падзяляючы яе на трыв часціны.

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасьці, марнасьці, уладалюбства і марнаслоўя не перадай мяне. *(Паклон)*

Дух жа цноты, пакорамудрасьці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. *(Паклон)*

Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраславёна ва усі стагодзьдзі. Амін. *(Паклон)*

Таксама 12 малых паклонаў з малітвой:

Божа, ачысьці мяне, грэшнага.

Госпад і Уладар жыцьця маяго! Духу бяздзейнасьці, марнасьці, уладалюбства і марнаслоўя не перадай мяне. Дух жа цноты, пакорамудрасьці, цярпеньня і любові падай мне, слуге твайму. Так, Госпад - Цар, дай мне бачыць мае грахі і не асуджаць брата майго, бо Ты дабраславёна ва усі стагодзьдзі. Амін. *(Паклон)*

Малітва святога Васіля Вялікага

Госпадзі Божа наш, даўши людзям съвет Твой і Усясьвятога Духу падарунак Тваім вучням і Апосталам паслаўши, і вусны іх пасярэдніцтвам вагністых языкоў адчыніўши моцью Тваёю! Адчыні і вусны нас, грэшных, і навучы, як сълед і аб чым трэба маліцца. Накіруй, як кіроўца наша жыцьцё, Ціхая Прыстань гнаных бурай, і адкрый нам шлях, па якім нам ісьці. Дух Правы абнаві усярэдзіне нас і Духам Уладным умацуй няцвёрдзяныя нашы думкі. Каб кожны дзень Духам Тваім Добрым да карыснага кіраваныя, мы удастоіліся выконваць запаведзі Твае і заўсёды памятаць Тваё прышэсьце - хвалебнае і

пакуты²⁹.

Хай неўзабаве запабегнуць нас шчадроты Твае; бо мы зусім аслаблі. Памажы нам, Божа, Збаўца наш, дзеля славы імя Твайго; вызвалі нас, і даруй нам грахі нашыя дзеля імя Твайго.

Пс 78:8Б, 9

Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмятны, памілуй нас. *(тройчы)*

Слава Айцу, і Сыну, і Святым Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Усясьвятая Тройца, зълітуйся над намі. Госпадзе, ачысьці правіны нашы. Уладару, выбач бяспраўе наша. Святы, наведай нас і аздараві немачы нашы дзеля імя Твайго.

Госпадзе, памілуй. *(тройчы)*

Слава Айцу, і Сыну, і Святым Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Ойча наш, каторы ёсьць у небе, съвяціся імя Твае, прыдзі ўладарства Твае, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзёнага дай нам сёньня, і адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад злога.

Святар: Бо Тваё ёсьць валадарства, і сіла, і слава, Айца, і Сына, і Святога Духа, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў.

Чытальнік: Амін.

Кандак свята.

Калі съпявалі “Алітуя”, чытающа наступныя кандакі:

Тон 2

Выратаванье здзейсьніў Ты пасярод зямлі, Хрысьце

²⁹ Тут устаўляюцца дадатковыя чытаныні: трапар прароцтва, пракімен, парэмія, на Тыдне пакутай - чытаныне Чатырохевангельля.

напоўню яго, і пакажу яму выратаванье Маё”.

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Алілуя, алілуя, алілуя, слава Табе, Божа. (*тройчы*)

Госпадзі, памілуй²⁶. (*тройчы*)

Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

*Трапар святы*²⁷.

Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

*Калі пост, і съявалі Алілуя, тройчы съяваеца трапар гадзіны з вершамі і робяцца трывалікія паклоны*²⁸

Трапар, тон 2

У дзень шостай і ў шостую жа гадзіну / прыцвячыўши да Крыжа / дзёрзкі грэх Адама ў раю, / і нашых грахоў рукапісаньня зынішчы, / Хрысьце Божа, і выратуй нас.

Верш 1: Пачуй, Божа, малітву маю, і ад маленъя майго не хавайся.

Верш 2: Я ж паклічу Бога, і Гасподзь мяне выратуе.

Пс 54: 2, 17

Святар: Слава Айцу, і Сыну, і Святыму Духу.

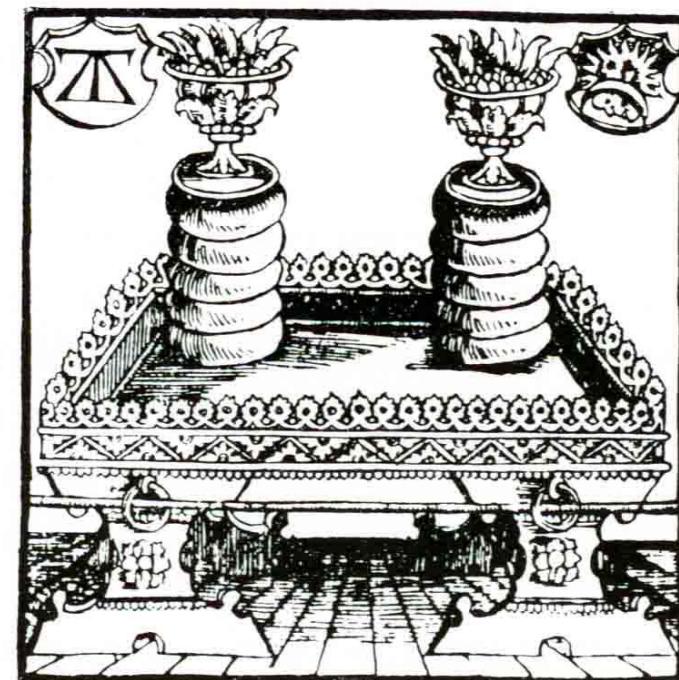
Чытальнік: Цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Богародзічны

ў нас адвагі з-за мноствы грахоў нашых, / але Ты умалі ад Цябе Народжанага, Багародзіца Дзева! / Бо сілу шматлікую мае маленъя Маці да добразычлівага Уладара. / Не пагрэбуй маленъямі грэшных, Усячыстая, / бо міласцівы і мае сілу ратаваць / Той, Хто прыняў за нас

прызначанае для выпрабаванья спраў чалавечых. І умацуй нас не спакушацца гібелльнымі радасцямі сусвету гэтага, але імкнущца да асалоды будучымі скарбамі. Бо Ты дабраславёны і усхваляем ва ўсіх святых Тваіх ва усіх стагодзьдзя. Амін.

Водпуск альбо пачатак Шостай гадзіны.



²⁶ У Вялікі пост тут чытаецца кафізма згодна Статута

²⁷ Калі трапароў два – чытаюцца абодвы. Слава: прад другім.

²⁸ Парадак выкананьня наступны: святар прамаўляе трапар і два верша, а народ, адказваючы яму, тройчы съявае трапар; пры гэтым здзяйсняюцца трывалікія паклоны.

ШОСТАЯ ГАДЗІНА

Пачатковыя малітвы.

Псальма 53

Божа! імем Тваім уратуй мяне, і сілаю Тваёю судзі мяне. Божа! пачай малітву маю; уваж словам вуснаў маіх, бо на мяне чужыя паўсталі, і дужыя шукаюць душы мае; яны ня маюць Бога перад сабою. Вось, Бог мой памочнік; Гасподзь мацуе душу маю. Ён за зло ворагаў маіх пакарае; ісьцінай Тваёю зынішчыць іх. Я рупліва ахвяру Табе прынясу, праслаўлю імя Тваё, Госпадзе, бо яно добрае, бо Ты выбавіў мяне ад усіх нягодаў, і на воргаў глядзела вока маё.

Псальма 54

Пачай, Божа, малітву маю, і ад маленъня майго не хавайся; уваж мне і пачай мяне; я стагну ў гароце маёй і бянтэжуся ад крыку варожага, ад уціску бязбожнага; бо яны мне накідаюць беззаконье і ў гневе супроць мяне варагуюць. Сэрца маё трапеча ўва мне і сымяротныя страхі мяне ахапілі; страх і жудасць мяне агарнулі, і вусыцішна мне. І сказаў я: «Хто даў бы мне крылы, як у голуба? Я паляцеў бы і супакоіўся; далёка заляцеў бы, і ў пустыні застаўся б; паспяшаўся б схавацца ад буры й віхуры». Разладзь, Госпадзе, і падзялі языкі іхнія, бо я гвалт і нязгоду ў горадзе бачу; удзень і ўначы яны ходзяць навокал па ягоных мурах; зладзействы і бедствы ў ім; сярод яго згуба; ашука і подступ ня сыходзяць з вуліц ягоных: бо ня вораг мяне кляне, - гэта я ператрываў бы; не ненавіснік мой узвялічваецца нада мною - ад яго я схаваўся б; а ты, хто быў мне тым, што і сам я сабе, сябар мой і паплечнік мой, з кім мы шчырыя гутаркі мелі і разам хадзілі ў дом Божы. Хай іх съмерць ня міне; хай сыдуць яны жывыя ў пекла; бо злачынства ў сялібах іхніх, у іхнім

сэрцы, я ж паклічу Бога, і Гасподзь мяне выратуе. Увечары і раніцай і apoўdnі я буду маліць і прасіць, і Ён пачуе мой голас; выбавіць душу маю ў спакой ад тых, хто на мяне паўстае; бо іх многа ў мяне; Бог выслухае, і сущешыць іх Той, Хто адвеку сядзіць на троне, бо няма ў іх перамены, і Бога яны не баяцца; рукі свае паднялі на тых, якія зь імі ў міры, парушылі згоду сваю; вусны ў іх гладкія, нібы масла, а ў сэрцы варожасць у іх; слова іхнія лагаднейшыя за алей, а самі яны - мячы аголеные. Пакінь Госпаду клопат твой, і Ён падтримае цябе. Ніколі ня дасыць Ён праведніку пахіснущца. Ты, Божа, звядзеш іх у яму пагібелльную; крыважэрныя і падступныя не пражывуць палавіны дзён сваіх. А на Цябе, Госпадзе, спадзяюся.

Псальма 90

Хто живе пад аслонаю Ўсявішняга, той пакоіцца ў засені «семагутнага, кажа Госпаду: прыстанішча мне і Заступніку мой, Божа мой, на Цябе спадзяюся! Ён цябе вызваліць зь сетак лаўца, ад пагібелльнай пошасці; пер'ем Сваім Ён цябе ўзасыць, і пад крыльлем ягоным убясьпечышся; шчыт і аслона - ісьціна Ягоная. Не збаішся страху начнога, ні стралы, што ўдзень пралятае, ні пошасці, што ў цемры ходзіць, ані пошасці, што нішчыць apoўdnі. Упадзе тысяча побач з табою, і дзесяць тысяч праваруч ад цябе; але да цябе не наблізіцца: толькі глядзецьмеш вачыма тваім і ўбачыш помсту бязбожнікам. Бо сказаў Ты: Гасподзь - надзея мая; Усявішняга выбраў ты прыстанішчам тваім; ліха цябе не спаткае, і пошасць жытла твайго не зачэпіць; бо анёлам Сваім наказвае пра цябе - ахоўваць цябе на ўсіх дарогах тваіх, і на руках цябе панясуць, каб не спатыкнуўся ты аб камень нагою тваёю; на асыпіда і васіліска наступіш і патопчаць ільва і дракона. "За тое, што ён палюбіў Мяне, уратую яго; абараню яго, бо ён спазнаў імя Маё. Пакліча Мяне і пачую яго: зь ім Я ў жалобе, вызвалю яго, і праслаўлю яго; даўжынёю дзён